

تاریکی میں اس نے اپنے پاؤں کے نیچے ٹھنڈی زمین کو محسوس کیا۔ پاؤں کو آہستہ آہستہ آگے بڑھاتے ہوئے اس نے پہلی سیڑھی پر قدم رکھ دیا۔ سیڑھی پختہ تھی اندھیرے میں وہ کچھ بھی نہیں دیکھ پا رہی تھی۔ اس نے پیروں سے سیڑھی کو ٹٹولتے ہوئے دوسرا قدم بڑھا دیا۔ ٹھنڈی ہوا کا ایک اور جھوٹکا اس کے جسم سے ٹکرایا۔ کچھ دیر پہلے محسوس ہونے والی تھکن ختم ہو گئی۔

اس نے تیسری سیڑھی پر قدم رکھا اور سر اٹھا کر تاریکی میں اوپر دیکھنے کی کوشش کی۔ وہ لاؤنچ کا دروازہ کھول کر اندر داخل ہوا۔ شاکر بابا اس کی گاڑی کے ہارن کی آواز سن کر کچن سے باہر آ گئے تھے۔ السلام علیکم شاکر بابا۔ کیسے ہیں آپ؟ اس نے ہمیشہ کی طرح انہیں دیکھتے ہی کہا۔

”میں ٹھیک ہوں۔ چھوٹے صاحب آپ کیسے ہیں؟“

میں بھی ٹھیک ہوں۔ اس نے گاڑی کی چابی سینئر ٹیبل پر رکھ دی اور خود صوفے پر بیٹھ گیا۔

چائے لاؤں آپ کے لئے؟ شاکر بابا نے پوچھا۔

ہاں بلائی دیں۔ پاپا اپنے کمرے میں ہیں؟

نہیں۔ صاحب تو کچھ دیر پہلے باہر گئے ہیں۔ ڈرائیور کے ساتھ

میں تو ان سے ملنے آیا تھا۔ کچھ ہمارے کب تک آئیں گے؟

نہیں، مجھے تو نہیں ہمارے بیگم صاحبہ کو ہمارا ہوگا۔

مئی ہیں گھر پر؟

ہاں وہ اندر ہیں اپنے کمرے میں۔ ان کو آپ کے آنے کا بتاؤں؟

ہاں بتادیں، ذوالعید نے سامنے ٹیبل پر پڑا ہوا میگزین اٹھالیا شا کر بابا روہاں سے چلے گئے۔

ذوالعید کچھ دیر میگزین کے صفحے پتہا رہا اس نے میگزین دوبارہ سینٹر ٹیبل پر اچھال دیا۔ صوفے کی پشت سے سر نکا کر وہ لاؤنج میں ادھر ادھر نظریں دوڑانے لگا پھر یک دم وہ کچھ چونک گیا۔ لاؤنج کی ایک دیوار پر لگی ہوئی تصویر نے اسے چونکا دیا تھا۔ وہ اٹھ کر اس دیوار کی طرف پڑا گیا تصویر کو قریب سے دیکھنے پر وہ کچھ دیر تک پلکیں بھی نہیں جھپکا سکا۔

سیاہ، ایک گروٹھ میں گندی رنگ کا کہنی تک ایک ہاتھ پینٹ کیا گیا تھا۔ دور سے اسے وہ بازو درخت لگ رہا تھا۔ ہاتھ کی پانچوں انگلیاں پوری طرح کھلی ہوئی تھیں۔ انگلیاں لمبی اور مخروٹہ تھیں اور ان لمبی پھیلی ہوئی انگلیوں سے بہت سی پتلی پتلی شاخیں نکل کر ادھر ادھر پھیلی ہوئی تھیں۔ ان کے پھیلاؤ نے انگلیوں کے ساتھ مل کر پتے کو ایک درخت کے اوپر والے حصے کی شکل دے دی تھی۔ ان شاخوں پر کوئی پتا نہیں تھا یوں لگ رہا تھا جیسے وہ وزدیت بھر ہے۔ سوکھا ہوا ہے یا پھر کسی وجہ سے اس کے پتے جھڑ چکے ہیں۔ کھائی سے کہنی تک ہاتھ کی جلد بھی خشک اور رگیں یوں ابھری ہوئی تھیں جیسے درخت کے تنے کی چھال ہوتی ہے۔ کھائی میں ایک بہت خوبصورت سیاہ اسٹریپ والی گھڑی بندھی ہوئی تھی۔ گھڑی کا ڈائل بھی سیاہ رنگ کا تھا اور اس میں چھوٹے چھوٹے سفید ہیرے جڑے ہوئے تھے۔ حیران کن بات یہ تھی کہ گھڑی کے ڈائل پر سوئیاں نہیں تھیں۔ ہاتھ کی پھیلی ہوئی ہتھیلی پر بنی ہوئی لکیریں بھی بہت واضح نظر آ رہی تھیں اور دل دماغ قسمت اور زندگی کی چاروں لکیروں پر خون کے ننھے ننھے قطرے نظر آ رہے تھے۔ وہ

شا کر بابا را سے بتا کر چلے گئے۔ وہ اس تصویر کے سامنے کھڑا چائے پی رہا تھا جب زہت لاؤنج میں داخل ہوئیں۔

اس بات بہت دنوں کے بعد چکر لگایا ہے ذوالحید انہوں نے اسے دیکھتے ہی کہا۔
ذوالحید ان کی جانب مڑا۔ السلام علیکم می کیسی ہیں آپ؟ بس بہت مصروف رہا اسی وجہ سے۔

زہت نے اس کے پاس آ کر اس کے گال تھپتھپائے۔

می یہ پینٹنگ کہاں سے خریدی ہے آپ نے؟
پیکلب میں بکنے آئی تھی۔ مجھے اچھی لگی میں نے لے لی۔
کس نے بنائی ہے؟
یہ تو مجھے نہیں پتا۔

آپ یہ پینٹنگ مجھے دے دیں میں آپ کو اس کی قیمت دے دیتا ہوں۔ ذوالحید نے وقت ضائع کے بغیر فرمائش کی۔

قیمت کی بات مت کرو تم لے جاؤ۔ زہت نے کہا
”نہیں می۔ یہ خاصی مہنگی ہوگی۔ میں اس طرح نہیں لے کر جاؤں گا۔ ذوالحید نے صونے پر بیٹھتے ہوئے کہا زہت بھی اس کے قریب بیٹھ گئیں۔

نہیں۔ مہنگی نہیں ہے۔ بس اس کا فریم مہنگا ہے۔ وہ میں نے خریدے کے بعد کروایا ہے ورنہ اس کی قیمت صرف دو ہزار روپے ہے۔ ذوالحید کو یقین نہیں آیا۔ اس نے ایک بار پھر اس تصویر پر نظر دوڑائی۔

آئی ڈونٹ بلیوائے“ (مجھے یقین نہیں آ رہا) صرف دو ہزار روپے Its's

Criminal (یہ جرم ہے) اس کے آرٹ کو اس طرح اس قیمت پر بیچنا۔۔۔۔۔ یہ کون احمق ہے مہی؟ اگر دوبارہ وہاں اس آرٹ کی کوئی پینٹنگز آئیں تو آپ میرے لئے خرید لیجئے گا۔

ٹھیک ہے میں یاد رکھوں گی۔ اب تم بتاؤ۔ فیکٹر کیسی چل رہی ہے؟ نزہت نے بات کا موضوع بدلتے ہوئے کہا۔



اس نے بارش کی آواز کو تیز ہوتے سنا اور ایک جھٹکے کے ساتھ اپنے ہاتھ میں پکڑی ہوئی کتاب بند کر دی۔ اس کا غصہ بڑھتا جا رہا تھا سر اٹھا کر اس نے لکڑی اور گارے سے بنی ہوئی چھت کا وہ کون دیکھا جو ہر سال کی طرح اس بار بھی رشنا شروع ہو چکا تھا۔

اور اب اس کے نیچے رکھا جائے گا ایک عدد دہرتن۔۔۔۔۔ اور اس برتن میں گرتی ہوئی بوندوں کی بھیا نک آواز ساری رات مجھے سونے نہیں دے گی۔ وہ بڑبڑائی۔

اپنی چارپائی پر کوو میں کتاب لئے دانتوں سے بائیں ہاتھ کے کاغذ کترتے ہوئے وہ بہت زیادہ بے چین لگ رہی تھی۔ کمرے کے کھلے دروازے سے اب صرف بارش کی آواز نہیں آ رہی تھی۔ ماما جان کے تیز قدموں کے ساتھ محسن سے چیزیں اٹھا اٹھا کر برآمدے میں رکھنے اور پھر ان ہی قدموں کے ساتھ واپس محسن میں جانے کی آواز بھی سنائی دے رہی تھی۔

بارش جب برشنا شروع ہوئی اس وقت ماما جان کمرے میں نماز پڑھنے میں مصروف تھیں اور نماز سے فارغ ہوتے ہوتے بارش بہت تیز ہو چکی تھی۔ دعا سے فارغ ہوتے ہی جانے نماز اٹھانے کے بجائے وہ تقریباً بھاگتی ہوئی باہر محسن میں گئیں اور چیزیں

سمینا شروع کر دیں۔ مریم ڈھیوں کی طرح کتاب کھولے بیٹھی رہی۔ ماما جان نے اسے چیزیں اٹھانے کے لئے نہیں بلایا تھا۔

اب کتاب بند کیے وہ تلخی سے سوچ رہی تھی۔

یہ سب ماما جان کی اپنی چوائس ہے پھر ان کی مدد کیوں کی جائے انہیں سب کچھ خود ہی سمینا چاہیے۔ کم از کم انہیں احساس تو ہوگا کہ یہ سب کچھ کتنا ڈرونا ہے۔۔۔۔۔ مگر ماما جان۔ ماما جان کو یہ احساس کبھی نہیں ہو سکتا۔

اس نے ایک گہرا سانس لے کر اپنے چنٹے ہوئے اعصاب پر قابو پانے کی کوشش کی۔ اب یہ بارش بدستی رہے گی اور چند گھنٹوں کے بعد محن میں گلی کا گند پانی آ جائے گا۔ اتنا پانی کہ ہم برآمدے سے محن کے دروازے تک بھی نہیں جا سکیں گے۔ جب تک اس گندے پانی میں پاؤں نہ دھریں۔۔۔۔۔ اور پھر ہم جیسے گھر کے بجائے ایک جزیروے پر بیٹھے ہوں گے خشکی کے انتظار میں۔ کب بارش رکے کب پانی ڈھلے کب گارے کچڑ میں تبدیل ہو جانے والے محن کی وہ اینٹیں نظر آئیں جو پندرہ دن لمبے محن کے بیرونی دروازے اور برآمدے کو آپس میں ملاتی ہیں اور جن کے بغیر بارش کے بعد محن کے کچڑ میں سے گزر کر جانا ناممکن ہے اور یہ سب کے ہونٹوں پر ایک تلخ مسکراہٹ ابھری۔

برآمدے میں سے اب اس بکرے کی آواز سنائی دے رہی تھی جسے سال کے شروع میں خریداجاتا تھا۔ اور پھر پورا سال پالنے کے بعد قربانی دی جاتی تھی۔ وہ ان تمام بکروں کی گندگی اور آوازوں سے تنگ آ چکی تھی۔ جنہیں ہوش سنبھالنے سے لے کر اب تک ہر سال وہ دیکھتی آ رہی تھی۔ بچپن میں اسے وہ اچھے لگتے تھے وہ ان کے ساتھ

کھیلتی تھی۔ شعور سنبھالنے کے بعد اسے ان سے نفرت ہوا شروع ہو گئی تھی۔ ان بکروں کا رنگ بدل جاتا تھا مگر اسے ان کی آواز ہمیشہ پہلے جتنی ہی بھیا نک لگتی۔

اب اسے ان مرغیوں کی آواز سنائی دینے لگی تھی جو اس کے گھر کا ایک اور بنیادی جز تھیں۔ وہ انہیں برداشت کر لیتی تھی اسے ان سے بکرے جتنی نفرت نہیں تھی۔ مگر نفرت تھی اور برداشت کرنے کی واحد وجہ یہ تھی کہ وہ دھانا نوٹھا ان کے اڑے استعمال کیا کرتی تھی اور کبھی کبھار گوشت بھی۔ اس کی واحد عیاشی۔

[illegible]

ہونے لگتی تھی جب وہ ماما جان کو اس بلی کی گندگی صاف کرتے دیکھتی۔ اسے حیرت ہوتی۔ ماما جان کو گھن کیوں نہیں آتی۔ بلی دن میں جتنی بار گندگی پھیلاتی، ماما جان اتنی بار ہی اسے صاف کرتیں۔ گرم پانی سے نہلایا جاتا۔ اس کے پچھلے دھڑکی مالش کی جاتی۔ مریم کا دل چاہتا، وہ بلی کو اٹھا کر کوڑے کے ڈھیر پر پھینک دے۔ ایک سال تک اس بلی کی اسی طرح دیکھ بھال ہوتی رہی۔ پھر ایک دن وہ بلی مر گئی۔ اس دن ماما نے سارا دن کچھ نہیں کھایا۔ مریم نے خاص طور پر اس دن کھانا پکایا۔۔۔۔۔ وہ بہت خوش تھی بلی سے جان چھوٹ گئی۔

[illegible]

آپ نے بجلی کیسے لگوائی۔ مجھے حیرت ہے، اس کے بغیر بھی تو گزارہ ہو سکتا تھا۔ دیئے استعمال کر سکتے ہیں، لائٹنیں جلائی جاسکتی ہیں یا پھر مشعلیں روشن کر کے دیواروں پر ناگی جاسکتی ہیں۔

ماما جان خاموش اور سکون کے ساتھ اس کی بات سنتی رہیں۔ اسے ان کی خاموشی سے چہنچھی اور سکون سے نفرت۔۔۔۔۔۔ اس کا خیال تھا یہ وہ اہم ہمارے تھے جو وہ صرف اسے زیر کرنے کے لئے استعمال کرتی تھیں۔

بارش مسلسل تیز ہوتی جا رہی تھی۔ مریم کا غصہ اور بیڑھتا جا رہا تھا۔ اسے ہر موسم کی کی بارش سے نفرت تھی۔ مگر برسات کی بارش۔۔۔ اس کا دل چاہتا اس موسم میں وہ کسی صحرا میں جا بیٹھے جہاں پانی کا ایک قطرہ تک نہ ہو۔ چاہے پینے کے لئے بھی پانی نہ ملے۔ مگر بس پانی نہ ہو۔

اس موسم میں کیچڑ بھرے صحن اور پھر اس محلے کی گلیوں سے گزر کر جانا اس کے لئے سب سے اذیت ناک کام ہوتا تھا۔ وہ کسی طرح بھی اپنے کپڑوں کو کیچڑ یا گندے پانی کے چھینٹوں سے بچائے بغیر وہاں سے نہیں گزر سکتی تھی اور گندے کپڑوں کے ساتھ اس کا لُج جانا جہاں وہ پڑھتی تھی اس کے لئے ذوب مرنے کے برابر تھا۔ اس کے پاس اس کا ایک ہی حل ہوتا جس دن بارش ہوتی وہ کالُج نہ جاتی۔ بعض دفعہ لگا تا رکئی کئی دن بارش ہوتی رہتی اور پھر اسے دل پر جبر کرتے ہوئے کالُج جانا ہی پڑتا تھا اور تب اپنے پانچوؤں اور شرٹ کے دامن پر لگے ہوئے کیچڑ پر پڑنے والی نظریں دیکھ کر اس کا دل زمین میں زندہ گڑ جانے کو چاہتا۔ لباس اچھا اور قیمتی ہو تب بھی کیچڑ کا دھبہ لباس کو بے قیمت کر دیتا ہے اور لباس سستا اور بھدا ہو تو پھر اس پر کیچڑ کا دھبہ لباس کو بے قیمت

برسات کے موسم میں چلتی تھی اور ماما جان اب پچھیسے تین سالوں سے چھت کو مزید کسی نقصان سے بچانے کے لئے اس پر گارے کی لپائی کرنے سے پہلے پلاسٹک کی ایک شفاف شیٹ اس پر بچھا دیتیں اور پھر اس شیٹ کے اوپر گارے کی پٹی کرتی تھی۔ اب تک چھت پر تین سالوں میں تین شیٹوں کا اضافہ ہو چکا تھا مگر پھر بھی بارش کا پانی کسی نہ کسی طرح رستہ بنائی لیتا اس بار بار یہ صرف ایک کوندی دس رہا تھا۔

[illegible]

کمرے میں تاتا ہوا پنکھا اپنی کئی سال پرانی مخصوص آواز کے ساتھ اس کے شعل کو ورہو دے رہا تھا۔ اسے بچپن سے اس ”با آواز“ پنکھے کی اتنی عادت پڑ چکی تھی کہ اس کا خیال تھا اب اگر اسے کسی ایسے کمرے میں سونا پڑے جہاں چلتا ہو پنکھا بے آواز ہو تو اسے نیند نہیں آئے گی۔

میرے لئے تبھی کوئی از کثر ضرر نہیں ہوگا صرف یہ ہے جو وہ ورگٹھ پنکھا

فی ہوا۔

لا حاجة

نے پچھے پر نظریں جماتے ہوئے ایک بار پھر کڑھ کر سوچا۔ بہت دفعہ ماہی جان سے جھگڑنے کے بعد اس کا دل چاہتا تھا کہ کسی وقت چلتا ہو یہ دیکھا ہی اس کے وپر گر پڑے، کم از کم کبھی تو اس کا کوئی فائدہ اس کو خوش کر جائے۔

No Comforts , no luxunes just contentment To
 hell with your contentment Mama aan

نہ سہ سات ایتھت محض قات۔ جنم میں جائے آپ کی قات۔۔۔۔۔۱۰
جان۔ زہر لے لیجے میں بڑی بی۔

انسان ٹوٹی دیو روں، کھڑے فرشتے ہوئی چھت، چارچہ جانوروں، دس بارہ پودوں اور
خوشامتنوں کی قبروں کے ساتھ کتنی دیر خوش رہ سکتا ہے بلکہ کتنی دیر وہ سکتا ہے۔ اور آخر
انسان ہے کیوں؟ گر اس کے پاس بہتر مواقع ہیں تو کیوں ان کا فائدہ نہ اٹھائے مگر ما
جان-----ماما جان تو سب کچھ سنائی نہیں چاہیں گی۔ لیکن گروہ کنویں کا
مینڈک بن گئی ہیں تو میں بھی کنویں کا مینڈک کیوں ہوں۔ انہوں نے اپنی زندگی
گزر رلی ہے اور مجھے اپنی زندگی گزارنی ہے۔ اگر ان کا یہ خیال ہے کہ میں اس گھر میں
ن کی طرح جانوروں، اور پودوں کے ساتھ خوش رو سکتی ہوں تو غلط سوچ رہی ہیں۔ یہ
گھر میری منزل نہیں ہے کم از کم میں یہاں تو زندگی نہیں گزار سکتی۔

اس کا غصہ ٹھنڈا نہیں ہو پا رہا تھا۔ ان گندے لوگوں کے درمیان میں تو زندگی نہیں گزر سکتی۔ میں تو ان میں سے نہیں ہوں۔ بہت دیر کا سوچا ہو جملہ ایک بار پھر اس کے دماغ میں گونجا تھا۔ کتنی دیر باندھ کر رکھ سکتی ہیں ماما جان مجھے۔۔۔۔۔ ایک نہ ایک دن تو میں یہاں سے بھاگ جاؤں گی۔ مجھے ماما جان کی طرح نئی زندگی یہاں

برہان نہیں کرتی۔ وہ بے چینی کے عالم میں ایک بار پھر اپنے ماخن کتر نے لگی۔

ماما جان ایک بار پھر کمرے میں آ چکی تھیں۔ اس نے ایک بار پھر کتاب چرے کے آگے کر لی۔ وہ اب خشک کپڑوں میں ملیں تھیں۔ کمرے میں آنے کے بعد انہوں نے کمرے میں پھیلی ہوئی چیزوں کو سینا شروع کر دیا اور یہ پھیلی ہوئی چیزیں صرف مریم عی کی عیت تھیں۔ اس کا ہزل، پے لٹ، کلریش، کتابیں، کلرز سب کچھ ہمیشہ کی طرح کمرے میں پھیلا ہوا تھا۔ دھبے سے کمرے میں پینٹنگ کر رہی تھی اور جو چیز اس نے جہاں رکھی تھی کام کے بعد وہیں چھوڑ دی تھی۔ اس کی یہ عادت بھی نئی نہیں تھی ہمیشہ ماما جان عی اس کی دھواں بھینگی اور پھیلائی ہوئی چیزوں کو سنٹی رہتی تھیں۔ سے یہ چیز بھی کبھی صحت برہان نہیں لگی تھی، وہ اسے بھی ہمیشہ حق سمجھ کر کہہ کر لیتی تھی۔

جتنی تکلیف وہ زندگی میں ماما جان کیونہ سے گزار رہی ہوں مگر اس کی تانی کے لئے یہ چھوٹی موٹی عنایات مجھ پر کر دیتی ہیں تو کوئی احسان نہیں کرتیں۔ وہ مگر میری بات مان لیں تو انہیں کبھی میرے لئے یہ ساری رحیں نہ اٹھا پا رہیں کیونکہ پھر میں انہیں اس طرح کا کاموں کا موقع عی نہیں دہں گی لیکن ماما جان وہ اگر پٹی ضد پر قائم ہیں تو پھر ٹھیک ہے، میں بھی انہیں تکلیف کیوں نہ پہنچاؤں۔ اٹھاتی پھیریں یہ ساری چیزیں۔

وہ بہت زیادہ غمگین ہو کر سوچ رہی تھی۔

تم نے چائے نہیں پی؟ وہ چیزیں سمیٹتے سمیٹتے اس کی تانی کے پاس آئیں، روتب ان کی نظر تانی پر رکھے ہوئے چائے کے کپ پر پڑی جس پر اب بالائی کی تہہ جم چکی تھی۔ میں نے آپ سے پہلے عی کہہ دیا تھا کہ مجھے چائے نہیں پینی۔ آپ پہر بھی کپ یہاں

رکھ گئی تھیں۔ اس نے ستاب پر نظرین جمائے ہوئے کہا۔

میں نے تمہیں چائے اس لئے دی تھی کیونکہ تم نے کھانا نہیں کھایا۔ انہوں نے اس کی کتابیں تپائی پر رکھتے ہوئے کہا۔

میں اب کبھی کھانا کھاؤں گی بھی نہیں۔ کم از کم اس گھر سے نہیں۔

ضد کیوں کر رہی ہو مریم؟ وہ اس کے قریب بستر پر بیٹھ گئیں۔

میں ضد نہیں کر رہی آپ ضد کر رہی ہیں اس نے ایک جھٹکنے سے کتاب بند کر دی۔

میں جو کچھ کر رہی ہوں تمہارے قاءے کے لئے کر رہی ہوں۔

پلیز، ما جان۔ آپ یہ جملہ مت بولا کریں۔ آپ میرا قاءہ مت چاہیں۔ مجھے زندگی

پہ طریقتے سے گزارنے دیں۔ میری خوشیوں کے رات میں رکاوٹ نہ بنیں اس

نے بے ڈاری سے کہا۔

میں تمہارے لئے رکاوٹ نہیں بن رہی ہوں میں صرف چاہتی ہوں کہ تمہیں کوئی

نقصان نہ پہنچے۔

مگر آپ کو میری اتنی پروا ہو تو میں یہاں دھکے نہ کھا رہی تھی۔

آپ مجھے لے کر نکلیں نہ چلی جاتیں۔ میرا کوئی مستقبل ہوتا ہاں۔ میں سچ ہاں یک

بڑا نام ہوتی مگر آپ نے یہ سب نہیں کیا۔ آپ نے ہمیشہ ضد کی پنی مس مانی کی آپ

نے مجھے ہر چیز کے لئے ترسایا ہر سہولت کے لئے خودا کیا اور اب آپ یہ کہہ رہی ہیں

کہ آپ چاہتی ہیں کہ مجھے کوئی نقصان نہ پہنچے؟ میری زندگی میں گر کوئی سہولت یہ

لکڑی آجائے گی تو مجھے نقصان پہنچے گا؟ مجھے شہرت مل جائے گی تو مجھے نقصان پہنچے گا؟

میں پنے نام سے بیچانی جاؤں گی تو مجھے نقصان پہنچے گا؟ میرا کام ہر باجائے گا تو مجھے

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

نقصان پہنچے گا؟ میرا مستقبل محفوظ ہو جائے گا تو مجھے نقصان پہنچے گا؟
 ماہاجن خاموشی سے اس کی باتیں سنتی رہیں۔

چائے اور بناوے؟

پٹی بات کے جواب میں من کے منہ سے نکلنے والے جملے نے اسے اور بھڑکا دیا۔
 جان۔ آپ میرے ساتھ اچھا نہیں کر رہی ہیں۔ آپ میری زندگی کو بے طریقے سے
 پانے کی کوشش نہ کریں۔ اپنے اصولوں کو میرے پر مت تھوپیں۔ وہ اس کے پاس
 سے اٹھ گئیں۔

آپ کو مجھ سے محبت نہیں ہے۔ ماما جان آپ کو مجھ سے محبت ہوتی تو آپ میری بات مان پتیں مگر آپ۔۔۔۔۔۔

وہ خاموش ہو گئی۔ ماما جان اس کی بات سے بغیر کمرے سے باہر جا چکی تھیں۔



کیتھرین براؤن نے سولہ سال کی عمر میں پہلی بار اپنا جسم فروخت کیا تھا، کیوں کیا تھا؟ گلے چھ سال اس نے یہ سوال خود سے نہیں کیا۔ بان جب وہ پہلی بار مظہر خان سے مل تو اس نے یہ سوال اپنے آپ سے پوچھا تھا مگر تب تک بہت دیر ہو چکی تھی۔

تو تھہرے دن کا تعلق یک میچھو ڈسٹ نیملی سے تھا ایک ایسی فیملی سے جہاں لڑکوں کو لڑکیوں سے زیادہ ہیبت دی جاتی تھی۔ جہاں عورتوں کے کیرئیر کے بارے میں سوچنا بھی بڑا سمجھا جاتا تھا۔ روتھہرے اون کے باپ کو اس بات پر فخر تھا کہ اس نے ایک ایسی لڑکی سے شادی کی جو نہ تو ورکنگ گرل تھی اور نہ ہی تعلیم یافتہ تھی، شادی کے بعد بھی اس نے ٹی بیوی کو کام نہیں کرنے دیا۔ وہ ایک مکمل ہاؤس وائف تھی۔

روتھ نے بھی ایسے ہی ماحول میں آنکھ کھولی۔ بہتہ اپنی طور پر معمولی تعظیم حال کرنے کے بعد وہ ن دنوں ان مردوں میں سے کسی ایک سے شادی کی خاطر تھی جنہیں اس کے ماں باپ نے اس سے ملوایا تھا۔ لیکن اس سے پہلے کہ وہ اس میں سے کسی کے ساتھ شادی کرتی اس کی ملاقات ایک پاستائی سے ہوئی۔ وہ اندازہ نہیں کر سکی کہ اس شخص کی کس چیز نے اسے اپنی جانب متوجہ کیا تھا۔ بہر حال اس نے گھر سے بھاگے کے بعد اس شخص کے ساتھ رہنا شروع کر دیا۔

روتھ کی فیملی کے لئے یہ ایک شاک سے کم نہیں تھا۔ روتھ اپنی تینوں بہنوں میں سب سے زیادہ بزدل تھی اور اس سے کوئی یہ توقع نہیں کر سکتا تھا کہ وہ اپنے ماں باپ کی مرضی کے خلاف کسی شخص کے ساتھ نہ صرف رہنا شروع کر دے گی بلکہ وہ بھی اس شخص کے ساتھ جو اس کا ہم مذہب تھا نہ ہی اس کے اپنے ملک سے تعلق رکھتا تھا۔

روتھ اپنی فیملی کے بارے میں ایک بات اچھی طرح جانتی تھی کہ اس کی فیملی والے کبھی بھی اس شخص کے ساتھ اس کی شادی پر تیار نہیں ہوں گے۔ بلکہ وہ اس پر پابندیوں کا شروع کر دیں گے۔ یہی بہتھی کہ گھر سے بھاگنے تک اس نے اس شخص کے بارے میں اپنے والدین کو آگاہ نہیں کیا۔ البتہ جانے کے بعد اس نے یک خط کے ذریعے اپنے والدین کو تمام حالات سے مطلع کیا اور اپنی حرکت کے سے ن سے معذرت کی۔۔۔۔۔ اس کے والدین نے اس خط کا کوئی جواب نہیں دیا۔ روتھ کو یہی توقع تھی۔

عظیم مامی وہ شخص جس کے ساتھ روتھ گھر سے چلی آئی تھی۔ اس کے ساتھ بہت زیادہ عرصہ نہیں رہا۔ روتھ نے اس سے شادی سے پہلے اسلام قبول کر لیا تھا۔ اس کا خیال تھا

یہ چیز ن کے تعلق کو بہت مستحکم کر دے گی لیکن ایسا نہیں ہوا۔ کیہ تھریں کی پیدائش سے پہلے ہی وہ سے چھوڑ گیا۔ وہ غیر قانونی طور پر انگلینڈ میں رہائش پذیر تھا اور اس شادی کے نتیجے میں وہ بچے قیام کو قانونی بنانا چاہتا تھا۔ جب وہ اپنے پیچہ زبونی میں کامیاب ہو گیا تو روتھ کو بتائے بغیر وہ گھر سے غائب ہو گیا۔ روتھ کے سے اس کا غائب ہونا ناقابل یقین تھا۔ کئی ہفتوں تک وہ پاگلوں کی طرح سے ہر اس جگہ ڈھونڈتی رہی جہاں اس کے پائے جانے کا امکان تھا۔ وہ اس کے تمام پاکستانی دوستوں سے مل جاتی تھیں وہ سنا سنا سنی ہر ایک نے سلیم کے بارے میں لاطی کا اظہار کیا۔ وہ یوں غائب ہوا تھا جیسے گدھے کے سر سے سینگ۔

بہت آہستہ آہستہ اسے احساس ہوا شروع ہوا کہ اسے دھوکا دیا گیا ہے۔ خوبصورتی و رکمل مہارت کے ساتھ اور وہ کبھی سلیم سے دوبارہ نہیں مل سکے گی کیونکہ وہ اس سے ملنا نہیں چاہتا اور اس کے تمام دوست اس کے ٹھکانے کے بارے میں اس طرح لاطی کا اظہار کرتے رہیں گے۔ وہ جاننے کے باوجود سلیم تک پہنچنے میں اس کی کبھی مدد نہیں کریں گے۔ وہ ٹلی چکا گیا ہے۔

وہ حسین میں ہے اور فرانس منتقل ہو گیا ہے، وہ پاکستان جا چکا ہے۔

وہ ساری عمر اس کے بارے میں ان کے منہ سے یہی جملے سنتی رہے گی۔

روتھ اس وقت صرف اکیس سال کی تھی اور اس کی پوری زندگی کی عمارت یک ہی جھٹکے میں زمین پر آگری۔ وہ نہ اپنی فیملی کے پاس واپس جاسکتی تھی نہ ہی اکیس رہ سکتی تھی مگر سے زندہ رہنے کے لئے کچھ نہ کچھ کرنا ہی تھا۔

کیہ تھریں کی پیدائش سے کچھ ہفتے پہلے روتھ کے باپ کی ڈیڑھ ہوئی۔ اس کے سے یہ

ایک نعمت غیر مترقبہ تھی۔ باپ کہہ جاتے ہوئے دو کبھی وہاں اپنی فیملی کے پاس جانے کا سوچ بھی نہیں سکتی تھی کیونکہ اس باپ اس کی شکل تک دیکھنا نہیں چاہتا تھا۔ لیکن باپ کی وفات کے بعد اس کی ماں نے کچھ مال کے بعد اسے وہاں اپنے گھر میں رہنے کی اجازت دے دی۔ اس کی ماں اکیلی ہی اس گھر میں رہتی تھی۔ روتھ کے تمام بڑے بہن بھائی شادی شدہ اور دوسرے شہرہاں میں رہائش پزیر تھے۔

کیٹرین نے اپنی پیدائش سے ہوش سنبھالنے تک اپنے گھر میں صرف دو عورتیں دیکھیں۔ اپنی ماں اور مانی۔۔۔۔۔ اور اس نے ان دونوں عورتوں کو ہمیشہ پس میں جھکڑتے ہی دیکھا تھا۔ اس کی ماں روتھ بے تحاشہ شراب نوشی کرتی۔ وہ ساری رات کسی بار میں کام کرتی تھی اور صبح گھر پر شراب بھرتی رہتی۔ کیٹرین کی مانی نے ہی اس کی پرورش کی اور اپنی ماں کے ساتھ ہونے والے حادثے کے بارے میں بھی اس کی مانی نے ہی اسے بتایا تھا۔

کیٹرین کبھی یہ جان نہیں پائی کہ اس کی ماں اس سے محبت کرتی ہے یا نفرت۔ روتھ کے ساتھ اس کا تعلق بہت سرسری سا تھا۔ صرف اسی کے ساتھ نہیں روتھ کا ہر ایک کے ساتھ تعلق بہت ہی سا ہو گیا تھا۔ وہ سلیم کو کبھی اپنے ذہن سے نکال نہیں سکی، سلیم کے بعد وہ اپنی زندگی کو کبھی سنبھال نہیں پائی۔

بعض دن وہ کیٹرین کو اپنے ساتھ کہیں باہر لے جاتی لیکن رستے میں گر کوئی بھی مسموم یا ایشیائی نظر آتا تو وہ بلند آواز میں اسے گالیاں دینے لگتی پھرتی تھی پھر اس پر تھوک دیتی۔ کیٹرین کو اپنی ماں کے ساتھ باہر جانے سے خوف آتا تھا۔ وہ اس ہنگامے سے ڈرتی تھی جو اس کی ماں کہیں بھی کھڑا کر دیتی تھی۔ اس کی ماں نے سلیم سے

شادی سے پہلے سلام قبول کیا تھا۔ مگر سلیم کے جانے کے بعد وہ مسلمان رہی تھی نہ ہی کرچن، کیتھرین نے اپنی سولہ سالہ زندگی میں اسے کبھی عبارت کرتے نہیں دیکھا۔ (خدا کا کوئی وجود نہیں تھا) یہ وہ جملہ تھا جو اس نے روتھ کے منہ سے بار بار سنا تھا اور خود پٹی مانی کے ساتھ چھچھ میں بیٹھے ہوئے بھی یہ جملہ اس کے ذہن میں چکر مارتا تھا۔ وہ بچپن سے بڑے مسلمان اور پاکستانی باپ کے بارے میں بہت کچھ سنتی رہی تھی۔ جب روتھ بہت زیادہ شراب نوشی کر لیتی تب وہ خوب پلاتی اور مسلمانوں کو گالیاں دیتی۔ جب مانی روتھ کو اس حالت میں دیکھتیں تو وہ بھی یہی کرتیں اور کیتھرین اس وقت چپ چاپ اپنے بستر میں بیٹھ رہتی۔ وہ نہیں جانتی تھی اسے اپنے باپ سے نفرت تھی یا نہیں اور اگر کبھی وہ اس کے سامنے آ جاتا تو وہ کیا کرتی۔ مگر ایک چیز بہت واضح تھی اسے اسد م اور پاکستان کے بارے میں بہت زیادہ دلچسپی ہوئی تھی۔ شاید ایسا لاشعوری طور پر تھا یا پھر وہ جان بوجہ کہ اس چیز کو پسند کرنے لگی تھی جو اس کی ماں اور مانی کو ناپسند تھی۔

تیرہ سال کی عمر میں اس کی مانی کی ڈیڑھ تھ ہوئی اور تب کیتھرین کو پہلی بار پٹی زندگی کی مضبوطی کا اندازہ ہوا۔ مگر فیملی پر اپنی تھا۔ روتھ سمیت تمام بہن بھائیوں نے سچ کر رقم آپس میں بانٹ لی۔ روتھ اسے لے کر کرائے کے کمرے پارٹمنٹ میں آئی تھی وہ ہولناک جگہ تھی سرد اور تاریک۔ وہ ان عمارتوں میں سے ایک تھی جو آہستہ آہستہ خالی کی جا رہی تھیں۔ روتھ شراب نوشی کے بعد بچنے والی رقم سے اس سے بہتر جگہ نہیں پا سکتی تھی اور کیتھرین کو اس جگہ سے خوف آتا تھا۔ یہ عمارت اس کے سکون سے اتنی دور تھی کہ کیتھرین نے سکول چھوڑ دیا۔ وہ یوں بھی ایک اوسط درجے کی طالبہ

تھی۔ روتھ گر دیکھی لیتی تو اسے کسی قریبی سکول میں داخل کر دیا جاسکتا تھا۔ ور پھر شاید کیسٹرین اپنی بہدانی تعلیم مکمل کر لیتی مگر روتھ کی شراب نوشی اس دنوں اپنے عروج پر پہنچی ہوئی تھی۔

آہستہ آہستہ گھر میں قانون کی نوبت آنے لگی اور تب ہی پہلی بار کیسٹرین نے گھر سے نکل کر کچھ کرنے کا فیصلہ کیا۔ چند ماہ اس نے ایک فیکٹری کے ہینکس ڈیپارٹمنٹ میں کام کیا پھر روتھ بیمار ہو گئی اور کیسٹرین نے وقتی طور پر اس کی دیکھ بھال کے سے وہ جاب چھوڑ دی۔ اس کا خیال تھا کہ بہت جلد روتھ ٹھیک ہو کر بارجوائن کرے گی اور وہ اپنے لئے کوئی اور جاب ڈھونڈ لے گی مگر ایسا نہیں ہو روتھ دوبارہ کبھی ٹھیک نہیں ہو سکی۔ سے معدے کا ایسہ تھا اور جب تک اس کی تشخیص ہوئی اس کی بیماری آخری سٹیج پر پہنچ چکی تھی اس کی بیماری کے دوران ہی اسے بار کی جانب سے بھی فارغ کر دیا گیا۔

کیسٹرین نے چھ ماہ کے عرصہ میں اپنی ماں کے وجود کو کوشت پوست سے ہڈیوں میں تبدیل ہوتے دیکھا تھا۔ وہ سارا جنت درد سے کراہتی رہتی اور جب وہ پس کمرز کے زیر اثر نہ ہوتی تو وہ صرف ایک ہی جملہ بولتی رہتی۔
اس نے مجھے برباد کر دیا۔ کیسٹرین میں کبھی ہمت نہیں ہوئی تھی کہ وہ اس سے پوچھتی۔
کس لئے؟

وہ جانتی تھی اس کی ماں کو کس نے برباد کیا تھا۔ چھ ماہ کے عرصے میں وہ اپنی ماں کی جتنی دیکھ بھال کر سکتی تھی اس نے کی۔ شاید وہ کسی نہ کسی طرح اپنی ماں کو یہ یقین دلانا چاہتی تھی کہ وہ اپنے باپ کی طرح نہیں ہے۔ اپنی رکوں میں اس کا خون ور پنے

چہرے پر اس کی مٹ بہت رکھنے کے باوجود وہ روتھہ براؤن کو اس کی طرح چھوڑ کر نہیں جائے گی۔

وہ ہمیں جانتی اس کی خدمت نے اس کی اس کی تکلیف کو کتن کم کیا یہ بڑا صاب۔ مگر وہ آخری دنوں میں کچھ بھی کہے بغیر خاموشی سے اس کا چہرہ دیکھتی رہتی تھی۔ کمرے میں کام کرتے، دھر سے دھر جاتے کیتھریں اس کی نظروں کو مسلسل خود پر لگے ہوئے پاتی۔

سینتیس سال کی عمر میں جس وقت روتھہ کا انتقال ہوا اس وقت کیتھریں کی عمر صرف سولہ سال تھی۔ ماں کی وفات کے چند دن بعد اس نے اسی بار میں کام کرنا شروع کر دیا۔ جس بار میں اس کی ماں کام کرتی تھی۔ چھ ماہ کے اس عرصے میں جب وہ روتھہ کی دیکھ بھال کے لئے مستقل طور پر گھر رہی اس کی مالی حالت بہت کمزور ہو گئی تھی۔ اس پر گھر کے کرائے سمیت بہت سے واجبات اکٹھے ہو گئے تھے۔ بار میں کام کرنے کے ساتھ ساتھ وہ دن کے وقت ایک اور جگہ کام کرتی مگر اس کے باوجود اپنے سر پر سو جو قرض نہیں تارپا رہی تھی۔

نئی حالات میں اپنے ساتھ بار میں کام کرنے والی ایک لڑکی کے مشورے پر وہ پہلی بار ایک گاہک کے ساتھ گئی۔ چند گھنٹے گزرنے کے عوض ملنے والی چند پاؤنڈز اتنی بڑی رقم نہیں تھی جو اس کے تمام مسائل کا حل ہوتی مگر اس رقم نے فوری طور پر اس کی کچھ بنیادی ضرورتیں ضرور پوری کر دی تھیں۔ اس نے ایک طویل عرصے کے بعد اس رقم سے اچھا کھانا کھلایا اور ایک پرانا سوٹر خریدا۔ اور اس کے بعد گھر سے کروہ ساری رات روٹی رہی۔ جسم میں جانے والا کھانا اور اس پر پہنے جانے والا لباس ہر

نقصان کا سہارا نہیں کر سکتے مگر یہ دونوں چیزیں بہت بڑے نقصان کی وجہ ضرور بن جاتے ہیں۔

”صرف تھوڑے عرصے کی بات ہے، میں سارا قرض ادا کروں گی پھر اس کے بعد مجھے یہ کام کبھی نہیں کرنا پڑیگا۔ میں کسی بہتر جگہ پر کام تلاش کر لوں گی۔ میرا ایک بونے فرینڈ ہوگا۔ میں اس کے ساتھ رہوں گی۔ ہم دونوں شادی کر لیں گے پھر میں کام نہیں کروں گی۔ گھر پر رہوں گی۔ اپنے بچوں کی پرورش کروں گی۔ یہ سب کچھ بھول جاؤں گی۔ میری زندگی میں دوبارہ ایسا وقت کبھی نہیں آئے گا۔“

اگلی صبح کام پر جانے ہوئے اس نے اپنا منہ دھوتے ہوئے سوچا۔ یہ اس کی خوش فہمی تھی وہ جس دلدل میں پیر رکھ چکی تھی وہ دلدل آسانی سے کسی کو پنے اندر سے نکلنے نہیں دیتی۔ ایک کے بعد دوسرا اور دوسرے کے بعد تیسرا وہ پنے ہر گاہک کے ساتھ جاتے ہوئے خود کو یہی تسلی دیتی تھی کہ بہت جلد وہ یہ سب کچھ چھوڑ دے گی۔ یہ تکلیف دہ دور اس کے ماضی کا حصہ بن جائے گا۔

ایک سال کے عرصے میں وہ خود پر واجب الادا سارا قرض تارنے میں کامیاب ہو گئی مگر تب تک وہ اس علاقے میں اپنی ریپوٹیشن کھو چکی تھی۔ وہ پنے اسی حوالے سے پہچانی جاتی تھی جس حوالے کو وہ بھلا دینا چاہتی تھی۔ اس نے بار چھوڑ کر ایک سنور میں ہلز گرل کے طور پر کام کرنا شروع کر دیا۔ مگر اس کا ماضی اس کے ساتھ ساتھ سر کر رہا تھا ہر جگہ سے کوئی نہ کوئی ایسا شخص ضرور مل جاتا جو اس کے پرانے پیشے کے بارے میں چھی طرح جانتا ہوتا۔ یکے بعد دیگرے اسے بہت سی جگہوں سے نکالا گیا۔ سے چھی طرح اندازہ ہو گیا تھا کہ اس علاقے میں رہتے ہوئے وہ اب کسی

باعزت زندگی کا خوب نہیں دیکھ سکتی۔ نہ کسی بوائے فرینڈ کا۔ کیٹھریں نے وہ شہر چھوڑ دینے کا فیصلہ کیا۔ مگر اس شہر کو چھوڑ دینے سے پہلے اس کے ساتھ ایک ایسا حادثہ ہوا جس نے اسے کے سارے فیصلے بدل دیئے۔



تاریکی میں اپنے پیروں کے ساتھ میز میوں کو ٹوٹتے ہوئے وہ اوپر کی طرف جا رہی تھی۔ میز میاں بہت ہموار اور چمکنی تھیں۔ وہ پیروں سے ان کی لمبائی اور چوڑائی کو ماپتے ہوئے آگے بڑھ رہی تھی۔

اس نے میز میوں پر قدم رکھتے ہوئے میز میوں کی ساخت کے بارے میں سوچنا شروع کر دیا۔ اس کا خیال تھا کہ وہ میز میاں ماربل کی ہیں۔ اس کا سفر جاری تھا۔ ٹھنڈی ہوا کے جھونکوں کی تعداد میں اضافہ ہوتا جا رہا تھا۔



اس رات وہ گھر واپس آیا۔ اپنے بیڈ روم میں آ کر وہ مانی کھول رہا تھا۔ جب ملازم اندر آیا اس کے ہاتھ میں خبر میں لپٹی ہوئی کوئی چیز تھی۔ بیگم صاحبہ نے آپ کے لئے یہ بھجوائی ہے۔ ذرا یورو پیئر کو دے کر گیا تھا۔

کیا ہے یہ؟ وہ حیران ہوا۔ پتا نہیں میرا خیال ہے کوئی تصویر ہوگی۔ ملازم نے وہ چیز اس کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

تصویر۔۔۔۔۔ ذرا عید بچا ہر پھر اس کے دہن میں جھماکا ہوا وہ ڈوری کاٹنے لگا۔ سے یاد آ گیا تھا یہ یقیناً اس آرٹسٹ کی بنائی ہوئی کوئی پینٹنگ ہوگی جس کے بارے میں اس نے می کوٹا کیہ کی تھی۔

اس نے اخبار ہٹایا اور بیہوش ہو گیا تھا۔ بے اختیار اس کے چہرے پر ایک مسکراہٹ نمودار ہوئی۔ اسے یوں لگا جیسے اس کی تھکن یک دم کہیں غائب ہو گئی ہے۔ اس نے تصویر کو اٹھ کر ایک کرسی کے ہتھوں پر لگا دیا اور خود بیٹھ کر اسے دیکھنے لگا۔ فریم کے بغیر بھی وہ تصویر اس کمرے میں بہت نرم لگ رہی تھی۔

تصویر کا بیک گراؤنڈ اس بار بھی سیاہ تھا اور یوں لگ رہا تھا جیسے وہ سیاہ رنگ کا کونٹا ہر کر رہا ہے۔ نیا لے رنگ کی زمین، کھائی و سیدھی تھی جس میں ہر جگہ جگہ دراڑیں تھیں۔ ایسا لگتا تھا جیسے خشک سالی کی وجہ سے زمین پھٹنا شروع ہو گئی تھی۔ اس زمین کے بالکل درمیان میں بہت تھیں نیل بل کھاتی ہوئی اوپر آسمان کی طرف جاتی نظر آ رہی تھی۔ وہ نیل زمین میں پیوست تھی مگر زمین سے کچھ اوپر تک اس نیل پر ایک بھی پتا نہیں تھا۔ صرف نیل کی آپس میں لپٹی ہوئی برہنہ شاخیں نظر آ رہی تھیں پھر کچھ اوپر چند چھوٹے چھوٹے تازہ پتے نظر آنے لگے تھے اور جوں جوں نیل آسمان کی طرف جا رہی تھی۔ پتوں کی تعداد اور سائز بڑھتا گیا تھا تازہ سبز کلاب گہرا سبز ہو گیا تھا۔ یوں لگ رہا تھا جیسے اوپر آسمان سے کوئی سفید روشنی اس نیل کے بالکل اوپر پڑ رہی تھی اور جہاں تک وہ روشنی پہنچ رہی تھی وہاں تک نیل سرسبز ہو گئی تھی۔ یہ پھر شاہد اس روشنی کی وجہ سے نیل نیچے سے اوپر کے بجائے اوپر سے نیچے کی طرف شاداب ہونا شروع ہوئی۔ سیاہ بیک گراؤنڈ میں اوپر سے نیل کے سبز گھنے پتوں پر پڑنے والی دودھیاء روشنی اور سبز پتوں کے مختلف شیدز نے اس تصویر میں کوئی عجیب سا تاثر پیدا کر دیا تھا۔

والعید اٹھ کر تصویر کے پاس گیا اور اس کا کیمپن دیکھنے لگا

Be et (یمن) وہ کھڑا ہو کر ایک بار پھر اس تصویر اور کمپشن کا آپس میں تعلق و ضح کرنے کی کوشش کرنے لگا۔

Deire and be et خواہش اور ایمان کیا ہے یہ mysticism metaphysics (معرفت یا علم موجود) وہ مسکرائے لگا۔ ہینڈ پر پڑا ہوا وہ بدل اٹھ کر ستے مٹی کا نمبر ملایا۔ سلام دعا کے بعد زہمت نے اس سے تصویر کے بارے میں پوچھا۔

مٹی۔ تھینک یو بری مچ وہ مجھے مل گئی ہے۔
کیسی لگی تھیں؟

مٹی یہ میں نہیں بنا سکتا چیز کی تعریف کرنا ممکن نہیں ہونا مگر چاہتا ہوں کہ آپ ہینٹر کا پتا کریں۔

میں مسز سمیج سے بات کروں گی۔ انہیں پتا ہوگا۔ کہ یہ پینٹنگ کہاں سے آئی ہے؟
اس کی کیا قیمت تھی؟

وہی دو ہزار روپے آج ہی لے کر آئی ہوں میں زہمت نے بتایا۔

It's deorable (یہ انتہائی افسوسناک ہے) یہ آرٹسٹ کیا کر رہا ہے۔ چنے کام کے ساتھ 'کوزیوں کے بھاؤ بیچ رہا ہے۔ بری سے بری پینٹنگ بھی کسی آرٹ گیری میں رکھی ہو تو اچھی قیمت لگ جاتی ہے اس کی۔ اور یہ تو بہت سونے لگے کام ہے۔ ذوالعید کو واقعی افسوس ہو رہا تھا۔

ہو سکتا ہے کوئی فنانس کر اسس ہو اس لئے وہ اس طرح اپنی تصویریں بیچ رہا ہے۔ آرٹ گیریز والے تو تمہیں بتا ہی ہے کسی چھوٹے موٹے آرٹسٹ کو کہاں

پوچھتے ہیں اور پھر نقد رقم کہاں دیتے ہیں؟ جب بکتی ہے تب ہی اور نیگی کرتے ہیں۔
نرہت نے تفصیل سے بتایا۔

بہر حال آپ مجھے اس آرٹسٹ کا ہمارا کر کے بتائیں۔

ٹھیک ہے صبح سز مسیح سے بات کروں گی۔ نرہت نے کہا: العید نے حد حافظ کہہ کر
موبائل بند کر دیا وہ ایک بار پھر اس تصویر کو دیکھنے لگا۔



نرہت نے دوسرے دن سز مسیح سے بات نہیں کی۔ وہ بھول گئی تھی کہ العید نے اس
سے کوئی کام کہا ہے۔ دوسری طرف العید کو بھی ان ہی دنوں سٹکا پور جانا پڑا۔ وہاں
سے وہ فیکٹری کی کچھ مشینری خریدنے کے لئے کوریا چلا گیا۔

ایک ڈیڑھا ماہ بعد جب وہ واپس آیا تو ای پی پی کی طرف سے بیرون ملک
ہونے والے کچھ تجارتی میلوں کی تاریخیں آچکی تھیں۔ وہ ان میں مصروف ہو گیا۔ وہ
وہ تصویریں ہمیں طور پر اس کے ذہن سے نکل گئیں۔

کلب میں دوبارہ کوئی پینٹنگ نہیں آئی جسے نرہت خریدے تھی اور العید کو دوبارہ وہ
آرٹسٹ یاد آتا۔



اما جان کے ساتھ یہ اس کا پہلا اختلاف نہیں تھا۔ اس کی پوری زندگی ہی اختلافات
سے بھری ہوئی تھی۔ وہ زندگی میں کبھی بھی اپنے ماحول سے مطمئن نہیں رہی تھی۔ اس کی
بنیادی وجہ مریم کا یہ خیال تھا کہ ان کا یہ ماحول بہتر ہو سکتا تھا اگر اما جان۔۔۔ اور یہ گر
سے ہمیشہ تکلیف پہنچا رہا، جوں جوں وہ عمر کی سیڑھیاں چڑھ رہی تھی اس کا یہ ڈپریشن

بڑا محتاج رہا تھا۔

سے خود سے وابستہ ہر چیز سے نفرت تھی۔ اپنے ماحول سے پنے گھر سے وہاں موجود چیزوں سے اس محلہ کے لوگوں سے۔ ان ٹوٹی گلیوں سے۔ اپنے سبزی اور پھل فروش باپ کی اس دکان سے جو اس کے گھر کے رستہ میں آتی تھی۔ وہاں سے گزرتے ہوئے اس کی ہتھیلیوں میں پسینہ آتا اور چہرہ سرخ ہو جاتا۔ اس نے وہاں سے گزرتے ہوئے کبھی سراٹھا کر اس دکان پر موجود شخص کو دیکھنے کی کوشش نہیں کی۔ وہ جہاں تعظیم حاصل کرنے جاتی تھی وہاں اس کے باپ کا یہ پیشہ کتنے لوگوں کو قہقہے لگانے پر مجبور کر سکتا تھا وہ غدارہ کر سکتی تھی۔

میں ان میں سے نہیں ہوں، میں ان میں سے ہوں ہی نہیں۔ وہ ہر دلعلمی مجھے سے اس دکان کے سامنے سے گزرتے ہوئے ایک منتر کی طرح، یوں یہ لفظ دہراتی رہتی جیس کسی جاؤ کے لئے کوئی توجہ کر رہی ہو۔

پھر جب اس کے باپ کی وفات ہوئی تو اسے اپنے اندر یک بہت کمینہ سا اطمینان محسوس ہوا، کم از کم اسے شرمندہ کرنے والی چیزوں میں سے ایک کی کمی ہو گئی تھی۔ اب کبھی سے اس دکان کے سامنے سے گزرتے ہوئے اس طرح سر جھکانا نہیں پڑے گا۔ کیونکہ اس سبزی کی دکان کے ساتھ اس کا کوئی تعلق نہیں رہا تھا۔

مگر اس کے لئے قابل اعتراض چیزوں کی لسٹ بہت لمبی تھی اور شاید یہ سبب بھی ہی رہتی۔ اگر این سی اے میں گریجویشن کے آخری سال سے تمام چیزوں سے فزیکاً سو قیع اپنے سامنے نظر آنا نہ شروع ہو جاتا اس کی زندگی میں بہت غیر معمولی حالات میں ایک شخص آگیا تھا اور اس شخص کی آمد نے اس کے سے ہر چیز کو

بدل کر رکھ دیا۔

کیا بندہ ہے یہ رازہ درانی کی آواز میں رنک تھا۔ یا سائنس، ام مریم کو اندر نہ نہیں ہو
نہیں اس نے گردن موڑ کر ادھر ضرور دیکھا جس سمت وہ دیکھ رہی تھی۔

ن سے چند منٹ کے فاصلے پر نیوی بلوئی شرٹ اور سیاہ جینز میں بیویں ایک
درازتہ شخص مائد حبیب اور صوفیہ علی کے ساتھ باتوں میں مشغول تھیں۔

ہیری گڈلنگ یہ ”مریا نے“ بلکی بی بی سی کے ساتھ آرزو کی بات کی تائید کی۔ مریم
نے اپنے دل میں اعتراض کیا ان دونوں کی تعریف بے جا ہیں تھی۔ وہ شخص واقعی بہت
ہینڈ سم تھا۔

ین کی سے میں وہ روز ایسے بہت سے چہرے اور لوگ دیکھتی تھی، جنہیں
بار بار دیکھنے کو دل چاہتا ہے یا پھر جن پر نظر بے اختیار تنک جاتی ہے مگر اس شخص میں
خواب صورتی کے علاوہ وہ اتار بھی تھا۔ اس کے کھڑے ہونے کا انداز چہرے اور ہاتھوں کی
حرکات میں عجیب سا ٹھہراؤ تھا۔

مریم نے اس کے چہرے سے نظریں ہٹالیں۔ وہ ایک بار پھر اپنے ہاتھوں
میں پکڑی ہوئی ساکنٹ دیکھنے لگی، مگر احساس ہو گیا تھا کہ اب یہ کام ممکن نہیں رہا، اس
کی توجہ بری طرح ہٹ چکی تھی۔

صوفیہ علی دنیا کی خوش قسمت ترین لڑکی ہے۔ آرزو درانی نے بالآخر ایک
گہری سانس لیتے ہوئے کہا۔

کیوں یہ چاہتا اس کی خوش قسمتی کا انکشاف کیسے ہو اتم پر؟ مریم نے ایک
بار پھر چہرے کو شروع کر دیا۔

گر کالج میں بیس چھ چہرے ہوں اور ان میں سے انیس صوفیہ کے دیو نے ہوں تو یقیناً سے خوشی قسمتی کے علاوہ اور کیا کہا جاسکتا ہے۔

آزہ درانی نے چپس کے پکٹ میں ہاتھ ڈالتے ہوئے کہا در اس سے بھی دردناک بات یہ ہے کہ اس کالج میں آنے والا ہر ہینڈ سم شخص کسی نہ کسی حوالے سے صوفیہ سے منسلک ہوتا ہے۔ اب اسی شخص کو دیکھ لو تم میں نے آج پہلی بار سے دیکھا ہے اور وہ بھی صوفیہ کے ساتھ۔ ماننا پڑے گا یا صوفیہ میں کوئی ایسی بات ہے جس نے سے این آف زئے بنایا ہوا ہے۔ کالج بھر اہوا ہے خوبصورت لڑکیوں سے مگر صوفیہ صوفیہ ہے۔ گر کالج میں بیوٹی کوئڈٹ ہو تو مجھے یقین ہے کہ مثل صوفیہ ہی جیتے گی۔

آزہ درانی بڑے کھلے دل سے صوفیہ کی تعریف کر رہی تھی۔ مریم کے سنے سائنٹس کو دیکھن در بھی مشکل ہوتا جا رہا تھا۔ ابھی بھی دیکھو نس قد مشکل ہے اس بندے کے سنے صوفیہ کے چہرے سے نظر ہٹانا۔

آزہ ایک بار پھر کہہ رہی تھی۔ مریم نے سر اٹھا کر ان لوگوں کی طرف دیکھا۔ وہ شخص صوفیہ پر نظریں جمائے ہوئے تھا۔ وہ واقعی کسی اور ہیٹ کی طرف متوجہ نہیں تھا۔

ویسے مجھے لگ رہا ہے میں نے اس شخص کو پہلے کہیں دیکھا ہے مگر کہاں؟

آزہ نے چابک کچھ سوچتے ہوئے کہا۔

مال ہے تمہیں بھی یہی لگ رہا ہے۔ مجھے بھی یہی فوس ہو تھا جیسے میں اس شخص کو پہلے کہیں دیکھ چکی ہوں۔ مریم نے کہا۔

کیوں مریم تمہیں بھی ایسا نہیں لگ رہا جیسے تم اس شخص کو پہلے دیکھ چکی ہو؟

الحاصل

یعنی چارلسز ہیں؟ آرزو مکمل تحقیق کے موافق میں تھی۔

چارلسز تو ہمیشہ ہی ہوتے ہیں، صوفیہ نے بڑے اسٹائل میں کہا۔

اس کو پہلے یہاں کبھی نہیں دیکھا۔ مرزا نے پوچھا۔

نہیں کچھ سال پہلے اس نے یہاں لیڈیشن دیا تھا پھر چند ماہ بعد ایسی سے چھوڑ کر

کرچی چلا گیا۔ وہاں اس سے اس نے گریجویشن ٹیکسٹائل ڈیزائننگ میں کیا۔

ایک ڈیڑھ سال سے انکل کی ٹیکسٹائل فیکٹری چلا رہا ہے۔ صوفیہ نے تفصیلی تعارف کروا دیا۔

ہمیں دراصل یہ لگ رہا تھا کہ اسے کبھی دیکھا ہے۔ مرزا نے وضاحت کی۔

ضرور دیکھا ہوگا، کبھی کبھار ماڈلنگ کرتا ہے۔ دو تین سال پہلے تو چھٹی خاصی ماڈلنگ کی

تھی اس نے اب جب سے برائیس کر رہا ہے تب سے چھوڑ دی ہے۔ صوفیہ نے کہا۔

ہاں ٹھیک ہے اس کو کسی میگزین میں دیکھا ہوگا۔ ہم لوگ یہی سوچ رہے تھے کہ اس کا

چہرہ ہمیں تاثرنا کیوں لگ رہا ہے۔ آرزو کو جیسے اطمینان ہوا۔

بھی بھی ایک فیشن شو کروا رہا ہے۔ اپنے آپ کو انٹرویو کرانے کے لئے۔ یہاں

ین سی سے میں آتا جا رہا ہے گا۔ کچھ سنوڈنس کی ضرورت ہے اسے جو اس سسٹم میں

اس کے ساتھ کام کر سکیں۔ ایک پروجیکٹ ہے جو وہ کر رہا ہے، تم لوگوں کو گر

دچسپی ہو تو میں مل سکتی ہوں اس سے صوفیہ نے آفر کیا۔

آرزو دہریہ ایک دہریہ کا چہرہ دیکھنے لگیں۔

کس طرح کا پروجیکٹ ہے؟ آرزو نے پوچھا۔

یہ مجھے نہیں پتہ میں نے اس بارے میں بات نہیں کی۔ تم لوگ تفصیلات خود پوچھ سکتی

ہو۔

ٹھیک ہے ہم واقعی کام کرنا چاہیں گے۔ آرزو ایک دم پر جوش ہوگئی۔

تو پھر اس کا کاسٹیکٹ نمبر لکھ لو۔ صوفیہ نے اس کا کاسٹیکٹ نمبر لکھواتے ہوئے کہا۔ ”رزہ اور مریا نے اپنے بیگنز سے ڈھاری نکال لی جبکہ مریم اس ساری گفتگو کے دوران سر نیچے کیے اسی سائٹ پر جھکی رہی۔ وہ واضح طور پر صوفیہ کو نظر انداز کر رہی تھی اور صوفیہ نے بھی یہی کیا تھا۔

یہ اس کے گھر کا نمبر ہے۔ رات کو دس بجے کے بعد اس نمبر پر مل سکتا ہے اور یہ اس کا موبائل نمبر ہے۔ صوفیہ نے بڑی روانی سے دونوں نمبرز بتائی دہرائے۔ تم لوگ میرا ریفرنس دے کر اس سے بات کر سکتی ہو میں اس کو تم لوگوں کے بارے میں بریف کر دوں گی۔ مجھے تھوڑا سا کام ہے۔ میں اب جا رہی ہوں۔ صوفیہ مائلہ کے ساتھ چلی گئی۔ مریم تم نے نمبر نوٹ کر لیا؟“ آرزو کو اچانک مریم کا خیال آگیا۔ نہیں۔

کیوں تمہیں یہ پڑھیکٹس میں کا خاصی دلچسپی ہوتی ہے، ارتمہاری شہرت تو یہ پڑھیکٹس کے حوالے سے خاصی اچھی ہے۔ آرزو کو تعجب ہوا۔ ہاں مگر صوفیہ کے ریفرنس سے مجھے کسی سے کام نہیں بیٹا۔ اس نے قطعاً لہجے میں کہا۔

کیا ہے پیر۔۔۔ کلاس فیلو ہے۔ ایسے ریفرنس تو چلتے ہی ہیں یہاں پر۔ مریم کچھ کہنے کی بجائے اپنی چیزیں سمیٹنے لگی۔ آرزو اور مریا نے دوبارہ اس سے کاسٹیکٹ نمبر کا ذکر نہیں کیا۔



اس شام وہ سنور سے فارغ ہو کر گھر جاے کے بجائے کافی اور برگر لے کر اس چھوٹے سے گراؤنڈ میں چلی گئی جو راستہ میں آتا تھا۔ گراؤنڈ میں اس وقت کچھ بچے کھیل رہے تھے۔ وہ کچھ دیر کھڑی انہیں دیکھتی رہی پھر گراؤنڈ کے گردنی سڑکیوں میں سے ایک پر بیٹھ گئی۔ بچوں کو کرکٹ کھیلنے دیکھتے ہوئے وہ مکمل طور پر برگر کھانے میں مگن تھی۔ جب ایک آواز نے سے چونکا دیا۔

Hello are you as an? کیا آپ ایشیائی ہیں؟ کیتھرین نے سراٹھا کر اس شخص کو دیکھا۔ وہ ایک دراز قد نو جوان تھا۔ اپنے سفید رنگ اور نقش و نگار سے وہ مقامی لگتا تھا مگر اس کے منہ سے نکلنے والے ایک جملے سے ہی کیتھرین کو اندازہ ہو گیا کہ وہ مقامی نہیں ہے۔ وہ اپنی آنکھوں میں تجسس لے ہوئے اس کے جواب کا منتظر تھا۔ کیتھرین کے لئے اس کا سوال نیا نہیں تھا۔ اس کی رحمت گندی تھی اور آنکھیں اس ڈرک بڈن اور بیہوشوں چیزیں اس نے اپنے باپ سے لی تھیں۔ پہلی نظر میں ہر کوئی اسے دیکھ کر یہی سوال کرتا تھا مگر اس کے منہ بے بال اور تھکے مغربی نقش و صورت دوسری نظر میں ہر ایک کو نفیوز کر دیتے تھے۔

نہیں میں ایشیائی نہیں ہوں اس بے بے تاثر چہرے اور لہجے میں اس سے کہا۔
سوری مجھے شکایت ہے آپ ایشیائی ہیں۔ وہ اب معذرت کر رہا تھا۔ کیتھرین اندازہ نہیں کر سکی کہ اس کا چہرہ ہمدردی کی وجہ سے سرخ ہوا تھا یا پھر خفت سے۔ وہ شخص اب وہیں کچھ دیر سیز جیو پر ایک بیگ کے پاس جا کر بیٹھ گیا۔ کیتھرین کچھ دیر اسے دیکھتی رہی پھر پتا نہیں اس کے دل میں کیا آیا وہ اٹھ کر اس شخص کے پاس چلی گئی۔
آپ یہ کیوں پوچھ رہے ہیں؟ وہ اٹھ کر کھڑا ہو گیا۔

کیونکہ میں ایشیائی ہوں۔ مقامی لہجہ نہ ہونے کے باوجود وہ شخص بڑی شستہ انگلش بول رہا تھا۔

حالانکہ آپ ایشیائی نہیں لگتے۔ وہ جواب میں مسکرایا۔

ایشیائی میں کس ملک سے تعلق ہے آپ کا؟ کیتھرین نے کافی کے سپ پیتے ہوئے پوچھا۔

پاکستان سے۔ ہونٹوں کے پاس کافی کا کپ لے جاتے ہوئے چند محو کے لپس کا ہاتھ ساکت ہو اور پھر اس نے کافی کا ایک بڑا گھونٹ لیا۔ سامنے کھڑے ہوئے شخص سے اس کی یہ حرکت چھپی نہیں رہی۔

وہ کیتھری کا لہجہ یک دم بہت سرد ہو گیا۔

آپ میرے ملک کو جانتی ہیں؟ اس شخص نے بہت اشتیاق سے پوچھا۔

بہت اچھی طرح۔ وہ یک قدم پیچھے ہٹ گئی اس شخص پر نظریں جمائے اس نے کافی کا آخری گھونٹ لی برق رفتاری کے ساتھ ایک قدم آگے بڑھ کر اس شخص کے منہ پر تھوکا سے گالی دی اور پھر اس شخص کی طرف سیکی متوقع رد عمل کے خدشے سے ہنگامی تیزی سے پیٹ کا بھاگی ورہیں اس سے غلطی ہوئی۔

سیڑھیوں کی چوڑائی کے بارے میں اس کا اندازہ ٹھیک نہیں نکلا اور پیٹ کا رکھا جانے والا وہ قدم جو اسی سیڑھی پر پڑنا چاہیے تھا وہ اس شخص کے ساتھ کھڑی تھی وہ اس سیڑھی کے کنارے پر پڑا اور وہ اپنا توازن برقرار نہ رکھتے ہوئے اس سیڑھی سے نیچے گری اور صرف وہیں سے چل سنبھلنے کی کوشش کرنے کے باوجود اگلی تین سیڑھیوں سے بھی اسی طرح ٹھکے ہوئے نیچے پھٹی اور وہ شخص جو اس کی اس حرکت پر ہلکا بارہ گیا تھا سے

نیچے گرتے دیکھ کر بے اختیار جیکٹ کے بازو سے اپنے گال کو صاف کرتے ہوئے اس کی طرف لپکا مگر جب تک وہ اس تک پہنچا وہ سیز میوں سے نیچے پھینچی تھی اور اب وہ صدمہ منہ فرش پر پڑی ہوئی تھی۔

آپ ٹھیک ہیں؟ وہ اس کے سر کے پاس بچوں کے مل بیٹھا تشویش بھری آنکھوں میں پوچھ رہا تھا۔ کیسٹرین کو اچھی خاصی چوٹیں لگی تھیں۔ مگر اس وقت چوٹوں سے زیادہ اسے اس شخص کے سامنے اس طرح گرنے کی شرمندگی تھی۔ اس نے اپنے سر کے گرد بازو لپیٹ لئے اب اسے افسوس ہو رہا تھا کہ اس نے یہ حرکت کیوں کی زندگی میں پہلی بار اس نے کسی شخص پر تمسکا اور اب وہ اس کے سامنے۔۔۔۔۔۔ شاید وہ کبھی اس شخص پر اس طرح نہ تھوکتی اگر وہ اتنی ڈپریشن نہ ہوتی جتنی ان دنوں تھیڈ۔

آپ ٹھیک ہیں؟ وہ اس کے بازو کو بلاتے ہوئے پوچھ رہا تھا۔ اسے غصے نہ دیکھ کر اس شخص کی تشویش بڑھ گئی تھی۔

میں ٹھیک ہوں۔ کیسٹرین نے بالا آ کر کہا۔ وہ جانتی تھی اب سے اٹھنا تھا۔ اس وقت دنیا کا سب سے مشکل کام وہ ساری عمر وہاں لینی تو کہیں رہ سکتی تھی۔ وہ بھی اس صورت میں جب وہ شخص مسلسل اس کا بارو سہارا رہا تھا۔ اپنے چہرے کے تاثرات کو بہت مائل رکھتے ہوئے وہ ٹھنوں باروں پر ریراھ کی ہڈی میں ٹھننے والی تمام ٹیسوں کو نظر انداز کرتے ہوئے اٹھ کر بیٹھ گئی۔ مگر اتنی حرکت سے ہی سے سے اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ کسی کی مدد کے بغیر اٹھ کر کھڑی نہیں ہو سکے گی اور وہ کسی کی مدد میں نہیں چاہتی تھی۔ کم از کم اس شخص کی نہیں جو اب بچوں کے مل اس کے بالکل بالمتعلق بیٹھا اس کے چہرے کو غور سے دیکھ رہا تھا۔

اس کی کہیاں بری طرح چھل گئی تھیں اور سفید شرٹ پر خوف کے دھبے بہت واضح نظر آنے لگے تھے۔ بیٹھے کے بعد کیتھرین نے اس شخص کو ہمیں طور پر نظر انداز کرتے ہوئے اپنی کہیاں موڑ کر زخموں کا جائزہ لیا۔ اس شخص نے پٹی جیکٹ کی جیب سے ایک رو مال نکال کر اس کی طرف بڑھا دیا۔
نوٹینک یو مجھے ضرورت نہیں ہے۔ اس نے اس شخص کی طرف دیکھے بغیر اس کا ہاتھ جھٹک دیا۔

ٹرور کی جیب ٹول کر اس نے اپنا رو مال نکالا اور کوئیاں صاف کرنے لگی۔ وہ شخص سی طرح بیٹھا ساری کارروائی دیکھتا رہا۔ کیتھرین نے وہاں سے کہنیوں کو صاف کرتے ہوئے یوں لاپرواہی کا اظہار کیا جیسے اسے کوئی زیادہ تکلیف نہیں پہنچی ورنہ ڈریشیں بہت معمولی تھیں مگر وہ شخص اس کے چہرے کے تاثرات کو ہمیں طور پر نظر انداز کئے اس کی کہلیوں کو خاصی تشویش کے ساتھ دیکھ رہا تھا۔
میری مدد کی ضرورت ہے آپ کو؟ وہ اب سنجیدگی سے پوچھ رہا تھا۔

نوٹینک یو۔ کیتھرین نے ایک بار پھر اس کے چہرے کی طرف دیکھے بغیر کہا۔ وہ شخص اٹھ کر کھڑ ہو گیا ورنہ کیتھرین نے دل ہی دل میں اطمینان کا سانس لیا۔ وہ واقعی چاہتی تھی کہ وہ اس کے اسکے سامنے سے بہت جائے تاکہ وہ اٹھنے کی کوشش کرے۔ اسے اپنی کمر کے پچھلے حصے میں شدید درد محسوس ہو رہا تھا۔ اور اپنے چہرے کے تاثرات کو مارل رکھنا اب اس کے لئے بہت مشکل ہو گیا تھا۔

وہ شخص ٹھننے کے بعد وہاں سے جانے کی بجائے واپس کھڑ رہا۔ چند لمحوں کے بعد اس نے اپنا ہاتھ کیتھرین کی طرف بڑھایا یقیناً وہ اٹھنے میں اس کی مدد کرنا چاہتا

لا حاجة

تھ مگر کیستھرین نے بڑے اعتماد کے ساتھ اس کی آفر دے کر دی۔

میں کو تو ٹھکتی ہوں آپ جا میں۔ وہ شخص چند قدم پیچھے ہٹا اور پھر دوبارہ میز ہیوں پر چڑھ گیا۔ کیسٹرین اب اسے نہیں دیکھ سکتی تھی، مگر اسے اندازہ تھا کہ وہ پیچھے میز ہیوں پر پٹی جگہ بیٹھا سے غصے دیکھ رہا ہوگا۔

کیسٹرین نے پیچھے مڑے بغیر ایک ہاتھ سے اپنے پیچھے موجود سیڑھی کا سہارا لیا اور ٹھننے کی کوشش کرے لگی۔ مگر وہ کھڑی نہیں ہو سکی۔ ریڑھ کی ہڈی میں ٹھننے والی درد کی ایک تیز ہیر نے اسے اسی سیزم پر بیٹھنے پر مجبور کر دیا اس نے بے اختیار اپنے ہونٹوں کو دانتوں میں دباتے ہوئے منہ سے نکلنے والی چیخ کو روکا۔ وہ شخص تیز قدموں کے ساتھ سیڑھیاں پھد نکلتا ہوا ایک بار پھر اس کے سامنے کھڑ تھا اور اس بار کیسٹرین کے چہرے کے تاثرات سے اسے اس کی تکلیف کا اندازہ ہو گیا۔

نیز دد چوٹ لگی ہے؟ وہ ایک بار پھر پوچھ رہا تھا۔ اس بار کی تقریریں پٹی بے
ہی کو نہیں چھپا سکی۔

میری کمر دوائیں گھٹنے میں بہت درد ہو رہا ہے۔ اس نے چہرہ پر کئے بستے
آنسوؤں کے ساتھ سے بتایا۔ چند منٹوں پہلے کا اعتماد اب بھک سے رُگیا تھا۔ سے
خوف محسوس ہو رہا تھا کہ اگر چوٹیں واقعی شدید ہوں گی تو کیا ہوگا۔ وہ لمبے چوڑے
علاج کی استطاعت نہیں رکھتی تھی نہ ہی گھر میں طویل قیام کی۔ وہ شخص ب کچھ
پریشان نظر آنے لگا۔

آپ میرا ہاتھ پکڑ کر کھڑا ہونے کی کوشش کریں۔ اس نے ہنسا ہاتھ کیسے تھین
کی طرف بڑھا یا۔

میں نہیں کر پاؤں گی۔

آپ کوشش تو کریں، اس شخص نے اصرار کرتے ہوئے کیتھرین کا ہاتھ پکڑ لیا اور سے ٹھانے کی کوشش کرنے لگا۔ کیتھرین نے ہاتھ کے بجائے اس کی گلائی پکڑ لی اور ٹھنے کی کوشش کرنے لگی۔ درو کی ایک اور ٹیس اس کی کمر میں اٹھی۔ لیکن سے خوش ہوئی کہ وہ کھڑی ہونے میں کامیاب ہو گئی تھی۔ اس نے ایک مگر اسانس لیا۔

اس کا مطلب ہے کم از کم آپ کھڑی ہو سکتی ہیں۔ اب آپ جھک کر اپنے پاؤں کی انگلیوں کو ہاتھ رکھیں۔

کیوں؟ وہ حیران ہوئی کھڑا ہونے کے بعد سے احساس ہو رہا تھا کہ اس کے دائیں کھٹنے میں کمر سے زیادہ تکلیف ہے یہ وہ جھٹکتا تھا جس پر وہ اپنے پورے وزن سمیت گر رہی تھی۔

یہ تو پتا چلے کہ ریڑھ کی ہڈی ٹیک ہے یا نہیں۔

وہ شخص بڑی سنجیدگی کے ساتھ کہہ رہا تھا۔

کیتھرین نے اس کا ہاتھ چھوڑ کر آہستہ آہستہ جھک کر اس نے اپنے پاؤں کی انگلیوں کو چھو اور پھر اسی طرح سیدھی ہو گئی۔ تھوڑا بہت درد محسوس ہونے کے باوجود اس نے بائیں سائی انگلیوں کو چھو لیا تھا۔ اس کے سیدھا ہوتے ہی اس شخص نے پوچھا۔

بہت زیادہ درد ہو رہا ہے؟

نہیں بہت زیادہ نہیں۔ کیتھرین نے اپنے دائیں پاؤں کی صرف انگلیوں زمین پر نکالی ہوئی تھیں۔ اس نے اپنا سارا بوجھ بائیں ٹانگ پر منتقل کر رکھا تھا۔ اس شخص نے اس کا جواب سننے سے بعد اپنا ایک دائیں کندھے پر منتقل کیا اور اپنا بازو اس کی طرف بڑھا

دیا۔

یہاں سے باہر نکلتے ہی ٹیکسی مل جائے گی میں آپ کو ہاسپٹل لے جاتا ہوں۔ ڈاکٹر چیک اپ کر لے گا۔ کیتھرین نہ ہاسپٹل جانا چاہتی تھی اور نہ ہی ٹیکسی کے کرائے پر پیسے خرچ کرنا چاہتی تھی۔ اس کا بلازہ کا سہارا لے کر چلتے ہوئے اس نے کہا۔

میں گھر جاؤں گی میں اب ٹھیک ہوں۔ وہ شخص خاموش رہا مگر گر وڈ سے باہر تے ہی اس نے سڑک سے گزرتی ہوئی ایک ٹیکسی کو روک لیا۔ کیتھرین کے انکار کے باوجود اس نے زبردستی اسے ٹیکسی میں بٹھا دیا۔

میں نہیں جانتا۔ آپ اس طرح ضد کیوں کر رہی ہیں؟ آپ کو تفصیلی معائنے کی ضرورت ہے اور شاید ایکس رے کی بھی، مگر آپ ہاسپٹل جانے کے بجائے گھر جانا چاہ رہی ہیں۔

کیتھرین نے اس کی بات کے جواب میں کچھ نہیں کہا، اب جب وہ ٹیکسی میں بیٹھ ہی چکی تو لمبی چوڑی بحث کا کیا فائدہ ہوتا۔

خوش قسمتی سے اس کے جسم میں کہیں بھی کوئی فریکچر نہیں تھا۔ ہاسپٹل سے فارغ ہونے کے بعد وہ ایک بار پھر باہر آ گئے۔ کیتھرین کی شرمندگی اب اپنی انتہا کو پہنچی ہوئی تھی۔

اب میں خود چلی جاؤں گی۔ اس نے باہر سڑک پر تے ہی اس سے کہا۔ اس شخص نے اس کے علاقے کے بارے میں پوچھا اور پھر کہا۔

میں آپ کو ٹیکسی لے دیتا ہوں۔ وار ایک بار پھر کیتھرین کے انکار کے باوجود اس نے ایک ٹیکسی روک لی۔ کیتھرین جب ٹیکسی میں سوار ہو گئی تو اس نے

ڈرائیور کو اس کا پتہ بتاتے ہوئے اپنے واہٹ سے چند پاؤنڈ نکال کر سے تھما دیے۔
کیترین نے کچھ کہنا چاہا تو اس نے ہاتھ کے اشارے سے اسے روک دیا۔

اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ کرایا پ دیا یا نہیں، اپنا خیال رکھیں۔

میں پٹی اس بدتمیزی پر شرمندہ۔ اس شخص نے ایک بار پھر اس کی بات کاٹ دی۔

اس کے درے میں آپ سے تفصیلی بات ہوگی جب ہم دوبارہ ملیں گے۔ ایک جہے
میں نہ آپ اس کی وضاحت پیش کر سکیں گی نہ ہی میں ایک جملے کی معذرت قبول کروں
گا۔ وہ کہتا ہو کھڑکی سے ہٹ گیا۔ کیترین نے حیرانی سے چلتی ہوئی ٹیکسی سے اس
شخص کو فٹ پاتھ پر کھڑے دیکھا۔

گر اس نے اسے معاف نہیں کیا تھا تو ان ساری عنایت کا کیا مصعب تھا
ور سے یہ یقین کیوں تھا کہ وہ دونوں دوبارہ ملیں گے جبکہ وہ میرا نام ورتا جاتا ہے وہ
دونوں غلط ہیں۔

ہاسٹل میں اس نے اپنا نام درپتہ لکھوایا تھا اور اس نے جانتے بوجھے دونوں
ہاتھیں غلط لکھوائی تھیں۔ اس وقت بھی ٹیکسی اسے جہاں لے جا رہی تھی، وہاں کے گھر سے
کچھ فاصلے پر موجود دوسری اسٹریٹ تھی۔

اس نے سیٹ کی پشت سے ٹیکسٹا کر آنکھیں بند کر لیں۔ وہ شخص بہت عجیب تھا، وروہ
دوبارہ اس سے ملنا نہیں چاہتی تھی۔

گلے چند دن وہ گھر پر رہی، جب اس کی چوٹیں کچھ مندمل ہوا شروع ہو گئیں
تو وہ ایک بار پھر سنور پر جانے لگی۔ کوشش کے باوجود وہ اس شخص کو اپنے ذہن سے نہیں
نکال سکی۔

بہت دفعہ اس گر وڈ کے سامنے سے گزرتے ہوئے اسے اس شخص کا خیال آتا اور وہ تیزی سے وہاں گزر جاتی۔ لیکن ایک دن وہاں سے گزرنے کے بجائے وہ اندر چلی گئی۔ گر وڈ می ہمیشہ کی طرح اکا دکا لوگ مختلف قسم کے کھیلوں میں مصروف تھے اور سیرھیاں دیر سے تھیں۔ وہ ایک میزھی پر بیٹھ گئی۔ ہاتھ میں پکڑی ہوئی کالی پیتے ہوئے وہ سامنے گر وڈ میں چند نو جوانوں کو کرکٹ کھیلتے دیکھنے لگی۔ وہ ان کا کھیل دیکھتے ہوئے کا صی محو ہو گئی اور اس کی دوجویت اس وقت ختم ہوئی جب ٹپل میزھی پر ایک شخص ایک دم اس کے سامنے آ کر کھڑا ہو گیا۔



سیرھیوں میں موجود تاریخی آہستہ آہستہ ختم ہونے لگی۔ سیرھیوں کی گھٹن، وگر می ختم ہو چکی تھی۔ اس نے اپنے ارد گرد نمودار ہونے والی حندلی روشنی میں اپنے پیروں کے نیچے موجود سیرھیوں کو دیکھنے کی کوشش کی۔ اسی حندلی روشنی میں وہ آخری سیرھی پر پہنچ گئی۔



ذوالعید عرس دیلی کا مریجویت تھا۔ اس کے والد نے وہ شادیاں کی تھیں۔ ان کی پہلی بیوی ایک انگریز عورت تھی۔ شادی کے کچھ عرصے کے بعد انہوں نے اس عورت کو طلاق دے دی اور ذوالعید کو لے کر پاکستان آ گئے۔ پاکستان آ کر انہوں نے رہت سے دہری شادی کی۔ بہت دن کے ایک دہست کی بہن تھی۔

ذوالعید شروع کا کچھ عرصہ اپنے دو حیال میں رہا بعد میں بورڈنگ چلا گیا۔ جب وہاں سے فارغ ہو تو اپنی تعلیم مکمل کرنے کے لئے کراچی چلا گیا۔ اس کے والد

چاہتے تھے کہ وہ بزنس میڈیٹریشن میں تعلیم حاصل کرے مگر ذوالحجہ کو شروع ہی سے آرٹ میں دلچسپی تھی۔ اس کے والد نے کچھ اعتراضات کئے مگر اس کے اصرار پر انہوں نے سے جائزہ دے دی۔ تعلیم مکمل کرنے کے بعد اس نے اپنے والد کی ایک ٹیکنیکل فیکٹری سنبھال لی تھی اور اس نے ان ہی دونوں چیزوں کو مد نظر رکھتے ہوئے انڈس ویٹی سے ٹیکنیکل ڈیزائننگ میں گریجویشن کی۔ تعلیم مکمل کرنے کے بعد اس کے والد نے سے باقاعدہ طور پر دو فیکٹری دے دی جسے وہ کچھ عرصہ سے سے دینے کا کہہ رہے تھے۔ اب وہ اس فیکٹری میں اپنی مرضی کی تبدیلیاں لانے کی کوشش کر رہا تھا۔

زہت راجی سوتیلی ماں ثابت نہیں ہوتی شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ سے ذوالحجہ اپنے شوہر کی سابقہ بیوی سے کسی چیلنج کا سامنا نہیں کرنا پڑا نہ ہی ذوالحجہ کی پرورش کر لی پڑی۔ وہ صرف چھٹیوں میں گھر آیا کرتا تھا اور زہت وہ چند ہفتے بڑے جھے طریقے سے اس کی دیکھ بھال کیا کرتی۔ اس نے ویسے بھی زہت پر اپنے دوسرے بہن بھائیوں کے لئے کوئی مسئلہ سمجھا نہیں کیا۔ وہ طرنا خاموش طبع تھا اور دوسروں کا احترام کیا کرتا تھا۔ زہت کو جائیداد کی تقسیم کے معاملے میں بھی اس کا بڑا بیٹا ہونے کا کوئی خوف نہیں تھا۔ اس کے شوہر نے کئی سال پہلے ہی زہت کی رضا مندی سے اپنی جائیداد تقسیم کر دی تھی۔ ذوالحجہ کو ایک فیکٹری کچھ زمین اور دو پلاٹ دیئے گئے تھے ان میں سے ایک پلاٹ ان کے گھر سے کچھ فاصلے پر تھا۔ ذوالحجہ جب کچی میں اپنی تعلیم مکمل کر رہا تھا۔ تو اس کے والد نے اس کی مرضی سے اس پلاٹ پر گھر تعمیر کروا دیا۔

لاہور: پس آنے کے بعد وہ اپنے والد اور زہت کے ساتھ رہنے کے

بچے نے اپنے گھر میں شفٹ ہو گیا۔ اگرچہ ان دونوں نے اس سے کہا تھا کہ وہ شادی ہونے تک ان کے ساتھ ہی رہے، مگر ذوالعید نے معذرت کر لی تھی۔ وہ ہمیشہ سے کیسے رہنے کا عادی تھا۔ اب یک دم ایک بھرے پرے گھر میں نہیں رہ سکتا تھا۔ اس کے والد نے کوشش کی تھی کہ اگر وہ شفٹ کرنا چاہتا ہے تو پھر شادی بھی کر لے۔ انہوں نے اس مقصد کے لئے اس سے اپنے خاوندان کے علاوہ اپنے ملنے والوں کی بھی بہت سی بیٹیوں کا ذکر کیا تھا۔ مگر ذوالعید ابھی فوری طور پر شادی نہیں کرنا چاہتا تھا۔ وہ فیکٹری میں تہدید پر کرنے کے علاوہ اپنے بزنس کو اور پھیلا مانا چاہتا تھا اور اس کا خیال تھا شادی اس کام کے سے بڑی رکاوٹ ثابت ہوگی۔ اس لئے ان دونوں کے اصرار کے باوجود وہ شادی پر تیار نہیں ہوا مگر اس نے صوفیہ میں دلچسپی لینا شروع کر دی۔

صوفیہ زہدیت کی بڑی بہمن کی بیٹی تھی۔ وہ بے حد خوبصورت تھی۔ ذوالعید سے اس کی زیادہ جان پہچان ان دنوں ہوئی جب انہوں نے کراچی کے ایک فیشن میگزین کے لئے کئی ایک فیشن شوٹ کر دیا۔ وہ ذوالعید سے زیادہ ماسور اور چمکی ماڈل تھا اور گرچہ ذوالعید مختلف فنکشنز میں اس سے ملتا رہتا تھا مگر ان کے درمیان زیادہ بے تکلفی اسی فیشن شو کے دوران پیدا ہوئی۔

ذوالعید نے ماڈلنگ ایک ہابی کے طور پر شروع کی تھی۔ انڈس ویلی میں اس کے ایک کلاس فیلو نے اسے ماڈلنگ کی آفر کی جس کا بھائی ایک یڈ ورنارنگ ایجنسی چلا رہا تھا۔ ذوالعید کو یہ فری خاص دلچسپ لگی وہ ان دنوں اپنے ہتھیارات سے فارغ ہو چکا تھا۔ اس سے اس نے خاصی خوشدلی سے یہ فر قبول کر لی۔

اس نے بہت سے میگزینز کے لئے ماڈلنگ کی، مگر پھر آہستہ آہستہ سے

حساس ہوتا گیا کہ یہ کام بہت زیادہ بقت مانگتا تھا جبکہ فائدہ کچھ نہیں تھا خاص طور پر میل ماڈلز کے لئے۔ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد وہ ایک بار پھر اپنی تعلیم میں مصروف ہو گیا اور ماڈلنگ اس کی ترجیحات کی فہرست سے غائب ہو گئی۔

مگر صوفیہ سے ان دنوں ہونے والی دوستی نہ صرف قائم رہی بلکہ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ اس میں اضافہ ہوتا گیا۔ ان دنوں کی بہت سی دیکسپیو ایک جیسی تھی۔ وہ بھی ذالعیہ کی طرح این سی اے سے گریجویشن کر رہی تھی اور اس کے ساتھ ساتھ ماڈلنگ میں بھی اپنا نام بنا کر تھی۔

شادی کے سے ذالعیہ کے سامنے رکھے جانے والے ماسون میں سے ایک نام صوفیہ کا بھی تھا۔ اور اس نام نے ذالعیہ کی اس میں دلچسپی کو ایک نیا رخ دے دیا تھا۔ وہ اس کی خوبصورتی اور ٹیلٹ سے پہلے ہی متاثر تھا۔ وہ ایک خوش مزاج اور خوش گفتار لڑکی تھی اور ذالعیہ کا یہ بھی خیال تھا کہ ان دنوں کی آپس میں اچھی اظہار رشتہ نگ تھی۔ اس نے صوفیہ کے لئے بھی شادی کی ہامی تو نہیں بھری مگر زہت سے یہ ضرور کہا کہ چند سال بعد جب وہ شادی کرے گا تو صوفیہ کے بارے میں غور کرے گا۔ باقی لڑکیوں کے بارے میں اس نے انہیں انکار کر دیا۔ زہت نے یقیناً یہ بات اپنی بہن تک پہنچا دی تھی اور ان کے اطمینان کے لئے یہ کافی تھا۔

خود صوفیہ بھی ذالعیہ میں بڑی حد تک اہم سمجھتی تھی۔ اس میں وہ تمام خوبیوں تھیں جو شادی کے لئے کسی بھی مرد میں دیکھی جاتی ہیں۔ زہت اس سے اور اس کی فیملی کے سامنے کثرت ذالعیہ کی خود بھی تعریف کیا کرتی تھی۔



بات سمجھ رہی تھی۔ وہ جن چیزوں کو لفظوں کی شکل میں بتا رہا تھا وہ اس ذہن کے پردے پر دیکھ رہی تھی اور وہ سوچ رہی تھی کہ اگر یہ پراجیکٹ اسے ملک تو اس کے کیریئر کے لیے یہ ایک بہت اچھا boost ثابت ہو سکتا ہے مگر اس وقت سے حیرت ہونے لگی جب تقریباً آدھے گھنٹے گزرتے رہنے کے بعد وہ ایک دم چپ ہو گیا۔

گر آپ میرے آفس آجا میں تو ہم اس پر زیادہ تفصیل سے بات کر سکتے ہیں کیونکہ میں آپ کو کچھ چیزیں دکھانا چاہتا جو یہاں میرے پاس نہیں ہیں۔
چند محو کی خاموشی کے بعد اس نے ایک بار پھر کہا مگر اس بار مریم کو اس کا لہجہ بہت خشک و سرد لگا۔

گر آپ کچھ پوچھنا چاہ رہی ہوں تو؟ ذالعیہ نے پٹی بات اٹھوری چھوڑ دی۔

اس پراجیکٹ کے لیے آپ کیا آفر کریں گے مجھے؟ مریم کو اپنے سوال پر اس کے چہرے پر بے پناہ حیرت نظر آئی۔

ویل۔ بھی تو میں کچھ کہہ نہیں سکتا یہ تو آپ کا کام دیکھنے کے بعد ہی اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ آپ کو کیا آفر کرنی چاہیے۔ اگر کام وہ ہو جو میں چاہتا ہوں تو پھر آفر وہ ہوگی جو آپ چاہیں گی مگر یہ تو بھی خاصی دور کی چیز ہے۔

مریم کو اس کا لہجہ پہلے سے سرد لگا۔

ٹھیک ہے۔ میں آپ کے آفس آجاؤں گی۔ وہ کچھ اٹھتے ہوئے بولی۔ ذالعیہ نے اپنے والٹ سے ایک کارڈ نکالا اور اس کی طرف بڑھا دیا۔
کل آجاؤں؟

ٹھیک ہے۔ کل آجائیں۔

کس وقت؟

کسی بھی وقت۔ کالج کے بعد کسی وقت میں آجاؤں گی۔

ٹھیک ہے۔ ذوالحجہ نے کندھے اچکاتے ہوئے کہا۔



وہ جب پروفیسر عباس کے کمرے سے نکلی تو کامی پر جوش تھی۔ کام دلچسپ تھا اور سے س دنوں روپے کی خاصی ضرورت تھی۔ کالج سے گھر جانے کے بعد کھانا کھائے بغیر وہ بچے کام میں مصروف ہو گئی۔ وہ کل وہاں کچھ ڈیزائزز لے کر جانا چاہتی تھی اور ذوالحجہ کے بتائے ہوئے تمام پوائنٹس اس کے ذہن میں تھے۔ وہ مزید ڈسکشن سے پہلے سے وہ ڈیزائزز دکھانا چاہتی تھی۔ جو اس سے ٹنگو کے دوران اس نے وہیں بیٹھے بیٹھے ٹھیل میں دیکھے تھے۔ ما جان کے اصرار کے باوجود اس نے دوپہر اور رات کا کھانا نہیں کھایا۔ کام کے دوران اس کی بھوک اسی طرح مٹم ہو جاتی تھی۔ ماما جان زبردستی سے چائے کے ساتھ سکٹ دے گئیں اور پانی کے علاوہ یہ وہ واحد چیز تھی جو اس نے سہ ماہی تین بجے سے گلی صبح چار بجے تک کھانی۔

وہ ساری رات جاگ کر کام میں مصروف رہی اور صبح چار بجے وہ اپنا کام مکمل کے کے سونے کے سے بیٹی۔ چند گھنٹے سونے کے بعد جب وہ کالج پہنچی تو بہت مصعب تھی۔

کالج سے فارغ ہونے کے بعد وہ اس کارڈ پر دیے گئے پتے پر پہنچی گئی۔

میری کوئی پرپر پائلٹ نہیں ہے ان کے ساتھ لیکن انہوں نے آج کسی بھی وقت مجھے یہاں آنے کے لئے کہا تھا اور میں نے ان سے کہا تھا کہ دو بجے کے بعد کسی بھی

وقت آجاؤں گی۔

ریسپشنٹ نے اس سے کارڈ لیتے ہوئے اس سے اپائنٹمنٹ کے بارے میں پوچھ لیا۔
مگر وہ توجہ نہ دے سکی تھی۔

جا چکے ہیں؟ اسے حیرانی ہوئی۔

ہاں آپ کے آنے سے کچھ دیر پہلے

کہاں گئے ہیں وہ؟

یہ تو نہیں بتا۔

وہیں کب تک آئیں گے؟

یہ بھی نہیں بتا بعض دفعہ وہیں آتے ہیں بعض دفعہ نہیں۔

انہوں نے میرے بارے میں کوئی پیغام چھوڑا ہے۔؟

میں چیک کر رہی ہوں۔ مگر انہوں نے آپ کے بارے میں کوئی پیغام نہیں دیا۔ میں نے
آج کے دو سٹوڈنٹس صبح بھی آئے تھے۔ اس وقت وہ آفس میں ہی تھے ورنہ
وہوں کے بارے میں انہوں نے کل ہی مجھے بتا دیتا تھا۔ آپ کے بارے میں تو کچھ
نہیں کہا۔ ریسپشنٹ نے ایک ڈائری کے اوراق پلٹتے ہوئے کہا۔

ہو سکتا ہے ان کے دماغ سے نکل گیا ہو۔ آپ بیٹھ جائیں میں انہیں موبائل
پر رنگ کرتی ہوں۔ اس نے جیسے میریم کو تسلی دینے کی کوشش کی۔ میریم سامنے پڑے
ہوئے صوفے پر بیٹھ گئی۔ ریسپشنٹ موبائل کا نمبر ملاتی رہی اور پھر اس نے میریم سے کہا
۔ موبائل آف ہے۔

تو پھر۔۔۔۔۔ میریم کو مایوسی ہوئی۔

آپ انتظار کر لیں گے کہ آپ سے کہا ہے تو وہ آجائیں گے۔ کل بہت مصروف ہیں اس لئے ہو سکتا ہے وہ مجھے بتانا بھول گئے ہوں۔ میں ابھی تھوڑی دیر تک دوبارہ رنگ کرتی ہوں۔ مریم نے اس کی بات پر سر ملا دیا۔ فیکٹری خاصی دور تھی اور اس نے سوچا کہ دوبارہ آنے سے انتظار کر لیا بہتر ہے۔

ہاں ہو سکتا ہے وہ بھول گیا ہو اس نے خود کو تسلی دی۔

گلے تین گھنٹے وہ ہیں بیٹھی انتظار کرتی رہی مگر ذالعیہ نہیں آیا۔ ریپشمنٹ وقتاً فوقتاً اس کا نمبر ڈائل کرتی رہی مگر اس کا موبائل بنوز بند تھا۔ تین گھنٹے کے بعد جب وہ ٹھننے لگی تو ریپشمنٹ نے ایک آخری کوشش کی اور اس بار خوش قسمتی سے موبائل آف نہیں تھا۔ وہ مریم کے بارے میں ذالعیہ کو بتاتی رہی پھر اس نے فون بند کر کر مریم سے کہا۔

ذالعیہ صاحبہ کہہ رہے ہیں آج وہ فیکٹری واپس نہیں آئیں گے۔ وہ مصروف ہیں آپ کل آجائیں گے۔ مریم نے ایک اطمینان بھری سانس لے لی۔
کل کتنے بجے؟

یہ تو انہوں نے نہیں بتایا آپ اسی وقت آجائیں صبح میں صبح ان کو یاد کروا دوں گی۔
کیا آپ مجھے ان کے گھر کا ایڈریس دے سکتی ہیں۔ میں کل صبح ان سے ہار مل لوں گی۔
کتنے بجے یہاں آتے ہیں وہ۔

تقریباً دس بجے۔۔۔۔۔ میں آپ کو ایڈریس دے دیتی ہوں۔ اس نے ایک کاغذ پر ایڈریس لکھ کر اس کی طرف بڑھا دیا۔



گلے دن وہ صبح کالج جانے کے بجائے اس ایڈریس پہ چلی گئی۔ فیکٹری بہت دور تھی۔

لاحاصل

مریم نے سوچا تھا کہ وہ اسے ڈائریکٹ روک دینے کے بعد اس سے بات کا اندوہنا ٹھنٹ لے گی اور پھر اس کے آفس چلی جائے گی۔ وہ نو بجے کے قریب اس کے گھر پہنچی بیل بج کر آنے والے چوکیدار سے اس نے اپنا تعارف کرا دیا۔

میں آپ کے صاحب سے ملنا چاہتی ہوں۔ چوکیدار اسے وہیں کھڑ کر کے، پس پکار گیا۔ اس کی وہی خاصی جلدی ہوئی۔

صاحب بہت مامروض ہو رہے ہیں۔ دو کہہ رہے ہیں اگر میں نے آپ کو آفس میں آنے کے سے کہا ہے تو آپ آفس میں ہی آئیں۔ وہ گھر پر آپ سے نہیں بیٹھیں گے۔ اس کی بات پر مریم پر جیسے گھڑوں پانی پڑ گیا۔ سخت سے سرخ پڑتے ہوئے چہرے کے ساتھ اس نے چوکیدار سے کہا۔

ٹھیک ہے میں ان سے آفس میں مل لوں گی۔ آپ یہ فائل ان کو دیدیں۔ اس نے ڈائریکٹ والا ٹولہ اس کی طرف بڑھا دیا۔ چوکیدار نے خاصے بگڑے تیوروں کے ساتھ ٹولہ رلی اور کھٹاک سے گیٹ بند کر دیا۔

وہاں سے پیدل مین روڈ تک آتے آتے وہ مسلسل اس وقت کو کوئی ری جب اس نے وہاں آنے کا فیصلہ کیا تھا۔

اس نے آفس بلایا تھا مجھے آفس ہی جانا چاہیے تھا وہ کیا سوچ رہا ہوگا کہ میں اس طرح صبح اس کے گھر پہنچی تھی۔ کالج تک جاتے جاتے اس کی انسردگی اور شرمندگی پنی تہہ کو چھونے لگی۔

دو بجے کالج سے فارغ ہونے کے بعد وہ سیدھی ٹیکسری چلی گئی۔

ریسپنڈنٹ اسے دیکھ کر مسکرائی۔

ذوالحجہ صاحب یہیں ہیں مگر اس وقت ان کا پائمنٹ ہے کسی کے ساتھ۔ اس نے مریم کو دیکھتے ہی بتایا۔

مریم بھی ان کے ساتھ پائمنٹ ہے۔ مریم نے کہا۔

آپ کی پائمنٹ انہوں نے طے نہیں کی۔ میں نے انہیں آپ کے بارے میں پتہ دلایا تھا۔ یہی ہے کہ آج بھی کچھ اور سٹوڈنٹس آئے تھے اور صبح میں نے آپ کے بارے میں بتایا تو انہوں نے کچھ نہیں کہا۔ بس یہ کہا کہ میں اس سٹوڈنٹس کے نام نوٹ کر لوں۔

مریم کو شدید بے عزتی کا احساس ہوا وہ شخص اس کے ساتھ کیا کر رہا تھا۔

آپ انہیں اس کام پر بتائیں کہ میں یہاں آئی ہوں۔

وہ کسی سے ملاقات کر رہے ہیں اس وقت میں انہیں ڈسٹرب نہیں کر سکتی۔

پہلے آپ انہیں میرے بارے میں بتائیں اگر وہ نہیں ملتا چاہتے تو میں فوراً ان کا معیار کرنے کے بجائے گھر جانا چاہتی ہوں۔ ریسپنڈنٹ کو اس پر ترس گیا۔ اس نے ریسپورنڈنٹ کے بجائے پیئر فون کا بٹن پریشان کرتے ہوئے ذوالحجہ سے رابطہ کیا۔

مریم مریم آئی ہیں۔

ماٹ گئیں۔ کیا مصیبت گلے پڑ گئی ہے۔ اس کی مصیبتاتی ہوئی۔ از کمرے میں کوچی مریم کا رنگ فق ہو گیا۔

یہ وہ پھر آگئی ہے میں اس سے کام نہیں کروانا چاہتا میرا نہیں خیال کہ وہ اتنی قابل ہے۔ اور میں اس کی فیس بھی نہیں کرنا چاہتا۔ اب بتاؤ کیا کروں۔ وہ اب اندر کسی سے بات کر رہا تھا مگر اس نے ماہر نہیں پر ہاتھ رکھنے کا تعلق نہیں کیا۔ شاید سے توقع

لاحاصل

نہیں تھی کہ اس کی باتیں باہر سنی جائیں گی۔ اس کے دوست نے اس سے کچھ کہا اور ذوالحجہ کے ریپشمنٹ سے کہا۔

مس ورخشاں۔ آپ ان سے کہیں دو چند دن بعد آئیں میں مصروف ہوں۔
میں سرورخشاں نے رابطہ ختم کرتے ہوئے کہا۔

تھینک یو۔ مریم نے اس کے کچھ بھی کہنے سے پہلے کہا اور ہنٹ کانتے ہوئے وہاں سے نکل گئی۔ اس نے زندگی میں پہلی بار اس طرح کی بے عزتی کا سامنا کیا تھا اور وہ اس وقت غم و غصے سے پاگل ہو رہی تھی۔

گھر پہنچنے کے بعد اس نے اپنی ساری چیزیں بڑے زور سے کمرے میں چھال دیں اور خود ہندھے منہ ستر پر لیٹ گئی۔

،، جان جس وقت کمرے میں آئیں وہ اسی طرح ہندھے منہ لیٹی ہوئی تھی۔

کیا ہو مریم؟ ،، جان کو تشویش ہوئی۔ انہوں نے جھکتے ہوئے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھا اور وہ جیسے کرنٹ کھا کر اٹھی۔

آپ کی وجہ سے میں ساری رات بوجھلے کھاتی رہوں گی۔ صرف آپ کی وجہ سے۔

وہ بھیکے ہوئے چہرے کے ساتھ بلند آواز میں کہہ رہی تھی۔

مریم ہو کیا؟

کچھ نہیں ہوا؟ وہ چلائی۔ آپ میرے لئے کچھ بھی نہیں کریں گی، کبھی بھی نہیں اور آپ دیکھ لیں! میں ایک دن یہاں سے بھاگ جاؤں گی۔ وہ ایک بار پھر ہندھے منہ لیٹ

گئی۔

تمہارے کام کا کیا ہوا؟ انہیں اس نے اس پروجیکٹ کے بارے میں دو دن پہلے بڑے پرجوش انداز میں بتایا تھا اور اس جگہ انہیں اندازہ ہو رہا تھا کہ اس کے رونے کی وجہ یہی تھی۔

جنم میں جانے دو کام، یہ بورڈ انکما اس خود کو کیا سمجھتی ہے۔ اس کی بات کرنے کی تمیز نہیں ہے۔ لوگ ان کے پاس کام لینے نہیں بھیک لینے جاتے ہیں، وہ اسی طرح منہ منہ لیتی پھرتی۔

تم جانے دو تم کو اس سے بہتر کام مل جائے گا۔ ماما جانے اس کے کانڈ ہے پر پیار سے ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

کہاں سے مل جائے گا، میرے جیسے آرٹسٹ رلتے پھرتے ہیں یہاں۔ کوئی بیک نہیں ہے میری، کوئی سفارش نہیں ہے میرے پاس۔ مجھے ملتا ہے میں waste and میں آگنی ہوں۔ نام اور شہرت کمانے کے بے وسائل کی ضرورت ہوتی ہے۔ خاندان کا نام چاہیے، روپیہ چاہیے میرے پاس کیا ہے، میری سب سے بڑی چیز ہے۔

آج میرے پاس ہر شے ملتی ہوتی پھر میں دیکھتی اس کتے کو۔ وہ ڈنگیوں سے روتے ہوئے بول رہی تھی۔

مریم گالی نہیں دیتے۔ ماما جان کو شاک لگا، وہ پہلی بار اس کے منہ سے گالی سن رہی تھیں۔

کیوں نہیں دیتے؟ آپ کے پاس نصیحتوں کے علاوہ کیا ہے۔ یہ نہیں

کرتے وہ نہیں کرتے۔ ماما جان دنیا میں رہنے کے لئے سب کچھ کرنا پڑتا ہے سب کچھ آنا چاہیے، گالیاں دینا بھی آنا چاہیے۔

وہ کس قدر ہرٹ ہوئی تھی، ماما جان اس کا اندازہ نہیں کر سکتی تھیں۔ مگر کوئی غیر معمولی بات ضرور ہوئی تھی۔ جس نے اسے اس طرح روئے پر مجبور کر دیا تھا۔

چھ ٹھیک ہے، تم گالیاں دے لیا مگر ابھی تو اٹھ کر کھانا کھاؤ، تمہارے سے میں نے آج کھیر بنائی ہے۔ وہ اس کا کندھا تھپکتے ہوئے بچوں کی طرح سے بہانے لگیں مگر مریم بدستور رو رہی تھی۔



اس نے چونک کر سر اٹھا پا اور ایک گہری سانس لے کر رو گئی۔

بیوی کیسی ہیں آپ؟ اسی دم ہم اور شستہ لہجے میں وہ اس سے مخاطب تھا۔

میں ٹھیک ہوں۔ آپ کیسے ہیں؟ اس نے مسکرا کر جوابا کہا۔

میں بھی ٹھیک ہوں، بیٹھ سکتا ہوں؟ وہ سیزمی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے بولا۔

ہاں، کیوں نہیں؟ اس نے خوش دلی سے کہا۔

شکریہ۔ وہ اس کے بالکل ساتھ بیٹھنے کے بجائے دفن کے فاصلے پر بیٹھ گیا۔ کیتھرین

نے کچھ حیران ہو کر اپنے "راس کے درمیان چھوڑی جانے والی جگہ کو دیکھا۔

آپ کی چوٹی میں ٹھیک ہو گئی ہیں؟ اس نے یک دم بات شرم کی۔

ہاں تقریباً۔

میں بہت دنوں سے آپ کا انتظار کر رہا تھا۔ میرا خیال تھا آپ روزیہ ساتی ہیں مگر

پچھلے دو ہفتے سے میں نے آپ کو یہاں نہیں دیکھا

نہیں۔ میں روز یہاں نہیں آتی، کبھی کبھار کافی لمے کر یہاں آتی ہوں۔
 ایک دو گھنٹے بیٹھنے کے بعد چلی جاتی ہوں۔ دو مسکرایا۔

Bad guessing (غلط قیاس) اس نے اعتراف کرتے ہوئے کہا۔ کیتھرین کو
 احساس ہو کہ اس کی آنکھیں بہت چمک دار تھیں۔ میں آپ کی خیریت دریافت کرنا
 چاہتا تھا مگر آپ نے اس دن غلط نام اور ایڈریس بتایا تھا تو ظاہر ہے یہ ممکن نہیں تھا۔
 کیتھرین کا چہرہ ایک لمحہ کے لئے سرخ ہوا۔

آپ کو کیسے پتا چلا کہ میں نے غلط نام اور ایڈریس بتایا تھا؟
 آپ بہت وقت لمبی تھیں نام بتانے میں۔ اصلی ہونا تو نور بتا دیتیں۔
 کیتھرین نے اپنی شرمندگی چھپانے کے لئے نظر گراؤنگ کی طرف کر لی۔
 میرا ملاحظہ ہے۔ میں یہاں قانون کی تعلیم حاصل کر رہا ہوں۔ ۲۰ فری
 سال ہے میرے۔ آپ کا نام جان سکتا ہوں؟ اگر آپ کو کوئی اعتراض نہ ہو تو؟ اس نے ہنسنے
 تعارف کروانے ہوئے کہا۔

میرا نام کیتھرین براؤن ہے۔ کیتھرین کو اندازہ ہوا اس کے پاس تعارف
 کرنے کے لئے نام کے علاوہ کچھ بھی نہیں ہے۔

پرہی ہے آپ؟

نہیں۔۔۔۔۔ میں ایک سٹور میں کام کرتی ہوں۔ مظہر نے مزید کچھ نہیں پوچھا،
 کچھ دیر خاموشی رہی۔

اس دن جو بھی ہوا وہ میں بالکل سمجھ نہیں سکی، میں نہیں جانتی میں نے یہ
 کیوں کیا تھا بعد میں مجھے بہت افسوس ہوا۔ کیتھرین نے کچھ سوچنے کے بعد بات

شروع کرتے ہوئے کہا۔

میں آپ سے ایسی کو زکرتی ہوں، میں نے زندگی میں پہلی دفعہ یہی حرکت کی۔

آپ نے واقعی بہت بڑی حرکت کی تھی اور میرے ساتھ بھی زندگی میں پہلی دفعہ ایسا ہو۔ آپ نے ایسا کیوں کی اور میرے ساتھ ہی کیوں؟ میں تو بہت مہذب طریقے سے بات کر رہا تھا آپ سے اور صرف یہ کہہ دینا کہ مجھے غصوں ہے، یہ کافی نہیں ہے۔ مظہر نے، چھانی صاف کوئی کامظاہرہ کیا۔ وہ کپ دونوں ہاتھوں کے درمیان گھماتے ہوئے سر جھکائے بیٹھی رہی۔

آخر تنازعہ کس بات پر آیا آپ کو؟ وہ اب پوچھ رہا تھا۔

میرا باپ پاکستان تھا۔ کیتھرین نے سراٹھا کر اس سے کہا۔ میری پیدائش سے پہلے ہی وہ میری ماں کو چھوڑ گیا دوبارہ کبھی نہیں آیا۔
سین میرا آپ کے باپ سے کیا تعلق ہے؟
آپ بھی پاکستانی ہیں۔

سوری لیکن آپ کی لاجب میری سمجھ میں نہیں آتی۔ گر آپ کے والد آپ کو چھوڑ گئے تو اس کا مطلب تو نہیں کہ آپ ہر پاکستانی پر تھوکیں اور سے گالیاں دیں۔ وہ وہ ٹوک بدمذہب کسی لٹی کے بغیر کہہ رہا تھا۔ یہاں کا کوئی شخص بھی چھوڑ کر جاسکتا تھا آپ کی ماں کو پھر کیا آپ سڑک پر چلنے والے ہر شخص پر تھوکن شروع کر دیں گی؟ وہ سر جھکائے بیٹھی رہی۔

وہ سے بھی یہ کوئی اتنی بڑی بات نہیں ہے۔ یہاں اس سوسائٹی میں کٹر

ہوئے فریڈ ز پٹی گرل فریڈ زہ را ملا دچھوڑ کر کے چلے جاتے ہیں اور بعض دفعہ شوہر بھی پھر اس میں تپاچی ہوئے کی کیا ضرورت ہے؟

وہ اس کی بات کاٹ دینا چاہتی تھی کہ اس کے باپ کے اس طرح چلے جانے سے اس کی ماں اور اس کی زندگی کو کس طرح تباہ کر دیا تھا۔

ایک سے زندگی جیسی تھی اور دوسرے سے عزت مگر پھر سے یہ دو ہفتے پہلے اس شخص نے اس پر کتنی عنایات کی تھیں۔ اسکا غصہ جھاگ کی طرح بیٹھ گیا وہ مسلسل بول رہا تھا۔

جیسے برے لوگ ہر جگہ ہوتے ہیں، کوئی بھی معاشرہ صرف جسے برے لوگوں پر مشتمل نہیں ہوتا اور یہ تو کبھی نہیں ہو سکتا کہ آپ ایک شخص کی برائی کی سزا پورے معاشرے کو دینا شروع کر دیں۔

ہوتے ہوئے مظہر کو خیال آیا، وہ بہت دیر سے خاموش ہے۔ وہ بھی ایک دم خاموش ہو گیا۔ اسے احساس ہونے لگا کہ شاید وہ ضرورت سے زیادہ بول گیا تھا۔ ان دونوں کے درمیان خاموشی کا ایک طویل وقفہ آیا پھر مظہر نے پوچھا۔

آپ کی ماں بے دھرمی شادی نہیں کی؟
نہیں۔

کوئی بہن بھائی ہیں آپ کے۔
نہیں۔

آپ لوگوں نے ایسی ہی دھرمی نہیں ڈھونڈنے کی کوشش کیوں نہیں

کی؟

میں اس بارے میں کچھ نہیں جانتی میں نے کبھی اپنی ماں سے اس بارے میں بات نہیں کی۔

گر آپ کی ماں چاہیں تو میں اس سلسلے میں آپ لوگوں کی مدد کر سکتا ہوں۔
اب اس کی ضرورت نہیں۔

کیوں؟

پچھلے سال ان کا انتقال ہو گیا۔ وہ چپ چاپ اسے دیکھتا رہا۔ کیتھرین کا چہرہ بے بناڑ تھا۔

آپ کس کے ساتھ رہتی ہیں؟

میں کیلی رہتی ہوں۔ وہ گراؤنڈ میں کھیلنے ہوئے لوگوں کو دیکھ رہی تھی۔
مظہر بھی گراؤنڈ کی طرف دیکھنے لگا۔

کرکٹ میں دلچسپی ہے آپ کو؟ مظہر نے چند لمحوں کی خاموشی کے بعد بات کا موضع بدل دیا۔

صرف دیکھنے کی حد تک۔ وہ مسکرائی۔

میں کھیلتا ہوں مگر اچھا کھلاڑی نہیں ہوں۔ سامنے گراؤنڈ میں میرے دوست کھیں رہے ہیں ہم ہر روز یہاں آتے ہیں۔ جس جگہ ہم رہتے ہیں وہ پاس ہی ہے۔ یہ لوگ یہاں کھیلتے ہیں۔ میں زیادہ تر دیکھتا رہتا ہوں۔ پانچویں بول پر آؤٹ ہونے کے بعد دوسروں کی سپریر کے لئے اگلے دو گھنٹے فیلڈنگ کرتے رہتا خاصا مشکل کام ہے۔ اس لئے ان کے اصرار کے باوجود میں کھیل میں حصہ نہیں لیتا۔ وہ مسکرتے ہوئے بتا رہا تھا۔ ایک بار پھر وہ دونوں خاموش ہو گئے بعض دفعہ بات شروع

کرنے سے زیادہ بات جاری رکھنا مشکل ہوتا ہے۔ اور وہ دونوں بھی اس وقت اسی مشکل کا سامنا کر رہے تھے۔

آپ یہاں روز کیوں نہیں آتیں؟ وہ سمجھ نہیں سکی۔ اس نے سوال کیا تھا یہ مطالبہ اس لئے وہ مسکرائی۔

وہ کچھ دیر اور خاموشی سے گروٹھ میں کھیل دیکھتے رہے پھر کیتھرین نے گھڑی دیکھتے ہوئے کہا۔

مجھے اب جانا ہے۔ وہ اٹھ کر گھڑی ہوئی۔

میں آپ کو سڑک تک چھوڑ آتا ہوں۔ مظہر نے کہا اور وہ بھی اٹھ کر کھڑا ہو گیا۔ کیتھرین نے نکار نہیں کیا۔ وہ دونوں خاموشی سے چلتے ہوئے سڑک تک آ گئے۔ کیا میں کل آپ کا انتظار کروں؟ مظہر نے وہیں مڑنے سے پہلے کہا۔ وہ ایک بار پھر مسکرائی۔

شکریہ۔ اس نے کیتھرین کی مسکراہٹ سے جواب اخذ کر لیا اور کس عتاد کے ساتھ واپس مڑ گیا۔ وہ کچھ دیر وہیں کھڑے اسے جانا دیکھتی رہی پھر خود بھی سڑک کنارے ٹٹ پاتھ پر چلنے لگی۔



دوسرے دن وہ گر اوٹ میں میز میوں پر اسی جگہ اس کا منتظر تھا۔ کیتھرین کے پاس آنے پر وہ اٹھ کر کھڑا ہو گیا۔ بیلو ہائے کے بعد اس نے کیتھرین کے بیٹھنے کا انتظار کی اور جب وہ بیٹھ گئی تو وہ ایک بار پھر اس سے چٹوٹ کے قاصصے پر بیٹھ گیا۔

اس دن بھی دونوں ایک گھنٹے تک وہاں بیٹھے رہے۔ آدھے سے زیادہ وقت انہوں نے خاموشی سے گزارا اور پھر اسی طرح وہ اسے سڑک تک چھوڑنے لگا۔ وہ پس مڑنے سے پہلے اس نے ایک بار پھر وہی سول کیا۔ کیتھرین نے اسی مسکراہٹ کے ذریعے جواب دیا اور پھر وہ دونوں اپنے اپنے راستے پر چلنے لگے۔

پھر یہ ایک روٹین بننے لگی تھی۔ وہ دونوں روزانہ اس گر اوٹ کی میز میوں میں ایک گھنٹے کے لئے ملتے۔ کبھی باتیں کرتے کبھی خاموش رہتے اور پھر ملگ ہو جاتے۔ رات رات ان کے ملنے کی جگہ اور وقت بدلنے لگا اب وہ اکثر شامیں بھی ایک دوسرے کے ساتھ گزرنے لگے۔ بعض دفعہ کوئی فلم دیکھتے بعض دفعہ کسی پارک میں چلے جاتے اور بعض دفعہ ٹمز کے کنارے پھرتے رہتے۔

مظہر کے ساتھ گھومتے ہوئے کیتھرین کو کبھی خوف محسوس نہیں ہو۔ اسے اس کے پاس ایک عجیب سے تحفظ کا احساس ہوتا۔ وہ جو پہلے اس شہر کو چھوڑ جانا چاہتی تھی اب صرف مظہر کی وجہ سے ایک ایسی نوکری کر کے بھی خوش تھی جس سے وہ بمشکل کھینچ نمان کر پناہ وقت گزار رہی تھی۔ وہ جانتی تھی اس آمدنی میں وہ اب کبھی اس بوسیدہ عمارت سے جان نہیں چھڑا سکتی جہاں وہ رہتی تھی مگر اس کے باوجود اب شہر چھوڑنے کا تصور بھی اس کے لئے ہولناک تھا۔ وہ ہر صورت میں وہیں رہنا چاہتی تھی۔

گر وہ دونوں شام کے بخت کنیں باہر کھوم رہے ہوتے تو مظہر ایک مخصوص وقت پر مغرب کی نماز کی ادائیگی کے لئے کسی نہ کسی مسجد میں ضرور چا جاتا۔ کیتھرین مسجد کی سیڑھیوں میں بیٹھ کر یا ٹ پاتھ پر ٹپلتے ہوئے اس کا انتظار کرتی رہتی۔ وہ بہت زیادہ مذہبی تھا اس کا اندزہ اسے شروع کی چند ملاقاتوں کے بعد ہی ہو گیا تھا۔ مگر سے یہ اندزہ نہیں تھا کہ وہ عملی طور پر بھی مسلمان ہے۔ پھر جب ساتھ کھومتے پھرتے نماز کے اوقات میں وہ مسجد کی تلاش شروع کرنا یا پھر پارک کے کسی مناسب گوشے میں نماز پڑھنے لگتا تو کیتھرین کو اس کی ترجیحات کا بہت اچھی طرح سے اندزہ ہونے لگا۔ وہ نماز میں اس کا شہاک دیکھ کر حیران ہوتی۔ اگر کبھی وہ پارک میں نماز ادا کرنے لگتا تو وہ مسلسل اس پر نظر مرکوز رکھتی۔

اس وقت پارک میں ادھر ادھر کھومنے کے بجائے وہ اس سے کچھ فاصلے پر بیٹھی سے دیکھتی رہتی۔ اسے اس شخص کا سکون متاثر کرتا تھا۔ اس میں وہ اضطراب اور بے چینی نہیں تھی جو وہ اس سے پہلے ملنے والے تمام مردوں کو دیکھ چکی تھی۔ یک عجیب سا ٹھہر و درو تار تھا اس کے انداز میں شاید اس کا تعلق اس عبادت سے ہے جو یہ باقاعدگی سے د کرتا ہے۔ وہ بعض دفعہ بیٹھے بیٹھے ناناں اخذ کرنے لگتی۔

دونوں کے درمیان ابھی تک کسی قسم کا اظہار محبت نہیں ہو تھا۔ نہ مظہر نے کبھی اس سے یہ کہا تھا کہ وہ اس سے شدید قسم کی محبت کرتا ہے اور نہ ہی کیتھرین نے کبھی اس سے یہ کہا تھا کہ وہ دن کے کسی بھی وقت اس کے خیال کو اپنے ذہن سے نکال نہیں پاتی۔ ظہار محبت نہ کرنے کے باوجود کیتھرین کا بہت خیال تھا تھا۔ مگر کبھی رات کو کھومتے پھرتے انہیں دیر ہو جاتی تو وہ کیتھرین کے انکار کرنے کے باوجود اس

کے گھر سے چھوڑنے جاتا اور اس بقت تک واپس نہ جاتا جب تک وہ ہڈنگ میں داخل نہ ہو جاتی۔ رات کے بقت ودا سے اکیلا ٹیکسی پر بھی نہیں بھیجتا تھا۔ کیتھرین کے ساتھ بس یا ٹرین کا سفر کرتے ہوئے بھی ودا اس بات کا خیال رکھتا تھا کہ اس کے جسم کا کوئی حصہ کیتھرین سے نہ چھوئے۔ وہ یہ کوشش بھی کرتا تھا کہ کیتھرین کو کوئی سی سیٹ نہ ملے جہاں کوئی دوسرا مرد بیٹھا ہے۔ فٹ پاتھ سے گزرتے ہوئے وہ ہمیشہ اس سائیڈ پر چلنے کے سے کہتا جہاں دوسرے لوگ نہ گزر رہے ہوں۔ سڑک کر اس کرتے ہوئے وہ بڑی احتیاط کے ساتھ اس کا ہاتھ پکڑ کر اسے اپنے ساتھ سڑک پار کرنا یہ وہ معمول ہوتا تھا جب وہ کچھ کہے بغیر بے جھجک اس کا ہاتھ پکڑ لیا کرتا تھا۔

کیتھرین کو اس کے ساتھ باہر جاتے ہوئے کبھی بھی کوئی ادائیگی نہیں کرنی پڑتی تھی۔ سینٹر کے ٹکٹ سے ٹیکسی کے کرایہ تک اور ریسٹوران کے بل سے لے کر سڑک پر خریدے جانے والے کافی کے کپ تک وہ ہر بل خود ادا کرتا تھا۔ کیتھرین کے لئے یہ سب کچھ بہت نیا اور عجیب تھا۔ وہ مردوں سے ملنے، اہل اس عزت کی عادی نہیں تھی۔

ہمارے پلچر میں اگر عورت مرد کے ساتھ کہیں جائے تو پھر اس مرد کی ذمہ داری ہوتی ہے کہ وہ سے حفاظت سے رکھے اور پھر اسی حفاظت کے ساتھ گھر پہنچائے۔ جہاں تک پناہ مل خود ہوا کرے کی بات ہے تو مرد اسے اپنے منہ پر ملنے کے برہم سمجھتا ہے۔

اس نے ایک بار کیتھرین کے استفسار پر اسے مسکراتے ہوئے بتایا تھا۔
آپ مغرب کی عورت ہیں، لیکن میرے لئے عورت ہی ہیں۔ میں آپ کو

لاحاصل

ی طرح ٹریٹ کروں گا جس طرح اپنے معاشرے کی عورت کو کرتا ہوں۔ وہ اس کے ساتھ رہ کر زندگی کے ایک نئے مفہیم سے آشنا ہو رہی تھی۔ یا شاید پہلی بار زندگی سے شناسائی حاصل کر رہی تھی۔

گر آپ کے والد مسلمان تھے تو پھر آپ کو بھی مسلمان ہی ہونا چاہیے۔
ولاد باپ کے مذہب ہی پر چلتی ہے۔ کبھی اس بارے میں سوچا آپ نے؟ کئی ماہ بعد
ایک دوس نے کیتھرین سے پوچھا۔
وہ صرف اس کا چہرہ دیکھ کر رو گئی۔

ٹھیک ہے آپ کا باپ جیسا بھی تھا مگر آپ کو اپنے مذہب اور پھر کا پتا ہونا
چاہیے۔ زندگی مذہب سے بے خبری کے عالم میں تو نہیں گزاری جا سکتی۔ وہ بڑی
سنجیدگی کے ساتھ بات کر رہا تھا۔

گر آپ چاہیں تو میں اسلام کا مطالعہ کرنے میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں مگر
یہ کوئی ذمہ دہی نہیں ہے۔ آپ کی خواہش پر منحصر ہے۔ کیتھرین نے کسی ہچکچاہٹ کے
بعد اس کی آفر قبول کر لی۔

پھر وہ ہر توار کو اسے ایک اسلامک سینٹر لے جانے لگا۔ ہر روز شام کو ساتھ
کھومتے ہوئے وہ سے مذہب کے بارے میں کچھ نہ کچھ بتاتا رہتا۔ وہ آہستہ آہستہ
اثر قبول کر رہی تھی اور اس اثرے پہلی تبدیلی اسکے لباس میں کی تھی۔ شام کے وقت
مظہر سے ملاقات کے لئے جاتے وقت وہ ایک ڈھیلے ڈھالا اسکارف سر پر اوڑھنے لگی
۔ وہ زیادہ تر لاٹک اسکرٹس پہننے لگی۔ اگر وہ لاٹک کوٹ یا جیکٹ میں ملبوس نہ ہوتی تو
پٹی شرٹ کوڈرز سے باہر ہی رکھتی۔ اسکی ٹائٹ بلاؤز کے بجائے وہ کائین یا سلک

کی ڈھیلی ڈھالی شلٹس پہنتی۔

مظہر ہر نئی تبدیلی پہ اسے بہت زیادہ حسرتا تھا اور شاید یہ سنا بھی اس میں آنے والی تبدیلیوں کی رفتار بڑھا رہی تھی۔



اس نے آخری سیزم پر پہنچ کر اپنے سامنے دیکھا۔ اسے یوں محسوس ہو جیسے وہ کسی چھت پر تھی، کسی بندی پر۔ ہوا کے خوشگوار جھونکے اس کے جسم کو بہا رہے تھے۔



پروفیسر عباس کے کمرے میں اس دن مریم سے بات شروع کرتے ہوئے ذوالحجہ کو اس سے جو توقعات تھی وہ گفتگو کے دوران ختم ہو گئیں۔ پروفیسر عباس نے اس کی باتیں اور پروجیکٹ کی کچھ تفصیلات سننے کے فوراً بعد مریم کا نام اس کے سامنے لیا۔ ذوالحجہ کا خیال تھا کہ انہوں نے کسی بہت ہی قائل اور آؤٹ سٹینڈنگ سنوڈنٹ کا نام لیا ہو گا مگر مریم سے بات کرتے ہوئے وہ مسلسل مایوسی کا شکار ہو رہا تھا۔ اسے یہ بھی اندازہ نہیں ہو پا رہا تھا کہ وہ اس کی بات ٹھیک سے سن رہی ہے یا نہیں۔ سمجھنا تو درکنار بات تھی وہ اس کی بات سنتے ہوئے اس کے چہرے پر کبھی کبھار نظر ڈالتی، مگر نہ زیادہ وقت وہ اپنے سامنے پڑی میر کی شفاف سطح پر انگلیاں پھیرتی رہی۔ ہاں سے اس کا دھیان ہٹا تو ہو کر ہی کے ہاتھ کو اپنے ہاتھ کے انگوٹھے سے کھرچے گی اور پھر ایک دم دیوار پر لگی ہوئی ایک پینٹنگ کی طرف متوجہ ہو جاتی۔ اس کی نظریں اس آدھ گھنٹہ کے دوران کسی ایک چیز پر مرکوز نہیں رہیں۔

ذوالحجہ کو یوں محسوس ہوا جیسے کمرے میں موجود ہر چیز اسے ذوالحجہ اور اس

لاحاصل

کے پروجیکٹ سے زیادہ دلچسپ ہو رہی تھی۔ اس کا خیال تھا وہ بات شروع کرے گا تو وہ Concept واضح کرنے کے لئے اس سے سول کرتی جائے گی۔ مگر وہ بالکل کونگی بن بیٹھی رہی۔ ذالعیہ کی پوری گفتگو کے دوران اس نے ہوں ہاں تک نہیں کی۔ ذالعیہ نے اس کے انداز کو پسند نہیں کیا۔

رنگا زتو۔ جیکی بھی۔ ذالعیہ کی اس کے بارے میں یہ اے تھی۔

Concentration کے بغیر یہ کام کیسے کرے گی۔ کم از کم اس طرح کا کام تو نہیں کر پائے گی جو میں چاہتا ہوں۔ ایک ڈین میں گر ہی دلتا تھوڑی کر دانی ور سے ٹھٹھٹے کا تار بیٹھ کر کام کرنا پڑا تو یہ سب کچھ بیچ میں چھوڑ کر بھاگ جائے گی ورنہ بات سنتے ہوئے جس کا دھیان میری طرح نہیں ہے کام کے دوران کیسے ہوگا۔ وہ پٹی بات ختم کرنے تک یہ فیصلہ کر چکا تھا وہ اس کام کے لئے سوزوں نہیں ہے مگر سے وقت یہ ہو رہی تھی کہ اس نے پروفیسر عباس سے اس معاملے میں کسی اسٹوڈنٹ کا نام دینے کے لئے کہا تھا اور انہوں نے اس کا نام دیا تھا۔

ن کے سامنے بیٹھنے ہوئے وہ اس سے صاف صاف نہیں کہہ سکتا تھا کہ وہ اس سے مایوس ہو ہے اور اس سے کام کروانا نہیں چاہتا۔ کام کرنے کے بارے میں اس کا فیصلہ اس وقت اور حتمی ہو گیا جب اس نے مریم کو کوئی سول پوچھنے کے سے کہا۔ ورنہ بچے اس کے کہ وہ اس کام کے حوالے سے کوئی سول کرتی اس نے ڈائریکٹ معاملہ کے بارے میں پوچھا۔ ذالعیہ بہت تعجب آیا۔ یہ نہیں تھا کہ وہ مفت میں کام کروانا چاہتا تھا یا اس سلسلے میں بات کرنے پر تیار نہیں تھا، وہ جانتا تھا وہ یں سے جس کو بھی ہار کر یہ گا وہ اچھا معاملہ ڈیرا کرے گا اور سے اسی کی ڈیرا

لاحاصل

پر کوئی اعتراض بھی نہیں تھا۔ مگر سامنے بیٹھی ہوئی لڑکی نے کام کے بارے میں ایک لفظ بھی پوچھنے کے بجائے صرف معاذ خے کے بارے میں پوچھا تھا۔

کام کی طرف جس کی پرفیشنل اپروچ یہ ہوا اس کے ob
sat station (کام سے ملنے والی تسکین) کیا معنی رکھتی ہوگی؟ وہ اور مایوس ہو
ور ایسا شخص کسی حد تک مخلص ہو کر کام کر سکتا ہے؟

ذوالعید نے اسے اپنے آفس کا کارڈ ضرور دے دیا مگر اس سے نہ ملنے کا
فیصلہ کر چکا تھا۔ وہ خواہ مخواہ اس سے ایک ملاقات اور کر کے اپنا وقت ضائع نہیں کرنا
چاہتا تھا۔ خاص طور پر اس صورت میں جب وہ اس کو ہار کر نہیں چاہتا تھا۔ اس کے
جانے کے بعد اس نے پروفیسر عباس کو کچھ اور اسٹوڈنٹس سے ملوانے کے لئے بھی کہا۔
ذوالعید تم پہلے مریم کا کام دیکھ لو۔ مجھے امید ہے تمہیں کسی ور کو تلاش نہیں کرنا
پڑے گا۔

سے مریم پر ان کے اعتماد پر حیرت ہوئی۔

سر میں ان کا کام دیکھ لوں گا مگر میں چاہتا ہوں کہ میں ساتھ ہی کچھ اور لوگوں
سے بھی مل لوں۔ کیونکہ میرے پاس وقت زیادہ نہیں ہے۔ اگر مجھے مریم کا کام پسند
نہیں آیا تو مجھے ایک بار پھر سے یہ تلاش شروع کرنی پڑے گی۔ میں اس چیز سے بچنا
چاہتا ہوں۔ میں نے ان کے سامنے توجہ پیش کی۔

مجھے یقین ہے کہ تمہیں مریم کا کام پسند آ جائے گا مگر ٹھیک ہے میں تمہیں کچھ اور لوگوں
سے بھی ملواتا ہوں۔

پروفیسر عباس نے باری باری اسے چھ سات دہرے اسٹوڈنٹس سے بھی

ملوید۔ ذالعیقہ ان لوگوں سے بات کر کے خاصاً معصن ہوا۔ اس نے ان لوگوں کے ساتھ چٹی پٹمنکس ملے کر لی تھیں۔ اگلے دو تین دن میں وہ اس کام سے فارغ ہو جانا چاہتا تھا۔

دوسرے دن مریم کے آفس میں آنے سے پہلے وہ وہاں سے چلا گیا۔ وہ بے کسی نہ کسی طرح ماننا چاہتا تھا اور اس وقت مریم کیلئے اس کی ناپسندیدگی اور بڑھ گئی جب تیسرے دن وہ صبح صبح اس کے گھر پہنچ گئی۔

وہ اس وقت نہا کر نکلا تھا جب ملازم نے اسے مریم ماما کی لڑکی کے آنے کی اطلاع دی۔ سے بے اختیار غصہ آیا۔

کس طرح کی فیملی سے تعلق رکھتی ہے یہ منہ اندھ کر صبح صبح گھر پہنچ گئی۔ سے دعوت کرنے دی ہے یہاں آنے کی۔ وہ اب اس سے چڑنے لگا تھا۔

اس سے جا کر کہہ دو کہ اس کو آفس میں بلایا ہے، ہیں آئے یہاں گھر میں اس سے نہیں ملو گا۔ اس بے تمام میز کو بلانے حلق رکھے ہوئے بیٹی درشت آواز میں ملازم کو بدہمت دی۔

فیکٹری پہنچنے کے بعد بھی درخشاں کے یاد دلانے کے باوجود اس نے مریم کے بے کوئی پکٹنٹ نہیں رکھی۔ اس کا خیال تھا کہ صبح کے روزے کے بعد، فیکٹری نہیں آئے گی۔ ورنہ اس سے جان چھڑانے میں کامیاب ہو جائے گا مگر وہ ایک بار پھر، ہاں گئی۔ اس وقت وہ اس کے پاس بیٹھا تھا جب درخشاں نے اسے اس کی آمد کے بارے میں اطلاع دی۔ وہ لید کو وہاں ہی اسے کے ان تمام لوگوں سے ملاقات کے بارے میں بتاتا رہا تھا۔ وہ مریم کے بارے میں بھی جانتا تھا۔

تم اس سے کہہ دو کہ چند بعد آئے اور چند دن بعد جب وہ آئے تم اسے بتا دینا کہ تم کسی کو ہار کر چکے ہو۔ ولید نے اسے مشورہ دیا کہ اس نے اس پر عمل کیا۔ سے یقین تھا یہ مشورہ کا رگڑا بہت ہوگا۔

گلے دن وہ ایک لوکل آرٹ گیلری میں این بی اے کے کچھ سٹوڈنٹس کی پینٹنگ کی نمائش دیکھنے لگا۔ صوفیہ کی کچھ پینٹنگز بھی نمائش میں رکھی ہوئی تھیں اور وہ اس کی دعوت پر اس کے ساتھ گیا تھا۔ اس کا خیال تھا وہ اپنے آفس اور بیزنس میڈیک کے سے کچھ پینٹنگ خریدے گا۔ نمائش میں شام کے وقت خاصے لوگ موجود تھے۔ زیادہ تر این بی کے اسٹوڈنٹس ان کے فرینڈز اور فیملی میمبر تھے پھر لاہور کے کچھ دوسرے دروب کے ٹاکن آرٹ ڈیپارٹمنٹ کے سٹوڈنٹس۔۔۔۔۔ وہ یہی نمائشوں میں آتا جاتا رہتا تھا۔ اس لئے ان حلقوں میں کافی لوگوں سے اس کی بات سنی تھی۔ صوفیہ کچھ دیر وہاں اس کے ساتھ رہی پھر وہ اپنے کچھ جاننے والوں کے پاس چلی گئی۔ جبکہ ذالعیہ گھوم پھر کر تصویریں دیکھنے لگا۔ ہر اسٹوڈنٹ کی سات "ٹھ" سے زیادہ تصویریں نہیں تھیں ورنہ اگرچہ یہ تین دن پر مشتمل نمائش کا پہلا دن تھا مگر پھر بھی بہت ساری تصویروں کے نیچے Sold (فروخت شدہ) کے ٹیگ لگ چکے تھے۔

صوفیہ کی ایک تصویر سمیت اس نے بھی کچھ تصویریں کا انتخاب کیا جنہیں وہ خریدنے کا راہ رکھتا تھا۔ گیلری کا اب صرف ایک کونہ رہ گیا تھا۔ جہاں وہ نہیں گیا کیونکہ وہاں اس نے بہت زیادہ رش دیکھا تھا اور اس کا خیال تھا کہ جب رش کچھ کم ہوگا تو پھر وہ ادھر جائے گا مگر اسے حیرت ہوئی کہ وہاں اسے پورے عصر کے دوران رش کم نہیں رہا۔

وہ جس وقت ادھر گیا، اس وقت بھی وہاں خاصا رش تھا اور ذوالحجہ کو تو قلع تھی کہ وہاں کسی چھ آرسٹ کا کام ہو گا مگر پہلی تصویر پر نظر ڈالتے ہی وہ ساکت رہ گیا۔ M. ME اس کے منہ سے بے اختیار نکلا تھا۔ وہ آرسٹ کا نام دیکھے بغیر جا گیا تھا کہ وہ کس کا کام ہے۔ ایک سال پہلے خریدی گئی ان دو تصویروں نے اسے اس آرسٹ کے کام اور اسٹائل کے بارے میں اچھی خاصی شناسائی دے دی تھی۔ اس نے ایک دم آگے بڑھ کر تصویر پر آرسٹ کا نام ڈھونڈا۔ وہ اپنے اندازے کی تصدیق کرنا چاہتا تھا اور اس کے چہرے پر ایک فاتحانہ مسکراہٹ ابھری۔ اس کا اندازہ ٹھیک تھا۔

دو پر پر ایک ہی رو میں آٹھ تصویریں لگی ہوئی تھیں اور اس میں کچھ تصویروں پر اچھی خاصی ڈسکشن ہو رہی تھی۔

میں اس آرسٹ سے ملنا چاہتا ہوں۔ عباد یہ کون ہے۔ ذوالحجہ نے یک نظر ان تمام تصویروں پر ڈالنے کے بعد وہاں موجود این سی اے کے یک شناسا سنوڈنٹ سے کہا۔

یہ ام مریم کی تصویریں ہیں۔ این سی اے کی سنوڈنٹ ہیں آج تو آئی نہیں ہیں۔ عباد نے اسے بتایا۔

ام مریم ذوالحجہ نے نام دہرایا۔

بہت ڈاٹ شینڈنگ کام ہے مگر پہلے کبھی میں نے نمائش میں ان کی تصویریں نہیں دیکھیں۔ ذوالحجہ نے کچھ تحس سے پوچھا۔

ہاں پہلی بار انہوں نے اپنی تصویریں اس طرح نمائش کی ہیں۔ بتائیں پہلے کبھی انہوں نے کیوں نہیں کی۔ حالانکہ ان کا کام اتنا اچھا ہے اور اس میں اتنی ہیری

الحاصل

لوگوں نے بھی گاچھا کام کیا ہے اس نے کچھ سر دلچے میں کہا۔

نہیں مجھے باقی لوگوں کا کام Run-of the mill گا ہے۔ پینٹنگ بنا لیا کوئی بڑا کام نہیں ہوتا مگر بڑا کام۔ پیسے کے کلرز اور تقسیم کے ساتھ تجربے کے جائیں۔ کچھ نئی چیزیں سامنے لائی جائیں اور اس کے کام میں دو نیا پن ہے۔

بھی تو تم کہہ رہے تھے کہ میرا کام بہت اچھا ہے۔ ذالعیہ نے اس کی بات کاٹ دی۔

ہاں تمہارا کام اچھا ہے مگر مریم اس کا کوئی ٹائی نہیں۔ ذالعیہ نے حتیٰ لچے میں کہا۔ اس کی تصویر دیکھ کر احساس ہوتا ہے کہ یہ پورٹریٹ ہے۔ وہ کہتے ہیں ما کہ پیدائشی فنکار مجھے یہ نہیں پتا کہ وہ اپنی پینٹنگز پر محنت کتنی کرتی ہے مگر مجھے یقین ہے کہ محنت کے بغیر بھی وہ بہت اچھا کام کر سکتی ہے کیونکہ اس کا صدا حیت خدا داد ہے۔ صوفیہ نے اس بار کچھ نہیں کہا وہ بالکل خاموش رہی۔

صوفیہ میں سوچی رہا ہوں کہ میں اپنا پورٹریٹ اس سے کروؤں مجھے حساس ہو رہا ہے کہ یہ میگزین و ڈیلاز کر سکتی ہے جو میرے سامنے میں ہے۔ مگر ٹیکسٹائل ڈیزائننگ سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔

کوئی بات نہیں۔ وہ آرٹسٹ تو ہے۔ پٹرن بنانا اس کے سے ایک وک ہوگی ورکلرز کے جوشینڈز یہ استعمال کرتی ہے مجھے یہی چاہیے۔ میں چاہتا ہوں تم میرا اس سے کامیکٹ کرو وٹون نمبر لے دو یا ملو ادم تو جانتی ہوگی اسے۔

ہاں میں جانتی ہوں۔ اچھا کام کرتی ہے مگر خاصا نخرہ ہے اس میں بلکہ یہ کہنا بہتر ہوگا کہ بچے کام کھولے اس کی گردن میں خاصا سربا ہے۔ تمہاری طرح

پروفیسر زبھی سے اچھا خاصا چٹھاتے رہتے ہیں۔ اور اسے یہ گمان ہو چکا ہے کہ اس کے علاوہ دنیا میں کوئی اچھا کام نہیں کرتا۔ خوش اخلاقی یا مروت یا پ کی کوئی چیز نہیں ہے اس میں۔

صوفیہ نے اس کے بارے میں اپنے خیالات کا ظہار کیا۔ ذوالعید بے فقیر مسکرایا۔

بارقہ رتی بات ہے جو بھی اچھا آرٹسٹ ہو گا چاہے وہ ایئر ہو، سکر ہو یا پھر پیٹرس میں تھوڑا بہت نغز ہو گا اور میرا خیال ہے کہ یہ نغز انھما چاہیے۔ پوری دنیا میں جیسے آرٹسٹ کے ناز انھما جاتے ہیں اور مجھ میں خاصی برداشت ہے میں اس جھگی طرح ذیل کر لوں گا۔

وہ ابھی اتنی بڑی آرٹسٹ نہیں ہے کہ لوگ اس کے نغزے ٹھائیں۔ دنیا میں سے باہر ابھی کون جانتا ہے اسے۔۔۔ اچیتے لاکھوں ہوتے ہیں اب کیا بندہ لاکھوں کے نغزے انھما۔ اچھا یا یا تم میرا اس سے کاسٹیک تو کرو۔ پھر دیکھیں گے کیا صورت حال بنتی ہے۔

ذوالعید نے موضع بدلتے ہوئے کہا، اسے صوفیہ کی نقل کا اندازہ ہونے لگا تھا۔

میں رہ رہ کر ادوگی مگر چند ہفتے پہلے ایک دن اس کے سامنے میں نے اس کی کچھ فریڈز کے ساتھ تمہارے اس پروجیکٹ کے بارے میں بات کی تھی۔ اس وقت مریم نے کوئی دلچسپی نہیں دکھائی۔ ہو سکتا ہے وہ اسے سٹڈ نہ ہو۔ صوفیہ کو چند ہفتے پہلے آرزو ہر مریم کے ساتھ ہونے والی گفتگو یا جانی۔

پھر بھی ایک بار باقاعدہ طور پر بات کرنے میں کیا حرج ہے۔ میں صبح یوں ہی آ جاؤں گا؟

ہاں ٹھیک ہے آ جانا میں تمہارا انتظار کر رہی گی۔



مگر گلے دل جب وہ دینے لگے تو صوفیہ نے بتایا کہ ہم مریم تین دن کی چھٹی پر ہے۔ ذالحد کو کچھ مایوسی ہوئی۔

اس کا فون نمبر گرمل جائے تو میں اس سے فون پر بات کر بیٹا ہوں۔ اس نے صوفیہ سے کہا۔

میں نے س کی فرینڈز سے اس کا فون نمبر پوچھا تھا مگر انہیں بتا نہیں ہے۔
 ذوالعید سوچ میں پڑ گیا۔

تھہر کیا خیال ہے آج وہاں نمائش میں آنے کا کوئی امکان ہے اس کا۔

[illegible]

تم تو جاری ہو رہا ہو! اگر وہاں آئے تو پھر تم مجھے رنگ کر دینا۔ میں جاؤں گا۔ ذالعیہ نے اس سے کہا۔

ٹھیک ہے۔ صوفیہ نے ہائی بھری۔

مگر وہ اس دن نمائش میں بھی نہیں آئی۔ تیسرے دن رات کو دالہ نمائش سے اپنی خریدی ہوئی تصویریں لینے گیا وہ۔ تمام تصویروں کی ادائیگی پہلے ہی کر چکا تھا اب نمائش کے ختم ہونے سے اپنی تصویریں لے لیں تھی، مگر اس وقت اسے شک لگا جب

آپ نے میرا نام نہیں بتایا اور انہوں نے کہا کہ وہ مجھے تصویریں بھیجنا نہیں چاہتیں۔ ذوالحجہ نے بے یقینی سے کہا۔

ہاں ایسا ہی ہوا تھا۔ اس آدمی نے تھانہ میز پر اس کی طرف ہرکایا۔

آپ مجھے ان کا کامیٹ نمبر دے سکتے ہیں۔

نہیں ان کا کامیٹ نمبر نہیں ہے انہوں نے خود نوٹ کیا تھا۔ ذوالحجہ بے حد حیرت کے عالم میں وہ تھانہ اور تصویریں اٹھا کر باہر آ گیا۔ وہ ام مریم کو نہیں جانتا تھا۔ ذوالحجہ بے حد حیرت کے عالم میں وہ تھانہ اور تصویریں اٹھا کر باہر آ گیا۔ وہ ام مریم کو نہیں جانتا تھا پھر سے کیا پر خاش ہو سکتی تھی اس سے کہ اس نے تصویریں سے نہیں دیں۔ وہ بے حد الجھ گیا۔ کیا وہ مجھے جانتی ہے؟ کسی ایسے حوالے سے جو اس کے لئے مایوس نہ ہو؟ اس کا دماغ ابھی بھیڑپن میں لگا ہوا تھا۔

دو ہر پارکنگ میں آ کر اس نے گاڑی کا پچھلا دروازہ کھولا اور تصویریں بھیجی سیٹ پر رکھ دیں اور تب ہی اس کی نظر پچھلی کھڑکی کے پاس پڑے ہوئے ایک نوٹڈر پر پڑی۔ اس نے کچھ تجسس کے عالم میں اسے باہر نکالتے ہوئے گاڑی کا دروازہ بند کر دیا۔ ڈرائیونگ سیٹ کا دروازہ کھول کر وہ اندر بیٹھ گیا مگر گاڑی اسٹارٹ کرنے کے بجائے اس نے وہ نوٹڈر کھول لیا اور پھر خاصی دیر تک وہ نوٹڈر کھولے بیٹھ رہا۔ وہ وہی پیٹرن تھے ان ہی شیدز میں جنہیں وہ ہونا چاہتا تھا۔ اس سے زیادہ بہتر اور مکمل حالت میں جس میں وہ نہیں سوچ رہا تھا۔ وہ ایک سے بعد ایک کاغذ الٹا گیا اور پورے نوٹڈر دیکھنے کے بعد ایک گہری سانس لے کر اس نے وہ نوٹڈر ساتھ ہی سیٹ پر رکھ دیا۔ وہ نوٹڈر کس کا تھا؟ کہاں سے آیا تھا؟ وہ یہ نہیں جانتا تھا، مگر یہ ضرور جانتا تھا کہ وہ وہی کام

لا حول

تھ جو وہ کروانا چاہتا تھا۔ اب اسے اس فولڈر والے کی تلاش تھی۔ صوفیہ کے علاوہ اس نے پچھلے کچھ دنوں میں کسی کولمبٹ نہیں دی تھی اور وہ کام صوفیہ کا نہیں ہو سکتا تھا ورنہ وہ اس سے بات ضرور کرتی۔

گاڑی ڈر پو کرتے ہوئے دوسری طرح الجھا ہوا تھا مگر گھر کے اندر آتے ہی سے خیال آیا کہ ہو سکتا ہے، وہ نوٹدر ملازم نے کار کے اندر رکھا ہو۔ وہ نوٹدر سے سیدھا اندر پھاڑ گیا۔ ہاں یہ میں نے کچھ دن پہلے آپ کی گاڑی میں رکھا تھا لیکن مجھے بتانا یہ نہیں رہا۔ ملازم نے اس کی انگوٹھی پر بڑی سادگی سے کہا۔

کس نے وہ رکھا؟

یہ۔۔۔۔۔۔ وہ س دن جو صبح لڑکی آئی تو اس نے چوکیدار کو دیا تھا۔
 کون لڑکی۔۔۔۔۔۔؟ ذالعیہ الجہا۔۔۔ پھر اس کے ذہن میں جیسے جھماکا ہو۔
 وہ جنہیں میں نے کہا تھا کہ آفس میں مجھ سے ملیں، میں گھر پر نہیں ملوں گا۔ مریم؟
 ہاں جی وہی۔۔۔۔۔۔ ملازم نے کہا۔

مریم-----ام مریم-----My God-----وہ بڑبڑاتے ہوئے بے
 اختیار صراہنے لگا۔ سارے ستار جڑتے جا رہے تھے۔ وہ چپ چاپ صوفہ پر بیٹھ گیا۔
 وہ اب جانتا تھا کہ ام مریم کون تھی؟ اس نے اس تصویر کیوں نہیں دیں؟ پروفیسر
 عباس کیوں اس کی اتنی تعریف کر رہے تھے؟ وہ جسے ارتکار توہ کی کمی سمجھ رہا تھا، وہ اس کا
 اندر ز تھا۔ اس نے اس کی ہر بات نہ صرف سنی تھی بلکہ سمجھ بھی لی تھی۔۔۔۔۔ کسی سول
 کے بغیر اور اس کا ثبوت وہ، پرائن تے جو وہ اگلے ہی دن لے لی تھی، بریقینا سے
 اپنے کام پر تانا عطا تھا کہ سول کرنے کے بجائے اس نے صرف مواضع طے کرنا چاہا

تھا۔

بہت بڑا ہوا۔۔۔۔۔ بہت بڑا۔۔۔۔۔ وہ سب کچھ سوچتے ہوئے بڑبڑاتا

رہا۔

آپ کے ایک بہت بڑے اہم ہیں ذوالعید۔۔۔۔۔ وہ اپنے چہرے پر ایک مادم مسکراہٹ لیے اپنے کمرے میں چلا گیا۔



میں پاکستان جا رہا ہوں، کیسٹرین کافی کاسپ لینا بھول گئی۔ منظر کے ہیچر زہور ہے ہیں
تھے ورنہ وہ بہت دنوں کے بعد ملے تھے۔

پاکستان؟

وہ مسکریا۔ ہمیشہ کے لئے نہیں جا رہا۔ چند ماہ کے لئے جا رہا ہوں پھر واپس آ جاؤں گا
۔۔۔۔۔ اب بھی معصوم نہیں ہوتی تھی۔

مگر کیوں؟

بہت سارے کام نمٹائے ہیں وہاں۔۔۔۔۔ وہ اس کا چہرہ دیکھنے لگی۔

اپنی شادی کے بارے میں کچھ فیصلہ لے کرنے ہیں۔ وہ اب کچھ سوچ رہا
تھا۔ کیسٹرین کو محسوس ہو بعض دفعہ سانس لینا بھی خاصا مشکل ہو جاتا ہے۔ سے ہیل
سے زیادہ سردی لگنے لگی۔ اس نے منظر کے چہرے سے نظر ہٹا لی۔ کالی کا کس اس نے
بیچ پر رکھ دیا۔ وہ نہیں جانتی تھی منظر اس کے ہاتھوں کی لرزش دیکھے۔ سے یاد آیا۔
منظر نے کبھی اس کو پر پوز نہیں کیا تھا۔ پھر اب اگر وہ اپنی شادی کے بارے میں جھجھے یہ
توقع نہیں رکھنی چاہیے تھی کہ وہ مجھ سے شادی بھی کرے گا۔ وہ ایک کے بعد دوسرے

دور دوسرے کے بعد تیسرے خیال کو ذہن سے جھٹک رہی تھی۔ پھر سے یاد آیا۔
مظہر کو مبارکباد دینی چاہیے۔

congrats (مبارک ہو) اس نے محم آہ میں مسکرانے کی کوشش کرتے ہوئے
کہا۔

کس لئے؟ وہ حیران ہوا۔

آپ پاکستان شادی کے لئے جا رہے ہیں۔ وہ ہکا بکا رہ گیا۔ پتلیں
جھپکائے اور کچھ کہے بغیر وہ اسے دیکھتا رہا۔ کیتھرین اس کے تاثرات پر کچھ پریشان
ہوئی۔ اس نے غمزہ مگانے کی کوشش کی کہ اس کے جملے میں کس چیز نے سے
پریشان کیا تھا۔ یک طویل خاموشی کے بعد اس نے کیتھرین سے پوچھا۔

آپ سے یہ کس نے کہا کہ میں پاکستان شادی کے لئے جا رہا ہوں؟
آپ نے خود کہا آپ کو اپنی شادی کے بارے میں کچھ فیصلے کرنے ہیں۔
کیتھرین نے وضاحت کی۔

فیصلے میں اور شادی میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ مس کیتھرین الیگزینڈر ربرٹون
۔۔۔ اس نے ایک ایک لفظ پر زور دیتے ہوئے کہا

کیا آپ بھی بھی یہ انداز نہیں کر سکیں کہ میں آپ سے شادی کے بارے
میں اپنے والدین سے بات کر رہے جا رہا ہوں۔ وہ دم بخود اسے دیکھتی رہی۔ نوری طور
پر سے کس رد عمل کا اظہار کرنا چاہیے وہ انداز نہیں کر سکی۔

ویل چند محوں کی خاموشی کے بعد ایک گہرا سانس لیتے ہوئے اس نے اپنے
عصاب پر قابو پانے کی کوشش کی۔

ویل۔ مظہر نے وہی لفظ استعمال کیا۔ انداز میں دہراتے ہوئے اسکی طرف دیکھا۔ میں یہ اندازہ کیسے کا سکتی تھی۔ آپ نے باقاعدہ طور مجھے کبھی پر پوز نہیں کیا ہے۔ وہ اسکی بات پر حیران ہوا۔

باقاعدہ طور پر کبھی پر پوز نہیں کیا؟ اوکے وہ ایک دم اپنی جگہ سے اٹھ کھڑے ہوئے۔

کیا آپ میری ڈیڑھ؟ اس نے کیتھرین کے سامنے کھڑے ہوتے ہوئے پوچھا۔
نہیں وہ اس کے سوال پر انداز پر حیران ہوئی۔

کیا آپ انکچڑ ہیں؟
نہیں مظہر نے اس کے بالکل سامنے ایک جھٹکے کے ساتھ اپنا ایک گھنا زمین پر ٹپک دیا۔ ایک بازو اس کے کمر کے پیچھے باندھا۔ دوسرا ہاتھ اس کی طرف بڑھاتے ہوئے اس نے کہا۔

کیا میں آپ سے شادی کی درخواست کر سکتا ہوں۔ مس کیتھرین الیگزینڈر براؤن؟ وہ چند لمحوں کے لئے دم بخود اسے دیکھتی رہی پھر وہ بے اختیار کھٹکھٹ کر ہنسنے لگی۔ واضح طور پر وہ اس ساری صورتحال سے بہت محفوظ ہوئی تھی۔ مظہر کی سنجیدگی پر اس کی ہنسی نے کوئی اثر نہیں کیا تھا۔

کیا میں اپنی درخواست دہرا سکتا ہوں؟ وہ ایک بار پھر پوچھ رہا تھا۔ کیتھرین کو ہر ہنسی آتی اس کی آنکھوں سے اب پانی ٹپٹنا شروع ہو گیا تھا۔ مظہر کے چہرے پر ہلکی سی مسکراہٹ تک نہیں بھری تھی۔

میڈم میں آپ سے بات کر رہا ہوں۔ کیا میں آپ کا ہاتھ مانگ سکتا ہوں؟

وہ اب بھی اس بنجیدگی کے ساتھ اپنا ہاتھ آگے بڑھائے ہوئے تھا۔ کیتھرین نے ہنستے ہنستے چند لمحوں کے لئے ایک ہاتھ اپنے ہونٹوں پر رکھ کر اپنی ہنسی پر قابو پایا۔ دوسرا ہاتھ اس کے ہاتھ میں تھا دیا۔

وہ بس مانی لا رہی تھی۔ مظہر نے بڑی نرمی سے اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں پکڑ لیا۔
 ہوئے ہاتھ کی پشت کو چوما m honored my most gracious
 sady اس نے ستر سوویں صدی کے کسی ماٹ کی طرح کہا اور کیتھرین نے ہاتھ کھینچ کر ایک بار پھر اسی طرح ہنسنے لگی۔

مظہر اب زمین سے اٹھ کر دوبارہ بیچ پر بیٹھ چکا تھا۔ اس بار اس کے چہرے پر ہلکی سی مسکراہٹ تھی۔

تو ہنسی کیوں آ رہی ہے آپ کو؟

میں نے یہ تو نہیں کہا تھا کہ۔۔۔ مظہر نے اس کی بات کاٹ دی۔

آپ نے کہا تھا میں نے آپ کو باقاعدہ طور پر پرپوزیشن کیا۔ باقاعدہ طور پر تو پھر اسی طرح پرپوز کیا جاتا ہے۔ حیران کن بات ہے پچھلے آٹھ ماہ میں جس طرح ہر وقت آپ کو ساتھ لیے پھر رہا ہوں، کیا اس کے بعد بھی یہ کہنے کی ضرورت ہے کہ میں آپ سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ میرا خیال تھا آپ یہ بات سمجھ چکی ہوں گی مگر وہ بات کرتے کرتے رک گیا۔ کیتھرین ہنسنا بند کر چکی تھی۔ میں نے پہلی بار تمہیں اس طرح ہنسنے دیکھا ہے بہت اچھی لگی ہو۔

اس نے ایک دم بات کا موضوع بدل دیا۔

اس رات پہلی بار گھر جاتے ہوئے کیتھرین کورستے میں موجود ہر چیز اچھی

لگ رہی تھی۔ گندگی کے ڈھیر----- گتار بچاتے ہوئے ہیں۔ لیکن کے سر پر
کھڑے گا لیاں جکتے ہوئے نمن میجرز----- بھکاری----- عورت کی ٹوٹی
ہوئی تاریک سیڑھیاں۔ اپنے فلیٹ کے نوٹے شیشوں والے روشن داں اور کھڑکیاں۔
شدید سردی میں ہاتھ روم میں آنے والا سرد پانی----- کم زکم اس رات سے
کچھ نہیں کاغذ نہ ہی کسی چیز سے گھن آتی تھی۔

بہت جلد میں یہاں سے چلی جاؤں گی۔ ایک بہتر اور اچھی جگہ پر جہاں مظہر و گا۔۔۔۔۔ پھر ہم ساری عمر کنٹھیں گزاریں گے۔ اس نے خواب بننے شروع کر دے۔



منظر تین چار دن بعد پاکستان چلا گیا۔ وہاں سے چھوڑنے ایر پورٹ گئی تھی۔

میں اپ کو مس کروں گی۔ اس نے بھیگی آنکھوں کے ساتھ اس سے کہا۔

میں نہیں کروں گا۔۔۔۔۔ تم وہاں بھی میرے ساتھ ہوگی۔ وہ کہتے ہوئے مڑ گئی
کی تفریق تب تک سے دیکھتی رہی جب تک وہ نظروں سے اٹھل نہیں ہوگیا۔

مظہر کو پاکستان گئے دوداد ہو گئے تھے۔ ان دنوں کاسپس میں کوئی تحریری ربد نہیں تھا۔ مظہر اس بلند ملک سے ضرور واقف تھا جہاں دور رہتی تھی مگر وہ کبھی اندر اس کے فلیٹ تک نہیں آیا تھا۔ کیٹرین لندن میں اس کی رہائش گاہ سے واقف تھی مگر پاکستان میں نہیں۔ وہ اس کی فیملی کے بارے میں بھی زیادہ نہیں جانتی تھی سوئے اس کے وہ یک پنھن گمرانے سے تعلق رکھتا تھا جو کراچی میں رہائش پذیر تھا۔ ورس کی فیملی بہت جلد سندھ سے پنجاب منتقل ہونے والی تھی۔ اس کے والد کا تعلق قانون کے پیشے سے تھا۔ وروہ نای کی خواہش پر قانون کی تعلیم حاصل کرنے لندن آیا تھا۔

کوئی ربط نہ ہونے کے باوجود اسے کوئی پریشانی نہیں تھی۔ وہ جانتی تھی مظہر گرچہ تیس ماہ کوہ کر گیا تھا مگر اسے تین ماہ سے زیادہ بھی ہو سکتے ہیں۔ اس کے سوا صرف تناکالی تھا کہ وہ وہیں آ جائے گا۔

سال ختم ہو رہا تھا کرسمس کا تہوار قریب آ رہا تھا۔ اور زندگی میں پہلی بار اسے اس تہوار سے کوئی تعلق محسوس نہیں ہو رہا تھا۔ اس نے ابھی تک باقاعدہ طور پر اس قدر قبول نہیں کیا تھا۔ وہ مظہر کے آنے کے بعد اس کے ساتھ جا کر یہ کام کرنا چاہتی تھی لیکن اس کے باوجود وہ پہلے کی طرح ہر اتوار کو اسامک سینٹر جایا کرتی تھی۔

کرسمس سے ایک دن پہلے وہ سارا دن اس جگہوں پر پھرتی رہی جہاں وہ مظہر کے ساتھ جایا کرتی تھی۔ اسے عجیب سی خوشی کا احساس ہو رہا تھا۔ ہر جگہ سے ان کی بہت سی یادیں وابستہ تھیں واروہ تمام یادوں کو جیسے جسم اپنے سامنے دیکھنا چاہتی تھی۔ اس دن لوگوں سے بھری ہوئی تھی ہر جگہ بہت زیادہ روش تھا۔ ہر جگہ روشنی اور رنگ بکھرے ہوئے تھے وہ دھڑ دھڑا پٹنگ کرتے ہوئے دکانوں میں سہائے جانے والے کرسمس ٹری دیکھتی رہی۔

صبح سے ہوئے واپس برف باری رات تک جاری رہی تھی مگر برف سے ٹپپ ہوئی سڑکوں نے بھی لوگوں کے جوش و خروش میں کوئی کمی نہیں کی۔ برف صاف کرنے والی گاڑیاں مسلسل سڑکوں سے برف صاف کرنے میں مصروف تھیں۔ دریا بپ کے ساتھ شاپنگ یا تفریح کے لئے آئے ہوئے بچے برف کو اپنی ٹھوکروں سے ڈر رہے تھے۔ کچھ بچے برف کے گولے بنا کر لو گروں پر پھینک رہے تھے اور غصہ سی نظروں پر وہ میری کرسمس کاغذ دکھاتے دہر بھاگ جاتے۔

پٹی لین میں داخل ہوتے ہی اس نے کیرل سکرٹ کی ایک ٹولی کو کیرل گاتے ہوئے گھر گھر جاتے دیکھا۔

بدن آواز سے گائی جانے والی کرسس کیرل نے اس کے ہونٹوں پر مسکراہٹ بکھیر دی۔

گرات جانا کھاز میرے گھر آئیں تو میں ان سے کہوں گی کہ وہ منظر کو اسی وقت یہاں لے آئیں۔ میری آنکھوں کے سامنے۔ وہ اپنے خیال پر بچوں کی طرح کھٹکھٹاتی۔

دس بج کر بیس منٹ پر اس نے اپنے فلیٹ کی واحد کھڑکی بند کر دی وہ اب باہر جھانکتے ہوئے تھک چکی تھی۔ کافی کے ساتھ چند اسٹیکس لینے کے بعد جس وقت وہ سونے کے سے بیڈ پر پٹی اس وقت گیا رو بج چکے تے سونے سے پہلے اس نے ان چند منظر کو ہمیشہ کی طرح دہرایا جو اس نے اسلام سینڈ میں سیکھے تھے۔

دوبارہ اس کی آواز تارنگ کی آواز سے کھلی تھی۔ چند لمحے وہ کچھ نہ سمجھتے ہوئے اپنے بیڈ پر ہی بیٹی رہی۔ تار دوبارہ نہیں ہوا۔ شاید یہ کوئی کرکیر ہوگا۔ کرسس کی تقریباً اس وقت شروع ہو چکی ہوں گی۔ اس نے اندازہ لگانے کی کوشش کی۔ دھبی راست سے زیادہ وقت گزر چکا تھا۔

دوبارہ آنکھیں بند کرنے کی کوشش کرتے ہی وہ ایک بار پھر چونک گئی۔ عمارت میں کہیں دور بہت سے بھاری بوٹوں کی آوازیں آ رہی تھیں پھر کچھ دور زے دھڑ دھڑانے جانے لگے۔ وہ ان بوٹوں کی مخصوص آواز کو بہت اچھی طرح پہچانتی تھی۔ وہ ایک سال جو اس نے ایک hooker کے طور پر گزارا تھا اس نے سے بہت سی

چیزوں سے آشنا کر دیا تھا۔

دھڑکتے دل کے ساتھ وہ اپنے بند پر اٹھ کر بیٹھ گئی۔ آوازیں دور قریب تہی جاری تھی پھر اس کا دروازہ بلند آواز میں بجایا گیا۔

کون ہے؟ وہ اس سول کا جواب بخوبی جانتی تھی۔ اسکاٹ لینڈ یا رڈ۔ بہت درشت بچے میں باہر سے جواب دیا گیا تھا۔ اسے اپنا خون اپنی رکوں میں منجمد ہونا محسوس ہو۔



اس نے سر اٹھ کر اوپر آسمان کی طرف دیکھا۔ آسمان پر ستارے چمک رہے تھے۔ سے محسوس ہو کہ اگر وہ ہاتھ بڑھائے تو انہیں چھو سکتی ہے۔ اس کے چہرے پر مسکراہٹ پھیل گئی وہ آخری میز می سے چند قدم آگے بڑھ آئی۔



مریم پروفیسر عباس کے کمرے میں داخل ہوئی تو اس نے پہلے کی طرح یک کرسی پر ذوالعید کو برجمان پایا۔

آپنے مریم۔ میں نے آپ کو بلوایا ہے۔ پروفیسر عباس نے سے دیکھتے ہوئے کہا۔ یک سرسری نظر ذوالعید پر ڈال کر کرسی پر بیٹھ گئی۔

میں نے آپ کے ڈیرے دیکھیں اور میں آپ کے کام سے خاصا متاثر ہوا ہوں۔ میں چاہتا ہوں آپ میرے لئے کام کریں۔

ذوالعید نے اس کے بیٹھنے ہی کسی تمہید کے بغیر کہا۔ وہ بے تاثر چہرے کے ساتھ سے دیکھتی رہی۔ وہ خاموش ہوا تو اس نے کہا۔

میں آپ کے لئے کام نہیں کرنا چاہتی۔ وہ خاموش ہوا تو اس نے اسی

میری واقعی یہ خواہش ہے کہ آپ میرے لیے کام کریں۔

مجھے کوئی غلط فہمی نہیں ہوئی آپ کے بارے میں میں آپ کو یہ بھی سمجھتی

ہوں جیسے آپ ہیں۔

مریم میں آپ کے کام کی بہت قدر کرتا ہوں۔ آپ ایک اچھی رشتہ ہیں

اور میں واقعی چاہتا ہوں کہ آپ کو بڑے پیمانے پر کام کرنے کا موقع ملے۔

مجھے کوئی پروا نہیں ہے کہ آپ میرے کام کی قدر کرتے ہیں یا نہیں اور میں

اچھی رشتہ ہوں یا بری اس کے لئے مجھے آپ کا سرٹیفکیٹ نہیں چاہیے۔ ذوالعید

صاحب کو مریم کے کام کی ضرورت ہو سکتی ہے مگر مریم کے کام کو کسی ذوالعید صاحب کے

ٹیک کی ضرورت نہیں ہے وہ ایک دم مسکرایا۔

آپ ٹھیک کہتی ہیں۔ مجھے آپ کے کام کی ضرورت ہے۔ آپ کے کام کو

پتی پہچان کے لئے واقعی کسی کے نام کی ضرورت نہیں۔ اس کی تعریف نے بھی مریم کا

غصہ ٹھنڈا نہیں کیا۔

ہاں صرف یہ نہیں سمجھ سکی کہ آپ نے مجھے دو دن اس طرح خوار کیوں کیا۔

آپ کو اتنے مہر نہیں ہیں کہ خواتین سے کیسے بات کرتے ہیں۔ آپ رٹ کی قدر

دلی کا دعویٰ کرتے ہیں اور آپ کو اتنا پتا نہیں ہے کہ آرٹسٹ سے کس طرح ملتے ہیں۔

میں آپ کے پاس کام مانگتے نہیں گئی تھی۔ آپ آئے تھے۔ اور اس کے بعد آپ نے

ایک بھکاری کی طرح مجھے ڈیٹ کیا۔ یہ دوپہر پشلم ہے جس کی آپ بات کر رہے

تھے؟

ذوالعید کا چہرہ ہلکا ہلکا سرخ ہونے لگا مگر وہ خاموشی سے اس کی بات سنتا رہا۔

مریم مجھے پہلی بار آپ سے گفتگو کر کے یوں لگا تھا جیسے آپ نے میری بات سنی وہ نہیں یا کم از کم غور سے نہیں سنی۔ آپ نے کوئی سوال نہیں کیا۔ آپ نے کسی پوچھت پر کوئی اختلاف نہیں کیا۔ حتیٰ کہ جب میں نے آپ سے یہ کہا کہ آپ مجھ سے اس پروجیکٹ کے بارے میں کچھ پوچھ لیں تو آپ نے صرف ہنسی کے بارے میں پوچھا۔ مجھے تھوڑا عجیب لگا۔ مجھے لگا آپ کو کام سے زیادہ معاوضے میں دلچسپی ہے۔ مجھے یہ بھی محسوس ہو کہ شاید آپ اتنے پرفیشنل اور مخلص طریقے سے کام نہ کر سکیں۔ جس طرح میں چاہتا تھا۔ اس لئے میں نے سوچا آپ سے کام نہیں کروں گا۔ آپ کے سامنے نکار کرنا مجھے مشکل لگ رہا تھا اس لئے میں نے ان ڈائریکٹ طریقے سے آپ کو یہ بتانے کی کوشش کی کہ میں آپ کے ساتھ کام نہیں کرنا چاہتا۔ مگر میں نے آپ کے ذہن پر انداز دیکھے تو مجھے اپنی غلطی کا احساس ہوا۔

اس نے وضاحت کرنے کی کوشش کی مگر اس کی وضاحت نے مریم کے غصے کو کچھ اور بھڑکا دیا۔

[illegible]

ویوز بھی۔ ذالعیہ نے یک دنوں ہاتھ اٹھائے۔

ٹھیک ہے میں کوئی ترجیح نہیں دیا۔ میں مکمل طور پر غلط تھا۔ آپ ٹھیک کہتی ہیں مجھے بھی بہت کچھ سیکھنا ہے۔

آپ لوگ یہ چاہتے ہیں کہ آرٹسٹ آپ کے لئے فی سہیل اللہ کام کرے۔
س نے س کی بات پر غور کئے بغیر اپنی بات جاری رکھی۔

آپ لوگ چاہتے ہیں کہ آرٹسٹ معاوضے کے بارے میں کبھی بات نہ کرے۔

مریم میں نے ایسا کچھ نہیں کہا۔ میں نے آپ سے اس دہائی کہا تھا کہ
گر میں کام پٹی مرضی کا کروں گا تو معاوضہ آپ کی مرضی کا دوں گا۔ ذالعیہ نے نرم
لہجے میں اس کی بات کائی۔

بھی آپ نے کہا ہے کہ آپ کو معاوضہ ڈسکس کرنا برا لگا۔ آپ کو ٹکا میں
پر پشٹل نہیں ہوں۔ کسی برائے یڈ منسٹریشن کے ادارے میں جا پے ورن سے پوچھے
کہ کون سی تین بنیادی چیزیں ہیں جو کسی بھی پریکٹس کو کرتے ہوئے سب سے پہلے
ڈسکس کر لی چاہیں۔ ان میں ایک وہ معاوضہ ہی بتا میں گے۔ کتنا عرصہ ہمارے سینٹرز
بنا خون پیسہ رنگوں کی صورت میں کیوں پر بکھیرنے کے بعد انہیں کوڑیوں کے موں
بیچتے رہیں گے کیونکہ آپ جیسے نام نہاد آرٹ کے دلدادہ اور قدردان یہ بات
نامناسب سمجھتے ہیں کہ ایک آرٹسٹ اپنی پینٹنگ اپنا کام مہنگا بیچنا چاہتا ہے۔

وہ تصویر بنانے سے پہلے یہ جاننا چاہتا ہے کہ اس کو اس تصویر کا کیا معاوضہ
ملے گا۔ کتنی اور صدیاں ہم اپنے آرٹسٹ کو اسی طرح قدردانی اور تعریفوں کے جھوٹے

بارٹھما تے رہیں گے۔ کیا تعریف اس کے چو لیے کا ایندھن بن سکتی ہے؟ اس کے ہیٹ کی بھوک منا سکتی ہے؟ اس کے بچوں کی فیسیں دے سکتی ہے۔ مت تعریفیں کیا کریں آپ آرٹسٹ کے آرٹ کی۔ صرف اسے اس کے کام کی مناسب قیمت دے دیں کریں۔ ورمو دمنے کی ڈسکشن کو اب غیر پیشہ وارانہ اور مادہ پرستی سمجھنا چھوڑ دیں۔ آرٹسٹ کو بھی تلاحق ہے اپنا معاوضہ ڈسکس کرنے کا۔ جتنا کسی ڈکٹر کو یہ وکیل کو وہ آپ سے بھیک نہیں مانگ رہا ہوتا۔ وہ بھی آپ کو ایک سروں دے رہا ہوتا ہے آپ کے کسی حسن جمال کی تسکین کر رہا ہوتا ہے۔ جہاں تک آپ کے سے دوبارہ کام کرنے کی بات ہے آپ چاہیں تو میرے ذمہ ان استعمال کر لیں مگر مجھے اب آپ کے سے کام نہیں کرنا۔ وہ لال بھجھو کا چہرے کے ساتھ وہاں سے چلی گئی۔



صوفیہ نے اس دن ذوالعید اور مریم کو کوریڈور میں باتے کرتے دیکھ لیا تھا اور اس نے ذوالعید کو ٹون کر کے اس گفتگو کے بارے میں پوچھا۔ ذوالعید نے سے پوری ننھیں ہتا دی۔

میں نے تم سے پہلے ہی کہا تھا کہ اس میں بہت غرہ ہے۔ تم کیوں خوشنواہ اس کے پیچھے پڑے ہوئے ہو۔ دفع کرو اسے۔ این سی اے میں یک سے بڑھ کر یک آرٹسٹ ہے تم نے اسے لوگوں سے ڈسکشن کی ہے۔ ان میں سے کسی کو ہار کر لو۔ صوفیہ نے اس کی پوری بات سننے کے بعد تبصرہ کرتے ہوئے کہا۔

ہاں اب تو یہی کروں گا۔ میں پھر بھی سب کچھ کیسے کرنا چاہتا ہوں۔

تمہیں کیا ضرورت ہے کچھ بھی کیسے کرنے کی۔ اس طرح کے لوگوں کو سر پر

چڑھانے کی کوئی ضرورت نہیں۔ تم نے خود بخود میں اس کی بکو اس سنی۔

نہیں اس نے جو کچھ کہا ٹھیک تھا مگر اس کے کہنے کا طریقہ غلط تھا۔ چھوٹی موٹی غلط فہمیوں پر اس طرح ری ایکٹ نہیں کرنا چاہیے۔ میں نے تو یہ بھی اس سے ایسکسکو ذکر کیا تھا۔ مریم کے رہے کے حوالے سے ذالعیہ کو بھی کچھ اعتراضات تھے۔

﴿-----﴾

وہ اس دن ذالعیہ کو جتنا برا بھلا کہہ سکتی تھی۔ اس نے کہا تھا۔ اس کی معذرت بھی مریم کا دل صاف نہیں کر سکی۔ اس کا خیال تھا وہ صرف اپنا مطلب نکلوانے کے لیے اس کے پاس آیا تھا۔ ورنہ وہ تنازعہ میں تھا جتنا وہ نظر آنے کی کوشش کر رہا تھا۔

ذالعیہ سے ہونے والی اس گفتگو کے چند دن بعد صوفیہ اس کے پاس ایک لفافہ لے کر آئی۔ چند برقی باتیں کرنے کے بعد اس نے اپنے بیک سے وہ لفافہ نکال کر مریم کے سامنے کر دیا۔

یہ ن ڈیر اس کی قیمت ہے جو تم نے ذالعیہ کے لیے بنائے تھے۔ ذالعیہ نے یہ چیک دیا ہے۔

مریم کو ایک بار پھر اپنی توجہ کا احساس ہوا۔

مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ چیک اسے واپس کر دینا اور بتا دینا کہ اس چیک سے وہ تھوڑے سے مہر ضرور جوید لے۔ اس نے تیز لہجے میں کہتے ہوئے اپنی تصویر پر کام جاری رکھا۔ صوفیہ کو اس کا لہجہ بہت برا لگا۔

ذالعیہ کو پھر زکی ضرورت نہیں ہے۔ مریم تمہیں مہر زکی ضرورت ہے۔ مریم نے کیوں پر کام کرتے ہوئے پتا ہاتھ روک لیا۔

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

مجھے تمہارے مشورے کی ضرورت نہیں ہے۔ برٹش کے پچھلے سرے سے اس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اس نے کہا۔

تم Carrer کا کام کر رہی ہو صرف وہ کہو۔ وہ دوبارہ پینٹنگ بنانے لگی۔
Carrer کے لفظ نے صوفیہ کے تن بدن میں آگ لگا دی تھی۔ اس نے انا فہ بھیج کر
مریم کے منہ پر دھرا۔

تمہاری ہمت کیسے ہوئی یہ کہنے کی۔ پہلے پیسے مانگتی ہو اور اس کے بعد غرے دکھاتی ہو۔ مریم لال بھسوکا چہرے کے ساتھ کچھ کہے بغیر اسے دیکھتی رہی وہ نہیں چاہتی تھی اب بات در بڑھے۔ لومر لومر کھڑے ہوئے اسنو ڈانس کی طرف متوجہ ہونے لگے تھے۔

[illegible]

وہ سرخ چہرے کے ساتھ چیر پھٹتی ہوئی، ہاں سے چلی گئی۔ مریم کو اندازہ ہونے والا تھا کہ نگلے چند گھنٹوں کے بعد یہ خبر پوری کلاس میں پھیلنے، لی تھی اس کے دل میں ذوالعید کے لئے عداوت کچھ اور بڑھ گئی۔ صوفیہ کے درپے یہ چیخ بھیج کر وہ ثابت کیا کرنا چاہتا تھا؟ یہ کہ وہ میرا کوئی احسان نہیں لے رہا۔ یا یہ کہ وہ بہت پر فیشنل ہے۔ اس نے چیخ و لاف اٹھاتے ہوئے کئی سے سوچا۔

وہ نذرانہ اس نے مصطفیٰ کو دے دیا جو اس پوجیکٹ پر مریم کے انکار کے بعد
ذوالحجہ کے ساتھ کام کر رہا تھا۔

یہ ذوالحجہ کو دے دیں۔ اس نے کسی لمبی چوڑی تفصیل کے بغیر کہا۔

ہم آپ کی لائنز پر ہی مزید کام کر رہے ہیں مریم۔ آپ کے ڈیزائنز میں
کوئی نیا وہ تبدیلی نہیں کر رہے ہم۔

مصطفیٰ نے بڑی دلچسپی کے ساتھ اسے بتایا اور وہ کوئی تبصرے کیے بغیر یک
مسکراہٹ کیا ساتھ ایس آگئی۔ اتنا سب کچھ ہونے کے بعد اسے اب کوئی دلچسپی نہیں
تھی کہ وہ اس کے ڈیزائنز پر ہی مزید کام کر رہا ہے یا نہیں۔

﴿-----﴾

وہ صوفیہ کو شروع سے ہی پسند نہیں کرتی تھی اور کچھ یہی حال صوفیہ کا بھی تھا۔ صوفیہ ان
چند ٹریکوں میں شامل تھی جن کا خیال تھا کہ مریم خود کو سب سے اعلیٰ و ارفع سمجھتی ہے۔
سے اپنے کام و رکنیت پر قارئین پر ضرورت سے زیادہ فخر ہے۔ ان کا یہ بھی خیال
تھا کہ ہر دھرم کی بے جا تعریفوں نے اس کا دماغ خراب کر دیا ہے۔ کسی حد تک
شاید یہ بات ٹھیک بھی تھی کہ مریم کو اپنے کام پر بہت فخر تھا۔ وہ جانتی تھی کہ وہ اپنے کالج
میں سب سے اچھا و مختلف کام کرنے والے اسٹوڈنٹس میں سے تھی و اس کے اپنے
بچ میں کوئی بھی اپنی تخلیقی صلاحیتوں یا پرفیکشن میں اس کے ہم پلہ نہیں ہے۔

اس کے ٹیچرز کا خیال تھا کہ وہ خاص طور پر پینٹنگ میں باقی سب لوگوں کو
بہت پیچھے چھوڑ چکی ہے۔ شاید اپنے کام کے حوالے سے یہ خود اعتمادی اس کے رہنے
میں جھلکتی تھی و اس نے صوفیہ جیسی لڑکیوں کے دل میں اس کے لئے خاصی بدگمانی پیدا

کر دی تھی۔ اس بدگئی کو بڑھانے میں اس کے ریزرو رہنے کا بہت ہاتھ تھا۔

دوسری طرف مریم کی رائے بی صوفیہ اور صوفیہ جیسی کچھ دوسری لڑکیوں کے بارے میں چھپی نہیں تھی۔ وہ سمجھتی تھی کہ ودا این سی اے جیسے بڑے ادارے کے میرٹ پر پور نہیں اتریں۔ وہاں ایڈمیشن حاصل کرنے میں کامیابی نہیں اس کے آرٹ کی وجہ سے نہیں بلکہ تعلقات کی وجہ سے ہوئی تھی۔

اس نے خود این سی اے میں داخلے کے وقت میرٹ لسٹ پر ٹاپ کرنے کے باوجود پیسہ نہ ہونے کی وجہ سے خاصی مشکلات کا سامنا کیا تھا۔ اس کا خیال تھا این سی اے صرف اس لوگوں کو آرٹ سکھا رہا ہے جن کے پاس روپیہ و بے تھانہ سہولتیں ہیں۔ اس کلاس کے لئے کچھ نہیں کر رہا۔ جس کے پاس ٹیبلٹ کی بھرمار ہے۔ مگر وسائل نہیں اور اس کی پیرائے بالکل ٹھیک تھی۔

خود سے وہاں ایڈمیشن تب ہی مل سکا تھا جب اس کے سکوں کی مدد سپرینڈنٹ نے اس کی درخواست پر اپنے تعلقات کو استعمال کرتے ہوئے این سی اے کے بورڈ آف گورنرز کے یک ممبر سے اس کے لئے سفارش کروائی۔ نتیجتاً اس کی فیس معاف ہو گئی مگر اس سب کے لئے اسے اور ماما جان کو خاصی دوزخ چھوٹی کرنی پڑی۔

مگر کالج میں داخلہ حاصل کرنے کے بعد اس نے صوفیہ جیسے بہت سے نام نہاد آرٹسٹ دیکھے۔ جو اپنے رویے کے بل پر این سی اے کا ٹھپہ لگوانے کے سے وہاں موجود تھے۔

بڈش سے کینوس پر چار اسٹریک لگا دینے والا ہر شخص آرٹسٹ نہیں ہوتا۔ وہ واضح طور پر کہا کرتی۔ وہ صوفیہ اور اس کے ساتھ رہنے والی کچھ دوسری لڑکیوں کو بھی

لا حاجة

نہیں بنکے کاغذ میں موجود اس جیسی اور بھی بہت سی لڑکیوں کو Artistic snob کہہ کر قتل تھی۔

سالوکوں کے رشتہ داروں، کزنز اور دوستوں کے علاوہ کوں خریدتا ہے ان لوگوں کا آرٹ؟ مروت میں ہوتی ہے بیڑ باری۔۔۔۔۔ اس سے قیمت زیادہ لگتی ہے۔ اس کے یہ تبصرے صوفیہ اور دوسری لڑکیوں تک بڑی سانی سے پہنچ جاتے۔

س کے مزاج میں ان دنوں اس لئے بھی کتنی تھی کیونکہ وہ ماہیوں کے ساتھ
 گفتگو کرنے کے سلسلے پر لکھ رہی تھی۔۔۔۔۔ اسے اپنا مستقبل بالکل محفوظ نظر نہیں آ رہا
 تھا۔ ورمو فیہ ور اس جیسی لڑکیاں ان دنوں اسے اور بھی زیادہ دیر کی مگر رہی تھیں۔

صوفیہ کی ذالعیہ کے ساتھ رشتہ داری ہونے اور ذالعیہ کے اس رویے نے صوفیہ کی طرف سے اس کا دل اور کہنا کیا تھا اس کا خیال تھا کہ صوفیہ نے ذالعیہ کو کام دینے سے منع کیا ہوگا۔ اس کا یہ بھی خیال تھا کہ اس دن ذالعیہ کے "فس میں صوفیہ ہی تھی۔ جس نے ذالعیہ کو اسے چند دن بعد بلوانے کے لیے کہا تھا۔ دو غیر محسوس طور پر ذالعیہ کے ہر رویے کا تعلق صوفیہ سے جوڑ رہی تھی اور اب صوفیہ کے ہاتھوں پیچھے جانے والے اس چپکے اس یقین کو ابہر پختہ کر دیا تھا۔



میں اس کے ڈیر انٹز استعمال کر رہا ہوں اس لئے اس کو معاوضہ دینا چاہتا ہوں۔ تم میری طرف سے شکریہ کے سات اسے یہ چیک دے دینا۔ ذوالحجہ نے مریم کے سے چیک دیجے ہوئے صوفیہ سے کہا۔

ٹھیک ہے میں اسے یہ چیک دے دوں گی مگر بہتر تھا تم خود ہی سے یہ دیتے
میں اس سے زیادہ بات نہیں کرنا چاہتی۔

میں خود اسے دے دیتا مگر مجھے حدش ہے کہ وہ شاید مجھ سے چیک نہ لے
اس سے میں چاہتا ہوں تم اسے یہ دے دو۔ ذوالحجہ کو واقعی یہ توقع تھی کہ وہ ایک بار
پھر اس کے ساتھ ہی طرح پیش آئے گی۔

مگر اگلے دن صوفیہ کی مریم کے ساتھ ہونے والی گفتگو کی تفصیلات سن کر
اس کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ وہ اس شام صوفیہ کے ساتھ اتر کر ہاتھ جب اس
نے اس چیک کے بارے میں میں پوچھا تھا۔ وہ اس قدر بدتمیز ہے کہ سے ایک روپیہ
بھی ملنا نہیں چاہیے۔ صوفیہ نے غصے میں کہا۔

کیوں کیا ہوا؟

میں نے اسے چیک دیا تھا تو اس نے کہا کہ مجھے اس چیک کی ضرورت نہیں
ہے۔ یہ ذوالحجہ کو وہ اور اس سے کہو اس چیک سے تھوڑے سے مہر زخمیہ لے۔ وہ ہلکا
سامسکریا۔

پھر میں نے اس سے کہا کہ مہر زخمیہ کی ضرورت اسے نہیں تھیں ہے تم جانتے
ہو اس نے جواب میں مجھے کیا کہا؟ وہ اس تفصیل کو انجوائے کر رہا تھا۔

اس نے مجھ سے کہا کہ اسے میرے مشورہ کی ضرورت نہیں ہے میں
Carrier ہوں اپنا کام کرتی رہوں۔

ذوالحجہ کو پانی پیتے ہوئے دم چھوٹا لگا۔ گلاس میز پر رکھتے ہوئے ہیکس سے
منہ صاف کرتے ہوئے وہ ہنسا۔

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

س نے میری اسٹیف کی اور تم جنس رہے ہو۔
صوفیہ کو اس کی جنسی بری لگی۔

میں اس کی Vocabulary پر فہم رہا ہوں۔ واقعی اس نے ایک انتہائی خاصہ دلانے والا لفظ استعمال کیا ہے۔ بہت خوب۔ اس نے ایک گہرا سانس لیتے ہوئے کہا۔

پھر میں نے خاصی سلسلہ کی اس کی۔۔۔۔۔۔ اس کے منہ پر چٹیک

ہاں میں نے ذالعیہ کے چہرے سے مسکراہٹ غائب ہوئی۔ ایک دم سنجیدہ ہو گیا۔

صوفیہ نہیں کرنا چاہیے تھا نہیں۔

کیوں وہ-----سب کی بے عزتی کرتی پھرے اور سے کوئی پوچھنے
والا نہ ہو۔-----میں تہبہاری طرح تو اپنی بے عزتی کروانے سے رہی۔ اس
نے مریم کو کبھی جانے والی ساری باتوں کی تفصیل سناتے ہوئے کہا۔
ذوالعید کو اس کی باتیں سن کر شدت سے افسوس ہوا کہ اس نے وہ چٹیک مریم کو خود دینے
کے بجائے صوفیہ کے ہاتھوں کیوں بھجوا دیا۔

جو بھی ہو صوفیہ۔۔۔ تم نے ٹھیک نہیں کیا۔۔۔ بہر حال اب ساری باتیں چھوڑ دو۔ کھانا کھاؤ۔ اس بے موضوع بحثے ہوئے کہا۔ وہ اب کچھ متکثر نظر آنے لگا تھا۔

گلے دن مصطفیٰ کے درپے اسے وہ چیک بلس مل گیا، وہ اس کے فیسوں میں کچھ اور اضافہ ہو گیا، وہ جانتا تھا مریم اب اسے پہلے سے زیادہ ناپسند کرنے لگی ہوگی۔



اس رات اس عمارت پر اسکاٹ لینڈ یارڈ نے چھاپہ مارا۔ کمرے سے چندوں پہلے اس عمارت کے باہر کسی کا قتل ہوا تھا۔ اس وقت بھی پولیس وہیں آئی تھی۔ قتل کس نے کیا تھا؟ کیوں کیا تھا؟ قتل کون ہوا تھا؟ پولیس کو کس پر شک تھا؟ کیتھرین کو کچھ اندازہ نہیں تھا۔

مگر وہاں پر چھاپہ اس قتل کے سلسلے میں نہیں ہوا تھا۔ بہت ماہ کی پلاننگ کے بعد اسکاٹ لینڈ یارڈ نے اس عمارت پر ڈرگز کی برآمدگی کے لیے چھاپہ مارا تھا۔ درودہ اس میں کامیاب رہے تھے۔ اس عمارت کے مختلف حصوں سے انہوں نے بہت سے مشکوک لوگوں کو حراست میں لیا تھا اور کیتھرین بھی ان میں سے ایک تھی۔ انہوں نے اس کے بارے میں جو چھان بین کی تھی اس میں ایک hooker کے طور پر اس کی گزر شیر گرمیاں بھی تھیں۔

کیتھرین کے فلیٹ کی تاشی کے دوران وہاں سے کوئی قابل اعتراض چیز نہیں ملی۔ اس کے باوجود پولیس نے کئی گھنٹوں تک اس سے پوچھ گچھ کی۔ hooker کے طور پر اس کے پینٹلے ریکارڈ کو اس سے ورسکس کیا گیا۔ اس عمارت میں آنے جانے والے لوگوں کے بارے میں پوچھا گیا۔ حتیٰ کہ مظہر کے بارے میں بھی اس سے پوچھا گیا۔ بے تحاشا خوفزدہ ہونے کے باوجود اس بات پر مصررعی کہ اس عمارت میں ہونے والی سرگرمیوں کے بارے میں کچھ پتا نہیں ہے۔

کئی گھنٹوں کے بعد وہ بھی اس عمارت کے ان کمینوں میں شامل تھی جہاں مشکوک نہ سمجھتے ہوئے چھوڑ دیا گیا تھا۔ خوفزدہ ہونے کے باوجود وہ خوش ورمعین تھی کہ وہ رہائی پا چکی ہے۔ اس کی غلط فہمی تھی وہ اب اس سے بڑے جال میں پھنسنے والی

تھی۔



گھر پہنچنے کے تیس گھنٹے بعد ایک بار پھر اس کے دروازے پر دستک ہوئی۔ کیتھرین نے خوف کے عالم میں دروازہ کھول دیا۔

ہمارا تعلق اسکاٹ لینڈ یا رڈا سے ہے۔ آپ کو پھر ہمارے ساتھ چلنا ہے۔ کیتھرین نے من کا بیج دیکھنے کی ضد نہیں کی۔ وہ خاموشی کے ساتھ ہنا کوٹ اور بیگ لے کر باہر نکل آئی۔

نیچے آ کر، سے حیرانی ہوئی جب وہ اسے کسی پولس کار میں بٹھانے کے بجائے ایک پریویٹ کار میں بٹھانے لگے۔ وہ کچھ اچھتے ہوئے کار میں بیٹھ گئی وہ دونوں آدمی اس کے دائیں بائیں بیٹھ گئے۔ ڈرائیونگ سیٹ پر موجود شخص نے کار ہلا دی۔

مین روڈ پر آتے ہی اس کے دائیں طرف جیسے ہوئے شخص نے پنا کوٹ کی جیب سے ایک بوتل نکال اور بہت تیزی سے کیتھرین کے چہرے پر اسپرے کیا۔ سانس پتے ہوئے سے ایک دم وہ بن ماؤف ہوتا محسوس ہوا اور گلے کی مے سے پنے رد گردناریکی چھاتی محسوس ہوئی۔



کیتھرین نے آنکھ کھانے پر خود کو ایک اک کمرے میں پایا وہ کچھ دیر بستر پر پڑی پنے رد گرد کے ماحول کو سمجھنے کی کوشش کرتی رہی پھر وہ یک جھٹکے کے ساتھ اٹھ کھڑی ہوئی۔ بھاگتے ہوئے وہ کمرے کے دروازے کی طرف گئی، اس نے سے

کھو لئے کی کوشش کی مگر دروازہ نہیں کھلا۔ دوکھڑی کی طرف گئی اور ایک جھٹکے کے ساتھ اس نے پردے کھینچ دیئے چند لمحوں کے لئے وہ بل بھی نہیں سکی۔

وہ لکڑی کے بنے ہوئے اس گھر کی دوسری منزل پر تھی اور دروازہ تک کہیں بھی کوئی گھر نہیں تھا۔ یوں لگ رہا تھا جیسے وہ کسی دیوانے میں آگئی ہو مگر وہ جانتی تھی کہ وہ کسی ویرانے میں نہیں آئی۔ وہ شیر سے باہر مضافاتی علاقے کے کسی گھر میں تھی اور مسلسل ہونے والی برف باری نے ارد گرد کو جو دروازہ تمام سبز و آہٹ دیا تھا۔ باہر دور دور تک گرتی ہوئی برف کے سلاخوں کو کچھ بھی نظر نہیں آ رہا تھا۔

پوچھنے سے مجھے اس طرح ایسی جگہ پر کیوں لے کر آئے گی۔ اسے ایک دم خوف محسوس ہونے لگا وہاں دروازے کی طرف اگر اس نے زور زور سے دروازے کو دھڑ دھڑایا۔ کچھ دیر بعد اچانک اسے دروازے کے باہر چند لوگوں کے بولنے کی آواز آنے لگی۔ وہ دروازہ بھانپا بند کر کے پیچھے ہٹ گئی۔ حسب توقع دروازہ کھل گیا تھا۔ اس نے تین آدمیوں کو اندر آتے دیکھا ان میں سے ایک ہی تھا جو اس کے فلیٹ پر آیا تھا۔

تمہارا تعلق پوچھنے سے نہیں ہے۔ مجھے یہاں پر اس طرح کیوں لے کر آئے ہو؟ تم ٹھیک کہہ رہی ہو کیہ ترین۔ ہمارا تعلق پولیس سے نہیں ہے۔ اسی آدمی نے بڑے پر سکون انداز میں کہا۔

وہ تم اس وقت لندن میں بھی نہیں ہو۔ کل تمہیں کچھ دوسری لڑکیوں کے ساتھ لیسٹر بھجوا دیا جائے گا۔ ہم لوگ کال ٹر لڑکا ایک ریکٹ پلاتے ہیں اور اب تم ہمارے سے کام کرو گی۔

مظہر خان۔ یہی نام ہے اس کا وہ اب کبھی واپس نہیں آئے گا نہ ہی تمہارے ساتھ شادی کرے گا۔ اپنی مرضی سے یا زبردستی تمہیں کام ہی کرنا ہے جو میں تمہیں بتا رہا ہوں۔ ہم بہت اچھی طرح جانتے ہیں تمہارے پیچھے کوئی نہیں ہے۔ اس سے بہتر ہے تم ہمارے سے کام کرو، میں دروازہ بند کر رہا ہوں اب جتن چاہو سے بچو یہ نہیں کھلے گا۔ نہ ہی تمہارے شور سن کر یہاں کوئی آئے گا۔ بہتر ہے تم اتنی زحمت کرنے کی بجائے آرام سے بیٹھی رہو۔

وہ شخص دوسرے دونوں آدمیوں کے ساتھ دروازہ بند کر کے چلا گیا۔ کیتھرین وہیں کمرے کے وسط میں کھڑی رہی۔ اسے ابھی تک یقین نہیں آ رہا تھا یہ سب اس سے ساتھ ہوا ہے۔ اس طرح مجھے کیسے لاسکتے ہیں یہ لوگ؟ دیر سے بڑے میں تناسب کچھ کیسے جانتے ہیں؟ پولیس اور مظہر کے علاوہ تو۔۔۔۔۔ کیا مجھے؟ انہیں مجھ تک کس نے پہنچایا ہے؟ میرا ایذا دشمن کون ہو سکتا ہے جو مجھے آٹھ ماہ سے مظہر کے علاوہ تو میں کسی کے ساتھ بھی نہیں رہی پھر۔۔۔۔۔ اور یہ کہہ رہے ہیں کہ مظہر کو کیسے جانتے ہیں یہ؟ کیا انہیں مظہر نے۔۔۔۔۔ وہ کمرے میں پاگلوں کی طرح چکر کاٹتے کاٹتے رک گئی۔

کیا مظہر نے انہیں مجھ تک پہنچایا ہے؟ کیا مظہر آٹھ ماہ سے اسی کام کے سے مجھے ٹریپ کر رہا تھا؟ کیا وہ مجھ پر اس لیے روپیہ خرچ کرنا رہا کیا مجھے مظہر نے دھوکا دیا ہے؟ ہاں مظہر کے علاوہ تو کوئی اور میرا اتنا قریب نہیں رہا جو یہ تک جانتا ہو کہ میرا باپ پاکستانی ہے اور اس کا نام سلیم ہے۔ مگر مظہر میرے ساتھ قریب کیسے کر سکتا ہے وہ تو مجھ سے محبت کرتا تھا مجھے اس طرح دلدل میں دھا کیسے دے سکتا ہے؟

پٹی ہنسی روکتے ہوئے ایک بار پھر کمرس سیرل گانے کی کوشش کی۔

ہم دونوں زندگی میں ایک بار نیز میں مچھلی کا شکار ضرور کریں گے ٹھیک ہے
کیسے؟

وہ بے تحاشہ ہنسنے لگی۔ اے اپنے گالوں پر کوئی چیز بہتی ہوئی محسوس ہوتی۔
کھڑکی کے شیشے سے اس کے ہاتھ کا نشان غائب ہو چکا تھا۔ جب کچھ غائب ہو چکا تھا
زندگی، محبت، تعلق، رشتہ، اعتماد، خواب، امید، آرزو، روشنی، روح جانے، الی چیز برف تھی، نظر
نے، الی چیز برف تھی، من، ہر چیز پر گری تھی، دونوں ہاتھ کھڑکی کے شیشوں پر رکھے
ہاتھ کھڑکی سے ٹکائے وہ اب بچوں کی طرح رو رہی تھی۔ برف باری اور تیز ہوتی جا
رہی تھی۔



اس نے سانس پیتے ہوئے فضا میں کسی خوشبو کو محسوس کیا۔ آنکھیں بند کر کے گہرے
سانس پیتے ہوئے اس نے اس خوشبو کو اپنے اندر اتارنے کی کوشش کی۔ اس نے خوشبو
کے منبع کو ڈھونڈنے کی کوشش کی۔ وہ کام رہی۔ اس نے خوشبو کو شناخت کرنے کی
کوشش کی۔ سے اب بھی کامیابی نہیں ہوئی۔



مریم نے اس واقعہ کے اگلے چند لمحوں میں اسے کئی بار این سی اے میں دیکھا۔ مگر اس
نے ایک بار بھی مریم سے بات کرنے کی کوشش نہیں کی۔ وہ ہمیشہ کی طرح صوفیہ کے
ساتھ ہوتا اور سے دیکھ کر کتر اتر کر جاتا۔ صوفیہ اس کے ساتھ نہ بھی ہوتی تب بھی اس
نے مریم سے کبھی ہیلو ہائے نہیں کی۔ مریم کو لاشعوری طور پر یہ قیہ تھی کہ وہ اس سے

لا حاجة

معذرت کرے گا یا کم از کم ان کے درمیان سلام دعا ضرور ہوگی۔ مگر العید کے روپے نے سے حیرن کیا تھا بلکہ شاید مشتعل بھی۔ وہ اب بھی ان طرح پیش رہا تھا جیسے وہ مریم سے ناواقف تھا۔

نئی دنوں کا لُج میں صوفیہ کے بارے میں یہ خبر گردش کرنے لگی کہ وہ ذوالحجہ کے ساتھ ایکجگہ ہوگئی ہے اور بہت جلد ان دونوں کی شادی ہونے والی ہے۔ مریم نے پہلی بار یہ خبر سننے پر اپنے اندر عجیب سا ڈپریشن محسوس کیا تھا۔ وہ سارے دن اپنے کام تو نہ نہیں دے سکی۔ ذوالحجہ اور صوفیہ بار بار اس کے سامنے رہے تھے۔ وہ اپنے حسرت کو سمجھ نہیں پا رہی تھی۔ وہ صوفیہ کو شروٹ سے ناپسند کرتی تھی۔ مگر پہلی دفعہ سے صوفیہ سے عجیب طرح کا حسد محسوس ہو رہا تھا۔ یہ تصور کہ ذوالحجہ سے تکلیف پہنچا رہا تھا۔ وہ سمجھ نہیں پا رہی تھی کہ وہ ذوالحجہ اور صوفیہ کے تعلق پر اس طرح ری ایکٹ کیوں کر رہی تھی۔ وہ اس دن گھر جا کر بھی بہت مفلحل رہی۔

گلے دن پہلی بار صوفیہ کو دیکھنے پر اسے اس سے نفرت محسوس ہوئی۔ سے عجیب سا رشک آیا اس پر۔

یہ خوش قسمت ہے کہ واعید اس سے محبت کرتا ہے اور اس سے شادی کر لے گا۔ اس نے زندگی میں پہلی بار صوفیہ کی خوش قسمتی کو تسلیم کیا۔ پہلی دفعہ سے کسی معاملہ میں خود سے بہتر و رید تر پایا۔ صوفیہ نے اس خبر کی تردید نہیں کی ورنہ جیسے اس بات کی تصدیق کرنا تھا کہ ن خبروں میں واقعی سچائی ہے۔ مریم ان دنوں ذہنی طور پر بہت اپ سیٹ رہنے لگی تھی۔ اما جان سے اس کے شکوے بہت زیادہ بڑھ گئے کاغذ میں وہ اپنے کام میں دلچسپی کھو نے لگی۔ گھر پر دو واپس آنے کے بعد سوتی رہتی یا پھر واعید اور

صوفیہ کے بارے میں سوچتی رہتی۔

نئی دنوں پر فیصر عباس کے ذریعے اسے ایک ہوٹل میں بننے والے
نئے جاپانی ریسٹورنٹ میں کچھ کام ملا۔ اسے پیناٹو فلوئر کے ارد گرد کی دیواروں پر ایک
میورل بنانا تھا۔ اس قسم کی ذوقی کیفیت کے ساتھ، کبھی یہ کام نہ کرتی مگر اسے اس دنوں
پیسوں کی خاصی ضرورت تھی اور پھر یہ صرف کام کرنے کا ہی نہیں چھ کام کرنے کا
موقع تھا۔

ہوٹل کے میجر نے اس کی تمام شرائط خاصی خوش دلی سے تسلیم کیں۔ کالج
سے فارغ ہونے کے بعد ہوٹل کی گاڑی اسے کالج سے ہوٹل لے جاتی اور پھر شام کو
اس کے گھر چھوڑ جاتی۔ ریسپورنٹ کی یہ سہولت ان لوگوں نے اسے خود لڑکی تھی۔

مریم کو وہاں کام کرتے دوسرا دن تھا جب پینٹ کرتے ہوئے اس کے ہاتھ
تھک گئے وہ برش رکھ کر کچھ دیر کے لئے دوسرا دوسرا دیکھنے لگی تب ہی اس نے اس فلور
سے چند میز پر سے ایک میز پر داعید اور صوفیہ کو بیٹھے دیکھا۔ اسے شرمندگی اور ہتک کا
عجیب سا حس ہو چند لمحوں کے لئے اس کا دل چاہا کہ وہاں سے غائب ہو جائے
۔ مگر پھر وہ بنا رخ تبدیل کر کے دوبارہ کام کرنے لگی۔ اس کے ستر، کس میں یک دم
بے رہ گئی آگئی تھی۔

اسے حساس ہو رہا تھا کہ وہ اب چند منٹوں سے زیادہ کام نہیں کر سکتی اور پھر
اس نے یہی کیا چند منٹوں کے بعد اس نے اپنا تمام سامان پیک کرنا شروع کر دیا
نقہ مریہ کو مطلع کرنے کے بعد وہ اس دن وہاں سے اسی طرح وہیں آگئی۔
گلے چند دن اس نے قدرے سکون کے ساتھ کام کیا۔ مگر چھ دن اس

لاحاصل

نے ایک بار پھر ذوالحجہ اور صوفیہ کو اسی رستورنٹ میں دکھا۔ اس بار ان کی میز اس فلور سے دیر بھی قریب تھی۔ اس بار اس نے ان کو مسلسل خود کو دیکھتے پایا وہ دونوں بس رہے تھے۔ باتیں کر رہے تھے مریم کو محسوس ہو رہا تھا جیسے وہ اس کے بارے میں باتیں کر رہے ہیں۔ ایک بار پھر اپنے کام میں اس کی توجہ ختم ہو گئی۔

آج اس کی حالت پہلے سے زیادہ خراب تھی اور شاید اس کے تاثرات ریسپشن پر بیٹھے ہوئے اس شخص سے بھی چھپے نہیں رہے جس کو اس نے پنے جانے کی اطلاع دیتے ہوئے گاڑی منگوانے کے لئے کہا۔

آپ کافی پی لیں۔ اس نے مریم کو پیش کش کی۔ مریم نے انکار کر دیا۔ اس کا رونے کو دل چاہ رہا تھا۔

ماما جان کو اس کے چہرے سے اس کے سوڈ کا اندازہ ہو گیا۔

میری طبیعت خراب ہے، وہ کچھ اور کہنے کے بجائے سیدھا کمرے میں گئی اور اپنے بستر میں گھس گئی۔ چہرہ بارہوں میں چھپا کر اس نے بے "وازا" شروع کر دیا۔ کاش میں یہاں سے کسی ایسی جگہ چلی جاؤں۔ جہاں مجھے ذوالحجہ دوبارہ کبھی نظر نہ آئے۔ اس پر ایک بار پھر ڈپریشن کا دورہ پڑا۔



وہ ساری رات سوئیں پانی۔ ماما جان اپنے بستر پر ہمیشہ کی طرح پر سکون نیند سو رہی تھیں اور وہ مابہ بے کی دھندلی روشنی میں چھت کو گھور رہی تھی۔ ذوالحجہ کے علاوہ اس کے ذہن میں اور کچھ بھی نہیں تھا۔ اسے ذوالحجہ کے کندھے پر رکھا ہو صوفیہ کا ہاتھ یاد آ رہا تھا۔ اسے صوفیہ پر رشک آ رہا تھا۔

کچھ لوگ کتنے خوش قسمت ہوتے ہیں۔ ہر اچھی چیز جیسے ال کے مقدر میں لکھ دی جاتی ہے۔ وہ نعمتوں میں گھرے ہوئے دنیا میں آتے ہیں اور نعمتوں میں گھرے ہوئے دنیا سے چلے جاتے ہیں۔ ان کی زندگی میں کسی بھی چیز کے بے کوئی جدوجہد نہیں ہوتی جیسے صوفیہ کے لئے ذالعیہ ہے۔ سوچتے سوچتے سکی نکلیں بھیجے لگیں۔

زندگی میں پہلی بار ہر چیز سے اس کا دل اچاٹ ہو رہا تھا۔ حتیٰ کہ اپنے کام سے بھی۔ اس کا دل چاہ رہا تھا صبح کالج نہ جائے وہ دوبارہ کبھی کالج نہ جائے وہ کبھی رنگ اور برش کا ہاتھ لگائے۔

آخر فرق ہی کیا پڑے گا دنیا میں میرے ہونے یا نہ ہونے سے۔ مین پینٹنگ کرنا چھوڑ دوں گی تو کون سی قیامت آ جائے گی۔ وہ بستر پر چٹ لیتی بے قرار روتے ہوئے سوچ رہی تھی۔ زندگی صرف پینٹنگ ہی تو نہیں ہوتی وہ اگلیوں کی پوروں سے آنکھیں پونچھ رہی تھی۔

رات گزرتی جا رہی تھی اور وہ اسی طرح بے آواز روتی رہی۔ جب رات کا بچہ ہر شروٹ ہو گیا تو اس نے ماما جان کو اپنے بستر سے اٹتے ہوئے دیکھا۔ مریم نے غیر محسوس انداز میں پتی کلائی آنکھوں پر رکھ لی وہ جانتی تھی اب تھوڑی دیر میں ماما جان تہہ پڑنے لگیں گی۔ ماما جان بے آواز انداز میں کمرے میں رشتی کئے بغیر کمرے سے باہر چلی گئیں۔ مریم نے کمرہ بدل کر دیوار کی طرف رخ کر لیا۔ ماما جان کچھ دیر بعد دوبارہ کمرے میں داخل ہوئیں۔ جب مریم کو یقین ہو گیا کہ وہ تہہ پڑھنا شروع کر چکی ہیں تو اس نے یک بار پھر اپنا رخ ان کی طرف کر لیا۔ نیم تار کی میں سفید چادر میں خود

کمر سے پاؤں تک ڈھانپنے والے مگن سے انداز میں رکوع کی حالت میں تھیں۔
مریم بیٹہ ہونے آسود کے ساتھ انہیں دیکھتی رہی۔

کیا ماما جان کو اندازہ ہے کہ میں اپنی زندگی کے کس تکلیف دہ دور سے گزر رہی ہوں؟ مگر یہ کیسے جان سکتی ہیں۔ ان کی زندگی نماز سے شروع ہو کر نماز پر ختم ہو جاتی ہے۔ ساری دنیا کے لئے ایثار کا پیکر ہیں۔ یہ بس میرے لئے یہ کچھ بھی نہیں کرنا چاہتیں۔

گر یہ چند سہل پہل مجھے اٹھیندے بھو اوتیں تو میرا سامان کبھی ذوالحجہ سے نہ ہوتا اور میں اس اذیت سے دوچار نہ ہوتی۔ اس کی آنسوؤں کی رفتار میں اضافہ ہو رہا رہا تھا۔

مجھے لگتا ہے ماما جان نے کبھی میرے لئے دعا نہیں کی۔ مگر انہوں نے یہ کیا ہوتا تو میں آج اس تکلیف سے کیوں گزر رہی ہوتی۔ مگر پھر یہ اتنی عبادت کیوں کرتی ہیں؟ تنی بھی دعائیں کس کے لئے مانگتی ہیں؟ کم از کم میری زندگی میں تو ان کی دعائیں کوئی آسانی نہیں لارہیں۔ اور کیا دعائیں اتنی تاثیر ہوتی ہے کہ۔۔۔۔۔

اس کاڈپریشن بڑھتا جا رہا تھا۔ میں نے بھی تو ذوالحجہ کے سے بہت دعا کی ہے میں نے بھی تو۔۔۔۔۔ کیا فرق پڑا ہے؟ کیا ذوالحجہ کو مجھ سے محبت ہو سکی؟ کیا وہ مجھے مل گیا؟ ساری بات قسمت کی ہوتی ہے۔ یہ قسمت ہے، عقل نہیں جو ہماری زندگیوں پر حکمرانی کرتی ہے۔

ماما جان اب دعا مانگ رہی تھی۔ وہ بھٹی آنکھوں کے ساتھ ن کے ٹھے ہونے ہاتھوں تک دیکھتی رہی پھر پتا نہیں اس کے دل میں کیا آیا۔ وہ بے اختیار اپنے

لاحاصل

بستر سے اٹھ کر ماما جان کے پاس فرش پر بیٹھ گئی۔ وہ آنکھیں بند کئے ہاتھ ٹھکڑے کر دیا ماما رکے تھیں۔

مریم نے ن کے ہاتھ پکڑ لئے۔ ماما جان نے حیران ہو کر آنکھیں کھول دیں۔ نم ناریکی میں وہ بھی مریم کے چہرے پر بہتے ہوئے آنسو دیکھ سکتی تھیں۔

کیا ہو ماما جان اگر اللہ سے صرف ایک چیز چاہیے ہو اور وہ بھی نہ ملتی ہو؟ وہ س کا ہاتھ پکڑے ہم آنکھوں سے ان سے پوچھ رہی تھی۔ ماما جان کچھ بول نہیں سکیں۔ مریم کیا کہہ رہی تھی س کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔

میں نے اللہ سے صرف ایک چیز مانگی ہے اور وہ مجھے وہ بھی نہیں دے رہا۔۔۔۔۔ آپ بتائیے ماما جان میری دعا میں مڑ نہیں ہے یا پھر میں بد قسمت ہوں۔

تم بد قسمت نہیں ہو تم نے جو مانگا ہے اس کے نہ ملنے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ تمہاری دعا میں مڑ نہیں ہے۔ ارشاد رسول ﷺ ہے زمین پر جو مسلمان اللہ تعالیٰ سے کوئی س دعا کرتا ہے جس میں کوئی گناہ یا قطع رحمی کی بات نہ ہو تو اللہ تعالیٰ یا تو اس کی دعا عطا فرما دیتا ہے جو اسے مانگا ہے یا اس کی کوئی تکلیف اس دعا کے بقدر رفع کر دیتا ہے یا اس کے لئے اس دعا کے برابر اجر کا ذخیرہ کر دیتا ہے۔

ماما جان نے پتی پوروں سے اس کی آنکھوں کو پوچھتے ہوئے کہا۔ آپ اللہ سے کہیں مجھے و العید دے دے اور اگر وہ مجھے و العید نہیں دیتا تو وہ مجھے کچھ بھی نہ دے۔ ماما جان ہل نہیں سکیں۔ وہ اب ان کی کود میں منہ چھپائے پھوٹ پھوٹ کر رہ رہی تھی۔

ماما جان اللہ اس طرح کیوں کرتا ہے چیزیں کیوں نہیں دیتا۔ اس طرح

۱۱۔ جان انسان خالی نہیں ہو جاتا اندر سے؟ خالی ہو جانے کے بعد کیسے رہتے ہیں؟ مریم تمہارے سامنے تمہارا کیرر ہے۔ تمہیں اپنی فینڈ میں بہت گے جانا ہے وہ اس کا دھیان بنانا چاہتی تھیں۔ وہ اس کی تکلیف کم کرنا چاہتی تھی مگر شاید یہ ممکن نہیں تھا۔

نہیں ماما جان۔ اب میرا کوئی کیریئر نہیں ہے۔ سب کچھ دھواں بن کر زُھڑ گیا ہے۔ پیر رکھے کے لئے زمین نہ ہو اور میں گھر بنانے کا سوچوں۔ وہ شکس میرا حاصل ہے ماما جان۔۔۔۔۔۔ آپ اللہ سے کہیں دو مجھے ذوالعید دے دے۔ پھر چاہے جنت بھی نہ دے! پلیز ماما جان آپ اس سے کہیں کہ وہ مجھے ذوالعید دے دے۔ آپ تو تکی عبادت کرتی ہیں اپنی اولاد کے لئے کچھ نہیں مانگ سکتیں۔ اللہ کو بتائیں کہ آپ صرف انسان نہیں ماں بھی ہیں۔

وہ ب اٹھ کر بیٹھ گئی تھی اور ایک بار پھر ان کا ہاتھ پکڑ کر جھنجھوڑی تھی۔ ماما جان بالکل خاموش بیٹھی اسے دیکھ رہی تھیں مگر ان کا چہرہ آنسوؤں سے بھیگا ہوا تھا۔ وہ بچوں کی طرح روتی ہوئی اٹھ کر اپنے بستر پر چلی گئی۔ کچھ دیر بعد اس نے ماما جان کو کمرے سے باہر نکلتے دیکھا تھا۔ وہ واپس کب آ میں اسے پانہیں۔

وہ دن، درجذباتی طور پر بالکل تھک کر چور ہو چکی تھی غنودگی سے اپنی گرفت میں پینے لگی اس کی سسکیاں رک گئیں۔ تھکن اس کے پورے وجود میں سرایت کر رہی تھی۔ اس کے سو جے ہوئے پو نے اور بھی بوتھل ہو رہے تھے۔ نیند کی سوسائش میں جاتے ہوئے اس نے بہت دیر کسی کی سسکیاں سنی تھیں۔ پھر اس کا ذہن تاریکی میں ڈوب گیا۔



گلے دن صبح وہ جات کے ہزار پر کام مکمل کرنے کے لیے ہوکل چلی گئی۔ وہ اب جہد
زہد سے کام سے چھٹکارا حاصل کر لینا چاہتی تھی۔

شام کو ساڑھے سات بجے کے قریب وہاں کام سے فارغ ہو گئی۔ میٹر کو اپنا ہنڈیہ میورل دکھانے کے بعد وہ ہونل کی گاڑی میں آ کر بیٹھی تو گاڑی کی چھٹی سیٹ پر تحفے کی طرح پیک کی ہوئی وہ پینٹنگز پڑی تھیں۔ اس نے کچھ حیرت سے انہیں دیکھا مگر خاموش رہی۔ ڈرائیور نے گاڑی پڑا اتے ہی اس سے کہا: ذوالعید صاحب نے یہ وہ تصویریں آپ کے لئے رکھوائی ہیں۔

وہ اس کے منہ سے ذوالعید کا نام سن کر حیران رہ گئی۔

کون ذوالحجہ؟ وحیران تھی کہ ڈرائیور اسے کیسے جانتا تھا۔

اس ہونک کے مالک کے جیے ہیں۔ وہ مکرم بیٹھی رہی۔ پروفیسر عباس نے انہیں یہ نہیں بتایا تھا کہ وہ ایک بار پھر ذوالحجہ کے کہنے پر-----ڈر پور نے پٹی بات جاری رکھی۔

انہوں نے کہا تھا کہ میں یہ تصویریں آپ کو دے دوں، مگر آپ سے کہوں کہ آپ انہیں کھول کر ضرور دیکھیں۔ انہوں نے یہ بھی کہا تھا کہ آپ نے اندر لنگر پر بہت اچھا کام کیا ہے انہوں آپ کا شکر یہ دیا ہے۔

مریم نے اسی محکمہ املاز میں ایک پینٹنگ اٹھا کر اس پر سے کاغذ تارویہ
 ور پھر وہ بخود گئی۔ اس نے بڑی تیزی سے دوسری پینٹنگ سے بھی کاغذ تارویہ۔ اس
 کے چہرے پر اب عجیب سی چمک تھی۔ خواہش اور ایمان وہ دونوں اس کی تصویریں

تھی جنہیں اس نے ڈیڑھ سال پہلے بتایا تھا۔ ان دنوں دو ٹیکن ہاؤس کی ایک بچی کو پینٹنگ سکھانے اس کے گھر جایا کرتی تھی ہر میسوں کی ضرورت پڑنے پر اس نے پٹی وہ دونوں پینٹنگز ہی بچی کی ماں کفر بخت کر دی تھیں۔

ن پینٹنگز کفر بخت کرنے پر وہ بڑی خوش نہیں تھی خاص طور پر اس وجہ سے کیونکہ بہت چھٹی تھیں مگر اسے وہ بہت سستی پہنچی پڑیں اور اب وہ دونوں دوبارہ اس کے پاس آگئی تھیں۔ وہ حیران ہو رہی تھی کہ ذالعیہ کے پاس وہ دونوں پینٹنگز کیسے آئیں اور اس نے وہ دونوں مریم کو کیوں دی تھیں۔

آپ ذالعیہ سے کہیں کہ میں اس سے ملنا چاہتی ہوں۔ اس نے تصویروں پر دوبارہ کاغذ چڑھاتے ہوئے کہا۔

گھر آ کر اس نے بڑے پر جوش انداز میں ماما جان کو وہ دونوں تصویریں دکھائیں۔ ماما جان مریم کے چپکتے ہوئے چہرے کو دیکھتی رہیں۔ صبح اور شام والی مریم میں زمین آسمان کا فرق تھا۔

بہتم ان پینٹنگز کو کیا کرے گی؟ ماما جان نے اس سے پوچھا۔

میں انہیں ذالعیہ کو واپس کر دینا چاہتی ہوں۔ اس نے کھانا کھاتے ہوئے

انہیں بتایا۔



ٹرین بہت تیز رفتار سے اپنا سفر طے کر رہی تھی وقت کے علاوہ ہر چیز کو پیچھے چھوڑتی جا رہی تھی۔ کفر کیوں کے شیشوں پر بارش کے قطرہوں نے ایک جال سا بن دیا تھا مگر اس جال سے ہر بھگتے ہوئے مناظر میں سے ابھل نہیں ہوا تھا۔ اسے ن مناظر سے

کوئی دیکھی نہیں تھی باہر نظر آنے والا کوئی منظر اسے خوش نہیں کر سکتا تھا۔ گاڑی اب کہیں رک رہی تھی۔ قطرہ کا جال اب جیسے آنسو بن کر کھڑکی کے شیشوں پر بہنے لگا۔ اس نے ایک طویل سانس لے کر سیٹ کی پشت سے ٹیک لگالی۔ آنکھیں بند کر کے اس نے سوچنے کی کوشش کی۔ وہ کتنے سالوں بعد، انہیں لندن جا رہی تھی۔ سے زیادہ وہ وقت نہیں رکا وہ جانتی تھی وہ کتنے سالوں بعد لندن جا رہی ہے۔

پچھلے چار سال سے وہ ایک کال گرل کے طور پر کام کر رہی تھی۔ وہ کہیں بھیجی جاتی تھی سے لے جانے والا کون ہوتا تھا، ملنے والا معاوضہ کتن ہوتا تھا؟ سے کسی چیز سے بھی کوئی دیکھی نہیں رہی تھی۔ ہر چیز ایک جیسا چہرہ ہوتا تھا۔ ہر چہرہ مظہر کا چہرہ ہوتا تھا۔ وہ یہ طے نہیں کر پاتی تھی کہ اسے اس سے محبت کرنی چاہیے یا نفرت۔۔۔ وہ واحد چیز جو اس نے اس پر رے رے کے درمیان سیکھی تھی۔

میں دوبارہ کبھی کسی شخص پر اعتبار نہیں کروں گی۔ اور محبت تو کبھی نہیں۔ اس رات مظہر کا خیال آنے اور پھر اس احساس نے کہ وہی شخص جس نے سے دھوکا دیا۔ کیتھرین کو زندگی میں صرف ایک سبق دیا تھا۔ اس رات کے بعد سب کچھ بدل گیا تھا۔ سے لیسٹر بھیج دیا گیا تھا، اس کے ساتھ کچھ اور بھی لڑکیاں تھیں۔ اس کے سنے پائمنٹس کون طے کرنا تھا وہ نہیں جانتی تھی۔ معاوضہ کی ادائیگی بھی سے نہیں کی جاتی تھی۔ ملین سے ایک چھاپا پائمنٹ دے دیا گیا تھا اور ہر پائمنٹ کی کچھ رقم بھی۔ وہ اس پیسوں کو جیسے چاہے خرچ کر سکتی تھی۔ جہاں چاہے کھونے کے سے جا سکتی تھی مگر وہ جانتی تھی وہ آزاد نہیں تھی۔ اس طرح ایک رکھا جاتا تھا اور جس دن وہ مستحق طور پر وہاں سے بھاگ جانے کی کوشش کرے گی اس دن ایک بار پھر اس کے پرکاٹ دیئے

جائیں گے۔

اس نے کبھی بھانسنے کی کوشش نہیں کی۔ اس نے کبھی پولیس کو اطلاع دینے کی بھی کوشش نہیں کی۔ اس نے ہر چیز کے ساتھ سمجھوتا کر لیا تھا۔ وقت کے ساتھ حالات کے ساتھ وہ اپنی قسمت کے ساتھ۔

اس دن اسے جوزفین نے فون کیا تھا۔ وہ بھی ان کال گز میں سے ایک تھی جو اس کے ساتھ خدمت سے لائی گئی تھی۔

کیتھی میں جوزفین بول رہی ہوں۔ تم دس منٹ کے اندر اندر پانچ منٹ چھوڑ دو۔ ورنہ میرے بتائے ہوئے ایڈریس پر آ جاؤ اس نے تیز آواز میں ایک سی، اس سے بتایا۔

مگر کیوں؟ کیا بات ہے؟

تمہارے پانچ منٹ پر پولیس کسی وقت بھی ریڈ کر سکتی ہے۔ باقی باتیں ملنے پر کریں گے۔ فون منقطع ہو گیا۔ کیتھرین نے حیرانی سے ریسیور کو دیکھا ریڈ؟ پچھلے چار سال میں ایک بار بھی سے ایسی صورت حل کا سامنا نہیں کرنا پڑا تھا۔ اب برقی رفتار کے ساتھ اس نے اپنے پانچ منٹ سے کچھ ضروری چیزیں اور تمام رقم لے لی اور پانچ منٹ چھوڑ دیا۔

بیس منٹ کے بعد وہ جوزفین کے پانچ منٹ پر تھی۔ جوزفین بے حد خوش نظر آ رہی تھی۔

کیا تم جانتی ہو کیتھرین، ام آزاد ہو چکے ہیں۔ اس نے کیتھرین کو اپنے پانچ منٹ کے اندر لے جاتے ہی کہا۔

دی جاتیں۔ کیسٹرین نے اور کچھ نہیں پوچھا۔

تو یہ مظہر نہیں تھا۔ چار سال سے میں یہ سمجھ رہی ہوں کہ یہ سب کچھ اس نے کیا ہے مگر مجھے یہ خیال کیوں آیا کہ مظہر میرے ساتھ یہ سب کچھ کر سکتا ہے۔ اور وہ جب واپس آیا ہوگا تو سے میں نہیں ملے ہوں گی پھر وہ اس عمارت میں گیا ہوگا اور سے میرے بارے میں سب کچھ پتا چل گیا ہوگا تب سانسے کیا کیا ہوگا؟ کیا سوچا ہوگا؟

جب تم مسلمان ہو جاؤ گی تو میں تمہارا امام ضدیہ نور رکھوں گا۔ یہاں مجھے بہت پسند ہے۔ ایک آواز اس کے گرد بھنور بن کے لہرائی اور اسے پناہ و جودوم کی طرح پتھلتے محسوس ہو۔ جوزفین اندازہ نہیں کر سکتی کہ وہ کیوں ایک دم پھوٹ پھوٹ کر رہنے لگی تھی۔ وہ کبھی اندازہ نہیں کر سکتی تھی۔



ورب وہ نندن وہیں جا رہی تھی۔

مجھے واپس واپس جانا ہے میں اس شہر میں نہیں رہ سکتی۔ چند ہفتے وہاں رہوں گی پھر دیکھوں گی مجھے کیا کرنا ہے۔ جوزفین کے رہنے پر اس نے کہا تھا۔ پچھلے چار سال میں ایک بار بھی لندن نہیں آئی تھی۔ لیسٹر سے برمنگھم، برمنگھم سے بریڈ فورڈ اور بریڈ فورڈ سے کیسٹر وہ مختلف لوگوں کے ساتھ ان چاروں جگہوں پر جا چکی تھی مگر سے نندن کبھی نہیں بھیجا گیا۔

ٹرین ایک بار پھر چلنے لگی۔ کیسٹرین نے چونک کر نکلیں کھیں دیں۔ کھڑکیوں کے شیشے اب پہلے سے زیادہ دھندلے ہو گئے تھے۔ زندگی سے زیادہ دھندلی چیز کیا ہو سکتی ہے؟ اس نے دوبارہ آنکھیں بند کر لیں۔

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

نندن میں سب کچھ بدل گیا تھا۔ وہ جانتی تھی ایسا صرف اسے محسوس ہو رہا ہے ورنہ شاید باقی سب لوگوں کیسے نندن پہلے جیسا ہی تھا۔

اس نے ایک نئے ہونٹ میں رہائش اختیار کی اور پھر چند دنوں کے بعد ایک بوزھی عورت کے ہاں بے انگ گیسٹ کے طور پر رہنے لگی۔ مزید کچھ دنوں کے بعد اس نے ایک فیکٹری میں اپنے لئے کام تلاش کر لیا تھا۔ چند ہفتوں بعد اس نے وہ کام چھوڑ کر ایک بار پھر سے اس نے ایک اسٹور میں کام کرنا شروع کر دیا۔ ایک بار پھر اس نے سداک سینڈ جانا شروع کر دیا اور اس بار اس نے اسلام قبول کر لیا تھا۔

وہ جیسے زندگی کو ایک بار پھر نئے سرے سے شروع کرنے کی کوشش کر رہی تھی۔ صرف ایک انکشاف نے اس جیسے ایک بار پھر اپنے پیروں پر کھڑ کر دیا تھا۔
تو یہ مظہر نہیں تھا جس نے مجھے دھوکا دیا۔ اس نے واقعی مجھ سے محبت کی تھی۔
کم از کم اس شخص کا چہرہ پہچاننے میں میں نے کوئی غلطی نہیں کی تھی۔
وہ سوچتی اور سے غلامال کم ہونا محسوس ہوتا۔



وہ خود کو بے حد ہلکا محسوس کر رہی تھی۔ پرندے کے کسی پر کی طرح۔۔۔۔۔ ہو کے کسی
مچھوٹکے کی طرح۔ پھول کی کسی ہتھی کی طرح۔ اس کے ارد گرد مکمل خاموشی تھی۔
ستاروں کی مدھم روشنی۔۔۔۔۔ مکمل خاموشی۔۔۔۔۔ خوشبو و رہو کے
مچھوٹکے۔۔۔۔۔ جیروں کے نیچے فرش کی ٹھنڈک۔۔۔۔۔ اسے لگا وہ جست
میں ہے۔

والعید کو سی شام مریم کا پیغام مل گیا۔ اسے توقع تھی کہ وہ ما خوش نہیں ہوگی۔

وہ دوسرے دن کالج اس سے ملنے گیا۔ وہاں جا کر اسے پتہ چلا کہ کالج سے بہت جلدی چلی گئی تھی۔ وہ کچھ دیر سوچتا رہا اور پھر ہونٹ کے اس ڈرائیور کے ساتھ اس کے گھر چلا گیا۔ دروازے پر دست دینے پر چادر میں لپیٹی ہوئی جو عورت باہر آئی تھی۔ اسے دیکھ کر ذوالعید کچھ حیران ہوا۔ اردو بولنے والے کے باوجود پہلی نظر میں یہ جانتا تھا کہ وہ پاکستانی نہیں ہے۔

میں ام مریم سے ملنا چاہتا ہوں۔ ان کے کالج گیا تھا مگر وہاں نہیں ہیں میں نے سوچا گھر پہنچوں گی۔ وہ بھی وہیں نہیں آئی، ہو سکتا ہے کالج سے کہیں چلی گئی ہو۔ اس عورت نے مسکراتے ہوئے کہا۔

گر آپ جازت دیں تو میں اندر آ کر ان کا انتظار کر لوں۔ میرا نام ذوالعید واسپ ہے۔

ذوالعید نے کچھ جھجکتے ہوئے اپنا تعارف کروایا۔ اس نے اس عورت کو بے اختیار ایک قدم پیچھے ہٹنے دیکھا۔ وہ ایک ننگ اسے دیکھ رہی تھی۔ ذوالعید کو اس کے تاثرات بہت عجیب لگے۔ وہ زبوں ہو گیا۔

میں بعد میں آ جاؤں گا۔ اس نے کچھ معذرت خواہانہ انداز میں کہا۔
نہیں۔۔۔۔۔ نہیں آپ آ جانی، اس نے دروازہ کھولتے ہوئے کہا۔
ذوالعید نے کچھ جھجکتے ہوئے اندر پاؤں رکھا۔ اس عورت نے دروازہ بند کر دیا اور اس کے آگے چلنے لگی۔

آپ مریم کی امی ہیں ذوالعید نے اس عورت کے پیچھے چلتے ہوئے پوچھا۔

لاحاصل

س عورت نے پٹ کرے دیکھا اور مسکرائی۔ ہاں

ذوالحجہ نے کمرے میں جاتے ہی وہ دونوں پیشنگز وہاں دیکھ لیں۔ وہاں
ن کے علاوہ بھی کچھ مکمل اور ادھوری پیشنگز پڑی تھیں۔ کمرے کی ایک پوری دیوار
مختلف پیشنگز سے ڈھکی ہوئی تھی۔ ماما جان اسے کمرے میں بٹھا کر باہر نکل گئیں۔ وہ
کرسی پر بیٹھا کمرے میں ادھر ادھر نظریں دوڑاتا رہا۔
ماما جان کچھ دیر بعد واپس آ گئیں۔

آپ پاکستانی نہیں ہیں۔ اس نے پوچھا؟

نہیں میں انگریز ہوں۔۔۔۔۔۔ بہت سال پہلے میں نے اسلام قبول کر لیا۔ پھر میں
پاکستان آ گئی۔

وہ ن کا چہرہ دیکھنے لگا۔۔۔۔۔۔ کتنے سال سے آپ یہاں ہیں؟
پیس سال سے۔

بہت لمبا عرصہ ہے۔

ماما جان کچھ کہنے کے بجائے صرف مسکرائیں۔

میری ماں بھی انگلش تھیں۔ پاپا کی علیحدگی ہو گئی ان سے۔ ذوالحجہ نے کچھ
دیر بعد مائل احمد ان میں بتایا۔

کیوں؟

پتا نہیں اس موضوع پر کبھی بات نہیں ہوئی پاپا سے۔ اندر اسٹینڈنگ نہیں تھی
دونوں کے درمیان۔۔۔۔۔۔ آپ کے شوہر کہاں ہیں؟ اس نے کاندھے چمکاتے
ہوئے ماما جان کو اپنے بارے میں بتایا اور پھر سوال کیا۔

ن کا انتقال ہو چکا ہے۔ مریم تب چودہ سال کی تھی۔

مریم کے کوئی لہر بہ بھائی نہیں ہیں؟

نہیں۔ ذوالعید سربلا نے لگا۔

وہ بہت چھٹی آرٹسٹ ہے۔ ماما جان اٹھ کر باہر چلی گئیں۔

کچھ دیر بعد وہ ذوالعید کے لئے چائے کے سات کچھ کھانے پینے کی چیزیں

لے آئیں۔ ذوالعید نے انکار کیا مگر ماما جان کے ہراس پر وہ چائے پینے لگا۔

مریم جس وقت گھر آئی اس وقت تقریباً شام ہو چکی تھی۔ ماما جان نے

دروازے پر ہی سے ذوالعید کے بارے میں بتا دیا۔ اسے حیرت کا جھٹکا لگا۔ وہ تو توقع

نہیں کر سکتی تھی کہ ذوالعید اس کے گھر آ جائے گا۔

وہ اندر کمرے میں آئی تو وہ اسے دیکھ کر کھڑا ہو گیا۔ مریم کی سمجھ میں نہیں آیا

وہ اس سے کیا بات کرے۔

تفاتیق تو نہیں جتنا میں نے آپ کو کراہایا تھا۔ ہر حال میں نے آپ

کا کافی صاف بنائی رکھا ہے اور میں سمجھتا ہوں اب حساب برابر ہو گیا ہے۔

وہ مسکرا دی سے ذوالعید کا یوں اپنے سامنے اپنے گھر میں کھڑا ہونا ایک خوب سا لگا۔

آپ کو یہ پیٹیننگز کہاں سے ملیں؟ وہ اسے ان کے بارے میں بتانے لگا۔

آپ یہ پیٹیننگز واپس لے جائیں۔ آپ انہیں فریم کر، چکے ہیں۔ میں

چاہتی ہوں یہ آپ رکھیں۔

مگر یہ آپ کے لئے میرا تحفہ ہے۔

تھینک یوکر آپ انہیں زیادہ اچھی طرح رکھ سکتے ہیں۔ ذوالعید کو اس کی بات

پر بے اختیار خوشی ہوئی۔

اس کے جانے کے بعد مریم نے ماما جان سے پوچھی۔ ”پ کوؤ العید اچھا لگا

۹

ہاں وہ چھی ہے۔ مریم کو ماما جان کا لہجہ بہت عجیب لگا۔

کیا یہ ہو سکتا ہے۔ ماما جان کہ یہ شخص میرے علاوہ کسی اور سے محبت نہ کرے

۔ کیا یہ ہو سکتا ہے کہ میں ہاتھ بڑھاؤں اور یہ میرا ہو جائے۔ میں نے بے قراری سے کہا۔

”بہت خاموشی سے اسے دیکھتی رہیں۔

اس کی زندگی میں ایک لڑکی ہے صوفیہ۔۔۔۔۔ یہ اس سے محبت کرتا ہے

۔۔۔ میں سوچ رہی ہوں ماما جان یہ یہاں کیوں آیا ہے۔ اس کی باتیں بہت بے ربط تھیں۔

رات کے پچھلے پہر کروٹ لیتے ہوئے مریم کی آنکھ کھلی۔ اس نے ماما جان

کو بچائے نہ زبردستی ہوئے دیکھا۔ وہ چند لمحے غور کی کے عام میں نہیں دیکھتی رہی پھر اس نے کروٹ بدل لی۔



اس کے گھر آنے کے چوتھے دن مریم کالج کے لان میں اپنی ایک پیٹنگ مکمل کر رہی

تھی جب وہ اس کے پاس آیا۔ رسی طیک سیٹک کے بعد وہ اس کے بچائے

وہیں کھڑے سے پیٹنگ پر اسٹرک لگانا دیکھتا رہا۔ مریم وہاں اس کی موجودگی سے کچھ

ڈسٹرب ہونے لگی۔ سے محسوس ہو رہا تھا جیسے وہ کچھ کہنا چاہ رہا ہے اور اس کا یہ اندازہ

ٹھیک تھا۔

چند منٹ خاموش رہنے کے بعد اس نے مریم سے کہا۔ یہ آپ کا آخری سال ہے یہاں اس کے بعد کیا کرنا چاہتی ہیں آپ؟
پتہ نہیں۔ وہ اسٹریس کس لگاتی رہی۔
کچھ طے نہیں کیا آپ نے اپنے لئے؟
نی الحال کو نہیں۔

وہ ایک بار پھر خاموش ہو گیا۔

پٹی شادی کے بارے میں کبھی سوچا ہے آپ نے؟ مریم نے سر اٹھ کر سے دیکھا۔ کینوس پر چلتا ہوا اس کا ہاتھ رک گیا۔

میر مطلب ہے آپ کا کوئی پوزل آیا ہو۔

نہیں میر ابھی کوئی پوزل نہیں آیا اور نہ ہی میں نے اس بارے میں سوچا ہے۔ وہ ایک بار پھر کینوس پر ہاتھ چلائے گی۔

چھ اگر میں آپ کو پرور کروں تو؟ وہ دم بخود رہ گئی۔

آپ مذاق کر رہے ہیں؟ اس نے بے اختیار کہا۔ اس بار حیران ہونے کی باری ذوالعید کی تھی۔

مذاق؟ میں مذاق نہیں کر رہا ہوں۔

وہ ذہن ہو گئی۔ آپ صوفیہ کے ساتھ الگینڈ ہیں۔

الگینڈ نہیں ہوں میری اس کے ساتھ رہتی ہے ہو سکتا ہے کہ آپ نہ ہوتیں تو میں اس کو پرور کرتا۔ وہ اچھی لڑکی ہے۔ ذوالعید نے بڑے سارٹل انداز میں کہا۔

پھر میں نے سوچا اگر کسی عورت سے اتنی محبت ہو جائے تو پھر اس سے شادی کر لیتی چاہیے۔ صوفیہ اچھی ہے مگر میں نے اس کے لئے بھی یہ سب کچھ محسوس نہیں کیا۔ آپ کے ساتھ میرا رشتہ کچھ اور طرح کا ہے۔ جیسے ابھی میں آپ کے پاس کھڑا آپ سے بات کر رہا ہوں تو مجھے یوں لگ رہا ہے جیسے میں اپنے مہر میں ہوں۔ مگر میں آپ کو کسی دھوکے میں نہیں رکھنا چاہتا۔ میری فیملی کی مرضی کے بغیر بھی آپ سے شادی کر سکتا ہوں۔ یہ خاصی ناخوشگوار صورت حال ہے لیکن میں آپ کو کوئی بھی گرنٹی دینے کو تیار ہوں آپ کو مجھ سے کبھی بھی کوئی شکایت نہیں ہوگی، مجھے محسوس ہوتا ہے کہ میں آپ کے ساتھ بہت خوش رہوں گا اور صرف میں ہی نہیں آپ بھی کیا آپ شادی کریں گی مجھ سے؟

وہ ذوالعید کا چہرہ دیکھتی رہی۔۔۔۔۔ ہاں۔۔۔۔۔ آپ گھر کر ماما جان سے بات کر لیں۔ ذوالعید کے چہرے پر اطمینان بھری مسکراہٹ نمودار ہوئی۔
کیا آپ کو یقین ہے آپ کی ماما جان مان جا میں گی؟

ہاں

ٹھیک ہے میں ان سے بات کر لوں گا۔

وہ چند منٹ اس کے پاس رکا اور پھر چلا گیا۔ کیوس پر نظر جمائے ہوئے بھی مریم جانتی تھی کہ وہ اس سے کچھ اور کہنا چاہتا تھا اور جب وہ اس کے پاس سے چلا گیا تو اس نے پینٹنگ بند کر دی۔ وہ کتنی ہی دیر بے تھی کے عام میں پنی نکھیں بند کر کے اس کے منظر کو دہرانے کی کوشش کرتی رہی۔



ذالعیہ کو اپنے پاپا کی طرف سے اس پر پوزل پر اعتراض کی توقع نہیں تھی۔ وہ بہت مطمئن تھا کہ پاپا سے اس شادی کی اجازت دے دیں گے مگر ایب نہیں ہو تھا۔ انہوں نے بہت صاف الفاظ میں اسے سے کہہ دیا تھا کہ وہ غیر ملکی عورت کی اولاد سے اس کی شادی نہیں کریں گے۔

اس کے علاوہ تم جہاں چاہو، میں تمہاری شادی کر سکتا ہوں۔ انہوں نے اس سے کہا۔

غیر ملکی عورت کی بیٹی میں کیا خراب ہے۔ میں خود ایک غیر ملکی عورت کا بیٹا ہوں۔ وہ ان کی منطق پر حیران ہوا۔ پھر مریم کی امی بہت مختلف عورت ہیں۔ مسدس ہیں اور انہوں نے مریم کی بہت اچھی تربیت کی ہے۔

یہی عورتوں کے اسلام کو تو تم رہنے ہی دو۔ شادیوں کے لئے یہ ایسا، مقبول کر رہتی ہیں اور پھر وناواری اور پاپا رسانی کا ذرا مدد کرتی ہیں۔ مغرب کی عورت کیسی ہوتی ہے تم بہت اچھی طرح جانتے ہو۔

پاپا گرکل آپ میرا پورل کہیں لے کر جا میں اور وہ لوگ بھی اسی بنیہ دہر نکار کر دیں کہ میں ایک غیر ملکی عورت کا بیٹا ہوں تو؟ اس نے نرم و مدھم آواز میں ان سے کہا۔

تمہاری تربیت کسی غیر ملکی عورت نے نہیں کی ہے۔ تمہاری تربیت میں نے کی ہے اور تم کسی غیر ملکی عورت کے حوالے سے ہی نہیں میرے سام سے بچانے جاتے ہو۔

مگر پاپا ہم کون سا بہت مذہبی ہیں۔ بہت لبرل ماحول ہے ہمارے گھر کا

۔۔۔ ہم تو عملی مسلمان بھی نہیں جو ہمیں یہ خوف ہو کہ شاید مریم اس طرح یہاں یڈ جسٹ نہ کر پائے یا ہماری روایات پر عمل نہیں کر پائے گی۔

ہم عملی ہوں یا نہ ہوں لیکن ہم عید اُٹی مسلمان ہیں۔ پاپا نے پہلی بار قدرے ہندو آواز میں اس سے بات کی۔ ان کی آواز میں فخر تھا۔

بہر حال پاپا میں ام مریم سے ہی شادی کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے یک شادی کرنی ہے ورنہ میں اپنی مرضی کی لڑکی سے ہی کروں گا۔

مری ناپسندیدگی کے باوجود؟

پاپا آپ کی ناپسندیدگی کی کوئی قابل قبول وجہ ہو تو میں اس پر ضرور غور کروں گا مگر جو وجہ آپ مجھے بتا رہے ہیں وہ تو کوئی وجہ نہیں ہے۔ چلیں مریم سے شادی نہیں کرنا چاہیے۔ پھر مجھے کوئی اس جیسی لڑکی پسند آگئی جو غیر ملکی ہوئی یا اس کی ماں غیر ملکی ہو تو آپ پھر یہی کہیں گے کہ میں اس سے بھی شادی نہ کروں گا۔ پھر میں کیا کروں گا۔ میرے سنے تو ملکی اور غیر ملکی لڑکی میں کوئی فرق ہی نہیں ہے میں اس کو کوئی ایڈوائس دیتا ہوں۔ آپ کی طرح میں بھی مذہبی نہیں ہوں تو پھر پر اہم کیا ہے۔ جو آپ کو چھ لگے۔ اس سے شادی کر لیتی چاہیے اور پھر مریم کو تو آپ غیر ملکی کہہ ہی نہیں سکتے۔ وہ پاکستانی ہے ہرن ٹاٹ سے۔ شکل و صورت بول چال سے سے طور طریقے سے ہر طرح سے پھر صرف یہ کہہ جائے کہ اس کی ماں ایک غیر ملکی عورت ہے۔ اس لئے جبکہ میں بتا بھی رہا ہوں کہ وہ ایک بہت چچی خاتون ہیں۔ کم از کم مجھے بہت اچھی لگی ہیں۔ وہ اسی طرح نرم مگر سنجیدہ آواز میں ان سے کہتا رہا۔

والعید تم شادی کرنا چاہتے ہو تو کر لو۔۔۔۔۔ میں تم پر اپنی مرضی مسلط کرنا

نہیں چاہتا۔ مگر میں یہ میری فیملی تمہاری شادی میں شریک نہیں ہوگی۔ تم ویسے بھی پہلے ہی خود مختار ہو۔ تم کس اس سے کوئی فرق نہیں پڑے گا۔ ٹھیک ہے کرلو۔ پاپا نے میز پر پڑ ہو اخبار اٹھاتے ہوئے پرسکون انداز میں کہا۔ وہ سنجیدگی سے اس کا چہرہ دیکھنے لگا۔

But this shot far (کیلن یہ غلط ہے پاپا) کچھ لمحے خاموش رہنے کے بعد اس نے کہا۔

یہ ٹھیک ہے کہ میں خود مختار ہوں مگر میں یہ چاہتا ہوں کہ میری شادی میں آپ کی مرضی شامل ہو اور پاپا۔ آپ ایک غلط بات کو لٹوٹو بنا کر مجھے فیملی سے کاٹ دینا چاہتے ہیں اسے تکلیف ہوئی۔

میں نہیں کاٹ دینا چاہتا تم خود یہ کرنا چاہتے ہو۔

وہ گلے کئی کھینٹے ان کے ساتھ اس موضوع پر بات کرنا رہا مگر پاپا پٹی بات پر ڈٹے رہے۔

ٹھیک ہے پاپا۔ پھر اگر آپ یہی چاہتے ہیں کہ صحیح بات پر بھی میرا بیٹا کر دیں تو آپ کر دیں مگر مجھے شادی وہیں کرنی ہے۔ وہ خاصی دس گرفتی ورنجیدگی کے عالم میں ان کے پاس سے اٹھ آیا۔ نہ بہت سے نے اس سلسلے میں کوئی بات نہیں کی کیونکہ وہ یہ سمجھتا تھا کہ اس معاملہ میں نہ بہت کا کوئی رول نہیں ہے اور نہ ہی وہ اس کی مدد کریں گی۔

اس نے مریم کو اس بارے میں پرپوز کرنے کے ساتھ ہی بتا دیا تھا اور وہ یہ جان کا خاصا معصن ہو گیا کہ وہ اس سے پھر بھی شادی کرنے پر تیار ہے۔



ذوالحجہ کو گرم سے شادی کرنا ہے تو اسے پیغام اپنے گھر والوں کی مرضی سے کرنا ہے۔
ورنہ میں تمہارے لئے اس کے پر پوزل کو کبھی قبول نہیں کروں گی۔

اس دن مریم نے گھر آ کر بڑے جوش سے ماما جان کو ذوالحجہ کے پر پوزل کے بارے میں بتایا تھا اور اس کے ساتھ اس نے یہ بھی بتایا تھا کہ ذوالحجہ کی ٹیمپلی اس پر پوزل پر رضا مند نہیں ہے مگر وہ پھر بھی اس سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ ماما جان نے سب کچھ سننے کے بعد بڑے نرم اور مستحکم لہجے میں کہا تھا کہ ذوالحجہ کے ماما باپ کی مرضی کے بغیر وہ مریم کی شادی اس سے نہیں کریں گی۔

وہ ان کی بات پر ہکا بکا رو گئی۔ مگر ماما جان آپ جانتی ہیں کہ ذوالحجہ کسی پر ٹھہر نہیں کرتا ہے وہ لگ گھر میں رہتا ہے۔ اس کا اپنا برفس ہے۔ جائیداد میں سے پہلے ہی سے اس کا حصہ مل چکا ہے۔ پھر اس شادی میں اس کے ماما باپ کی مرضی ہونے پاند ہونے سے کیا فرق پڑتا ہے؟

فرق پڑتا ہے مریم؟

ماما جان۔ اس نے مجھے بہت واضح الفاظ میں یہ بتا دیا ہے کہ اس کے ماما باپ کبھی بھی مجھ سے اس کی شادی پر تیار نہیں ہوں گے نہ سچ نہ جھوٹ۔
کبھی۔۔۔۔۔ مگر وہ ان کی مارا فضا کے باوجود مجھ سے شادی کرنا چاہتا ہے۔

اس کے والدین کیوں اعتراض کر رہے ہیں۔ کیا وہ اس کی شادی نہیں اور

لا حاجة

چوتھے پیر؟ اما جان نے بہت سنجیدگی سے پوچھا۔

[illegible]

تم سے کیوں نہیں؟ ماما جان نے اپنے سوال پر مریم کے چہرے پر کچھ تذبذب دیکھا وہ کچھ کہنا چاہ رہی تھی مگر خاموش رہی۔

والعید سے کہو۔ اپنے ماں باپ سے بات کرے۔ انہیں منائے۔

اما جان۔ میں نے اس سے شادی کا معاہدہ کر لیا ہے اور اس کے ماں باپ نہ بھی مانیں تو بھی میں اس سے شادی کر لوں گی۔ وہ غصے سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ اور گھر آپ نہ مانیں تو پھر میں آپ کی مرضی کی پروا بھی نہیں کروں گی۔ میں اس گھر سے چلی جاؤں گی اور آپ کی مرضی کے بغیر اس سے شادی کر لوں گی۔ اما جان اس کا چہرہ دیکھتی رہ گئیں۔ وہ چانک بہت متفکر نظر آنے لگی تھیں۔

والعید نے کہا ہے کہ وہ یہاں خود آ کر آپ سے لپٹنے پر پوز کی بات کرے گا۔ آپ اس پر پوزل کو قبول کر لیں اور اس سے میری شادی طے کر دیں۔

اس کے لہجے میں بے رنجی تھی وہ ماما جان سے نظریں نہیں ملا رہی تھی۔ ماما جان نے اس کی بات کے باوجود جواب میں کچھ نہیں کہا۔ وہ ایک گہری سوچ میں ڈوبی ہوئی تھی۔



ذوالحجہ آپ نے مریم کو پرپوز کیا ہے؟ ماما جان نے سے چائے کی پیلی
تھماتے ہوئے پوچھا۔

وہ مریم کے کہنے پر ان سے ملنے آیا تھا۔
جی۔

آپ کے گھر والوں کو اس بارے میں پتا ہے؟
ہاں وہ جانتے ہیں۔

تو کیا یہ بہتر نہیں تھا کہ آپ کے پرپوز کرنے کے بعد آپ کے گھر والے
اس سسے میں یہاں بات کرنے آتے۔ انہوں نے بہت نرم لہجے میں اس سے کہا وہ سر
جھکائے خاموش بیٹھا رہا۔

مریم نے آپ کو بتایا ہوگا۔ میرے گھر والے رضا مند نہیں ہیں۔ کچھ دیر بعد
اس نے سر اٹھا کر بڑی صاف کوئی سے کہا۔

تو پھر کیا یہ مناسب نہیں ہے کہ آپ مریم سے شادی کی خواہش نہ کریں۔
وہ ن کے چہرے کو دیکھتے ہوئے کچھ سوچنے لگا۔

ماما جان۔ اگر میں مریم سے شادی نہیں کر سکا تو پھر کسی اور سے بھی شادی
نہیں کر پاؤں گا۔

کیا آپ نے یہ بات اپنے گھر والوں سے کہی؟
ن کالج بھی بھی اسی طرح پرسکون تھا۔

ہاں میں ن سے بہت کچھ کہہ چکا ہوں مگر میں انہیں اپنی بات سمجھا نہیں

انہوں پر بھروسہ کر بھی لیا جائے تو بہت اور حالات پر بھروسہ نہیں کیا جا سکتا۔ وقت اور حالات وہ تیزی میں جو ہر جذبہ ہر رشتہ بدل دیتے ہیں۔ سچ آپ بچے آپ کو اس سے رک نہیں پار ہے۔ کل اگر آپ مریم کو چھوڑنا چاہیں گے تو میں اور مریم آپ کو کیسے رک پائیں گے۔
وہ کچھ بول نہیں پایا۔

اور پھر اس وقت مریم کیا کرے گی؟ آپ کد یہ ہوئے گھر میں رہے گی؟ آپ کے دیے ہوئے نوٹ کھائے گی؟ پیسے کی اوڑھنے کی اس ہی نوٹوں سے پٹے؟ سو خشک کرے گی۔ ان ہی نوٹوں سے اپنے ماتھے پر لگی ہوئی بے عزتی پونچھے گی۔ اس ہی نوٹوں سے لوگوں کی آنکھوں میں آگ آنے والے کانٹے کھاڑے گی؟ ان ہی نوٹوں سے لوگوں کی زبانوں سے ٹپکنے والا ہر صاف کرے گی۔ پٹے بند اور ہر ٹکٹے والے سارے زخموں پر وہی نوٹ پلاسٹر کی طرح چپکا دے گی اور پھر نہیں نوٹوں سے پٹے نئے یک درناج محل تعمیر کرے گی۔ نہیں واعید۔۔ یہ رشتہ گر ہو تو آپ کے گھر دلوں کی مرضی سے ہوگا اور نہیں ہوگا۔ خاندان کی مرضی کے بغیر مریم کی شادی کرو کر میں سے کسی بزرخ میں ڈالنا نہیں چاہتی۔

اما جان۔۔۔ مریم یہ سب کچھ جانتی ہے۔ اس کے باوجود سے کوئی اعتراض نہیں ہے۔

اس کا کوئی اعتراض نہیں ہوگا مجھے اعتراض ہے، میری بیٹی ہے اور اس کی شادی میری مرضی کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ اس بار اما جان کے لہجے میں کچھ سختی تھی۔
اما جان آپ تو اس معاشرے سے تعلق رکھتی ہیں جو ایسی چیزیں لوگوں کی

اہمیت نہیں دیتا۔ آپ کو تو بمرل ہونا چاہیے۔ انسان کو معاشرے کی ترقی پر، نہیں کرنی چاہیے۔

ذہن میں اسی معاشرے سے تعلق رکھتی ہوں۔ میں اور میری بیٹی یہاں رہتے ہیں ورثہ دی کے بعد آپ اور مریم بھی مرغ پر جا کر نہیں رہیں گے۔ آپ کو بھی یہیں رہنا ہوگا۔ مجھے مریم کی پسند پر کوئی اعتراض نہیں ہے مجھے صرف خوف اس بات کا ہے کہ اگر یہ شادی کا کام ہوئی تو کیا ہوگا؟ اس وقت مریم دنیا کا سامنا کیسے کرے گی۔ مگر وہ جانتی ہے۔ اگر میرے ماں باپ رضا مند نہیں ہو رہے تو میں کیا کر سکتا ہوں؟ آپ مریم کے لئے میرے خلوص پر شک تو نہ کریں۔۔۔۔۔۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ مریم کو مجھ سے کبھی شکایت نہیں ہوگی۔ میں چھوٹی چھوٹی باتوں پر بھڑکنے والا آدمی ہوں نہ انا پرست ہوں۔ میں بہت متحمل مزاج ہوں۔ میں مریم کو کبھی طرد نہیں دوں گا۔ وہ ایک بار پھر انہیں یقین دلانے کی کوشش کر رہا تھا۔

آپ ایک بار کہیں سو بار یا ہزار بار۔۔۔۔۔۔ میرا جو بوجھ ہی ہوگا۔
 آپ کے ماں باپ، گریس رشتہ کے لئے میرے پاس آئے تو میں کوئی اعتراض نہیں
 کروں گی دوسری صورت میں مریم کی شادی آپ سے نہیں ہوگی۔

ما جان نے کھڑے ہو کر کہا اور پھر اس کے سامنے رکھی ہوئی ٹرے ٹھارک

بہرا آگئیں۔

ہو کچھ دیر چپ چاپ کرسی پر بیٹھا رہا پھر کمرے سے باہر نکل آیا۔ اما جان
میں سے ملے چوبیس کے پاس رڑ سے کھڑی تھیں۔

ذوالحجہ انگوٹھے کو کیا ہوا انہوں نے اسے دیکھتے ہی پوچھی۔ ذوالحجہ نے نی

الحاصل

چپل کی طرف دیکھ جس میں سے پلاسٹر میں لپٹا ہوا انگوٹھا نظر آ رہا تھا۔

ٹھوکر لگ گئی۔ ماحسن مل گیا ہے۔ ڈاکٹر کہہ رہا تھا مکان پڑے گا۔ میں چند دنوں سے مصروف تھا۔ اس لئے اسے آپریشن نہیں کروا سکا۔ اس نے س کے استفسار پر کچھ حیران ہو کر بتایا۔

چھاتم ذرا اندر بیٹھو۔ وہ خاموشی سے اندر چلا گیا۔

اما جاب دس منٹ کے بعد دوبارہ اندر آئیں۔ ان کے ہاتھ میں ایک پیسٹ اور دوسرے میں روئی ور پٹی تھی۔ ذوالعید نے حیران ہو کر اس سامان کو دیکھا۔

پنا جوتا تارو۔ اور یہ پلاسٹر بھی اتار دو۔

آپ کی کرنا چاہ رہی ہیں ماما جان؟

میں یہ گرم تھی اور ہلکی لٹکا کر پٹی کسنا چاہتی ہوں تمہارے انگوٹھے کی۔ وہ ان کا منہ دیکھ کر رہ گیا۔

چو میں خود اتار لیتی ہوں۔ وہ اس کے پاس فرش پر گھٹنوں کے بل بیٹھ گئیں۔

ذوالعید بے اختیار شرمندہ ہو جب وہ اس کی چپل کا سٹرپ کھولنے لگیں۔

میں خود تارو تاروں ماما جان۔ اس نے بے ساختہ ان کا ہاتھ ہٹا دیا اور برقی رفقاری سے چپل تارنے کے بعد پلاسٹر بھی اتار دیا۔

اس کی شرمندی میں اس بخت اور اضافہ ہوا جب ماما جان نے نرمی سے اس کے انگوٹھے کو گیلی روئی سے اچھی طرح صاف کیا۔

اما جان میں کر لیتا ہوں خود۔

کوئی بات نہیں ذالعیذ میں کر دیتی ہوں۔۔۔۔۔۔ آپریشن کروانے کی ضرورت نہیں ہے۔ وہ تین دن میں اپنے ملازم سے کہو کہ تمہیں بلدی ورنگی گرم کر دیں کرے یا تم آج یا کرؤ میں کر دیا کروں گی۔ چند دن بھی انگوٹھے پر لگاتے رہو۔ ناخن ٹھیک ہو جائے گا۔ پانی سے پیلایا کرؤ اور کچھ دن زیادہ چلنے سے گریز کرو۔ وہ پٹی کرتے ہوئے سے بدایت دیتی رہیں۔ ذالعیذ حیرت سے انہیں دیکھتا رہا۔

جی جھما۔ وہ اس کے ملاوہ سچو نہیں کہہ سکتا۔

وہاں سے واپس آتے ہوئے ڈرائیونگ کے دور میں اس کی نظر بد رہی
انگوٹھے پر جاتی رہی۔ اسے اپنے اس انگوٹھے پر اگلے کئی دن ویسٹ مینس ڈاؤن تار رہا۔
اس نے غیر شعوری طور پر ماما جان کی ہدایت پر عمل کیا۔



ماما جان آپ نے ذالعیہ کو انکار کر دیا؟ مریم نے کالج سے تے ہی پوچھا۔
تم کپڑے بدل لو میں نے کھانا لگاتی ہوں۔ ماما جان نے اطمینان سے کہا۔
آپ میری بات کا جواب دیں آپ نے ذالعیہ کو انکار کیوں کیا؟ وہ مشتعل

میں نے ہکا بھکا نہیں کیا۔ میں نے صرف یہ کہا ہے کہ وہ اپنے ماں باپ کو رخصتا منہ کر لیتا ہی یہ شادی ہو سکتی ہے۔

وہ سرخ چہرے کے ساتھ انہیں دیکھتی رہی پھر اس نے اپنا بیگ اور نوٹڈرائفٹ کر دوڑ پھینک دیا۔ ماما جان نے ایک نظر اسے دیکھا اور پھر جا کر بیگ اور نوٹڈرائفٹ کر ن کی جگہ پر رکھنے لگیں۔

آپ کو پتا ہے ذوالحجہ نے مجھ سے کیا کہا ہے۔ اس نے کہا ہے کہ وہ اپنے ماں باپ کو رضامند نہیں کر سکتا۔ وہ ایک کوشش کرے گا لیکن وہ کہتا ہے کہ مجھ سے شادی وہ تب ہی کرے گا جب آپ رضامند ہو جائیں گی۔ جب میں نے اس سے کہا کہ اگر آپ رضامند نہ ہوئیں تو؟ وہ کچھ بھی نہیں بولا بس خاموش رہا۔ اے جان آپ کی بہہ سے میں اس کو کھودوں گی کیا آپ کو مجھ پر ترس نہیں آتا؟

آپ کو حساس ہے کہ میں نے اس کو کتنی دعاؤں سے پڑھا ہے۔ ماہاجا۔
وہ میرے سے سب کچھ ہے۔۔۔۔۔ سب کچھ۔۔۔۔۔ آپ میری ماں ہیں ہیں۔
آپ میری ماں ہو ہی نہیں سکتیں۔ کوئی ماں اولاد کو اس طرح تکلیف نہیں دے سکتی۔
جیسے آپ مجھے دے رہی ہیں۔

وہ بالکل سہکت کھڑی روتے اور پواتے ہوئے دیکھ رہی تھیں۔

اس نے دوپہر کا کھانا نہیں کھایا۔ اپنے بستر پر اوندھی لیٹی وہ روتی رہی۔ ماما جان کے سارے روتے ریت کی دیوار ثابت ہوئے۔ شام چھ بجے وہ اس کے پاس آئیں۔

و العید کو یک بار اپنے ماں باپ سے بات کر لینے وہ مگر اس کے ماں باپ
نہ مانے تو پھر میں اس کے ساتھ تمہاری شادی کر دوں گی۔

اس کے آنسوؤں نے ایک بار پھر نہیں چاروں شانے چت کر دیا تھا۔



ڈیپارٹمنٹ اسٹور کے کاؤنٹر پر کھڑی ہو چند کسٹمرز کو الٹ دکھا رہی تھی جب مظہر اس کے قریب آ کر رکا۔ اس نے ایک پرفیکٹل مسکراہٹ چہرے پر لا رہی تھی۔

لاحاصل

سے ہر اٹھا کر دیکھا دیکھا۔ اس کی مسکراہٹ نہیں ابھری۔

یہ خواب کے علاوہ اور کچھ نہیں ہو سکتا۔ اس کے اندر ایک آواز کوئی۔
 مے کھڑے شخص کے چہرے پر کوئی مسکراہٹ نہیں ابھری۔
 مجھے، اے چاہیے۔ حد یہ بے یقینی سے اسے دیکھتی رہی۔ اس کے چہرے
 پر شام کی کوئی رت نہیں تھی۔

کیا اس نے مجھے نہیں پہچان لیا؟ کیا ممکن ہے کہ مظہر مجھے دیکھے اور نہ پہچانے؟
 کیا میرا چہرہ تبدیل چکا ہے؟ وہ تک اسے دیکھ رہی تھی۔

وہ اب پھر اس کی طرف دیکھنے بغیر اسے ایک واٹ نکالنے کا کہہ رہا تھا۔
 خدیجہ نے کاہل کے اوپر وہ واٹ رکھ دیا۔ کاؤنٹر پر کچھ اور کسٹمرز آ گئے۔ وہ ان کی
 طرف متوجہ ہو گئی۔ ان کے سامنے ان کی مطلوب چیزیں رکھنے کے بعد جب وہ دوبارہ
 اس کی طرف متوجہ ہوئی تو وہ اس وقت کاؤنٹر پر موجود ایک دوسری لڑکی کو دیکھنے لگی۔
 کے بعد رسید لے رہا تھا۔ رسید لینے کے بعد ایک لڑکے کے لیے بھی اس پر نظر ڈالے بغیر
 وہ بیرونی دروازے کی طرف چلا گیا۔ خدیجہ اس وقت تک اسے دیکھتی رہی جب وہ اس
 کی نظروں سے اوجھل نہیں ہو گیا۔

کوئی سوال، کوئی جواب، غصہ بھری ایک نظر تک نہیں، کسی شکوے کے قابل
 بھی نہیں سمجھا اس نے مجھے۔

وہ آئینوں میں لڑتی نہی کورہ کتے ہوئے کسٹمرز کو ڈیل کرنے لگی۔

اس طرح کیوں چلا گیا وہ؟ کیا۔۔۔ کیا اسے تب میرے بارے میں
 سب کچھ پتا چل گیا تھا۔ ہاں، وہ یقیناً عمارت تک تو گیا ہوگا اور اس نے وہاں مجھے

[illegible]

مجھے بھس کے بارے میں سوچنا چھوڑ دینا چاہیے اس سے اب میری کوئی
تعلق نہیں چار سال پہلے وہ میرے زندگی سے نکل چکا ہے۔ اس نے خود کو سمجھنے کی
کوشش کی۔

سپس اس شام چھٹی کے بعد دو گھر جانے کے بجائے سید صاحبی گروڈ میں
 گئی تھی۔ جہاں وہ مظہر سے پہلی بار ملتی تھی۔ سیز جیوں پر اکیلے بیٹھ کر اس نے گروڈ
 میں کھیتے ہوئے لوگوں کو دیکھنا شروع کر دیا۔ ماضی ایک بار پھر اس کے سامنے کسی لمحہ
 کی طرح عید کا تھا۔

ایک بات تو طے ہے میں اس شخص کو بھلا نہیں سکتی۔ نہ سچ نہ آئندہ کبھی
 --- کوئی دوسرا شخص میرے لئے مظہر کبھی نہیں ہو سکتا۔ اس دن وہاں سیڑھیوں میں
 بیٹھے ہوئے بہتے آنسوؤں کے دریاں اس نے سوچا۔ اور میں اللہ سے دعا کرتی ہوں وہ

دوبارہ میرے سامنے کھجی نہ آئے۔



وہ چوتھے دن ایک بار پھر کاؤنٹر کے دوسری طرف کھڑا تھا۔

خدیحہ اس وقت بھی ایک کسٹمر کو ڈیل کر رہی تھی۔ اس دن اس کے چہرے پر شہابی بھی تھی اور آنکھوں میں غصہ بھی۔

میں آپ کی کیا مدد کر سکتی ہوں؟ خدیجہ نے اپنے چہرے پر زبردستی مسکراہٹ لاتے ہوئے کہا۔

بات کرنا چاہتا ہوں میں تم سے۔۔۔۔۔ یہاں سے کب فارغ ہوگی تم؟

خدیحہ کا رنگ اڑ گیا۔ وہ ساکت کھڑی اسے دیکھتی رہی۔ اس وقت سے پہلی بار اندازہ ہوا کہ اس سے بات کرنا اس کے لئے کتنی بڑی قیمت ہوگی۔ اپنے آپ کو عزت درجہ دینے والے واحد شخص کے سامنے آپ یہ کہیں کیا؟۔۔۔۔۔۔۔۔۔ وہ جو بوب بغیر دوسرے کسٹمر کی طرف متوجہ ہو گئی۔۔۔۔۔ مظہر وہیں کھڑا رہا۔ وہ کسٹمر چاؤ گیو تو مظہر پھر آگے بڑھا آیا۔

تم یہاں سے کب فارغ ہوگی؟ اس نے اکھڑے لہجے میں پوچھا۔

خدیحہ نے ان سنی ان سنی کرتے ہوئے کاؤنٹر پر موجود چیزیں اٹھاتی شروع کر دیں۔ مظہر کا چہرہ ایک لمحہ کے لئے سرخ ہوا۔ میں تم سے بات کر رہا ہوں کیہترین۔ اس بار اس نے قدرے بلند آواز میں کہا۔

میں آپ کو نہیں جانتی۔ اس نے سر اٹھا کر اپنے لہجے کے رعناش پر قابو پاتے ہوئے اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کہا۔ وہ ساکت رہ گیا۔ وہ کاؤنٹر سے

ہٹے لگی جب اس نے کاؤنٹر پر دھرے ہوئے اس کے ہاتھ پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔
مجھ سے اس طرح مت پیش آؤ کیونکہ مجھے اتنی یہ یقین نہ لگے کہ
میں نے تمہارے لئے اپنی زندگی کے چار سال ضائع کئے ہیں۔ مظہر کی آنکھوں میں
نمی تھی وہ اس کے چہرے سے نظریں نہیں ہٹا سکی۔ یہ واحد شخص تھا جس نے سے ہمیشہ
عزت دی تھی ورنہ اس نے اس عزت کے بدلے اسے اپنے دل میں وہاں لا بیٹھا تھا
جہاں وہ کسی دوسرے کو نہیں بٹھا سکتی تھی۔ اور اس لمحے چھ سال بعد اس نے پہلی بار خود
سے سوال کیا تھا۔

چھ سال بعد کیوں میں نے اپنا جسم بیچنا شروع کر دیا تھا کیا بہتر نہیں تھا کہ
میں بھوک اور بیماری سے مر جاتی۔ کم از کم یہ لحو میری زندگی میں کبھی نہیں آتا کہ مجھے
اس شخص کی آنکھوں میں آنسو دیکھنا پڑے؟

ورچہ سال میں پہلی مرتبہ ہی اس نے خدا سے شکوہ کیا تھا۔

میرے ساتھ یہ سب کچھ کیوں ہوا میرے اللہ کہ اب میں اس شخص کے
سامنے سر اٹھانے تک کے قائل نہیں؟ اس کا دل چاہتا تھا وہ کسی ننھے بچے کی طرح اس
سے پٹ کر روے لگے۔ بلند آواز میں۔ اس بات کی پرہیزگار کئے جیروں لوگ سے دیکھ
رہے ہیں اس بات کی فکر کئے بغیر وہ اس کے بارے میں کیا سوچیں گے۔

اس نے سر جھٹا کر آہستہ سے مظہر کے ہاتھ کے نیچے سے ہاتھ نکال لیا۔
میں آٹھ بیس باہر آؤں گی۔ اس نے دھیسے سے کہا۔

میں باہر پارکنگ میں تمہارا انتظار کروں گا، وہ کہتا ہوا چلا گیا۔

باقی کا سارا وقت وہ لنگھوں کا انتخاب کرتی رہی کس طرح سے مظہر کو

وضاحتیں دی گئیں۔ مکروہ جانتی تھی دنیا کے خوبصورت تریں لفظ بھی اس حقیقتوں کی بد صورتی کو نہیں چھپا سکیں گے جن سے اسے منظر کو آگاہ کرنا تھا اور اس وقت بے اختیار اس کا دل چاہتا وہ مر جائے۔ ابھی یہیں۔۔۔ اسے منظر کو کچھ نہ بتانا پڑے۔

آٹھ بج کر دس منٹ پر دوبارہ پارکنگ میں آگئی۔ کچھ کہے بغیر اس نے فرسٹ سیٹ کا دروازہ کھول دیا۔ دو خاموشی سے اندر بیٹھ گئی۔

وہ گاڑی سرک پر لے آیا، بہت دیر دو کچھ کہے بغیر گاڑی چلا تا رہا۔ خدیجہ سوچتی رہی وہ بات کہاں سے شروع کرے۔۔۔۔۔۔ معذرت سے یہ ماضی سے --- سے پٹی محبوبہ کی کا قصہ سنائے یا حالات کا۔۔۔ اس سے ملنے سے پہلے کے ایک سال کے بارے میں بتائے یا پچیسے چار سال کے بارے میں۔۔۔۔

وہ بات شروع کرنے کی ہمت نہیں کر سکی۔ مظہر نے اچانک ایک عمارت کی پررنگ میں گاڑی روک دی۔ وہ یقیناً اسی عمارت میں رہتا تھا۔

ہمیں یہیں بات کرنی چاہیے۔ خدیجہ نے اس کے کچھ کہنے سے پہلے ہی کہا۔
- وہ چہرہ ہموں کر سے دیکھنے لگا۔

میں سمجھ نہیں پا رہا۔ میں تم سے کیا کہوں۔ یہ کیسے ممکن ہے کہ ایک شخص کے ساتھ سٹھ ماہ گزرے جائیں اور اس کے بعد اسے کوڑے کے ڈبے میں پھینک دیا جائے۔ یہ تو تب ہی ہوتا ہے جب اس سے محبت نہ ہو۔ لیکن آٹھ ماہ میں نے تمہاری آنکھوں میں اپنے لئے محبت کے علاوہ کچھ نہیں دیکھا یا پھر شاید میں نے تمہیں سمجھنے میں غلطی کی شاید میں نے تم سے بہت زیادہ توقعات وابستہ کر لیں مگر جو بھی تھا ایک بار ہم دونوں میں بات تو ہوئی چاہے کتنی تم اس طرح مجھے کیسے چھوڑ کر جا سکتی تھی۔ میں سمجھتا

پورٹ سے سے سیدھا اس عمارت میں گیا تھا۔ پھر مجھے یاد آیا کہ میرے پاس تمہارے پورٹریٹ نہیں ہے۔ میں نے سوچا اس عمارت میں تمہاری رہائش گاہ ڈھونڈ لوں گا۔ میں نے ڈھونڈ نہیں پایا۔ ایک ایک دروازے پر دستک دے کر میں نے تمہارا نام اور حلیہ بتا کر تمہارے بارے میں پوچھا۔ کچھ پتا نہیں چلا۔ میں وہاں سے اس سنور میں گیا جہاں تم کام کرتی تھیں تب تک اسنور بند ہو چکا تھا۔ ساری رات میں ایک لمحے کے لیے نہیں سو سکا۔ پاکستان سے واپسی میں مجھے تین چار ماہ کے بجائے چھ ماہ لگ گئے تھے۔ درر ت مجھے خوف محسوس ہو رہا تھا کہ تم نے یہ سوچا ہوگا کہ میں بھی تمہارے باپ کی طرح تمہیں چھوڑ گیا۔۔۔۔۔ اور پتا نہیں تم کہاں ہو گی۔ اگلے دن سنور سے پتا چلا کہ تم چار ماہ پہلے بغیر بتائے جا ب چھوڑ چکی ہو۔ ان سے میں نے تمہارا پورٹریٹ لی۔ وہ ہی عمارت کے ایک فلیٹ کا تھا مگر تب فلیٹ میں کوئی اور رہ رہا تھا اور وہ تمہارے بارے میں کچھ نہیں جانتا تھا۔ پھر میں نے اس پاس کے فلیٹس سے تمہارے پتہ لگانے کی کوشش کی۔ وہاں رہنے والے بھی حال ہی میں آئے تھے۔ اس کے بعد میں اس عمارت کے مالک سے ملا۔ اس نے بتایا کہ تم چار ماہ پہلے بغیر بتائے وہ جگہ چھوڑ گئی تھیں۔ اس کے پاس تمہارا کوئی انا پتا نہیں تھا اس کے بعد اگلے تین ماہ میں نے اس علاقے کی ہر عمارت کو چھان مارا۔ حتیٰ کہ اس بار میں بھی گیا جہاں تم ہارمیٹ کے طور پر کام کرتی رہی تھیں۔

خدیجہ کا سانس رک گیا۔ اب وہ آگے کیا کہے گا۔

وہاں بھی تمہارے بارے میں کچھ پتہ نہیں چلا۔ خدیجہ نے مجھے بھر کے سے آنکھیں بند کر لیں۔

کیہترین میں تم سے کچھ پوچھ رہا ہوں؟ وہ چونک گئی۔

میں نندن چلی گئی تھی۔ اس نے ایک طویل خاموشی کے بعد پہلا جملہ بولا۔

کیوں؟

پتا نہیں کیوں؟ اس نے مظہر کے چہرے سے نظریں ہٹالیں وہ اس سے

نظریں ملا کر جھوٹ کبھی نہیں بول سکتی تھی۔

میں لیسٹر میں تھی۔ میرا خیال تھا۔ تم کبھی واپس نہیں آؤ گے۔ اس سے مجھے

تہہ راتھی نہیں کرنا چاہیے۔

کیہترین وہ علق کے بل چلا یا۔ میں نے تم سے شادی کا وعدہ کیا تھا۔ تم نے

سوچا میں شادی کا وعدہ کر کے بھاگ گیا۔ میں پنخان ہوں اور تم لوگ کسی سے وعدہ

نہیں کرتے ور کر لیں پھر جان تو جاسکتی ہے مگر عہد نہیں ٹوٹ سکتا اور تم نے سوچا کہ

وہ دھڑا اسکرین سے باہر دیکھتی رہی۔ سے شرم آنے لگی تھی۔ یہ ٹھنڈے کی سمجھ رہا ہے

ور میں -----

تمہیں علم نہیں ہے تمہارے لئے میں کیا چھوڑ کر آیا تھا۔ ہم لوگوں کی فیملی

میں روتی نہیں ہے۔ کہیں باہر شادی کرنے کا۔۔۔۔۔ اور کسی انگریز لڑکی سے

شادی تو صرف خوب ہی دیکھا جاسکتا ہے۔ اس کے باوجود میں نے اس گروڈ میں

جب پہلی بار تمہیں میز جیوں میں بیٹھے دیکھا تو میں نے سوچ لیا تھا کہ گر کبھی کسی سے

شادی کروں گا تو یہ لڑکی ہوگی اور میں اس وقت یہ بات اچھی طرح جانتا تھا کہ یہ کتنی

مشکل ہوگا۔ میرا باپ اپنے قبیلے کا سردار ہے اگرچہ وہ دیرین ملک سے تعلیم یافتہ ہے

وہ اب ایک عرصہ سے شہر میں رہائش پذیر ہے لیکن قبیلے کی روایات پر عمل کرنا اب بھی ہم پناہ میں سمجھتے ہیں اور جہ کہ کبھی سردار کی ہلاکت کو اس طرح غیر ملکی عورت سے شادی کرنے کی جواز نہیں دے گا۔ مگر میں جب اپنی بات نہیں منوانا تو پھر سب کچھ چھوڑ آیا۔ اس بات کی پرہیزگار کے بغیر کہ دوبارہ اپنے خاندان کے ساتھ ملنا میرے لیے ممکن نہیں ہوگا اور صرف مجھے ہی نہیں بلکہ میری اولاد کو بھی رد کر دیا جائے گا۔ میں نے سوچا تھا، مجھے ڈگری ملنے والی ہے۔ تعلیم مکمل ہو چکی ہے۔ میں بہت آرام سے تمہارے ساتھ زندگی گزار سکتا ہوں۔ اور جب میں اپنی ساری سشتیاں جلا کر دیتا تو تم وہاں سے غائب تھیں۔ میں نہ دھڑکا رہا نہ اُدھر کا۔۔۔۔۔ کیا تم اس تکلیف کا اندازہ کر سکتی ہو جس کا سامنا میں نے کیا۔ کیا میں تمہیں شغل سے جھوٹا لگتا ہوں؟ تم میری طرف دیکھو۔

اس نے خدیجہ کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر زبردستی اس کا رخ اپنی طرف موڑا۔

کیا میں شغل سے جھوٹا لگتا ہوں؟ لگتا ہوں؟

خدیجہ نے نفی میں سر ہلایا۔

تو پھر۔۔۔ پھر اس طرح بھاگ جانے کی کیا بات تھی؟

آپ نے آٹھ ماہ کے دوران کبھی شادی کی بات نہیں کی۔

جانے سے پہلے میں نے تمہیں پرپور کیا تھا۔

ہاں۔ مگر میں اسے پہلے کبھی بھی آپ کے سلسلے میں کوئی بات نہیں کی۔

کبھی کسی جذبے کا ظہار نہیں کیا۔ میں نے سوچا شاید وہ ایک جتنی بات تھی اور پھر

مظہر نے اسے اپنی بات مکمل کرنے نہیں دی۔ کیا بات کر رہی ہو تم کیہ ترین
 ؟ آٹھ ماہ میں تمہارے ساتھ پھر تار رہا۔ می نے تمہیں اپنے ملک کے بارے میں ایک
 ایک تیز بتادی۔۔۔۔۔ اپنے کلچر کے بارے میں سب کچھ بتایا۔ اپنے مذہب کے
 بارے میں تمہیں مسلسل گائیڈ کرتا رہا۔ اپنی ہر عادت ہر خوبی ہر خامی کے بارے میں
 بتادی۔ مستقبل میں کیا کیا کرنا چاہتا تھا وہ تک بتایا۔ لندن میں پنے ہر دوست سے
 تمہیں ملوید۔ میری ہر شام تمہارے ساتھ گزرتی رہی۔ تمہارے ایک نوں پر میں بے
 قد نوں کی طرح حاضر ہو جاتا تھا۔ تو یہ کیا تھا؟ میں کیا سوشل ورک کر رہا تھا۔ گائیڈ کے
 فرائض انجام دے رہا تھا؟ عورت کو حسیات اتنی شارپ تو ضرور ہوتی ہیں کہ وہ یہ سمجھ
 جائے کہ کون سا مرد اس میں دلچسپی لے رہا ہے اور کیوں؟ اور تم کہہ رہی ہو میں نے کبھی
 شادی کی بات نہیں کی۔ کیا یہ سب کچھ قابل یقین ہے؟ وہ بلند آواز میں تیز سانسوں
 کے درمیان ہوتا رہا اور پھر ایک دم خاموش ہو گیا۔

آئی ایم سوری۔ ایک طویل خاموشی کے بعد خدیجہ نے کہا۔

مظہر نے کچھ کہے بغیر گاڑی اسٹارٹ کر دی۔ کہاں رہتی ہو تم؟

خدیجہ نے ہٹائیڈ ریس بتایا۔ وہ خاموشی سے گاڑی ڈر یو کرتا رہا۔

جس بوقت اس نے خدیجہ کے گھر کے سامنے گاڑی روکی۔ اس بوقت

ساڑھیں بجے تھیں۔ وہ دونوں کچھ دیر خاموشی سے گاڑی میں بیٹھے رہے۔ پھر خدیجہ

نے مظہر کو بولتے سنا۔

مرد کو محبت کبھی نہیں کرتی چاہیے۔ وہ ہڈا اسکرین سے باہر دیکھتے ہوئے

ماری سے سر جھٹکتے ہوئے کہہ رہا تھا۔ خاص طور پر کسی عورت سے تو کبھی بھی نہیں۔۔۔۔۔ بہت خوار کرنے والی چیز ہے یہ۔۔۔۔۔ ساری عزت نفس ختم کر دیتی ہے۔ اچھا بھلا زندگی گزار رہا تھا میں اور۔۔۔۔۔ دوبارہ گر میں پیدا ہوا تو میں کیسے محبت نہیں کروں گا اور کسی بے خوف عورت سے تو کبھی نہیں۔۔۔۔۔

بس اس باپ کی مرضی سے کسی بھی عورت سے شادی کر لوں گا اور سکون سے زندگی گزار دوں گا۔

بیوی میرے غرے برداشت کرے گی۔ میں اس کے نہیں، وہ کبھی میرے سے کوئی پریشان کھڑی نہیں کرے گی۔ موسم کی پاک کی طرح جس طرف موڑوں گا موڑ جائے گی۔ کبھی یہوشل بلیک میلنگ تک نہیں کرے گی۔ ایسی عورتیں ضد نہیں کرتیں۔ کرے گی تو بھی میں کون سی پروا کروں گا۔ خود ہی ضد چھوڑ دے گی۔

وہ مسلسل ناراضگی کے عالم میں رہتا رہتا۔ خدیجہ نے یک نظر سے دیکھا اور پھر دروازے کے چنڈ پر ہاتھ رکھ دیا۔

مگر اب جب مجھے تم سے محبت ہو چکی ہے تو میں اس زندگی میں تو کم از کم کسی دوسری عورت سے شادی کرے کے قابل نہیں رہا۔

اس بار اس کی آواز شکست خوردگی تھی۔ خدیجہ نے مڑ کر اس کی طرف دیکھے بغیر دروازہ کھول دیا۔

کیترین میں تم سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔ خدیجہ نے برق رفتاری سے پھٹ کر سے دیکھا۔ وہ اس سے کہنا چاہتی تھی کہ وہ اس سے شادی نہیں کرنا چاہتی۔ وہ اس شادی کے قابل نہیں ہے کم از کم اب نہیں۔ مگر وہ ایسا کچھ بھی نہیں کہہ پائی۔

مجھے سوچنے کے لئے کچھ بقت چاہیے۔

مظہر مجھے بقت چاہیے۔ کم از کم ایک دن تو۔

اس وقت رات کے سوا دس بج رہے ہیں یعنی میں کل اسی وقت جواب دینے

آ جاؤں؟

اس نے پٹی گھڑی پر نظر دوڑاتے ہوئے بے تابانی سے کہا۔ وہ مسکرتک نہیں سکی۔

خاموشی سے گاڑی سے تر گئی۔

﴿-----﴾

اس نے بے چہرے پر پانی کی چند بوندیں گرتی محسوس کیں۔ پھڑبوندیں برہمتی گئیں۔

اس نے سر اٹھا کر آسمان کی طرف دیکھا۔ آسمان سے بے آواز لکلی لکلی پھو ریں رہی

تھیں۔ درستاروں کی مدھم روشنی میں وہ اس پھوار کو دیکھ سکتی تھیں۔ آسمان بھی اسی طرح

صاف و رہا تھا۔ کہیں پر ہادل کا کوئی ٹکڑا نظر نہیں آ رہا تھا۔ مگر بارش بھی برس رہی تھی

۔ ہولے ہولے بے آواز نرم پھوار کی صورت میں پور ہوا کی نمی نے ہو میں موجود

خوشبو کو کچھ در تیز کر دیا تھا۔ پھوار اس کے چہرے بالوں لباس اور وجود کو سہلاتے

ہوئے بھگور رہی تھی۔ اس نے آنکھیں بند کر کے اپنے دونوں بازو میں پھیلا دیے۔

ہاتھ کی ہتھیلیوں پر گرتی ہوئی پھوار کو اس نے آنکھیں بند کئے محسوس کیا۔ پیروں کے

نیچے منہلیں فرش کی ملاست کو پانی بے ہر حادیا تھا

اس نے آنکھیں بند کئے دہنوں ہاتھ منہ میں پھیلائے، ہر چہرہ آسمان کی

طرف کر کے برکتی ہوئی پھوار میں اس فرش پر آہستہ آہستہ چکر کاٹنے لگی، کسی نیسے

ڈانسر کی طرح۔ اس کی مستی و اسر شادی میں اضافہ ہوتا جا رہا تھا۔



ذوالحجہ چند دن بعد گھر پر آیا۔ مریم گھر پر نہیں تھی۔

میری مٹی کل آپ کے پاس آئیں گی میرے اور مریم کے بارے میں بات کرنے کے لیے۔ اس نے خاصے سرورانداز میں ماما جان کو بتایا۔

ب کے چہرے پر مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

اس کا مطلب ہے تمہاری فیملی رضامند ہو گئی ہے

ہاں آپ مریم کو بھی بتا دیجئے۔ اس نے کہا۔

دوسرے دن نہت ذوالحجہ کے ساتھ ان کے پاس آئیں۔ صوفیہ نے نہت کو مریم کے بارے میں اچھے ریمارکس نہیں دیے تھے اور اُنطری طور پر انہیں بھی ذوالحجہ اور صوفیہ کا رشتہ نہ ہونے پر مایوسی ہوئی تھی لیکن اس کے باوجود انہوں نے ماہ جان کو اپنے ہاں آنے کی دعوت دی مگر انہوں نے انکار کر دیا۔

میں ذوالحجہ سے بہت بااثر مل چکی ہوں اور مجھے وہ پسند ہے پھر بہتر ہے ہم ریکی قسم کے تکلفات میں نہ پڑیں۔ میں چاہتی ہوں۔ ہم لوگ آج ہی شادی کی تاریخ طے کر لیں۔

نہت کو اس پر کوئی اعتراض نہیں تھا۔ ان لوگوں نے ایک ماہ بعد کی تاریخ طے کر دی۔



مریم کے پاؤں زمین پر نہیں پڑا رہے تھے۔

آپ نے دیکھا ماہ جان۔ آپ خود کو خوش و خرم دیکھیں۔ ذوالحجہ نے اپنی فیملی کو منا

لیا۔ اگر ان کی مرضی کے بغیر بھی شادی ہوتی، تب بھی بعد میں وہاں جاتے۔ آخر کتنی دیر مارا راض رہ سکتے تھے۔ ذوالحید کی بات کہہ رہا تھا۔

س نے زہت اور ذوالحید کے جاتے ہی ماما جان سے کہا۔

ماما جان نے کچھ کہنے کے بجائے صرف مسکرا کر اسے دیکھ کر چائے کے برتن اٹھائے لگیں۔

آپ کو اب معسن ہو جانا چاہیے کہ ذوالحید میرے ساتھ مخلص ہے اور ہماری شادی کبھی ناکام نہیں ہوگی۔

ماما جان اپنے کام میں مصروف رہیں۔

وہ صوفیہ میں دیکھوں گی۔ وہ اب ذوالحید سے کیسے ملتی ہے۔ یہ صوفی ذوالحید کی سوتیلی ماں کی بھانجی ہے۔

ماما جان کے ہاتھ رک گئے انہوں نے سر اٹھا کر مریم کو دیکھا۔

مریم وہ ذوالحید کی ماں ہے۔ انہوں نے سر ریش بھرے انداز میں کہا۔

وہ ذوالحید کی سوتیلی ماں ہے۔ مریم نے ایک بار پھر اسی انداز میں کہا۔

نگی ہو یا سوتیلی۔ وہ ذوالحید کی ماں ہے۔

ماما جان۔ اس کا کوئی تعلق نہیں ہے اپنی سوتیلی ماں کے ساتھ۔ آپ نے

دیکھا نہیں اس کی ماں نے کس طرح اسے استعمال کرنے کی کوشش کی۔ پتی بھانجی اس کے سر تھوپنا چاہتی تھی۔ صوفیہ اس کی سوتیلی ماں کا stunt ہے؟ اس نے تلخ لہجے میں کہا۔

کیا یہ سب ذوالحید نے کہا تم سے؟ ماما جان نے زندگی میں پہلی بات سخت

نبیجے میں بات کی۔

نہیں۔ اس نے نہیں کہا مگر میں بیوقوف نہیں ہوں، عقل رکھتی ہوں، اندازہ لگا سکتی ہوں۔

تم پٹی عقل، راندازوں کو اپنے پاس رکھو۔ ذوالعید کا پٹی ماں کے ساتھ تعلق ہے یا نہیں یہ اس کا مسئلہ ہے۔ وہ اسے استعمال کر رہی ہے یا نہیں یہ بھی تمہارا مسئلہ نہیں ہے۔ تمہیں ذوالعید سے متعلقہ ہر شخص کی عزت کرنی ہے۔

عزت -----؟ آپ جانتی ہیں۔ اس کے ماں باپ نے کس طرح شادی میں رکاوٹیں ڈالی ہیں۔ کیسی کیسی باتیں کہیں ہیں۔ تو ایسے لوگوں کی کبھی عزت نہیں کر سکتی۔

وہ ن کامیاب ہے انہیں حق ہے کہ وہ اپنی پسند ما پسند کا نظارہ کرتے۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ تم ان کی عزت نہ کرو۔ ان سے بد تمیزی کرو۔

مریم کو حریت ہو رہی تھی۔ کیا ماما جان کو نصلاً سکتا ہے؟

میں صرف اس کے باپ کی عزت کر رہی گی مگر میں اس کی ماں اور بہن بھی نیوں سے کوئی تعلق نہیں رکھوں گی۔۔۔ ان لوگوں کا اس کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس پر ماما جان کے غصے کا کوئی اثر نہیں ہوا۔

پھر تم ذوالعید سے شادی نہ کرو، اگر تم اس کے خاندان کی عزت نہیں کر سکتیں تو پھر تمہیں اس کے خاندان کا حصہ بننے کا کوئی حق نہیں ہے۔ کیا تم اس کے خاندان کو تقسیم کرو دینا چاہتی ہو؟

ماما جان آپ نہیں جانتیں ان لوگوں نے میرے اور آپ کے بارے میں

کیسی باتیں کی تھیں۔ صوفیہ کالج میں کہتی پھرتی تھی کہ انکل پورا نئی کبھی مجھ سے ذالعیہ کی شادی پر تیار نہیں ہوں گے۔ انہوں نے ذالعیہ سے کہا ہے کہ وہ کسی فقیر کی بیٹی سے تو اس کی شادی کرنے پر تیار ہیں مگر کسی انگریز عورت کی بیٹی سے نہیں۔

اما جان کا چہرہ زرد ہو گیا۔ مریم کی آنکھوں میں اب آنسو بند رہے تھے۔ وہ ایسے ہی نہیں کہہ رہی ہوگی۔ اما جان نے اس سے نظریں چرتے ہوئے رزتے ہاتھوں سے ایک بار پھر برتن سینا شروع کر دیے۔

نہیں وہ ایسے ہی نہیں کہہ رہی تھی۔ میں نے ذالعیہ کو بتایا تھا یہ سب۔ اس نے کہا کہ اس کے ہبانے یہ بات کہی ہے اور شادی پر اس کا اعتراض صرف یہی ہے۔ اس نے کہا کہ میں آپ وک اس بارے میں نہ بتاؤں کیونکہ آپ کو تکلیف ہوگی۔ مگر اما جان آپ خود سوچیں سا کے بابا ایسی بات کیوں کہتے۔ یہ تو اس کی سوتیلی ماں نے نہ کو بھڑکایا ہوگا تاکہ اس کی شادی صوفیہ سے ہو۔

اما جان رے لے کر کھڑی ہو گئیں۔ مریم کو وہ یک دم بہت تھکی ہوئی نظر آنے لگی تھیں۔

جو بھی ہے مریم۔ تمہیں اس کی فیملی میں جانا ہے تو پھر ان کی عزت بھی کرنی ہے۔ کس نے کیا کہا؟ کیوں کہا؟ کتنی تکلیف پہنچی، کتنی بے عزتی ہوئی؟ اس سب کو بھول جاؤ۔ یہ زندگی ہے۔ اس میں بہت سارے لفظ بولے جاتے ہیں۔ بہت سارے لفظ سننے پڑتے ہیں۔ بہت سارے لفظوں کے بہت سارے معنی ہوتے ہیں۔ منطوق کو کھنکھار کے تم انہیں سوچنے اور سمجھنے بیٹھو گی تو پھر زندگی نہیں گزرار سکو گی۔ مجھے بہت تکلیف ہوگی، اگر کبھی کسی نے مجھ سے یہ کہا کہ میں نے تمہیں سب کچھ سکھایا۔ مگر عزت

کرنا نہیں سکھایا۔ مگر مجھے کوئی افسوس نہیں ہوگا اگر کوئی یہ کہے گا کہ میں نے تمہیں کچھ نہیں سکھایا مگر بڑوں کی عزت کرنا ضرور سکھایا ہے۔

وہ کمرے سے باہر نکل گئیں۔ مریم کے چہرے پر ہلکے سی تھکی۔

اما جان آخر کون سے یونیورسٹی میں رورہی ہیں۔ وہ زیر لب بڑبڑاتی۔

﴿﴾-----﴿﴾-----﴿﴾

مریم نے شادی کی ساری شاپنگ ذالعیہ کے ساتھ کی۔ وہ جتنے قیمتی لباس خرید سکتی تھی اس نے خریدے جتنے مہنگے زیورات لے سکتی تھی اس نے لے۔ ذالعیہ نے خاصی خوش دلی ورفیاضی سے سے شاپنگ کروائی تھی۔ مریم نے اما جان سے وہ رقم نہیں لی تھی جو وہ سے شادی کی شاپنگ کے لئے دینا چاہتی تھیں۔

اما جان۔ تنی رقم میں دو اچھے سوٹ تک نہیں خرید سکتی اس نے آپ یہ رہنے دیں۔ ذالعیہ چاہتا ہے کہ میں اس کے ساتھ شادی کی شاپنگ کروں۔ اس نے میں اسی کے ساتھ شاپنگ کرنا چاہتی ہوں۔

اس نے اما جان سے کہا تھا۔ اپنی خوشی اور سرشاری میں اس نے اما جان کے چہرے کے تاثرات بھی پڑھنے کی کوشش نہیں کی۔

شاپنگ کرنے کے بعد اس نے اما جان کو وہ تمام چیزیں دکھائی تھیں جو وہ خرید لائی تھی۔ ایک ملکی سی مسکراہٹ کے ساتھ اما جان نے کوئی رد عمل نہیں دکھایا۔

اس رات سونے سے پہلے اس نے اما جان سے کہا۔

کیا آپ کو پتا ہے اما جان دنیا کتنی خوبصورت ہے؟

اما جان نے اس کے جملے گاتے چہرے کو دیکھا۔ اپنے بستر پر چٹ بیٹے

انکھیں بند کئے ہوئے تھی۔

ہاں میں جانتی ہوں مریم۔ دنیا بہت خوبصورت نظر آتی ہے۔ وہ دبب بند کر کے اپنے بستر کی طرف آتے ہوئے بولیں۔

کتنی خوشی ہوتی ہے ماما جان جب کسی دکان میں جا میں اور اس قابل ہوں کہ وہاں موجود قیمتی سے قیمتی چیز بھی خرید سکتے ہیں۔ اس نے ماما جان کی بات پر غور کئے بغیر مسرور لہجے میں کہا۔

ور تمہیں پتا ہے مریم۔ دنیا کی دکان میں سب سے سستی چیز کون ہے؟ خرید ر۔۔۔ ماما جان نے اس کی بات کے جواب میں پر سکون انداز میں کہا۔

ماما جان۔ کیا مجھے خوش نہیں ہونا چاہیے کہ مجھے وہ چیز مل گئی ہے جس سے مجھے محبت ہے۔ اس نے کچھ ہنسا کر کہا۔

تمہیں دعا کرنی چاہیے کہ تمہارے پاس وہ چیز رہے۔ جس سے تمہیں محبت ہے۔ وہ نیم تاریکی میں ان کی بات پر چھت کو کھور نے مکی۔

ماما جان۔ میں آپ کو ایک بات بتاؤں۔ میں نے یک دم ان کی طرف کروٹ پٹے ہوئے کہا۔ جب میں یہاں سے چلی جاؤں گی ماما تو یہ گھر مجھے کبھی یاد نہیں آئے گا۔ میں کبھی اس کے بارے میں سوچوں گی بھی نہیں اور آپ دیکھ لیں۔ یک بار یہاں سے جانے کے بعد میں کبھی یہاں آ کر نہیں رہوں گی۔

چھاب سو جاتے ہیں۔ اس نے اپنی بات کے جواب میں ماما جان کو مسکراتے انکھیں بند کرتے دیکھا۔ وہ ایک گہرا سانس لے کر رو گئی۔



شادی تھی ہی دھوم دھام سے ہوئی تھی، پھر مریم نے چاہا تھا۔ گرچہ اس کا نکاح درخصتی ایک مقدی میرٹ ہل میں ہوئی تھی اور اس تقریب میں زیادہ لوگ شامل نہیں تھے۔ ییلن ولیمز ذالعیہ کے ذالقی فایو سٹار ہوٹل میں منعقد کیا گیا تھا اور اس میں مریم نے اس تمام لوگوں کو مدعو کیا تھا جنہیں وہ مدعو کرنا چاہتی تھی۔ ذالعیہ کا اپنا حلقہ حساب بہت وسیع تھا ییلن اس کے والد کے اپنے شناساؤں کی ایک بڑی تعداد بھی وہاں موجود تھی۔ کیونکہ یہ ان کے ہاں پہلی شادی تھی۔ اس سے تمام تعلقہ اور مارشیلویو کے باوجود ویسے میں شرکت نہیں کی۔ ذالعیہ خاصا مایوس ہو مگر مریم خوش تھی۔ ماما جان کی عدم شرکت کو اس نے محسوس نہیں کیا۔ اس کے وہاں ہونے نہ ہونے سے تین ہزار مہمانوں کی بھیڑ پر کوئی فرق نہیں پڑتا جن میں بڑے بڑے مائی گرامی لوگ شامل تھے۔

ویسے کی دعوت کے اختتام پر گھر جاتے ہوئے ذالعیہ نے ایک بار پھر ماما جان کی عدم موجودگی کا ذکر کیا۔ ماما جان آتیں تو مجھے بہت خوشی ہوتی مریم خاموش رہی۔

ہم کل صبح ان کی طرف چلیں گے۔

”ج تو گئے تھے مریم نے اسے یاد دلایا۔

شام کو بیوٹی پار سے اسے لینے کیلئے جب وہ آیا تھا تو سے لے کر سیدھا ہوٹل جانے کے بجائے وہ اسے ماما جان کے پاس لے گیا۔ مریم نے احتجاج کیا تھا۔ سب مہمان انتظار کر رہے ہوں گے۔

ماما جان بھی انتظار کر رہی ہوں گی، وہ آج اس دعوت میں نہیں آ رہیں مگر ن

کی خواہش ہوگی کہ وہ تمہیں دیکھیں۔ مہمان انتظار کر سکتے ہیں۔ یہ بھی ہم زیادہ دیر نہیں رکیں گے۔ صرف مل کر آ جائیں گے۔

ذوالحجہ نے اس سے کہا تھا۔ مریم کو ابھن لورما کواری ہونے لگی تھی۔ وہ اب اس طرح کا لباس پہن کر اس گلی میں سے گزرا نہیں چاہتی تھی مگر وہ کیا کر سکتی تھی۔ ماہاجن انہیں دیکھ کر واقعی بہت خوش ہوئی تھیں۔

وہ تو آج کی بات ہے مریم کل ہم لوگ ان کے ساتھ کچھ زیادہ وقت گزار سکیں گے۔ ذوالحجہ نے نرمی سے کہا۔ اسے حیرت ہو رہی تھی کہ مریم کو ماہاجن کے پاس جانے میں کوئی دچکپی نہیں تھی۔ مریم ایک بار پھر خاموش رہی۔



ذوالحجہ کے ساتھ مریم کی زندگی کا ایک نیا دور شروع ہوا۔ اسے ایک دم ساری دنیا پٹی منھی میں لٹکنے لگی تھی اور وہ اپنے اس احساس میں بڑی حد تک حق بجانب تھی۔ ذوالحجہ وہ اس کی فیملی کا شہر میں بہت زیادہ اثر و رسوخ تھا۔ ذوالحجہ کے آرٹ کے حلقوں میں جیسے جیسے تھلھات تھے۔ مریم کو شہرت کے آستان تک پہنچنے کے لیے جس پیٹ فارم کی ضرورت تھی وہ اسے مل گیا تھا۔

ذوالحجہ نے اپنے گھر میں موجود اسنوڈیو اسے دے دیا۔ مریم نے اپنی مرضی کے مطابق اس میں بہت زیادہ تبدیلیاں کیں۔

میں چاہتا ہوں مریم۔ تم اپنی فیملی میں بہت آگے جاؤ۔ تمہیں جس چیز کی ضرورت ہو تم خرید لو۔ مجھے خوشی ہوگی اگر تمہارے آرٹ کی پرموشن میں میری کوئی تو رول ہو۔

مریم کو ذالعیہ کی بات سن کر بے تحاشہ خوشی ہوئی۔

ذالعیہ کا چار سال پر پناہ والا گھر بہت خوبصورت تھا۔ وہ ریڈیٹ نہیں تھا اس کے باوجود اس نے انڈس پلیٹیں حاصل کی گئی بہت سی تکنیک کا استعمال اس گھر میں کیا تھا۔ وہ وہاں قماروں کی عبادت کو بدلتا رہتا تھا۔ مگر اب مریم نے آتے ہی اس گھر میں بہت ساری تبدیلیاں کی تھیں۔ ذالعیہ نے بڑی خوشی کے ساتھ اس معاملے میں سے آزادی دی۔

وہ اس کے لئے بہت اچھا اور محبت کرنے والا شوہر ثابت ہو رہا تھا۔ وہ کم کو ورو جیسے بچے میں بات کرنے والا مختل مزاج بند تھا۔ اس نے مریم پر کسی قسم کی کوئی پابندی عائد نہیں کی۔ اس معاملے میں وہ خاصا لبرل تھا۔ مریم کب کہیں کس کے ساتھ جاتی تھی۔ اس نے اس سے کبھی نہیں پوچھا۔ آرٹ میں ذالعیہ کی دلچسپی مریم جیسی ہی تھی مگر وہ اس کا اظہار آرٹ کے بارے میں کتابیں پڑھنے، آرٹ گیلری دیکھنے اور آرٹ سے متعلقہ چیزیں اکٹھی کرنے کے ذریعے کیا کرتا تھا۔ وہ خود بھی چھٹی پینٹنگ کر لیا کرتا تھا مگر اس کا موقع اسے بہت کم ملتا۔ وہ اپنے بزنس میں اس حد تک مصروف رہتا تھا کہ پینٹنگ کے لئے وقت نکالنا اس کیلئے ناممکن تھا۔

مریم کو غصہ جلدی آ جاتا تھا مگر ذالعیہ چھوٹی چھوٹی باتوں پر مشتعل ہونے والا شخص نہیں تھا۔ وہ گھر کبھی غصہ میں آتا تو مریم کے ساتھ لمبی چوڑی بحث کرنے کے بجائے خاموش ہو جاتا۔

مریم اس کے ساتھ بہت خوش تھی۔ ذالعیہ کی لائف چھی خاصی سوشل تھی

ورہفہ میں وہ چار بار وہ کہیں نہ کہیں انوائٹڈ ضرور ہوتے۔ پارٹیز، گیلری،یشن، ڈنرز

فیشن شو، جیم خانہ کی تقریبات، کنسرٹ۔ مریم کے لئے یہی زندگی تھی جس کے اس نے خوب دیکھے تھے۔ وہ اب اپنے بال کٹوانے کے لئے خاص طور پر طارق مین کے پاس جا کر کرتی۔ سحر سہگل اور مایہن خان کے ڈیر ان کے ہوئے لباس پہنتی، خود کو نوٹ رکھنے کے سبب قاعدہ سے جیم خانہ جاتی۔ وہ پہلے بھی خوش لباس تھی اور اسکی کوشش ہوتی تھی کہ لباس سستا ہی کیوں نہ ہو اسٹائش ہو لیکن اب اس کے نزدیک لباس کی تعریف بدل گئی تھی۔ وہ سیلولیس اور نیٹ کے بلاؤز پہنتی، سلک بور شھوپ کی ساڑھیاں اس کا خاص انتخاب ہوتیں۔

اس کے کنسرٹوں اور میٹھی سیلولیس اور اتنے چست ہوتے کہ اس کا لنگر نہ بڑھتا۔ وہ قاعدہ سے بیوٹی پارلر جاتا کرتی۔

وہ آہستہ آہستہ شہرت کی میز حیاں چڑھنے لگی تھی۔ نیوز بھیڑ میں رٹ سے متعلقہ صفحات پر، اکثر اس کے بارے میں خبریں پائی جاتیں یہ اس کے کام پر تھمرے ہوتے۔

مریم کے لئے یہ زندگی جیسے خواب کی زندگی تھی۔ اس نے یک جست میں بہت سبب فاصلہ طے کیا تھا۔ مگر وہ صرف ایک جست پر قناعت کرنے والوں میں سے نہیں تھی۔ اسے اپنی زندگی میں بہت آگے جانا تھا اور وہ جانتی تھی کہ اب اس کے پاس وہ سب کچھ ہے جو سے کہیں سے کہیں لے جاسکتا ہے۔

شادی کے بعد وہ بہت کم ماما جان کی طرف جاتی تھی۔ وہ نہیں داری اس کے گھر کو جیسے بھول ہی گئی تھی۔ کبھی کبھار ذوالحجہ کے اصرار پر وہ اس کے ساتھ ن کے پاس چلی جاتی مگر وہ وہاں جا کر خوش نہیں ہوتی تھی۔ اس کا دل چاہتا تھا وہ جلد سے جلد

وہاں سے نکل آئے۔ اس گھر سے اس کی وحشت اور بھی بڑھ گئی تھی۔ سے ب اور
 زید وہ حیرت ہوتی کہ ماما جان کس طرح اتنے سالوں سے ایک ترقی یافتہ ملک وک
 چھوڑ کر اس ترقی پذیر ملک میں رہ رہی ہیں۔ کس طرح وہ گندگی، ٹوٹی گلیوں، جاہل لوگ،
 بوسیدہ گھر اور زندگی کی بنیادی سہولیات سے محرومی کے ساتھ زندگی گزار رہی ہیں۔
 سے بعض دفعہ ت پر ترس بھی آتا اور پھر خوشی ہوتی کہ وہ اس جہنم سے باہر چکی ہے۔



مریم عی نہیں ذالعیہ بھی اس کے ساتھ شادی کر کے خوش تھا۔ شادی اس کی زندگی میں
 یک بہت غیر معمولی اور خفاف توقع وقت پر آئی تھی۔ وہ ابھی چند سال اور شادی کی
 ذمہ داری سے بچنا چاہتا تھا۔ مگر مریم کے ساتھ ہونے والی ملاقات اور پھر اس کے بعد
 کے تمام واقعات نے اس طرح جکڑیا تھا کہ اس نے اپنی ہر پلنگ کو ابھیٹ کرتے
 ہوئے شادی کر لی۔

شادی نے اس کی زندگی میں کوئی تبدیلی پیدا نہیں کی۔ مریم خود بہت
 مصروف رہتی تھی۔ اور وہ تقریباً ویسی عی زندگی گزار رہا تھا جیسی شادی سے پہلے تھی۔ اس
 ب فرق پیدا گیا تھا کہ اس کے گھر میں ایک اور فرد کا اضافہ ہو گیا تھا۔ وہ پہلے وہ جن
 تقریبات میں کیے جاتا تھا اب مریم کے ساتھ جانے لگا تھا۔ دونوں یک دہرے کی
 زندگی میں مدد نصت نہیں کرتے تھے۔ اور ذالعیہ بڑی حد تک اس پر اس کے کام پر فخر
 محسوس کرنا تھا۔ پٹی بہت ساری خامیوں کے باوجود اسے مریم سے محبت تھی۔ اس کا
 خیال تھا کہ یہ محبت ہمیشہ قائم رہے گی۔



ذوالحجہ اس دن دوپہر کو آفس سے گھر جانے کے لئے نکلا لیکن گھر جانے کے بجائے وہ بے مقصد سڑکوں پر گاڑی گھماتا رہا۔ مریم ایک نمائش میں شرکت کے لئے کرچی گئی ہوئی تھی اور وہ جانتا تھا، گھر میں اس وقت ملازموں کے علاوہ کوئی بھی نہیں ہوگا۔

وہ ایک عجیب سے اضطراب کا شکار تھا۔ بہت دیر تک بے مقصد گاڑی چلانے کے بعد اس نے کچھ سوچ کر گاڑی کارک ادروں شہر کی طرف کر دی۔

اما جان دروازے پر اسے دیکھ کر حیراں ہوئی لیکن پھر اس کے چہرے اور آنکھوں میں وہی چمک نمودار ہوئی جسے وہ ہمیشہ دیکھنے کا عادی تھا۔

میں ناراض تھا آپ سے ملنے آ گیا۔ ان کے ساتھ اندر جاتے ہوئے سے اس کے علاوہ کوئی اور یہاں نہیں سوجھا۔

مریم کیسی ہے؟ اے بھی ساتھ لے آتے، اما جان نے کہا۔

وہ کرچی گئی ہوئی ہے ایک نمائش کے سلسلے میں۔

تم ساتھ نہیں گئے؟

میں؟ ذوالحجہ بے کچھ سوچے لگا۔ میں مصروف تھا۔

اما جان اب برآمدے میں پہنچ چکی تھیں۔ برآمدے میں مٹی کے تیل کے

چوبے پر ایک چھوٹی سی دیبگی تپ رہی ہوئی تھی۔ وہ شاید وہ پہر کا کھانا تیار کر رہی تھیں۔

تم بدر بنیو۔ میں ابھی آتی ہوں۔ انہوں نے ذوالحجہ سے کہا اور کچھ کہے

بغیر کمرے کا دروازہ کھولی کر اندر چلا گیا۔

نیم ٹارک کمرے میں عجیب سی ٹھنڈک تھی۔ ذوالحجہ نے ہلکے کاٹن تلاش کر

کے سے آن کر دیا اور خود ایک چار پانی پر بیٹھ گیا۔ ماما جان اس کے سے پانی لے
- میں۔ پانی لیا، تو تمہیں پیاس لگی ہو گی۔

ذوالحجہ کو پیاس نہیں تھی مگر وہ چپ چپ پانی پینے کا ماما جان بہر چلی گئیں۔
پانی پینے کے بعد وہ بلا مقصد کمرے میں نظریں دوڑاتا رہا۔

کھانا کھا یا تم نے؟ وہ دوبارہ کمرے میں آ گئیں۔ ماما جان کے ہاتھ میں
دستر خوان تھا۔

کھانا؟ نہیں بھوک نہیں ہے مجھے ذوالحجہ نے کہا۔

وہ دسترخوان بچھانے لگیں۔ بھوک کیوں نہیں ہے؟ وہ نرمی سے پوچھ رہی
تھیں۔

پتا نہیں۔۔۔۔۔ میں کھانا باقاعدگی سے نہیں کھانا۔ وہ اس کی بات سن کر
بہر نکل گئیں۔

پھر وہ انہیں دسترخوان پر مختلف چیزیں رکھتے ہوئے دیکھ رہا تھا۔ دسترخوان
پر کچے جانے والے برتنوں سے اسے یہ اندازہ ہو گیا کہ ماما جان نے کھانے سے اس
کے انکار کو کوئی ہیبت نہیں دی۔ دسترخوان پر وہ آدمیوں کے سے برتن رکھے گئے
تھے۔

آؤ ذوالحجہ۔۔۔۔۔ وہ آخر میں چپائیاں لے کر آئیں۔ وہ کچھ کہے
بغیر نیچے زمین پر بیٹھ گیا۔ ماما جان کے دسترخوان سے یہ ذوالحجہ کا پہلا تعارف تھا۔ ان کا
کھانا سادہ ہونا ہو گا۔ اسے اندازہ تھا مگر اتنا سادہ ہو گا یہ اسے یہ اندازہ نہیں تھا۔
چپائیاں، ہلکے نمک مرچ میں کپے ہوئے سادہ آلو اور دہی میں ڈالا ہو

چھت کا گھومتا ہوا پچکھا، نیم تاریک کمرہ اور رات کی بے خوابی۔ یہ تینوں چیزیں اس کے لئے کسی مسکن دوا کا کام کر رہی تھیں۔ ماما جان کے کمرے میں۔ نے کا نقطہ رکنا ہو وہ کب سو گیا۔ اسے احساس نہیں ہوا۔

ماما جان جب کمرے میں داخل ہوئیں تو وہ گہری نیند میں تھا۔ وہ بہت دیر دھری چارپائی پر بیٹھی، اسے دیکھتی رہیں پھر ان کی آنکھوں میں نمی۔ نے لگی۔



وہ کتنی دیر تک سوتا رہا۔ اسے اندازہ نہیں ہوا۔ قرعہ مسجد میں ہونے والی اذان کی آواز نے یک دم سے بیدار کیا تھا۔ اس نے چونک کر آنکھیں کھول دیں۔ کمرے میں اب مکمل تاریکی تھی مگر برآمدے میں کھانے والی کھڑکی سے ملکی ملکی روشنی اندر رہی تھی۔ وہ کچھ دیر تک اندر نہیں نکلا۔ اس کا کہ وہ کہاں ہے۔ پھر اسے یاد آیا کہ وہ دوپہر کو ماما جان کے پاس آیا تھا۔ اس نے ان کے ساتھ کھانا کھایا اور پھر وہ۔۔۔۔۔۔ وہ اٹھ کر بیٹھ گیا۔ اس نے کلائی پر باندھی ہوئی رستہ دہلی کے ریلوے ٹکٹ پر نگاہ دوڑائی اور دم بخود ہو گیا۔ گھڑی پوئے آٹھ بج رہی تھی۔ اسے یقین نہیں آیا کہ کیا میں اتنی دیر سوتا رہا؟ مگر کیسے؟ میں تو سلیپنگ پلو لے کر بھی اتنی لمبی نیند نہیں سو پاتا، پھر دن کے وقت۔۔۔۔۔۔ وہ بچھنے لگا۔

چارپائی سے کھڑے ہو کر اس نے اپنے جوتے پہنے اور وہ زہ بند تھا۔ وہ اندر کھولی کر باہر برآمدے میں آ گیا۔ برآمدے کا بلب آن تھا اور ماما جان رات کے بے کھانا پکار رہی تھیں۔ اسے دیکھ کر مسکرائیں۔

تم اٹھ گئے؟

ہاں آج بہت سویا۔۔۔۔۔ میں کبھی بھی وہ پہرہ کو نہیں سوتا۔۔۔۔۔ آپ مجھے جگا دیتیں۔

تم تنی پر سکون اور گہری نیند سوار ہے تجھے کہ میں جگا نہیں سکی۔ منہ ہاتھ دھو لو۔

میں اب چلوں گا۔

نہیں میں نے تمہارے لئے خاص طور پر کھانا پکایا ہے۔۔۔۔۔ کھانا کھائے بغیر کیسے جا سکتے ہو تم۔

س کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔ وہ پہرہ کو میں نے اتنا کھالیا کہ بھوک ہی نہیں ہے۔

پھر بھی میں تمہیں اس طرح جانے نہیں دوں گی۔ جاؤ منہ ہاتھ دھو لو چاؤں پکے دالے ہیں۔۔۔۔۔ بس تھوڑی دیر میں کھانا لگا دیتی ہوں۔

والعید نے اپنی بات پر اصرار نہیں کیا اور صحن میں جا کر بات دھونے لگا۔ ٹھنڈی ہو چلا رہی تھی اور صحن میں لگے ہوئے مویسے اور گلاب کے پھولوں کی خوشبو ہر طرف پھیلی ہوئی تھی۔ والعید کو عجیب سے سکون کا احساس ہو رہا تھا۔ کل رات کی بے چینی اور وہ پہرہ کا اضطراب یک دم کہیں غائب ہو گیا۔ وہ منہ دھونے کے بعد برآمدے کی میز پر بیٹھ گیا۔

آپ اس نہیں ہو جاتیں؟ اس نے پوچھا۔۔۔۔۔ ما جان اس وقت ملی کے مدت میں دو دھڑال رہی تھیں۔

داس کیوں؟ انہوں نے مسکراتے ہوئے والعید سے پوچھا۔

ذوالحجہ اور مریم کے درمیان تلخ کلامی تب ہوئی تھی جب مریم امید سے ہوئی
- ن دنوں مریم بہت زیادہ مصروف تھی۔ وہ کبھی کراچی جا رہی ہوتی اور کبھی سدھ آباد
ور سے بینق ذمہ داری ایک بڑی مصیبت ملک رہی تھی۔

ذوالحجہ نے ماما جان کو یہ خبر سنائی تھی اور وہ بہت زیادہ خوش ہوئی تھیں مگر اس
کے ساتھ ہی انہیں مریم کی فکر ہونے لگی تھی۔
وہ بہت مصروف ہے ماما جان۔

سے پتی مصروفیات کم کر لینی چاہیے۔ گھر اور اوقات سے بڑھ کر تو کچھ بھی
نہیں ہوتا۔ تم اس سے کہو کہ اب وہ دوسرے شہروں میں جانا چھوڑ دے، کوں خیال
رکھے گا دوسرے شہر میں اس کا۔ ماما جان نے اسے ہدایت کی۔
میں سے کہوں گا مگر مشکل ہے کہ وہ میری بات مانے۔
تم اس کو جیسے طریقے سے سمجھاؤ، وہ سمجھ جائے گی۔ ماما جان نے اس سے
کہا۔

ذوالحجہ نے مریم سے اس سلسلے میں اسی رات بات کی۔
تمہارا مطلب ہے اب میں سب کچھ چھوڑ چھاڑ کر گھر کے اندر بیٹھ جاؤں۔
تھوڑی بہت مصروفیات تو تمہیں کم کر لینی چاہیں۔
ذوالحجہ تم جانتے ہو میرا کریکس اسٹیج پر ہے۔ اب مجھے پہچان و رشخت
ملے گی ہے تو میں خود کو گھر میں بند کر لوں۔

مریم بچے کی پیدائش کے بعد تم دوبارہ سے یہ سب کچھ کر سکتی ہو۔ میں تمہیں
پینٹ کرنے سے نہیں روک رہا ہوں میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ تم اب تنہا پارٹیز میں

مت جیا کرو۔ کم زکم اس سے تمہارے سیر پر کوئی فرق نہیں پڑے گا۔

کیوں نہیں پڑے گا۔ پارٹیر میں لوگوں سے ملنا ملنا ہوتا ہے۔ پشیز کا پتا چلتا ہے۔ بات چیت ہوتی ہے تو۔۔۔۔

ذالعید نے اس کی بات کاٹ دی۔ یہ سب تمہارے لیے ضروری نہیں ہے۔
مریم۔ ضروری یہ ہے کہ تم اپنا خیال رکھو۔ بچے کا خیال رکھو اور اس کی جید انش کے بعد
بھی اس کے ساتھ گھر پر بخت گزارو۔

ذالعید کی سنجیدگی سے بری لگ رہی تھی۔

ور میرے کیرئیر میں جو اتنا لمبا گپ آ جائے گا وہ اس کا کیا ہوگا؟
یہ تم گھر پر کام کرتی رہنا، تم کو منع کون کر رہا ہے۔ اپنی مینٹلنگ کی فرائش بھی
کرو لیہا۔ میں تو صرف یہ چاہ رہا ہوں کہ ابھی کچھ عرصہ تم اپنی روٹین کو بدل لو۔ ذالعید
نے اس بار پہلے سے زیادہ نرمی سے اسے سمجھایا۔

ذالعید تمہیں کیا ہو گیا ہے تم خود اچھی خاصی سوشل لائف گزار رہے تھے۔
گزر رہا تھا مگر اب میں نے اپنی سرگرمیوں میں کچھ کمی کی ہے میں بھی تمہارے
وقت نکالوں گا۔

مجھے صرف یہ بتاؤ تمہیں یہ ساری باتیں کون بتاتا ہے تم نے یہ سب کچھ خود
سے تو نہیں سوچا ہوگا۔ مریم کو اچانک شک ہوا۔

کیا مطلب ہے تمہارا؟ وہ الجھ گیا۔

ما جان نے کہا ہے یا یہ سب کچھ؟ اس نے جتنی سے پوچھا۔ وہ خاموش رہا۔

بتاؤ نا انہوں نے کہا ہے نا؟

لا حول

ہاں انہوں نے کہا ہے مگر انہوں نے کچھ بھی غلط تو نہیں کہا۔ وہ تمہارے
سے پریشان ہیں اس لئے کہا ہے۔ رملیں۔۔۔۔۔

مریم نے غصے سے اس کی بات کاٹ دی۔ ایک تو میں ماں جان سے بہت تنگ ہوں۔ وہ کیوں پریشان ہیں میرے لئے۔ ساری زندگی بچی ہوتا رہا ہے میرے ساتھ۔ انہوں نے ہمیشہ میری ترقی اور خوشی کی رلوں میں روڑے اٹکائے ہیں اور اب جب میں س گھر سے آگئی ہوں تب بھی وہ مجھے چین کا سانس نہیں دے رہے ہیں۔ یہاں سب کچھ اس کی مرضی سے ہوگا کیونکہ تمہارے جیسا ایک مرید سا کوئل گیا ہے۔

مریم فضول باتیں مت کرو۔ تم ہر بات کا غلط مطلب نکال سکتی ہو۔ ذرا تعید

نے سے جھڑک دیا۔

ہاں میں تو بیوقوف ہوں ما۔ اس لئے ہر بات کا غلط مطلب ہی نکالوں گی۔
مگر مجھے تمہاری درما جان کی نصیحتوں کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ میں پنا اچھا برا خود
سوچ سکتی ہوں۔ در میں ایک بات تمہیں صاف صاف بتا دینا چاہتی ہوں۔ میں نے
تم سے شادی اس لئے نہیں کی تھی کہ گھر پر بیٹھ کر بچے پالوں گی مجھے پٹی لینڈ میں بہت
کام کرنا ہے بہت آگے جانا ہے۔ تم مجھے اس طرح کے مشورے دوبارہ مت دینا۔
بہتر ہے ما جان کے مشورے تم اپنے لئے رکھو۔ میں ان سے خا صا فائدہ اٹھ چکی
ہوں۔

اس نے بینڈ پر لیٹ کر چادر سے کود کو سر سے پاؤں تک ڈھانپ لیا۔ ذرا بعد ایک گھر سانس لے کر رو گیا۔ اس نے دوبارہ کبھی مریم سے اس سلسلے میں بات نہیں کی۔



اما جان کے پاس جانا ذالعیہ کو اچھا لگتا تھا ان سے باتیں کر کے اس کی میٹشن ریٹیز ہوتی تھی۔ وہ جانتا تھا کہ مریم کو اس کا ان کے پاس زیادہ جانا پسند نہیں ہے۔ وہ یہ بھی جانتا تھا کہ اما جان کے حوالے سے اس کی کبھی ہوئی ہر بات مریم کو بری لگتی ہے۔ اس سے وہ مریم سے اما جان کے حوالے سے زیادہ باتیں نہیں کرتا تھا۔

اما جان کی باتیں جس طرح اس کی سمجھ میں آتی تھیں۔ اس طرح مریم کی سمجھ میں نہیں آتی تھیں یا پھر شاید مریم کو ان باتوں کی ضرورت ہی نہیں تھی۔



ذالعیہ آنکھیں کیوں سرخ ہیں؟ طبیعت تو ٹھیک ہے؟ اس دن اما جان نے سے دیکھتے ہی پوچھ درود پھر دوپہر کو ان کے پاس گیا تھا۔

ہاں طبیعت ٹھیک ہے؟ بس میں رات کو ٹھیک سے سو نہیں سکا۔

کیوں؟

بس ایسے ہی دو تین دن سے ڈپر پریس ہوں اس وجہ سے۔ اما جان کا چہرہ دیکھتی رہیں وہ اب آنکھیں مسل رہا تھا۔

آپ پریشان نہ ہوں اما جان۔ میں اپنی ڈپر پریسٹ لے لوں تو ٹھیک ہو جاؤں گا۔ بس بعض دفعہ ذرا زیادہ ڈپریشن ہو جاتا ہے۔ ذالعیہ نے ان کے چہرے پر فکر مندی دیکھتے ہوئے تسلی دی۔

آپ اپنی ڈپر پریسٹ نہ لیا کریں ذالعیہ آپ پانچ وقت کی نماز پڑھ لیا کریں۔ اما جان اب ہنسنے لگا اس کے لئے چائے بنائے گئیں۔ وہ ان کی بات سن کر

خاموش رہا۔

وہ کچھ دیر بعد چائے لے کر دوبارہ کمرے میں آئیں۔

نماز تو آتی ہوگی؟ دوا سے کپ ٹھماتے ہوئے بولیں۔

ذوالحجہ کے چہرے پر ایک عجیب سی مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

بچپن میں دوا نے سکھائی تھی مگر استعمال کبھی نہیں کی۔ انہوں نے حیرت

سے دیکھا اور پھر کھٹکھٹا کر ہنس پڑیں۔

نماز استعمال کرتے ہیں۔ ذوالحجہ نماز لدا کرتے ہیں وہ کچھ جھینپ گیا۔

عید پر نماز کے لئے جاتا ہوں۔ اصل میں وقت نہیں ملتا پھر عادت بھی نہیں

ہے۔ ہنس کی سے۔۔۔۔۔ اس نے بات اوجھری چھوڑ دی۔

آپ کے پاپا نے کبھی آپ سے اس بارے میں نہیں کہا۔ اما جان کچھ سمجیدہ

ہو گئیں۔ نہیں۔ پاپا تو خود نہیں پڑھتے۔ ذوالحجہ نے وضاحت کی۔

نماز نہیں پڑھتے وہ؟

نہیں مذہبی نہیں ہیں، دو ہمارے گھر کا ماحول بہت برل ہے کوئی بھی نماز

نہیں پڑھتا ہو سکتا ہے کبھی کبھار کوئی پڑھ لیتا ہو مگر یہ آپٹرل ہے۔ پاپا نے یامی نے

کبھی نورس نہیں کیا پاپا تو ویسے بھی اپنی فرم اور برنس میں مصروف رہتے ہیں ان سے تو

کبھی اس موضوع پر بات ہی نہیں ہوتی، ممی کی بھی سوشل لائف ہے۔ وہ بھی مصروف

ہوتی ہیں میں ویسے بھی گھر پر ان کے ساتھ رہا ہی نہیں ہاں بچپن میں دوا دوا نے

خاصا زور دیا اس پر مگر پھر بورڈنگ چلا گیا۔ ہاں نماز وغیرہ سکھاتے تو تھے مگر باقاعدگی

سے پڑھنے کیسے کوئی سختی نہیں تھی۔ وہ چائے پیتے ہوئے انہیں بتاتا رہا۔

لاحاصل

بپڑھ لیا کرو ذوالحجہ میں سکھاؤں؟ ماما جان نے بڑے پیار سے کہا۔
 ماما جان جان میں خود سیکھ لوں گا۔ وہ کچھ اور شرمندہ ہو۔ مگر بتاؤنگی سے
 نر زپڑھنا یہ بہت مشکل ہے۔

کوشش تو کی جاسکتی ہے۔

ہاں کوشش کر سکتا ہوں مگر رات کی نہیں پڑھ سکتا تھا کا ہوا ہوتا ہوں۔
 ٹھیک ہے رات کی مت پڑھو باقی چار پڑھ لو ماما جان نور ماں گئیں۔
 صبح والی بھی نہیں پڑھ سکتا اس وقت سو رہا ہوتا ہوں۔ نیند سے اٹھنا بہت
 مشکل ہے۔ ٹھیک ہے وہ بھی مت پڑھو باقی تین پڑھ لو۔ ماما جان نے کوئی تعرض نہیں
 کیا۔

دوپہر والی بہت لمبی ہوتی ہے ماما جان۔ اس وقت فیکٹری میں ہوتا ہوں۔
 بہت کام ہوتا ہے پھر بھی کرنا ہوتا ہے۔ وہ اب سوچ میں پڑ گیا۔
 ٹھیک ہے باقی دو پڑھ لو۔

ماما جان شام والی بھی بہت مشکل ہے اس وقت بھی فیکٹری میں ہوتا ہوں
 دوست آ جاتے ہیں۔ کبھی ڈنر پر جانا ہوتا ہے کبھی شاپنگ کرتی ہوتی ہے۔ سے پن
 سارے کام یہ دآنے گئے۔

چھ ٹھیک ہے عصر کی تو پڑھ سکتے ہوں۔ وہ لمبی نہیں ہوتی۔ اس وقت کئی
 بار تم یہاں آتے ہو یا پھر فیکٹری میں ہوتے ہو ہے؟

ہاں وہ پڑھ سکتا ہوں۔ اس نے کچھ دیر سوچتے رہنے کے بعد بالآخر مادگی
 طہر کی۔

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

تو بس ٹھیک ہے پڑھ لو۔ اذان کافی دیر پہلے ہو چکی ہے۔ گلی میں مسجد تو تم نے دیکھی ہی ہے۔ وہاں چلے جاؤ۔ ٹوپی میں تم کو دے دیتی ہوں۔ اماں اجاں اٹھ کر یک صندوق کھولنے لگیں۔ وہ ہکا بکا انہیں دیکھنے لگا۔

بھی۔۔۔۔۔ آج ہی؟

ہاں کیوں؟

میں سوچ رہا تھا کل سے شروپ کروں گا۔

۱۱۔ جان یک ٹوٹی لانی تھیں۔ آج سے کیوں نہیں؟ انہوں نے ٹوپی اس کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

اس نے ٹولی پکڑ لی اور کچھ سوچنے لگا۔

کیا ہوا؟

خسوکرویں ماما جان۔ میں مسجد میں چلا تو جانا ہوں مگر نماز پڑھتی نہیں ہے
مجھے وہاں کروں گا کی میں؟ وہ اب خاصا بے بس نظر آ رہا تھا۔
عید کی نماز تو پڑھتے ہو۔

وَالْعِيدُ نَے ان کی بات کاٹ دی۔ ماما جان وہ بھی ایسے ہی پڑھ کر جاتا ہوں سب لوگوں کے ساتھ حمد وغیرہ کر لیتا ہوں۔ بعد میں دعا مانگ بیٹا ہوں۔

اس نے پہلی بار صاف کوئی کام ظاہر کیا، اما جان کو بے اختیار ہنسی آ گئی۔
ٹھیک ہے آج مسجد میں بھی اسی طرح نماز پڑھ لیا۔ "وہیں تمہیں وضو کرو،
وہی ہوں۔"

وہ سے باہر لے آئیں۔ ان کی ہدایات کے مطابق اس نے وضو کر لیا اور

باہر چلا گیا۔

پندرہ منٹ بعد وہ وہیں آیا تو اس کا چہرہ خاصا سرخ تھا، ماما جان نے
وہ اڑھکھولا تو وہ ٹوپی ہاتھ میں پکڑے اندر آ گیا۔

نمہ ز پڑھ لی؟ ذوالعید نے سر بلایا۔ ماما جان نے اس کا ہاتھ چوما۔ دیکھ اب
چہرے پر نور آ گیا ہے۔ انہوں نے کسی بچے کی طرح اسے بہلایا، وہ ہنس پڑا۔
تو نہیں ہے ماما جان چہرہ شرمندگی سے سرخ ہو رہا ہے۔ پتھن ہوں ما۔
آج تم، یہی پر نمازی کوئی کتاب خرید لیا پھر کوئی مسئلہ نہیں ہوگا۔ ماما جان
نے اسے ہدایت دی۔

اس نے ایسی کیا تعارضوں میں اسے کچھ دقت ہوئی، مگر پھر ہستہ ہستہ
وہ فیکٹری کی مسجد میں عصر کی نماز باقاعدگی سے ادا کرنے لگا۔ گر اس وقت ماما جان
کے ہاں ہوتا تو محلے کی مسجد میں پڑا جاتا اس کی دو ابتدائی جھجک ختم ہو جی تھی۔

﴿﴾-----﴿﴾-----﴿﴾

پنے کمرے میں آئے کے بعد اسے یوں لگ رہا تھا جیسے وہ اپنے کندھوں پر یک پہاڑ
لا دلائی ہو۔

کیا مجھے مظہر کے ساتھ شادی کر لینی چاہیے؟ وہ میرے بارے میں لاسم
ہے کیا اس کی یہ بے خبری میرے لئے نعمت نہیں ہے، مگر کیا اس شخص کو اس طرح بے
خبر رکھنا نہیں ہوگا؟ کیا مجھے اس شخص کو دھوکا دینا چاہیے جو مجھ سے محبت کرتا ہے؟ مگر
سب کچھ جاننے کے بعد وہ مجھ سے شادی کبھی نہیں کرے گا۔ زندگی میں دوبارہ مجھے
مظہر جیسا شخص نہیں مل سکے گا۔ کیا میرے مقدمہ میں ٹھوکر کے علاوہ کچھ بھی نہیں

لا حول

ہے؟ کیا زندگی پر میرا کوئی حق نہیں ہے۔ ایک موقع زندگی مجھے دے رہی ہے مجھے اس سے فائدہ اٹھانا چاہیے۔ وہ میری طرح دلائل اور جوابی دلائل میں پھنسی ہوئی تھی۔

میر غضب کہتا ہے کہ----- مگر میں ماضی اپنے پیچھے غضب کے ساتھ دن کر چکی ہوں۔ میرے زندگی نئے غضب کے ساتھ شروع ہوئی ہے۔ اسدم میں نے کے بعد تو میں کوئی گناہ نہیں کر رہی۔۔۔۔۔۔ اور اللہ معاف کرنے والا ہے۔

وہ ہے بستر پر جٹھی دل اور ضمیر کی کشمکش دیکھ رہی تھی۔

میں تھک چکی ہوں ہر چیز سے۔۔۔۔۔ زندگی سے۔۔۔۔۔ مجھے صرف ایک شخص چاہیے جو میرا ہاتھ پکڑ سکے اور مظہر دو شخص ہے اس کی بات رد نہیں کر سکتی۔ کم زکم اب نہیں۔۔۔۔۔ فیصلہ ہو گیا ہے۔



میں بہت سے معاملات میں بہت قدر امت پرست ہوں، پہلی چیز تو یہ ہے کہ تم اب کام نہیں کرو گی، تمہیں گھر میں رہنا ہے اور مغربی لباس کو بھول جاؤ، تمہیں مشرقی لباس پہننا ہے۔ باہر جاتے ہوئے بھی تم کو بہت اچھے طریقے سے پنا سر چھپانا ہے۔ تمہارے جو بھی دوست تھے۔ اب ان سے نہیں ملنا دینی کبھی ان کو گھر دانا۔ چنے ماں باپ کے ساتھ میرے جو بھی اختلافات ہیں ان کا تعلق میری دانت سے ہے لیکن تم گر کبھی بھی میرے ماں باپ یا بہن بھائیوں سے ملو تو تمہیں انہیں پوری عزت دینی ہے، خاص طور پر میرے ماں باپ کو وہ اگر تمہیں برا بھی کہیں تو تمہیں ان کے سامنے کچھ نہیں کہنا۔ ان کی بات خاصوٹی سے سنی ہے میری اولاد کو بھی میرے خاندان کی عزت کرنا

سکھانا ہے۔ فی حال ہمیں زندگی اس ملک میں گزار رہے۔ لیکن میں کبھی بھی یہاں سے جانے کا فیصلہ کر سکتا ہوں۔ اور اس بقت تمہیں کوئی اعتراض نہیں کرنا ہے۔ میرے بچوں کو شروٹ سے یہ بات پتا ہوئی چاہیے کہ یہ ہمارا ملک نہیں ہے۔ ہم کبھی بھی یہاں سے جیلے جائیں گے اور یہ بات انہیں تم سمجھاؤ گی۔ خاص طور پر اگر میری بیٹی ہوئی تو نام بہت جلد یہاں سے جیلے جائیں گے۔ اس کے چار پانچ سال کا ہونے تک میں یہاں رہ ضرور رہا ہوں لیکن مجھے یہاں سے کچھ اپنے اپن نہیں کرنا۔ تمہیں بھی ویسے ہی رہنا ہے جیسے ہمارے خاندان کی عورتیں رہتی ہیں۔ میں نے اپنے ماں باپ کی مرضی کے خلاف شادی کرنے کا فیصلہ کر لیا ہے مگر میں یہ کبھی برداشت نہیں کروں گا کہ کوئی تمہارے بارے میں میرے ماں باپ سے یہ کہے کہ آپ کے بیٹے کی بیوی یہ کرتی ہے کہ اس طرح رہتی ہے۔

شادی کے بعد پہلی بار گھر آنے پر مظہر نے اس سے یہ سب کہا تھا۔ وہ خاموشی سے اس کی باتیں سنتی رہی۔ وہ بے حد سنجیدہ نظر آ رہا تھا۔ سے ٹینشن ہونے لگی اور جب سے یقین ہو گیا کہ وہ اب ہمیشہ اس سے اسی سنجیدگی کے ساتھ بات کرے گا اور کبھی سے مسکرا کر نہیں دیکھے گا۔ تو وہ یک دم مسکرایا۔

باقی یہ ہے کہ میں تمہارا ہوں۔۔۔۔۔ مجھ سے شکایت ہوتی رات کے تین بجے مجھے جگا کر مجھ پر چڑا سکتی ہو۔ چاہو تو گایاں دے دینا۔ زیادہ غصہ نہ تو گھر سے نکال سکتی ہو۔ اس گھر میں موجود سب کچھ تمہارا ہے۔ میرے پیسے کو جیسے چاہے خرچ کر سکتی ہو۔ تمہیں مجھے بتانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اپنے ساتھ ناداری و رپا رسائی کے علاوہ میں تم سے اور کچھ نہیں چاہتا۔ حدیجی نے سر جھکا لیا۔



س دن اس نے مظہر کو کوئی یقین دہانی نہیں کروائی۔ وہ صرف خاموشی سے اس کی باتیں سنتی رہی۔ وہ جان نہیں پایا کہ وہ اس کی باتوں کو کس حد تک سمجھ سکتی ہے۔
میں اس کو ہٹاؤ تو کیا یہ باتیں سمجھتا رہوں گا۔ مظہر نے سوچا۔

بیلن سے دوبارہ خدیجہ نور سے کبھی کبھار نہیں پڑا سجدیجہ نور نے سے یہ موقع ہی کبھی نہیں دیا۔ مظہر نے اگلے تین سال اسے شلواری میٹس کے علاوہ کسی ورلباس میں نہیں دیکھا۔ وہ گھر میں بھی بہت اچھے طریقے سے دوپٹے سے خود کو چھپائے رکھتی تھی۔ اس نے دوبارہ کبھی اپنے بالوں کو کوتوانے کی خواہش بھی نہیں کی۔ شادی کے دوسرے دن اس نے خود ہی اپنے دونوں ہاتھوں کے لمبے انگوٹھوں کو کاٹ دیا۔ مظہر نے دوبارہ سے کبھی ناخن بڑھاتے ہوئے نہیں دیکھا۔

تین سال کے عرصہ میں وہ کبھی مظہر کے بغیر گھر سے نہیں نکلے۔ سے شپنگ پر جانا ہوتا تو وہ مظہر کے ساتھ ہی جاتی۔ واحد جگہ جہاں وہ باقاعدگی سے جاتی تھی وہ سیدہ سینہ تھ۔ وہاں بھی وہ صبح مظہر کے ساتھ جاتی اور لچ کے دوران وہ اسے واپس گھر چھوڑ جاتا اور کبھی وہ اپنی مصروفیات کی وجہ سے ایسا نہ کر پاتا تو وہ شام کو اس کے آفس سے فارغ ہونے تک وہیں رہتی۔

صرف ایک بار مظہر نے لچ کے دوران کسی بکاسٹ کے آنے پر سے فون کر کے کہا کہ وہ خود آ جائے مگر خدیجہ نے صاف انکار کر دیا۔

نہیں میں اکیلی واپس نہیں جاؤں گی۔ مجھے واپس چھوڑنا آپ کی ذمہ داری ہے۔ اور میں آپ کے ساتھ ہی واپس جاؤں گی۔ آپ شام کو مجھے واپس لے

جائیں۔

اس وقت مظہر نے اسے سمجھانے کی کوشش کی کہ اس کے کیدا جانے پر کوئی اعتراض نہیں ہے اور اگر وہ اکیلی واپس چلی جایا کرے تو اس دنوں کو سہولت ہو گی۔ خدیجہ نے اس کی ساری باتیں سننے کے بعد کہا۔

آپ کا آفس اسلامک سینٹر کے قریب ہے۔ آپ کے پاس گاڑی ہے۔ آپ پٹرول کے چارجز بھی انورڈا کر سکتے ہیں۔ صرف یہ ہے کہ بیچ آپ کو گاڑی میں کرنا پڑتا ہے۔ مگر مرد تو بہت بڑی بڑی تکلیفیں اٹھا لیتا ہے۔ یہ کسی کوئی تکلیف نہیں ہے پھر بھی اگر آپ چاہتے ہیں تو میں اکیلی واپس آ جایا کروں گی۔

مظہر نے دوبارہ کبھی اس سے اکیلے جانے کے لئے نہیں کہا۔

وہ کبھی کبھار اسے اپنی شادی شدہ دوستوں کے ہاں لے کر جا کر رہتا تھا اور اس وقت سے بہت اطمینان ہوتا جب وہ خدیجہ کا سوازنہ ان دوستوں کی بیویوں سے کہتا۔ ان میں سے کچھ کی بیویاں پاکستانی تھیں۔ مگر وہ خدیجہ کی طرح عملی مسلمان نہیں تھیں۔ بعض دفعہ سے یہ سوچ کر خوشی ہوتی کہ اس کا فیصلہ غلط ثابت نہیں ہو تھا۔ خدیجہ دیکھ کر بیوی ثابت ہوتی تھی جیسی اس نے خواہش کی تھی۔ تین سال کے عرصے میں وہ ٹوٹی پھوٹی پشتو اور اردو بولنے لگی تھی۔ اسلام آباد سینٹر میں اس نے عربی میں قرآن پاک پڑھا۔ بچے کی پیدائش کے بعد وہ اب باقاعدگی سے اسلام آباد نہیں جاتی تھی۔ وہ مظہر کی مدد سے قرآن پڑھا کرتی تھی۔ مظہر کی زندگی بہت پرسکون تھی اور اس کا خیال تھا سب کچھ ہمیشہ ایسے ہی رہے مگر زندگی میں ایک ایسا طوفان اس کا منتظر تھا جو سب کو ہمارے جانے والا تھا۔



مظہر کے لئے جو چیزیں بہت مشکل لگ رہی تھیں خدیجہ کے سہ ماہی میں
 ایک بھی مشکل نہیں تھی۔ وہ جس زندگی سے نکل کر آئی تھی۔ اس سے زیادہ مشکل و رعب
 آزمائش کوئی بھی نہیں تھی۔

جو کچھ تم نے مجھے دیا ہے وہ اتنا زیادہ ہے کہ اس کے بعد میں تمہاری مافرمائی
 کرنے کے قائل ہی نہیں رہی مظہر۔۔۔۔۔ میں تمہاری اطاعت کے علاوہ اور کچھ بھی
 نہیں کرنا چاہتی۔۔۔۔۔ اگر میرے لئے تم نے سارے رشتے چھوڑ دیئے ہیں تو
 میں تمہاری زندگی میں بچتا دے کا ایک لوتک آنے نہیں دوں گی۔

اس نے مظہر کی ساری باتوں کے جواب میں صرف یہ سوچا تھا۔
 مظہر کے ساتھ خدیجہ وہ زندگی گزار رہی تھی جس کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں
 کیا تھا۔ سے چنا گزر ہو اکل ایک بھیا تک خواب لگتا تھا۔ پھر اسے تا وہ اس زندگی کو
 بہت پیچھے چھوڑ آئی ہے۔ اتنا پیچھے کہ اب۔۔۔۔۔

دنیا کس جس دلدل سے میں نکل کر آئی ہوں اس کے بعد میں چاہتی ہوں
 میرے گھر میں کھڑکیاں اور دروازے تک نہ ہوں، جیسے کھول کر میں باہر جھانکوں یہ
 کوئی مجھ تک آ سکے۔ اور اگر میرے اختیار میں ہو تو میں اپنے شوہر کے علاوہ کسی
 دوسرے مرد کا چہرہ تک نہ دیکھوں یا اپنے گرد میا حصار قائم کر لوں کہ لوگوں کی نظروں
 سے بچھل ہو جاؤں۔ میں نے یہی سب کچھ چاہا تھا۔ گھر شوہر، اولاد اس سے بڑی
 نعمت ہو سکتی ہے کسی کے پاس وہ اکثر بیٹھے بیٹھے سوچتی۔

گر مجھے یقین ہو کہ میرا شوہر گھر سے باہر کسی گھر کی گھڑی کے رستے پر نہیں چل

رہا۔ اس کی زندگی میں کسی دوسری اور تیسری عورت کا وجود نہیں ہے اس کی صبح و رات میرے ہی گھر میں ہوتی ہے وہ جو کھاتا ہے مجھے ہی لاکر دیتا ہے۔ مجھ سے محبت اور میری عزت کرتا ہے تو پھر اگر وہ گھر کے اندر رہنے کے بجائے گھر کے یک کمرے میں رہنے کا بھی کہے تو میں رہ لوں گی۔ بڑی خوش دلی اور کسی شکایت کے بغیر۔

مظہر کے ایک دوست کی بیوی نے ایک بار اس سے پوچھا تھا کہ کیا وہ مظہر جیسے کنز وینو شخص کے ساتھ خوش ہے اور اس کے جواب میں نے اس عورت کو حیراں کیا۔

بھائی۔ مجھے لگتا ہے آپ تو مظہر سے بھی زیادہ قد امت پرست ہیں۔ اس نے ہنس کر خدیجہ سے کہا۔ خدیجہ کچھ کہنے کے بجائے صرف مسکرا دی۔

گرم لوگ یہ جان جاؤ کہ میرا ہرل ازم مجھے کس دوزخ میں لے گیا تھا تو شاید تم لوگ بھی میرا قد امت پرستی پر ہنس نہ سکو۔ بے عزتی کی زندگی گزارنے کے بعد عزت کی قیمت ہمیشہ کے لئے گھر کے اندر بند رہنا بھی ہو تو میں یک محلہ کے لئے سوچے سمجھے بغیر خود کو گھر کے اندر بند کر لوں گی اور یہی میں نے کیا ہے۔ اس نے سوچا۔

﴿-----﴾

رات ----- خاموشی ----- ستاروں کی مدھم روشنی ----- ٹھنڈک ----- خوشبو ----- نرم پھوا ----- جھلکا وجود ----- غلام نم فرش پر حرکت کرتے قدم ----- سکون ----- سرشاری 'سرور' مستی وہ کہیں اور تھی ----- وہ کہیں نہیں تھی۔

﴿-----﴾



میں سوچ رہی ہوں ذوالعید۔ ہم دونوں مل کر سرکس کی ایک فیکٹری شروع کریں۔ اس دن صبح ناشتے کی میز پر مریم نے ذوالعید سے کہا۔ وہ چائے پیتے پیتے رک گئی۔

سرکس۔۔۔؟ کمراس کامیرے کام سے کیا تعلق ہے؟

ذوالعید صرف ایک فیکٹری سے کیا ہوگا؟ بس بڑھانا چاہیے۔ سرکس میں اتنا اسکوپ ہے تم ور میں وہ بھی آرٹ کو جانتے ہیں، ہم کتنے نئے تجربے کر سکتے ہیں، مائلوں کے ساتھ، یکسپورٹ کر سکتے ہیں۔

وہ ناشتہ کرتے ہوئے اسے منسوبے کے بارے میں تفصیل سے بتا رہی تھی۔

سین ایک نئی فیکٹری لگانا اور پھر اسے اسٹیلش کرنا بہت مایم لگتا ہے۔ کم از کم پانچ گھنٹے روز چاہیں مجھے اس فیکٹری کے پیپر ورک کے لئے پورے پھر جب کنسٹرکشن کا کام شروع ہوگا تو اللہ جائے کیا ہوگا۔۔۔۔ اس نے ایک گہرا سانس لے کر چائے کا سہا لیا۔

ہر چیز میں وقت لگتا ہے ذوالعید ترقی کرنے کے لئے وقت تو خرچ کرنا پڑتا ہے۔ مگر پانچ گھنٹے کہاں سے نکالوں گا۔ ایک دو ماہ کی بات ہو تو چلو یہ تو مستحق کام ہے۔

مگر ذوالعید تم یہ سوچو کہ کیا ساری زندگی ایک ہی فیکٹری لے کر بیٹھے رہیں گے۔ کیا اپنے بڑے بھائی کو بڑھانا نہیں ہے؟ تم اپنے پاپا کو دیکھو۔ وہ کتنی چیزیں ایک ساتھ

کر رہے ہیں، اپنی لائبریری چار رہے ہیں، ہونک چار رہے ہیں۔ تین فیکٹری ہیں، چوتھی انہوں نے تمہیں دی ہے۔ پھر زمینیں بھی ہیں۔

مگر مریم میری فیکٹری بہت اچھی چل رہی ہے۔ میں بہت محنت ہوں۔
 یہی تو میں کہہ رہی ہوں، تمہاری فیکٹری اتنی اسٹیبلس ہے کہ تم گھر سے بہت
 زیادہ وقت نہ بھی دو تو بھی یہ اچھی طرح چل سکتی ہے۔ کیا بہتر نہیں ہے کہ تم ساتھ ہی
 کچھ اور بھی کرنا شروع کرو۔ ساری عمر چار سناں کے گھر میں تو نہیں رہنا۔ ظاہر ہے اپنی
 ولاد کے سے بھی کچھ چھوڑنا ہے اور پھر ہم اپنے آرٹ کا قاعدہ کیوں نہ ٹھہریں۔
 فیکٹری شروع ہو جائے تو میں خود بھی تمہارے ساتھ اسے دیکھ کر رہوں گی۔ ہم کام
 بانٹ لیں گے۔

مگر مریم بچے کے ساتھ تم سب کچھ کیسے سنبھالو گی؟ وہ ب بھی متذبذب
 تھا۔

بچے کے لئے کورس رکھ لینے، مجھے کون سا سارا دن سے کدو میں اٹھائے
 پھرنا ہے۔ پھر سکول کو تک ایج ہو جائے گی تو کوئی مسئلہ ہی نہیں رہے گا۔
 اس سے جھٹ پٹ ہر مسئلے کا حل پیش کر دیا۔ دواعید چائے پیتے ہوئے کچھ
 سوچتا رہا۔



مریم نے اس کے سامنے صرف تجویز پیش نہیں کی تھی اس نے اس دن سے
 مسلسل اس کام کے لئے اس پر دباؤ ڈالنا شروع کر دیا۔ ذوالحجہ کے پاس ایک صنعتی
 پلانٹ تھا جو بے کار پڑا ہوا تھا۔ اس لئے فیکٹری کے لئے زمین کو کوئی مسئلہ نہیں تھا۔

بالآخر جب اس نے پیپر ورک شروع کر دیا تو مریم پر سکون ہو گئی۔ وہ جانتی تھی۔ ب۔ وہ خود ہی اس کام کو مکمل کر لے گی۔

ذالعیہ کے لئے اب صحیح معنوں میں ٹینشن شروع ہوئی تھی۔ وہ جو پہلے سرٹام فیکٹری سے فارغ ہو کر گھر آ جاتا تھا۔ اب ہر رات کو گھر آتے۔ اتے۔ ایک دو بج جاتے، صبح پھر وہ بہت جلد اٹھ کر فیکٹری چلا جاتا۔ دو ٹینشن میں کام کرنے کا عادی نہیں تھا۔ مگر اب ایک دم سے راتوں کا کام کما کر اپنا تو وہ خاصا ٹینس رہنے لگا۔

﴿-----﴾

پاپا کے پریجیکٹ کے بارے میں سن کر بہت خوش ہوئے تھے۔ اس رات وہ زہمت کی دعوت پر مریم کے ساتھ ان کے ہاں ڈنر کے لئے گیا تھا۔ ڈنر ٹیبل پر عیسیٰ فیکٹری کا ذکر شروع ہو گیا۔

بھی تو پیپر ورک میں مصروف ہوں مگر اس میں بھی بہت وقت لگ رہا ہے۔ جب کسٹرکشن کا کام شروع ہوگا تو پھر مصروفیات اور بڑھ جائیں گی۔ اس نے اپنے پاپا کو بتایا۔

سین یہ چھا ہے سرائس میں اچھا خاصا اسکوپ ہے، یہ ٹھیک کر رہے ہو کہ نئی فیکٹری بھ شروع کر رہے ہو۔ چند سالوں میں یہ بھی اچھی طرح سٹیبلش ہو جائے گی۔ انہوں نے کھانا کھاتے ہوئے کہا۔

پاپا یہ تو تیار ہی نہیں ہو رہے تھے کہ وہ ہے تھے کہ میں پہلے ہی بہت مصروف ہوں۔ وقت نہیں ہے وغیرہ وغیرہ۔ مگر میں نے مجبور کر دیا۔ مریم نے کچھ فخر یہ انداز میں کہا۔ اب آپ خود سوچیں پاپا ایک فیکٹری تو لے کر نہیں بیٹھے رہتا۔

ہاں مریم ٹھیک کہہ رہی ہے۔ برفس کو جتنا پھینکا اسکو پھینانا چاہیے۔ وقت اور حالات کا کچھ پتا نہیں ہوتا۔ وہ اب مریم کے ساتھ باتوں میں مصروف تھے۔

ذوالحجہ کو اچانک احساس ہوا کہ مریم اور اس کے پاپا کے درمیان کچھ خاصی فائن مطابقت ہے۔ بہت ساری چیزیں ان کے خیالات اتنے ملتے جلتے تھے کہ ذوالحجہ کو پتا آپ غیر متعلق لگنے لگتا۔ مریم اتنی ہی پروگریسو اور برہنہ تھی جتنے اس کے پاپا، وہ آرٹسٹ ہونے کے باوجود زندگی کے بارے میں بہت زیادہ پریکٹیکل اپروچ رکھتی تھی یا پھر یہ وہ وہاں رہتی تھی جو کہیں اس کے اندر چھپی ہوئی تھی اور اب ایک دم باہر آ گئی تھی۔ پارٹیز، فنکشنز، ایکویشنز، ڈنرز، ورکشاپس، پیکچرز اس کی زندگی ذوالحجہ سے شادی کے بعد ان ہی چیزوں کے گرد گھومنے لگی تھی۔ بعض دفعہ ذوالحجہ کو لگتا وہ اس نے زیادہ مصروف رہتی ہے اور شاید یہ کسی حد تک ٹھیک بھی تھا۔ وہ کبھی ایک جگہ تک نہیں بیٹھی تھی۔ کبھی کرچی، کبھی اسلام آباد، کبھی بیرون ملک، وہ ہر دو تین ہفتے کے بعد کہیں نہ کہیں غنی ہوتی تھی۔

ذوالحجہ کا خیال تھا شروع شروع کا یہ جوش ہمت کے ساتھ ساتھ کم ہو جائے گا مگر یہ نہیں ہو۔ وہ وقت کے ساتھ پہلے سے زیادہ مصروف ہوتی گئی تھی۔

ن کی فیملی میں ہوئے والے متوقع امنے نے بھی اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی تھی۔ اس کا پورا گھر نوکریوں کے سر پر چلتا تھا۔ یہ ذوالحجہ کی خوش قسمتی تھی کہ اس کے تمام ملازم بہت پرانے اور وفادار تھے اور وہ اپنے گھر کی تعمیر کے بعد انہیں پاپا کے گھر سے لایا تھا۔ ورنہ شاید گھر خاصی تباہ کن صورت حال سے دوچار رہتا مریم ہمیشہ گھر سے باہر ہوتی یا پھر اپنے اسٹوڈیو میں بورا کرکھی ان کے درمیان کوئی بھی چوڑی بات

ہوتی تو کسی نہ کسی طرح ہدفِ نفس کے گرد گھومتی رہتی۔

وہ ک سال کی مختصر مدت میں آرٹ کے معلقوں میں اچھی طرح جانی پہچانی جانے لگی تھی۔ حکومت کے بعض بڑے لوگوں کی عمارتوں میں اس کی تصاویر لگ چکی تھیں۔ پینٹنگز کی نمائشوں کے علاوہ وہ اپنے ایکچرز کی بھی نمائش کر چکی تھی۔ درج کل وہ ایک مامورِ جیولر کے اشتراک سے زیورات کے ڈیزائنوں کی پہلی گیلری پیش کرنے والی تھی۔ ذالعیہ جانتا تھا اب بہت جگہ ام مریم اس کے نام سے نہیں ام مریم کے نام سے پہچانا جاتا تھا، اسے اس پر کوئی اعتراض بھی نہیں تھا وہ جانتا تھا وہ بہت اچھی آرٹسٹ تھی، ام مریم کو ملنے والی سچن سے اسے خوف نہیں تھا۔ مگر بعض دفعہ سے حساس ہونا کہ ام مریم کی زندگی صرف آرٹ اور شہرت کے گرد گھومتی ہے۔ وہ کثرتِ جان و مریم کا سوا زندگی نہ کرنا اور حیران ہونا کہ دونوں ایک دوسرے سے کس قدر مختلف تھیں۔

ماما جان کو اپنے گھر کے علاوہ شاید کسی اور چیز سے دلچسپی ہی نہیں تھی اور مریم کو گھر کے علاوہ ہر چیز سے دلچسپی تھی۔ ماما جان ہر چیز پر معصن تھیں، مریم کو کسی بھی چیز پر اطمینان نہیں تھا۔ ماما جان خاصوشی اور تنہائی میں خوش رہتی تھیں۔ مریم کو لوگوں کا نجوم و رقیبتے بہت تھے۔ ماما جان کے تعلقات صرف اس محلے کے لوگوں تک ہی تھے جہاں وہ رہتی تھیں، باہر نہ نکلنے کے باوجود محلے کے لوگوں کی پرکاش کر تھے۔ طریقے سے ان کے دکھ سکھ میں شریک ہوتیں۔ مریم پوری دنیا سے تعلقات رکھنا چاہتی تھی۔ وہ ہر دھوم دھڑ کے والی جگہ پر موجود ہوتی۔ اسے دنیاؤں کی عظمت کا تھکا دھیر نہ کرنا۔



وہ اپنے کام میں اتنا مصروف تھا کہ پورا ایک ہفتہ ماما جان کی طرف نہیں جا سکا اور جب ایک ہفتے کے بعد واما جان کی طرف گیا تو خاصا تھکا ہوا تھا۔ شاید اس کی یہ تفکرسن ہی ہے وہاں لگے لگے تھی۔

ذوالحجہ پچھلے ہفتہ کہاں رہے آپ؟ ماما جان نے اسے دیکھتے ہی پوچھا۔
بہت مصروف تھا ماما جان، نئی فیکٹری کے پیپر ورک کے مسئلے میں بہت مصروف رہا۔

نئی فیکٹری۔۔۔۔۔؟ ماما جان نے سوالیہ انداز میں کہا۔
ہاں، ماما جان مریم کی فرمائش پر سر اس کی فیکٹری لگا رہا ہوں۔
ماما جان کچھ دیر اس کاچہرہ دیکھتی رہیں۔ وہ فیکٹری کو سنیں سکو گے؟
یہ تو میں نہیں جانتا۔ وہ جیسا۔ مگر برائے کو بڑا حلا ہے ہی، بس یہ ہے کہ سونے کے گھنٹے کچھ کم ہو جائیں گے اور باقی اینٹیونیوم بھی۔
مگر ذوالحجہ۔ کیا صرف ایک فیکٹری کافی نہیں ہے؟
پتا نہیں شاید ہاں شاید نہیں۔

رزق کے پیچھے اتنا کیوں بھاگ رہے ہو؟ وہ ان کی بات پر حیران ہو۔
ماما جان ترقی تو ضروری ہوتی ہے۔

مگر کتنی ترقی ذوالحجہ۔ آج دہری فیکٹری لگا رہے ہو پھر تیسری اور چوتھی گاؤں گئے۔ ترقی کی کوئی حد نہیں ہے۔ مگر یہ سوچا ہے کہ چند ماہ بعد جب اولاد ہو جائے گی تو اس کے ساتھ گزرنے کے لئے وقت ہوگا آپ کے پاس؟ اولاد کی تربیت کون کرے گا۔ وہ خاموش رہا۔

لاحاصل

ولاد کو ورثے میں کیا دیں گے۔ بس فیکٹری پر اور گائیڈ لائنیں گھر اور بنک
بینس، چھ تعلیمی ادارے اور بیرون ملک ڈگریاں؟ زندگی گزارنا کوں سکھائے گا
انہیں؟

ماہانہ زندگی تو ان ہی سب چیزوں کے ساتھ گزرتی ہے اور ورثے میں
بھی یہی سب دیا جاتا ہے۔

آپ اپنا ورثہ بدل دینا، ورثے میں اپنے بچوں کو کچھ ور دینا۔ وہ خاموشی
سے ان کا چہرہ دیکھتا رہا۔

ایک فیکٹری بھی تو کافی ہے آپ کے لئے۔ آرام سے کام کر رہے ہو، گھر
چل رہا ہے۔ زندگی کی ہر سہولت ہے۔

مگر ماہانہ ایک فیکٹری سے کیا ہوتا ہے۔ اگر برٹس میں ڈاؤن ٹاؤن
آجائے تو؟ وہ چار فیکٹری ہوں تو سیکورٹی تو ہوتی ہے، ماک چلیں ایک فیکٹری میں چلے
تو دوسری جگہ سے نقصان کو رہتا رہتا ہے۔ اس نے مریم، اہل منطق ن کے سامنے
رکھی۔

ذوالعید۔ مگر اللہ تعالیٰ نے آپ کو رزق کی نیکی دینی ہے تو وہ تب بھی دے
دے گا جب آپ کی چار فیکٹریاں ہوں گی۔ کیا کر لیں گے آپ گر چاروں فیکٹریز
میں ایک ہی وقت آگ لگ جائے۔ عمارتیں گر جائیں یا کچھ اور ہو جائے۔ ہم کتنے ہی
بند کیوں نہ بندھ لیں۔ اگر سیلاب کے پانی کو ہم تک آتا ہے تو وہ سارے بند توڑ کر
آجائے گا۔ گرہاری قسمت میں پانی ایک قطرہ لکھا ہے، ایک گھونٹ نہیں تو ہم دریائے
کنارے بیٹھ کر بھی ایک قطرہ ہی پی سکیں گے، ایک گھونٹ نہیں۔

ذالعیہ نے کچھ دیر کے لئے اپنی آنکھیں بند کر لیں۔

سی فیکٹری پر اپنی توجہ رکھو۔ خود کو رزق کے پیچھے بھاگ کر تھکاؤ مت۔۔۔۔۔
وہ زنی سے کہہ رہی تھیں۔

باپ اور شوہر کے لئے بہت ضروری ہوتا ہے کہ وہ گھر کے اندر وقت گزارے صرف روپیہ مٹا سائش لاکر اٹھ کر دینا تو سب کچھ نہیں ہوتا۔
وہ جان یہ مریم کی ضد ہے۔ اس نے بلا آخر کہا۔ وہ بہت دیر خاموش بیٹھی رہیں۔

آپ کو خود یہ طے کرنا چاہیے ذالعیہ کہ آپ کو زندگی میں کیا کرنا ہے۔ کیا نہیں۔ صرف عورت کے لئے ہی نہیں مرد کے لئے بھی سب سے ہم تیز گھر ہی ہونا چاہیے۔ کیا کرنا چاہتے ہیں آپ اپنے بچے کے لئے۔ آپ دونوں مصروف ہو جاؤ گے تو وہ کیا کرے گا۔ اپنی طرح اس کو بھی بورڈنگ میں بھیج دو گے۔
وہ ن کی باتیں سن کر بری طرح الجھ گیا۔

❖-----❖

میں نے سرائیس کی فیکٹری لگانے کا ارادہ چھوڑ دیا ہے۔
اس رات اس نے بیڈر لیتے ہوئے بڑے پرسکون انداز میں مریم کو اطلاع دی۔ مریم کو یک کرنٹ لگا۔

کیا۔۔۔۔۔؟ وہ اٹھ کر بیٹھ گئی اس نے ٹیبل یسپ آن کر دیا۔
میں فیکٹری نہیں لگا رہا؟
کیوں؟

کیونکہ میں دوفیکٹریز اچھے طریقے سے چلا نہیں پاؤں گا۔

کمال ہے ذالعیہ میں نے تم سے کہا بھی ہے کہ میں تمہاری مدد کروں گی۔

مریم تم میری مدد نہیں کر سکتیں اور نہ ہی میں یہ چاہتا ہوں کہ تم میری مدد کرو۔

میں چھوٹے بچے کو گھر پر چھوڑ کر تم فیکٹری جلیا کرو گی؟

وہ ساری عمر چھوٹا تو نہیں رہے گا اور پھر ہم گورنمنٹ رخصت گے اس کے

سے۔

مریم میں چاہتا ہوں تم اسے خود پالو اور میں یہ بھی چاہتا ہوں کہ تم پٹی

یکٹریز کو اب آہستہ آہستہ کم کرنا شروع کر دو۔ ماں کی پہلی ذمہ داری اس کی اولاد ہوتی ہے باقی ہر چیز بعد میں آتی ہے۔

وہ بڑے پرسکون انداز میں اسے سمجھانے کی کوشش کر رہا تھا مگر وہ یک دم

ٹھٹھک گئی۔

تم مجھے یہ بتاؤ کہ تمہیں فیکٹری لگانے سے منع کس نے کیا ہے۔ کل تک تو تم

اس پر پیچہ رک کر رہے تھے؟ وہ اپنے شے کی تصدیق کرنا چاہتی تھی۔

مجھے کسی نے منع نہیں کیا، بس فیکٹری لگانا نہیں چاہتا۔

تم سے ماما جان نے کہا ہوگا؟ انہوں نے منع کیا ہوگا۔

انہوں نے مجھ سے کچھ نہیں کہا۔ ذالعیہ نے جھوٹ بولا۔

تم مجھے جتنی مت سمجھو۔ یہ سب کچھ ماما جان کے علاوہ کوئی کہہ ہی نہیں

سکتا۔ انہوں نے ہی تمہیں میرے لئے یہ ہدایت مامہ دیا ہوگا۔

گریہ ہے بھی تو کیا برا ہے؟ دوفیکٹریز لگانے کے بعد میں کتنا مصروف ہو

جاؤں گا۔ تم نے یہ اندازہ لگانے کی کوشش کی ہے۔ میں نہ اپنے بچوں کو وقت دے پاؤں گا نہ تمہیں۔

مجھے ورمیرے بچے کو تمہارے وقت کی ضرورت نہیں ہے۔ جتن وقت ہم کٹھے گزرتے ہیں وہی کافی ہے۔ تم اگر اپنی اولاد کو کچھ دینا ہی چاہتے ہو تو سے اچھا مستقبل دو۔ آسائش دو اور آسائش پیسے سے آتی ہیں۔

تمہیں مجھے میری ذمہ داری سمجھانے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں جانتا ہوں مجھے پٹی ولا کو کیا دینا ہے اور میں اسے سب کچھ دے سکتا ہوں۔ ذوالعید کو اس کی بات بری لگی۔

تمہیں مجھ سے زیادہ ماما جان کی پروا ہے۔ ان کی باتوں کی زیادہ اہمیت ہے تمہاری نظر میں۔ وہ بجز کربوئی۔

ہاں اس لئے کیونکہ وہ بات کہتی ہیں وہ ٹھیک ہوتی ہے۔

یہ میرا گھر ہے ذوالعید۔ ماما جان کا نہیں ہے اور یہاں ماما جان کے حکامات نہیں چل سکتے۔

مریم میں تم سے بحث نہیں کرنا چاہتا، میں سوا چاہتا ہوں۔ وہ سنا گیا۔ لائٹ آف کرو۔

تم گر فیکٹری نہیں لگاؤ گے تو میں خود لگا لوں گی۔ مریم کا غصہ بڑھ گیا۔

ٹھیک ہے تم خود لگا لو مگر پہلے تمہیں اس کے لئے زمین خریدنی ہوگی ورنہ میں تمہیں نہ زمین کے لئے پیسہ دوں گا نہ ہی فیکٹری کے لئے اگر تم پھر بھی فورڈ کر سکتی ہو تو بڑے شوق سے فیکٹری لگاؤ بلکہ ایک کے بجائے دو لگا لو۔

س نے یک جھٹکے سے اٹھ کر ٹیل لیپ آف کیا اور وہ روئیٹ گیا۔ مریم اندھیرے میں گھورتی رہی۔



خدیجہ۔ آج رات کے کھانے پر اچھا خاصا اہتمام ہونا چاہیے۔ مظہر نے صبح ناشتے کی میز پر کہا۔

کیوں آج ایسی کیا خاص بات ہے؟

پاکستان سے میرا ایک دوست آیا ہے، عام میں اسے آج رات کو کھانے پر گھر لانا چاہتا ہوں۔ مظہر نے مسکراتے ہوئے کہا۔

پہلی بات تمہارے اس دوست کا نام سن رہی ہوں، پہلے کبھی تم نے ذکر نہیں کیا۔ خدیجہ نے اس کے لئے چائے کا کپ تیار کرتے ہوئے کہا۔

وہ کیمبرج میں پڑھتا رہا ہے۔ میرے ساتھ لکڑی ان نہیں گیا۔ مگر پاکستان میں ہم ایک ہی بورڈنگ میں تھے۔ تم اس سے نہیں ملے ہو۔ میں تمہیں ملنا چاہتا ہوں۔ مظہر خالصہ پر جوش نظر آ رہا تھا۔

میں شام کو آفس سے سیدھا اسے لیے کے لئے جاؤں گا اور پھر سے لے کر عی گھر آؤں گا۔

گر مینو بتادیں تو بہتر ہوگا میں ان کی پسند کی ڈشز بنا لوں گی۔

خدیجہ نے کہا، مظہر نے اسے کچھ ڈشز بتادیں۔

اس نے رات کا کھانا بہت تیار کر لیا۔ جس وقت مظہر گھر آیا وہ اپنے بیٹے کو سہری تھی دروازہ کھولنے پر اس نے جس شخص کو اپنے سامنے پایا سے دیکھ کر سے

لا حاجة

یوں محسوس ہو جیسے وہ اس سے پہلے بھی اسے کہیں دیکھ چکی ہے۔ مگر کہاں؟ وہ شخص بھی اس پر نظر نہیں جمائے ہوئے تھا۔ مظہر نے دونوں کا تعارف کروایا۔

عالم پیسری نیوی۔ جہد کی لہر میں پیسری دوست۔ عالم۔

خدیجہ نے مسکرا کر اس کا حال احوال پوچھا۔ اے محسوس ہو کہ عاصم اس سے بات کرتے ہوئے عجیب سے تناؤ کا شکار تھا۔ خدیجہ نے اس بات کی زید وہ پرو نہیں کی۔

ہو سکتا ہے 'وہ کسی وجہ سے پریشان ہو۔

خدیجہ نے کہن میں جاتے ہوئے سوچا منظر عامم کے ساتھ لاونج میں بیٹھا ہوا تھا۔ خدیجہ نے کھانا کھانے کی تیاری کر دی۔ ڈائنگ ٹیبل پر برتن رکھتے ہوئے اس کی نظر عامم پر پڑی وہ اسے عی وکیر رہا تھا۔ نظر ملنے پر وہ منظر کی طرف دیکھنے لگا منظر اس سے باتیں کرتے ہوئے منس رہا تھا۔ مگر خدیجہ الجھ گئی تھی۔ ایک بار پھر سے شدت سے احساس ہو کہ وہ چہرہ اس کا شناسا ہے مگر وہ اب بھی یہ یاد رکھنے میں کامیاب نہیں ہو پا رہی تھی کہ وہ سے کہاں دیکھ چکی ہے۔

وہس بہن میں جا کر س نے فرج کھولا اور اس کے دماغ میں یک جہا کہ
 ہو۔۔۔۔۔۔ کیمرج یونیورسٹی کیمرج۔۔۔۔۔۔ عام۔۔۔۔۔۔ میرے لئے
 سے پنے ہروں کے بچے سے رشتہ بنکتی ہونی محسوس ہوئی تھی۔ وہ بھوں گئی تھی
 سے فرج سے کیا نکالنا تھا۔ کانپتے ہوئے ہاتھوں کے ساتھ اس نے فرج کو بند کر دیا۔
 میں نے بھی نہیں سوچا کہ گاڑبھی میرا کوئی گا بہک میرے سامنے آگیا تو
 کیا ہوگا؟ میں تب خود کو کیسے چھاپاؤں گی۔ کیا سب کچھ ختم ہو جائے گا۔ اس طرح

چانک۔۔۔۔۔ مگر کیوں؟ میں تو۔۔۔۔۔ میں تو۔۔۔۔۔ میرے اللہ اب کی ہوگا؟

عامم کی الجھن بھری نظروں سے ظاہر تھا کہ وہ اسے پیچا بچکا تھا۔ مگر یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ وہ مجھے نہ پہچانتا ہو۔ آخر اتنے سال گزر گئے ہی اور پھر میں نے چادر وزھی ہوئی ہے اور میرا چہرہ سادہ ہے مگر تب میں اور طرح کے لباس میں تھی۔ میک پ کئے ہوئے کئے ہوئے بالوں کے ساتھ اور تب میرا نام بھی تو 'ورتھ' ہو سکتا ہے۔ صرف شبہ ہو یقین نہ ہو۔۔۔۔۔ ہو سکتا ہے اس بار بھی اللہ تعالیٰ مجھے چھپا لے۔ وہ ب سنک کے سامنے کھڑی اپنے چہرے پر پانی کے چھینٹے مار رہی تھی۔ اس کا پورا وجود بے جا ہو رہا تھا۔

دوبارہ ٹیبل پر کھانا رکھتے ہوئے اس میں اتنی ہمت نہیں رہی تھی کہ وہ دوبارہ عامم پر نظر ڈالے۔ مظہر عامم کو لے کر کھانے کی میز پر آ گیا۔ عامم کی نظریں یکبار پھر اس پر ٹھی خیس۔

خدیجہ آؤ کھانا شروع کریں۔ وہ جن کی طرف جانے لگی تو مظہر نے "واڑ دی۔

نہیں آپ لوگ کھائیں مجھے بھوک نہیں ہے۔ اس نے بمشکل مسکرتے ہوئے کہا۔ پھر بھی تھوڑا بہت تو کھانا چاہیے۔ مظہر نے اصرار کیا۔

آپ کھانا شروع کریں۔ کھانا ٹھنڈا ہو رہا ہے۔ مجھے، اتنی میں بھوک نہیں ہے۔ وہ جن میں گھس گئی۔

خدیجہ بہت اچھا کھانا پکاتی ہے۔ اس نے سب کچھ خود پکانا سیکھا ہے۔ اور اب یہ پاکستانی کھانے بناتی ہے کہ تم بھی کھا کر حیران ہو جاؤ گے۔

لا حاجة

مظہر کی آواز کچن میں آ رہی تھی۔ اس نے عام کو جواب میں کچھ بھی کہتے نہیں سنا۔ مظہر صبر کر کے سے کھانا کھلا رہا تھا۔

میں حیران ہوں، تمہیں ہوا کیا ہے تم اس طرح کے تکلفات کرتے ہو، لے
 انسان تو نہیں تھے۔

وہ اس سے کہہ رہا تھا اور وہ یہ کونسا کوئی اس کے پیٹ میں گھونسنے مار رہا ہو؟
کیا وہ مجھے پہچان چکا ہے؟ اگر ایسا ہے تو کیا وہ۔۔۔۔۔ کیا وہ۔۔۔۔۔ وہ گے
کچھ سوچنا نہیں چاہتی تھی۔

[illegible]

چائے پینے کے بعد جب وہ مرتن اخباریں تھی تو منظر عام کو چھوڑنے کے
سے ٹھہر گیا۔ خدیجہ ایک بار پھر دروازہ بند کرنے کیلئے ان کے پیچھے گئی۔

میں پس آدھے گھنٹے میں واپس آتا ہوں۔

مظہر نے دروازے سے نکلے ہوئے پنٹ کر مسکراتے ہوئے اس سے کہا۔
وہ مسکرائی۔ اس کے گلے میں پھندا ڈالا جا چکا تھا۔ دروازہ بند کرتے ہی اس کا
حوصلہ جو بے دے گیا۔ وہ پھوٹ پھوٹ کر رہتی ہوئی، واپس لاؤنج میں آئی، جے پیر کی

لا حاجة

ہی کی طرح وہ روتے ہوئے بے تابی سے لاؤنج میں چکر مچانے لگی۔ میں کیا کروں کہ
میر گھر تباہ نہ ہو؟ میں کیا کروں کہ مظہر مجھے نہ چھوڑے۔۔۔۔۔ کیا سب کچھ یکبار
پھر سے ختم ہو جائے گا؟ میرا سب کچھ ختم ہو جائے گا؟ وہ بچوں کی طرح بھگتی ہوئی
واش روم میں گئی۔

میرے عیب کو چھپا دے۔ اللہ میرے عیب کو چھپا دے۔ اس نے بے تحاشا روتے ہوئے وضو کیا۔

جائے نماز پر مجھ سے میں روتے ہوئے اس نے دعا کی کہ عاصم مظہر کو کچھ نہ بتائے۔ میں نے کیا ریت کا گھر بنایا تھا کہ ایک لہری اس کو بہا لے جائے گی۔ مظہر مجھے چھوڑ دے گا تو میں کیا کروں گی؟ اس نے اس رات وہاں جائے نماز پر ہر وہ آیت پڑھی جو سے آتی تھی۔

وہ پھر چانک اسے احساس ہوا کہ مظہر کو گمے ایک ٹھنڈا ہو چکا ہے وروہ بھی تنگ واپس نہیں آیا۔ ٹھیک ہے، عام نے اس کو بتادیا ہوگا۔ مگر مظہر مجھے کبھی نہیں چھوڑے گا تین سال سے میں اس کے ساتھ ہوں۔ اے۔ مجھ سے محبت ہے۔ اس کے بیٹے کی ماں ہوں میں۔ وہ ناراض ہوگا۔ چیتے گا پچائے گا مگر مجھے چھوڑے گا نہیں۔ نہ گھر کیسے تباہ کرے گا؟ اپنے بیٹے اور میرے بغیر کیسے رہے گا؟ اس نے چار سال میرے لئے نظر رکھا۔۔۔۔۔ میرے لیے سب کچھ چھوڑا۔ ماں باپ بہن بھائی یہ تو نہیں ہو سکتا کہ وہ مجھے میرے ماضی کی وجہ سے چھوڑ دے۔ پھر تیس سال میں نے اس کی طاعت کی ہے۔ وہ میری تعریف کرتا ہے۔ اسے مجھ پر فخر ہے پھر وہ تو نہیں چھوڑ سکتا مجھے۔ میں اس کو بتاؤں گی کہ میں کسی قدر مجبور تھی میرے پاس کوئی راستہ نہیں

تھا۔ وہ سمجھ جائے گا۔ وہ کیوں نہیں سمجھے گا آخر محبت ہے اسے مجھ سے۔ وہ اپنے گالوں پر پھسلتے آنسوؤں کو رگڑتے ہوئے خود کو دلا سے دے رہی تھی۔

وہ قرآن پڑھاتا رہا مجھے۔ نیکی کے بارے میں جانتا ہے اور معاف کرنا بھی تو لگتی ہوئی ہے۔ جو شخص اتنا مذہبی ہو جتنا وہ ہے وہ بے رحم نہیں ہو سکتا۔ اور مظہر تو کبھی بھی نہیں۔

گھڑی کی سوئیاں آہستہ آہستہ اپنا سفر طے کر رہی تھیں۔ اس کی زندگی بھی پنا سفر طے کر رہی تھی۔ گھڑی کی سوئیاں وقت کو آگے لے جا رہی تھیں۔ اس کی زندگی سے پیچھے لے جا رہی تھی۔ سونیوں کو بار بار ایک ہی رات پر سفر کرنا تھا۔ اس کی زندگی کو بھی بار بار ایک ہی رات پر سفر طے کرنا تھا۔ زوال سے عروج، عروج سے زوال گھڑی کی سوئیاں بار بار پہنچ چکی تھیں، ایک دو تین انہوں نے زوال کی طرف پنا سفر شروع کر دیا۔

خدیجہ نے قرآن پاک کھول لیا۔ گھڑی کی سوئیاں کو نیچے جانے سے کوئی روک نہیں پا رہا تھا۔ اس کے زوال کو روکا جاسکتا تھا۔ صرف ایک ذات یہ کام کر سکتی تھی اور وہ اسی کے سامنے واہن پھیلائے ہوئے بیٹھی تھی۔ اس سے اس زوال کو روکے جانے کی بھیک مانگ رہی تھی۔ مگر کیا اس کا زوال واقعی زوال تھا؟ اور کیا ہمارے زوال واقعی ہمارے زوال ہوتا ہے؟ کیا پھر ہمارا زوال کسی دوسرے کا زوال ہوتا ہے؟

﴿-----﴾

تم بہت خاموش ہو؟ مظہر نے گاڑی ڈراما کر کے ہونے عام کی خاموشی کو محسوس کیا۔

لا حاصل

نہیں یہی کوئی بات نہیں عام مسکرایا۔

خدیجہ کیسی لگی تمہیں؟ مظہر نے عام سے پوچھا، عام نے جواب دینے کے بجائے مظہر کے چہرے کو ایک نظر دیکھا۔

پر نام کیا ہے اس کا؟ جواب دینے کے بجائے اس نے سوال کیا۔

کیترین، ون۔۔۔۔۔ میں اسے کیتھی کہتا تھا۔

اس کی فیملی کہاں ہے؟ عام نے ایک اور سوال کیا۔

خدیجہ کی۔۔۔۔۔ اس کی کوئی فیملی نہیں ہے۔ والدین کی بھوتی، ولادتھی۔

باپ پاکستانی تھا، چھوڑ کر بھاگ گیا اور ماں مرچکی ہے تب سے اکیلی رہ رہی ہے۔ مظہر نے کچھ حیران ہوتے ہوئے اسے بتایا۔

کیا کرتی تھی شادی سے پہلے؟

مظہر اس کے سوالوں پر حیران ہو رہا تھا۔ عام کو اتنی بھی چوڑی قمیٹش کی

عادت نہیں تھی اور اب اس کی خدیجہ کے بارے میں اس طرح گفتگو۔۔۔۔۔

کسی اسٹور میں بلیز گرل تھی۔ عام اس کے جواب پر عجیب سے انداز میں

مسکرایا۔

بلیز گرل؟ بس۔۔۔۔۔ اس نے الجھے ہوئے انداز میں سے دیکھا۔ کیا

مضبوط ہے تمہارا؟ اس طرح سے بات کیوں کر رہے ہو؟

مظہر تمہیں کیتھی سے شادی نہیں کرنی چاہیے تھی۔ مظہر کو اس کا تبصرہ برا لگا۔

کیتھی نہیں خدیجہ۔۔۔۔۔ اور مجھے اس سے شادی کیوں نہیں کرنا چاہیے

تھی؟ اس نے تبصیح کرتے ہوئے عام سے پوچھا۔

خدیجہ نہیں کہتی۔۔۔۔۔ وہ جس قسم کی عورت ہے ویسی عورتیں صرف کلمہ پڑھنے سے مسلمان نہیں ہوتیں۔ عاصم نے خاصے تلخ لہجے میں کہا۔

مائیڈ یور لیگنوج عام۔ تم میری بیوی کے بارے میں بات کر رہے ہو اور میں اس کے بارے میں کوئی بے ہودہ تبصرہ نہیں سنوں گا۔ اگر میں اپنے ماں باپ کو اس کے بارے میں کوئی بات کرنے نہیں دی تو تمہیں بھی نہیں کرنے دوں گا۔

جس عورت کو تم اپنی زندگی کا حصہ بنائے پھر رہے ہو اس کے بارے میں کوئی کچھ بھی کہہ سکتا ہے۔ کوئی فرق نہیں پڑتا۔

منظہر نے چونک کر اسے دیکھا۔ تم حدیث کو جانتے ہو؟
 گاڑی کو پہلے کہیں روک دو۔ اس کے بعد بات کرتے ہیں؟
 تم ایسے ہی بات کرو۔

نہیں تم پہ گازی کورہو۔ عام اپنی بات پر مصر تھا۔
مظہر نے اس بار کچھ کہے بغیر خاموشی سے ایک جگہ ٹاش کر کے گازی روک دی۔ عام نے اس کے چہرے پر تناؤ کی کیفیت محسوس کی۔

دیکھو گر تم مجھے مدیجی کے شادی سے پہلے کے کسی فیئر کے بارے میں بتانا چاہ رہے ہو تو مت بتانا۔ میں نے اس سے اس کی ساری خامیوں کے ساتھ قبول کیا ہے۔ وہ جس معاشرے سے تعلق رکھتی ہے وہاں بہت ساری چیزیں زندگی کا حصہ ہوتی ہیں یہاں جاتی ہیں۔ ہمارے دور یہاں کے کلچر اور روایات میں بہت فرق ہے۔ بلکہ خدقیتیں بھی۔ اور اس سے شادی سے پہلے بھی میں اس فرق سے واقف تھا بہت غور کیا تھا میں نے اس پر اور یہ سوچ کر اس سے شادی کی تھی کہ اس سے بہت ساری سی

دم مشتعل ہو گیا۔

تم سے کسی بھی نام سے جانتے ہو میں تمہیں بتا چکا ہوں کہ مجھے اس کے پیچھے ہوئے فریڈز کے بارے میں جاننے میں کوئی دلچسپی نہیں۔ عامم نے اس کی بات کاٹ دی۔

ہوئے فریڈز اور گاہک میں فرق بتاتا ہے۔ مظہر کو ٹکا اس کے خوب کی گردش رک گئی تھی۔ گاڑی کے اندر سے ایک دم سردی گئی۔ پیکس جھپکائے بغیر وہ عامم کا چہرہ دیکھتا رہا۔

شاید میں نے کچھ غلط سنا ہے یا پھر عامم کی بات سمجھنے میں غلطی کی ہے۔ اس نے دل ہی دل میں خود کو تسلی دینے کی کوشش کی۔

وہ ایک کال گرل ہے۔ عامم نے اپنے لفظوں پر زور دیتے ہوئے کہا۔

تم کہو اس کر رہے ہو۔ اس نے بے اختیار کہا۔ اس کی بات کے جواب میں کچھ کہنے کے بجائے عامم نے اپنی جیب سے اپنا والٹ نکالا اور اس میں سے کچھ تاش کرنے لگا۔ چند محو کے بعد اس نے پاکٹ ڈائری نکالی اور ایک نمبر تاش کر کے ہنڈ ڈال دیا۔

یہ لیسٹر میں کیتھی کا فلیٹ کا فون نمبر ہے۔ مظہر نے اپنے کانپے کا پتہ پوچھا۔

ہاتھوں کو اسٹیرنگ پر جمادیا۔ وہ کیسے جانتا تھا کہ وہ لیسٹر میں رہتی رہی ہے؟

تین سال پہلے ایک دوست نے مجھے اس کا فون نمبر دیا تھا تب ایک رات میں نے بھی اس کے ساتھ گزار دی تھی۔ عامم اب مدھم آواز میں اس کے فلیٹ کا پتہ دے رہا تھا گاڑی کے باہر پھیلی ہوئی تاریکی مظہر کو اپنے اندر اترتی محسوس

یونیورسٹی کے ہاسٹل میں رہنے والے میرے اکثر دوست اس کے مستحق کسٹمرز میں سے تھے۔ میں بھی ایسے ہی ایک دوست کے توسط سے اس تک پہنچا۔ مظہر کو بس سانس لینے میں دقت ہو رہی تھی میں نہیں جانتا کہ اس کا نام کیسے تھیں ہے یا نہیں شاید جس رشتے سے میں اس تک پہنچا تھا وہاں نام کی ضرورت ہی نہیں پڑتی۔

ہم سے Dusky Damsel کے نام سے جانتے تھے۔ تمہارے گھر اس کو پہلی نظر میں دیکھتے ہی میں بچہ نہ بن گیا تھا اور میرا خیال تھا وہ بھی مجھے بچہ نہ لگتی وہاں ہم دونوں کی خاموشی کی وجہ یہی تھی۔
مظہر کو اپنی باتیں مظلوم لگیں۔

تمہارے گھر میں تمہاری بیوی کے روپ میں اسے دیکھ کر میں شاکہ نہ رہ گیا۔ میری سمجھ میں نہیں آیا کہ میں کس رد عمل کا اظہار کروں۔ میں اندازہ نہیں کر سکا کہ تم نے جانتے بوجھتے ایک کال گرل سے شادی کی ہے یا پھر تم اس بات سے بے خبر تھے۔ یہاں گاڑی میں تم سے بات کرتے ہوئے مجھے اندازہ ہوا کہ تم کتنی کے ماضی کے بارے میں بے خبر تھے۔ مظہر نے عام کے چہرے سے نظریں ہٹالیں۔ اندر سکریں چر گری ہوئی ہدف ہر چیز کو اس کی نظر سے اوجھل کر رہی تھی۔

مشرق ہو یا مغرب کوئی بھی مرد کسی کال گرل کو بیوی کہی نہیں بناتا۔ کھوکھوں دیکھی کبھی کون نکل سکتا ہے۔ میں نہیں جانتا تمہارے ساتھ وہ کتنی پر سانی کی زندگی گزار رہی ہے۔ ہو سکتا وہ گزار رہی ہو۔ مگر کب تک وہ سال پانچ سا دس ال سمغربی عورت تو ہے؟ یہی گھر نہیں بساتی پھر ایسی عورت جو کال گرل بھی رہی ہو تو۔۔۔۔۔ کتنی چوکیدہ رہی کرو گے اس کی؟ کس کس سے ملنے سے رہو گے؟ جو عورت تمہیں اپنی زندگی

ہو کے جھونکوں میں شدت آتی جا رہی تھی۔ پھول کے قطروں میں تیزی۔
 گئی۔ اس کا لباس بھگ کر اس کے جسم سے چپک گیا۔ اس نے آنکھیں کھول دیں۔
 بارش میں کھڑ ہونا اب مشکل ہو رہا تھا۔ کچھ دیر پہلے مسکور کن خاموشی ختم ہو چکی تھی۔
 ماربل کے فرش پر موسلا دھار بارش عجیب سا شور پیدا کر رہی تھی۔ م۔ مٹی کے کچے فرش
 پر شاید یہ شور پیدا نہ کرتی۔ اس نے پہلی بار سوچا۔ ہوا کے تیز جھونکوں کی شدت سے
 جیسے لگی۔ آہن اب بھی پہلے کی طرح صاف تھا مگر اب آہن کی طرف دیکھ اس
 کے لئے مشکل ہو گیا تھا۔ اس نے واپس سیز میوں کی طرف جانے کے لئے پیر اٹھایا
 ورنہ وہ ہر فرش پر قدم رکھنا اس کے لئے مشکل ہو گیا تھا۔ موسلا دھار برساتی بارش نے
 پچکنے فرش کی پھسن کو وریڑھا دیا اور اس قدر پچکنے فرش پر چلنا مشکل ہو گیا تھا۔ وہ دوسر
 پیر نہیں نکھس سکی۔ وہ پنی جگہ ٹھنوں کے بل بیٹھ گئی۔ اور ایک ننھے بچے کی طرح ہاتھوں
 کے پٹوں اور ٹھنوں کے بل آہستہ۔ آہستہ محتاط طریقے سے، وہیں جانے کی کوشش کی۔
 لفظ میں ہو ورنہ بارش نے عجیب سا شور برپا کیا ہوا تھا۔ وہ آہستہ۔ آہستہ اس جگہ پہنچ گئی
 جہاں سیز میاں تھیں۔ بہت محتاط طریقے سے وہ پھسلنے سے خود کو بچاتے ہوئے کھڑی
 ہو گئی۔ نیچے جانے کے لئے پہلی سیز می پر قدم رکھنے کے لئے اس نے نیچے جھٹکا اور وہ
 اہل نہیں سکی۔ خوف کی ایک لہر بے اس کے وجود کو اپنے حصار میں لے لیا۔



وہ ہمیشہ کی طرح ماما جان کے کمرے میں مریم کے بستر پر لیٹا ہوا تھا، ماما جان تھوڑی دیر
 پہلے نہ کر آئی تھیں، اس وقت وہ اپنے بستر پر بیٹھی اپنے بالوں میں کنگھی کر رہی

لا حاجة

تھیں : العید ان کے ساتھ باتیں کر رہا تھا۔ اس نے پہلی بار ماجا کو چادر کے غیر دیکھا اور سے حساس ہوا کہ وہ بے حد خوبصورت ہیں۔ ان کے نہری لب جنہیں وہ کچھ دیر پہلے باہر صحن میں تولیے سے خشک کر کے آئی تھیں۔ اب اس کے کندھوں اور پشت پر بکھرے ہوئے تھے۔ وہ بات کرتے کرتے رک کر انہیں دیکھنے لگا۔

ما جان۔ آپ بہت خوبصورت ہیں۔ چند لمحوں کے بعد مدھم مدھم آواز میں ال

- ۷ -

[illegible]

منگر پر غور تیں خوبصورت تو نہیں ہوتیں۔ وہ ایک بار پھر ہنسیں۔

کتنی انگریز عورتوں کو جانے ہوتی تھی؟

وہ مسکریا۔۔۔۔۔ میرا دل چاہ رہا ہے میں آپ کو Pa.nt کر دوں آپ کو پتا

ہے آپ کی آنکھیں اور بال کتنے خوبصورت ہیں۔

وَالْعِيدَ كَوَاجِبٍ أُنِيسَ وَيَكْتُمِي هَوْنِي بِعَجْبِ احْسَاسِ هُو - مَا جَانِ بَهِي اب

ایک ننگ اسے دیکھ رہی تھیں۔

بہت عرصہ بعد آج کسی نے تعریف کی ہے میری۔ ان کے چہرے پر بہت

عجیب سے تاثرات تھے وہ انہیں دیکھتے ہوئے جیسے ایک ٹرافس میں سگی۔ میں تم سے

یک نمائش کرنا چاہتی ہوں ذوالحجۃ اتر تمہاں سکوت۔

وَالْعِيدِ كَالْوَلِ جَاہِ اِدْوَانِ سَہ دے کہ ہوا اس سے کچھ بھی مانگ سکتی ہیں۔

وہ اب اپنے بال سمیٹ رہی تھیں۔ وہ ایک بار پھر ان کی آنکھیں دیکھ رہا تھا۔

کی آنکھیں دیکھ کر پہلی بار ایک عجیب سا احساس ہوا۔ وہ ان سے ایک بات کہنا چاہتا

تھا۔ وہ نہیں جانتا تھا وہ کیا سوچیں گی؟ وہ کس رد عمل کا اظہار کریں گی مگر خود کو روک نہیں پایا۔ اس نے انہیں چند لمحوں کے لئے بالکل ساکت پایا۔ پھر اس نے س کے چہرے پر عجیب سی چمک دیکھی۔ وہ آہستہ آہستہ چلتے ہوئے اس کے پاس آ گئیں۔ اس کے پاس بستر پر بیٹھ کر انہوں نے جھک کر اس کی دونوں آنکھوں کو چوم لیا۔ وہ ٹا کڈ رہ گئی۔



مریم نے اپنے جسم کے گرد ساڑھی لپیٹتے ہوئے ڈرائنگ ٹیبل کے تینے میں ذوالحجہ کو کمرے میں داخل ہوتے دیکھا۔ دو جس خاموشی کے ساتھ اندر آیا تھا اسی خاموشی کے ساتھ بیڈ پر لیٹ گیا۔ اس نے مریم کو نظر انداز کیا تھا یا دیکھا نہیں تھا۔ مریم جان نہیں سکی۔

بالوں میں برش کرتے ہوئے اس نے مڑ کر ذالعیہ کو دیکھا۔ وہ جنوٹوں سمیٹ بیڈ پر سیدھا بیٹھا ہوا تھا۔ اس نے اپنا دایاں بازو اپنی آنکھوں پر رکھ ہوا تھا۔

ذالعیہ۔۔۔۔۔ مریم بے اسے مخاطب کیا، وہ کچھ نہیں بولا۔ نہ ہی اس نے اپنے چہرے سے بازو ہٹایا۔

وَالْعِيدَ۔۔۔۔۔ مَرِیمَ نَے وَہیں کھڑے کھڑے اسے دوبارہ اپنی موجودگی کا
حساس دلانے کی کوشش کی۔ اس کے جسم میں اب بھی کوئی حرکت نہیں ہوئی تھی۔
مَرِیمَ کچھ پریشان ہو کر اس کی طرف آئی۔ اس کے پاس بیڈ پر بیٹھ کر اس
سے وَالْعِيدَ کے چہرے سے بازو ہٹانے کی کوشش کی۔ وَالْعِيدَ نے بازو نہیں ہٹایا۔
تم ٹھیک تو ہو؟ مَرِیمَ نے پوچھا۔

ہاں میں ٹھیک ہوں۔ اس کی آواز سنی ہوئی تھی۔

بازو تو ہٹاؤ۔۔۔ مریم نے زبردستی اس کا بازو ہٹا دیا اور چونک گئی۔ ذوالعید کی

آنکھیں سرخ اور سوجی ہوئی تھیں۔ یوں جیسے وہ بہت دیر تک روتا رہا ہو۔

ذوالعید کیا ہوا ہے تمہیں۔۔۔ مریم نے کچھ پریش ہو کر پوچھا۔

کچھ نہیں۔۔۔۔ میں بالکل ٹھیک ہوں۔ ایک گہری سانس لے کر اس نے
آنکھیں بند کر لیں۔

تم روتے رہے ہو؟

کم آن میں کیوں روؤں گا۔ وہ اسی طرح آنکھیں بند کیے بولا۔

پھر تمہاری آنکھیں کیوں سرخ ہیں۔ سوجی ہوئی سی۔ کیا بات ہے ذوالعید؟

فیکٹری میں تو سب کچھ ٹھیک ہے۔

ذوالعید نے آنکھیں کھول دیں۔ اس کے چہرے پر اب مارا جاسکتی تھی۔ کچھ

نہیں ہو میں ٹھیک ہوں۔ شاید کچھ ٹکڑے ہو رہے ہیں اور بس۔ تم خوش ہو۔۔۔

اس نے بات ادھوری چھوڑ کر ایک بار پھر آنکھیں بند کر لیں۔

مریم نے اطمینان کا سانس لیا۔

تو تم ڈکٹر کے پاس چلے جاتے۔ اس نے فوراً کہا۔

گیاتھا۔۔ بہت مختصر جواب آیا۔

کھانا لگو دوں؟

مجھے بھوک نہیں۔

تھوڑا سا تو کھا لو۔

میں آرام کرنا چاہتا ہوں۔

کھانا کھا کر سو جانا۔

ذوالعید نے آنکھیں کھول دیں۔ تم کہیں جا رہی تھیں؟

ہاں وہ مسزینہ دانی نے ڈنر دیا ہے آج اور۔۔۔۔۔

ذوالعید نے اس کی بات کاٹ دی۔ تو پھر جاؤ تمہیں دیر ہو رہی ہوگی۔

ہاں دیر تو ہو رہی ہے مگر تم کھانا کھا لیتے تو اچھا تھا۔

ذوالعید نے یکساں پھر آنکھیں بند کر لیں۔

میں کچھ دیر آرام کرنے کے بعد کھالوں گا۔ تم فکر مت کرو۔

یہ ڈنر بہت اچھا رہا ہے ورنہ میں کبھی بھی تمہیں چھوڑ کر نہ جاتی۔ میں

کوشش کروں گی جلدی آنے کی۔ مریم نے اس کا چہرہ دیکھتے ہوئے کہا۔

میں جانتا ہوں۔ وہ اسی طرح آنکھیں بند کیے ہوئے بولا۔ وہ چند لمحے

اسی طرح اس کے پاس بیٹھی رہی۔ پھر اس نے اسے کے سینے پر رکھا ہوا ہاتھ اٹھایا اور

اسی لمحے ذوالعید کے سویٹر پر چپکے ہوئے کچھ بال اس کی نظر میں آ گئے۔ چند لمحوں کے

سے وہ ساکت ہو گئی۔ ذوالعید آنکھیں بند کیے ہوئے تھا۔ مریم نے اس کے چہرے پر

نظریں جمائے ہوئے غیر محسوس انداز میں اپنے ہاتھ سے وہ بال اٹھائے۔ اس کی ہتھیلی

پر وہ چند لمبے سونے جیسے بال ٹمبل لیسپ کی روشنی میں اس کا منہ چڑانے لگے۔

سے نکلا وہ آئینہ سے زمین پر آگری ہے۔



س رات مسزیز دانی کے ہاں ڈنر میں بار بار اس کا دہن اس بالوں میں لٹھ رہا۔ وہ اس کی طبیعت کی خرابی بھی بھول گئی تھی اور اس کی سوچی ہوئی نکاحیں بھی۔ وہ گر کسی چیز کے بارے میں سوچ رہی تھی تو ان سونے جیسے بالوں کے بارے میں۔

سے ذالعیہ کے بارے میں کبھی کوئی شک نہیں ہو تھا۔ گر چہ شادی سے پہلے اس کی کچھ گرل فریڈز تھیں مگر ان سے ذالعیہ کے تعلقات ایسے نہیں تھے جو اسے پریشاں کر دیتے۔ ذالعیہ کی ضرورت سے کچھ زیادہ دلچسپی صوفیہ میں تھی مگر وہ شادی سے پہلے کی بات تھی اور صوفیہ اب اٹکچھ تھی۔

ذالعیہ طبیعتاً سنجیدہ اور ریزرو تھا اور ان کی شادی کو اتنا عرصہ نہیں ہو تھا کہ وہ ذالعیہ سے کسی کسی حدت کی توقع کرتی۔ وہ خود شادی کے بعد نامصرف ہو گئی تھی کہ ذالعیہ کی روٹین لائف کے بارے میں بھی بے خبر رہنے لگی تھی۔

صبح جس وقت وہ آفس جاتا وہ اس وقت سو رہی ہوتی۔ دوپہر تک وہ بچہ باہر کیا کرتا تھا ورنہ جس وقت وہ گھر آتا وہ گھر پر موجود نہ ہوتی یا کٹر اس وقت باہر نکل رہی ہوتی اور جب رات گئے وہ واپس آتی تو وہ سو چکا ہوتا یا کبھی کبھار اپنے کسی نہ کسی دوست کے ہاں پلا جاتا مگر اس نے کبھی بھی اسے بے خبر نہیں رکھا تھا وہ جس دوست کے پاس بھی جاتا اسے مطلع ضرور کر دیتا۔

وراب اپنا تک و دبال۔۔۔۔۔۔ ہو سکتا ہے میرا وہم ہو۔ ذالعیہ یہ نہیں ہے۔ وہ بار بار اپنے ذہن سے ان خیالات کو جھٹکتی رہی۔ کسی حد تک وہ اس کوشش میں کامیاب بھی ہو گئی۔ ڈنر کے بعد محفل موسیقی کا اہتمام کا گیا تھا۔

رات کے یک بجے جس وقت وہ واپس آئی اس وقت ذالعیہ لان میں بیٹھا

ہو تھا۔ سردی بہت بڑھ چکی تھی اور رات کے کئی بجت اس سردی میں سے وہاں بیٹھے دیکھ کر مریم کو ایک بار پھر تشویش ہونے لگی۔ وہ گاڑی سے اترتے ہی سیدھا اس کی طرف چلی گئی۔ وہ اسے آتا دیکھ چکا تھا۔ لیکن اس نے اپنی جگہ سے ہٹنے کی کوشش نہیں کی۔ وہ اسی طرح لان چیمہ میں نیم دراز سگریٹ پیتا رہا۔ مریم اس کے اور قریب سنی تو اس نے اس کے ارد گرد گھاس پر سگریٹ کے بہت سے ٹکڑے دیکھ لیے تھے۔ وہ پتا نہیں کب سے وہاں بیٹھا اس کو گلگ کر رہا تھا۔

ذوالحجہ۔۔۔۔۔ تم اس وقت اتنی سردی میں یہاں کیا کر رہے ہو؟ اس نے اس کے سوال کا جواب ایک بار پھر اسی گہری خاموشی سے دیا۔
تم اندر جاؤ میں آ جاؤں گا۔۔۔۔۔ اس کے لہجے میں بھی یک عجیب سے خشکی تھی۔ مریم سے تشویش سے دیکھتی رہی۔

میں نے کہا ہے مائیں آ جاؤں گا۔ جاؤ یہاں سے تم۔۔۔۔۔ وہ یک دم ہند آواز میں چلا دیا۔

مریم کو یقین نہیں آیا کہ وہ اس پر چلا رہا تھا۔ اس نے سچ تک ذوالحجہ کو چلا تے ہوئے نہیں دیکھا تھا۔ اسے غصا آتا تو وہ خاموش ہو جاتا۔ اس کی اس خاموشی کا عرصہ بھی بہت طویل نہیں ہوتا تھا۔ رات وہ اس پر چلا رہا تھا۔ مریم کو یک بار پھر وہ سونے کی رنگ و لے بال یاد آنے لگی۔ کچھ کہنے کے بجائے وہ خاموشی سے اندر چلی گئی۔

کپڑے تبدیل کرنے کے بعد اس نے ایک بار پھر کھڑکی سے جھانک کر لان میں دیکھا۔ وہ اب بھی اسی طرح بیٹھا سامنے پڑی میز پر ناخنیں رکھے سگریٹ پی

رہا تھا۔ مریم نے لائٹ آف کر دی۔ بی، پر لیٹتے ہوئے اپنی شادی شدہ زندگی کے یک سال میں پہلی بار وہ عجیب سے خوف اور ہجم کا شکار ہو رہی تھی۔

وہ رات کے کس پہر اندر آیا۔ اسے علم نہیں۔ وہ جب صبح بیدار ہوئی تو وہ ہینڈ پر سو رہا تھا۔ مریم نے اسے جگانے کی کوشش نہیں کی۔ چھٹی کا دن تھا۔ وہ وہ جانتی تھی سچ وہ دیر تک سوتا رہے گا۔

ناشتہ کی میز پر بھی وہ رات کے واقعات کے بارے میں سوچ کر پریشان ہوتی رہی۔ مگر اس کی یہ تمام پریشانی اس وقت غائب ہو گئی جب ذوالحجہ نے جاگتے ہی اپنے رات کے رویے کے بارے میں اس سے معذرت کی۔ مریم نے بڑی خوش دلی کے ساتھ اسے معاف کر دیا۔

گلے چند ہفتے مریم بڑے محتاط طریقے سے اس کے معمولات دیکھتی رہی مگر اس کی زندگی میں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی۔ وہ اسی رہ نمونہ کو جاری رکھے ہوئے تھا۔ مگر وہ اب بہت خاموش ہو گیا تھا۔ ایک دن بار مریم کی اس کے کچھ بہت اچھے دوستوں سے فون پر بات ہونی اور اسے پتا چلا کہ وہ اب ان سے بھی نہیں مل رہا۔

شادی کے بعد وہ بہت بلڈ گیا ہے خاص طور پر پچھلے کچھ ہفتوں میں۔۔۔۔۔ بہت خاموش و رنجیدہ ہو گیا ہے پہلے کی طرح ملتا جلتا بھی نہیں۔ اس کے یک دوست نے مریم سے شکایت کی۔ مریم خاموشی سے اس کی گفتگو سنتی رہی۔

ذوالحجہ کی خاموشی یا رنجیدگی اس کے لیے پریشان کن نہیں تھی نہ ہی اس سے اس کی زندگی میں کوئی تبدیلی آ سکتی تھی اس لیے مریم مطمئن ہو گئی۔



میں ۱۰ جان کو یہاں لانا چاہتا ہوں۔ مریم اپنے چہرے کی کلکٹنگ کرتے کرتے رگ گئی۔

کیا؟

میں ۱۰ جان کو یہاں لانا چاہتا ہوں۔ ذوالحید نے بیڈ پر بیٹے ہوئے کہا۔
مریم نے ڈریسنگ ٹیبل کے اسٹول پر بیٹھے بیٹھے اپنا رخ ذوالحید کی طرف کر لیا۔
کیوں؟ وہ واقعی حیران تھی۔

وہ وہاں اکیلی ہوتی ہیں۔

وہ ہمیشہ سے اکیلی رہتی آ رہی ہیں۔ یہ کوئی نئی بات نہیں ہے۔

پہلے تم ان کے پاس ہوتی تھیں۔

مگر ایک سال سے وہ اکیلی رہ رہی ہیں اور انہیں کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ وہ واقعی الجھ رہی تھی۔

میں تمہارے آرام کے لئے کہہ رہا ہوں۔ وہ یہاں آ جائیں گی تو تم اچھا محسوس کرو گی۔

نہیں مجھے ان کی ضرورت نہیں ہے۔ میں سب کچھ خود کر سکتی ہوں۔

تم ضد کیوں کر رہی ہو مریم؟ ذوالحید نے اٹھتے ہوئے کہا۔

بات ضد کی نہیں ہے۔۔۔۔۔ میں نہیں چاہتی کہ وہ یہاں آئیں ورنہ

لوگ یہ کہیں کہ بیٹی کے ساتھ ماں بھی داماد کے گھر آ گئی ہے۔

سب لوگوں سے کیا مراد ہے تمہاری؟

تمہارے گھر والے۔

میرے گھر والے کچھ نہیں کہیں گے۔ اور کہیں گے تو مجھے اس کی پروا نہیں ہے۔

مگر مجھے پروا ہے، ایسے بھی ماما جان یہاں رہنا پسند نہیں کریں گی۔ مریم نے بات کرتے کرتے چانک ساری ذمہ داری ماما جان کے کندھوں پر منتقل کر دی۔
 اسے میں بات کر لوں گا۔ تم ان کی فکر نہ کرو۔ ذوالحید کچھ مقصود نظر آنے لگا۔

نہیں ذوالحید یہ مناسب نہیں ہے۔

اس میں کیا چیز نامناسب ہے میں اپنی مرضی سے انہیں یہاں رکھنا چاہتا ہوں۔ اس بات اس نے قدرے تڑپا دیا۔

تم کیوں اس چیز پر اتنا اصرار کر رہے ہو جو مجھے نامناسب ہے۔ مریم نے بند آواز میں کہا۔ میں تم سے بحث نہیں کرنا چاہتا۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ ماما جان یہاں آجائیں۔

بیل میں نہیں چاہتی اور نہ ہی یہ ہونے دہیں گی۔ دو چند دلوں کے پے رہنا چاہیں تو مجھے کوئی اعتراض نہیں۔ لیکن مستقل طور پر ان کو یہاں رہنے کی اجازت میں نہیں دوں گی۔ مریم نے قطعی لہجے میں کہا۔

اجازت؟ تم سے اجازت کون مانگ رہا ہے؟ وہ اس بار اس کی بات پر بری طرح بھڑکائی۔ یہ میرا گھر ہے میں جسے چاہوں یہاں لا کر رکھ سکتا ہوں۔ مجھے یہ کرنے کے سبب تمہاری اجازت کی ضرورت نہیں ہے۔ ذوالحید کے لب و لہجے پر حیران رہ گئی۔ وہ اتنی بلند آواز میں بات نہیں کرنا تھا، اب ماما جان کے پے اس طرح

چادر ہاتھ۔ مریم کو بے تحاشہ غصہ آیا۔

کیا اس شخص کو مجھ سے زیادہ میری ماں کی پروا ہے۔ سے میری پسندنا پسند کی پروا نہیں ہے۔ سے اپنے ہونے والے بچے کی فکر بھی نہیں ہے اسے خیال ہے تو صرف ماما جان کا۔ کیوں؟

یہ صرف تمہارا گھر نہیں ہے میرا بھی گھر ہے اور میں جانتی ہوں کہ یہاں کس کو تا چاہیے اور کس کو نہیں۔ ماما جان بچھے اکیس سال سے اس گھر میں رہ رہی ہیں اور اب تمہیں یک دم انہیں یہاں لانے کا بھوت سوار ہو گیا ہے کیوں؟ آخر تمہارا ان کے ساتھ رشتہ کیا ہے؟ کیا مجھ سے زیادہ مجھے ہوتم ان کے۔۔۔۔۔ بیوی کی ماں کے سنے تم بیوی پر ہمارے گھر۔ کون کہہ رہا ہے تمہیں اتنی انسانی ہمدردی دکھانے کے سنے۔ وہ تلخ سہجے میں بے اختیار کبھی چلی گئی۔

والعید نے جواب میں کچھ نہیں کہا۔ وہ خاموشی سے اٹھ کر کمرے سے ہٹا گیا۔



گلے چند دن ان دنوں کے درمیان بول چال بند رہی، مریم کی مصیبت بڑھتی رہی۔ وہ توقع نہیں کر سکتی تھی کہ والعید اس طرح کی بات پر اس سے ناراض ہو جائے گا۔

اس گھر میں نہ ہونے کے باوجود والعید پر ان کا اتنا اثر ہو گیا ہے اور انہیں اس گھر میں لا کر تو وہ بالکل ہاتھ سے نکل جائے گا۔ میں اتنی احمق تو نہیں ہوں کہ اپنی ساری کشتیاں اپنے ہاتھ سے جا دوں۔ میں ماما جان کی غلامی پر چلنے والے کسی شخص

کے ساتھ زندگی نہیں گزار سکتی۔ وہ پہلے ہی میری زندگی میں بہت زیادہ دخل اندازی کر رہی ہیں۔ ب انہیں چوبیس گھنٹے کے لئے لا کر میں سر پر تو نہیں بٹھا سکتی، انہیں خود حساس ہونا چاہیے کیا بیٹی کے گھر آ کر دو رو لیں گی وہ۔۔۔۔۔؟ ورنہ العید یہ کس طرح کا وی ہے؟ کس طرح کی بوڑھی روح اس کے اندر سما گئی ہے؟ ماما جان، ماما جان۔۔۔۔۔ آخر کیا جادو کر دیا ہے ماما جان نے اس پر۔۔۔۔۔؟ ایسے کوں سے تعویذ گھوس کر پل دیے ہیں کہ ان کے ملاوہ کوئی نظری نہیں آ رہا؟ ان کی بات ذوالعید کے لیے پتھر کی لکیر کیوں ہو جاتی ہے۔ پچھلے ایک سال میں ایک بار بھی یہ شخص مجھ سے مارا نہیں ہو ورنہ اب گر مارا ہو یا تو وہ بھی ماما جان کی وجہ سے۔۔۔۔۔ کیا ماما جان اس کے لئے مجھ سے زیادہ اہمیت اختیار کر گئی ہیں۔ آخر کیوں؟ ایسا کیا ہے اس میں؟

وہ جتنا سوچتی رہی اتنا ہی الجھتی گئی اور اسکا یہ اضطراب ورنہ بھن ہی سے ماما جان کے پاس لے گئی تھی۔

ذوالعید ضد کر رہا ہے کہ میں آپ کو اپنے گھر لے آؤں مگر آپ خود سوچیں ماما جان میں یہ کیسے کر سکتی ہوں۔ ٹھیک ہے میں سرور ل، انوں کے ساتھ نہیں رہتی مگر پھر بھی انہیں میرے گھر میں ہوئے والے ہر معاملے کے بارے میں پتا چلتا رہتا ہے۔ آخر یک ہی سڑک پر تو گھر ہے میرا اور ان کا۔ وہ کیا کہیں گے میں اپنی ماں کو اپنے گھر لے آئی ہوں وہ تنقید کریں گے مجھ پر۔۔۔ پہلے ہی شادی کی وجہ سے وہ خفا ہیں اب ان کی مارا بھگائی مزید بڑھ جائے گی۔ آپ تو اندازہ لگا سکتی ہیں۔ ساری صورت حال کا مگر ذوالعید کچھ بھی سمجھنے پر تیار نہیں۔ اس نے اس بات پر جھگڑا کیا ہے مجھ سے اور پچھلے یک ہفتے سے مجھ سے بات نہیں کر رہا۔ اس دن ماما جان کے پاس جا کر اپنے جھگڑے کی

تمام تفصیلات انہیں بتادیں۔

وہ چپ بچتاڑچہرے کے ساتھ اس کی باتیں سنتی رہیں۔ جب وہ خاموش ہوئی تو انہوں نے مہم آواز میں کہا۔

تمہیں پریشان ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں ذوالحید کو سمجھا دوں گی وہ ضد نہیں کرے گا۔

س نے آپ سے بات نہیں کی؟ مریم کو کچھ تجسس ہو۔

س نے چند ہفتے پہلے بات کی تھی۔ میں نے اسے کہا تھا وہ پہلے تم سے بات کرے، اگر تمہیں کوئی اعتراض نہ ہو تو پھر میں تم لوگوں کے ہاں آ جاؤں گی۔

دیکھیں ماما جان۔ مجھے تو کوئی اعتراض نہیں ہے میرے نے ظاہر ہے یہ بہت خوشی کی بات ہوگی کہ آپ میرے پاس آ کر رہیں۔ اس طرح آپ کی تنہائی بھی ختم ہو جاتی اور میں بھی آپ کے بارے میں مطمئن رہتی لیکن میرے سرل ولے۔۔۔ آپ تو اندازہ لگا سکتی ہیں۔۔۔۔۔ مریم نے فوراً منافیاں دینا شروع کر دیں۔ ماما جان بے نرمی سے بات کاٹ دی۔

میں اندازہ لگا سکتی ہوں مریم۔ تم بالکل ٹھیک کہتی ہو۔ میں تنہا رہی سچویشن کو چھی طرح سمجھ سکتی ہوں۔ مریم نے اطمینان بھری سانس لی۔ ماما جان کے سامنے اس نے پی پوزیشن کیسز کر دی تھی۔

پھر آپ ذوالحیدر سے بات کریں گی؟ مریم نے فوراً کہا۔

ہاں میں اس سے بات کر دوں گی، تمہیں پریشان ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ انہوں نے اسے تسلی دی۔

آپ سے یہ مت بتائیں کہ میں نے آپ سے یہ ساری گفتگو کی ہے میں چاہتی ہوں کہ وہ اس بار راض نہ ہو جائے۔ مریم کو یک دم خیال آیا۔

میں سے نہیں بتاؤں گی۔ ماما جان نے ایک بار یقین دہانی کر لی۔

وہ نہیں جانتی تھی ماما جان نے اس سے کیسے پوچھا تھا مگر اس رات ایک ہفتے کے بعد پہلی بار ذوالحجہ نے اس سے معمول کے مطابق گفتگو کی تھی۔ اس کے انداز سے یہ بالکل ہیں ملتا تھا کہ ان کے درمیان ایک ہفتہ پہلے کوئی جھگڑا ہو چکا تھا۔

مریم نے کھانے کی میز پر اس سے باتیں کرتے کرتے یک بار پھر ماما جان کے قیام کے بارے میں اپنا نقطہ نظر بتا دیا مگر ذوالحجہ نے اسے درمیان میں ہی ٹوک دیا۔

اس موضوع پر دوبارہ ہمارے درمیان کوئی بات نہیں ہوئی۔ میں نہیں چاہتا اس موضوع پر بات ہو اور ہمارے درمیان دوبارہ جھگڑا ہو۔ تم نے یک نفسوں اور غلط ضد کی ہے۔ اس معاملے میں میں کبھی بھی تمہارے پوائنٹ آف ویو کو صحیح نہیں مان سکتا۔ اس سے تم مجھے قائل کرے کی ماکام کوشش مت کرو۔ تمہاری ضد تھی ماما جان یہاں نہ آئیں میں نے تمہاری خواہش کا احترام کیا ہے۔ پھر اب اس پر بے کار بحث کی ضرورت کیا ہے۔ بہتر ہے ہم آئندہ اس معاملے پر بات نہ کریں۔ اس کا بوجھ تھی تھا اور مریم چاہتے ہوئے بھی اپنی بات جاری نہیں رکھ سکی۔

ذوالحجہ نے واقعی دوبارہ کبھی ماما جان کے قیام کے بارے میں بات نہیں کی اور مریم اس پر خوش تھی۔ اچھے طریقے سے یاد دہانی کے طریقے سے بہرحال وہ اپنی بات منوانے میں کامیاب رہی تھی۔



میں اس کا نام نضب رکھنا چاہتا ہوں۔ ہاسپٹل سے گھر آنے کے تیسرے دن ذوالحجہ نے مریم سے کہا۔ وہ اس وقت اپنی بیٹی اٹھائے ہوئے تھی۔

کم آن ذوالحجہ۔ اس قدر پرانا اور آؤٹ ڈیٹ نام۔۔۔۔۔ اس سے بہتر نام ہیں ہم ان میں سے کوئی منتخب کر لیں گے۔ مریم نے اپنی پسندیدگی کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔

نہیں میں اس کا نام نضب ہی رکھنا چاہتا ہوں۔ ذوالحجہ نے صر رکھا۔ نضب۔۔۔۔۔ وہ چونک کر اس کا چہرہ دیکھنے لگی۔ ذوالحجہ اپنی بیٹی کے ساتھ کھینے میں مصروف تھا۔

کیا ما جان نے تمہیں اس کا نام نضب رکھنے کے لئے کہا؟ اس بار مریم کا لہجہ سرد تھا۔ ذوالحجہ نے سر اٹھا کر اسے دیکھا۔

نہیں میں خود یہ نام رکھنا چاہتا ہوں۔

کیوں اس نام میں کیا خاص بات ہے؟

مجھے یہ نام اچھا لگتا ہے بس اتنی سی بات ہے۔

بلکہ مجھے یہ نام پسند نہیں ہے اور میرا خیال ہے کہ ماں ہونے کے ماتے میرا تعلق ضرور ہے کہ میں اپنی اولاد کا نام خود رکھوں۔ اور میں اس کا نام نضب نہیں رکھنا چاہتی۔

تو ٹھیک ہے تمہیں جو نام پسند ہو تم اس نام سے اسے پکار لیا کر مگر میرے سے یہ نضب ہے۔ کوئی اور نام میں سے نہیں دوں گا۔

مریم کے دل میں پڑی ہوئی گریہوں میں ایک اور کا اضافہ ہو گیا۔ ذیلعید نے اس کا نام نہ سب سے رکھا تھا اور ہر بار جب وہ اس نام سے پکارتا تو مریم کی ناراضی میں اضافہ ہوتا جاتا۔ سے یقین تھا کہ ذیلعید نے اس سے جھوٹ بولا تھا۔ اور اس نے یہ نام ماہیات کے کہنے پر ہی رکھا تھا۔



دو روزے پر قدموں کی چاپ سنانی دی۔ خدیجہ کی ساری حسیت بیدار ہو گئیں۔ چند محو بعد اس نے کی ہول میں چابی لٹکنے کی آواز سنی۔ خلاف معمول مظہر نے ڈور نیل نہیں بھائی تھی۔ چند لمحوں بعد دروازہ کھل گیا۔ مظہر اندر آ گیا۔ وہ اب ہنا کوٹ دو روزے کے چھپا لٹکا رہا تھا۔ خدیجہ اپنی جگہ سے کھڑی ہو گئی۔

وہ کوٹ لٹکا نے کے بعد اندر آیا۔ خدیجہ پر اس نے ایک نظر ڈالی اور پھر کچھ کہے بغیر بیڈروم کا دروازہ کھول کر اندر چلا گیا۔ خدیجہ کی مانگیں کانپنے لگیں۔ بے اختیار سینہ ٹیبل کا سپر لیتے ہوئے وہ صوفہ پر بیٹھ گئی۔ چھپے تین سالوں میں وہ اس کے ہر اندر نظر کو پہچان چکی تھی۔ مگر چند لمحے پہلے خود پر پڑنے والی نظر سے وہ شش نہیں تھی۔ اس کے تمام خدشات سچ ہو چکے تھے۔۔۔ عام اسے پہچان چکا تھا اور اس نے۔۔۔۔۔ اس نے مظہر کو میرے بارے میں کیا بتایا؟ اس کا دل ڈوبنے لگا۔ یہ کہ میں اس کا جسم مرد تھا مگر تھے پر پسینے کے قطرے چمکنے لگے۔

تین سالوں میں تاش کے پتوں سے بتایا جانے والا گھر ہو کے یک ہی جھونکے میں زمین بوس ہو چکا تھا۔ اب آگے کیا ہو گا؟ مجھے کیا کرنا چاہیے۔ مظہر کے سامنے کس طرح۔۔۔۔۔ زوال کا بہت شروع ہو چکا تھا۔ لاؤنج کی خاموشی اس کے

عصا کو جھنجھنے لگی تھی۔

مجھے اس سے بات کرنی چاہیے۔ اسے بتانا چاہیے کہ میں نے کیوں سب کچھ اس سے چھپایا۔ میں کن حالات میں کال گرل بنی۔ وہ تین سال سے مجھے جانتا ہے۔ میں جس طرح کی زندگی گزار رہی ہوں وہ اس کے سامنے ہے۔ میں اس کے بچے کی ماں ہوں۔ وہ مجھ سے محبت کرتا ہے میں نے تین سال میں کبھی سے شکایت کا موقع نہیں دیا۔ کبھی اس کی حکم عدولی نہیں کی۔ کبھی اسے دھوکا نہیں دیا۔۔۔ وہ صرف میرے ماضی کی بنا پر تو مجھے نہیں چھوڑ سکتا۔ وہ ایک اچھا مسلمان ہے۔ نماز پڑھتا ہے روزے رکھتا ہے۔ زکوٰۃ دیتا ہے۔ اسلام کے بارے میں مکمل علم رکھتا ہے۔ وہ مجھے معاف کر دے گا۔ کچھ دیر کے لئے مایوس ضرور ہوگا مگر مجھے معاف کر دے گا۔ ہماری زندگی کو نازل ہونے میں کچھ وقت لگے گا۔ مگر وہاں کوئی چیز حائل نہیں ہو سکتی۔

دو جیسے قدموں سے چلتے ہوئے وہ بیڈ روم کے دروازے تک گئی چند لمحوں تک وہ پٹی ہمت مجتمع کرتی رہی پھر اس نے کانٹا ہوا ہاتھ دروازے پر رکھ کر دروازہ کھول دیا۔ سامنے موجود بیڈ بے شکن تھا۔ لیسن کمرے کے ایک کونے میں موجود وڈی روپ کھلی ہوئی تھی درمظہر اس وارڈ ڈوب میں سے اپنے کپڑے نکال کر فرش پر پڑے ہوئے سوٹ کیس میں پھینکتا جا رہا تھا۔

خدیجہ کا دل ڈوب گیا۔ کیا وہ گھر چھوڑنے لگا تھا؟

مظہر کیا۔۔۔۔۔ کیا کر رہے ہو؟ لاکھڑائی ہوئی۔ زمین اس نے

مظہر کو مخاطب کیا۔

وہ بچے کام میں مصروف رہا۔ دیکھ دیر اس کے جواب کی خاطر رہی پھر کچھ

پنے دونوں ہاتھ اس کے سامنے جوڑ دیے۔

یہاں سے نہ جاؤں۔۔۔۔۔۔ اور ساری زندگی ایک کاکس کے ساتھ گزر دوں۔ وہ اپنے کپڑے بنگر سے اتارتے ہوئے رک گیا۔ تم نے کبھی سوچا ہے میرے ساتھ کیا ہے تم نے؟ میری آنکھوں پر کس طرح پٹی باندھ کر چلا رہی ہو مجھے؟ میری محبت اور خلوص کا کس طرح مذاق اڑایا ہے تم نے۔۔۔۔۔۔ میرا باپ ٹھیک کہتا تھا مغرب میں مرد اور عورت نہیں ہوتے۔۔۔۔۔۔ جانور ہوتے ہیں۔ مہذب اور ترقی یافتہ نظر آنے والے جانور۔۔۔۔۔۔ میرے خاندان کو جانتی ہو تم وہاں کتا رکھنے سے پہلے اس سگی بھی نسل دیکھی جاتی ہے۔ جس لڑکی سے میرا باپ میری شادی کروا چاہتا تھا اس کا سایہ تک کسی دوسرے مرد نے نہیں دیکھا۔۔۔۔۔۔ ورتم۔۔۔۔۔۔ تم وہ عورت ہو جو پیسوں کے عوض۔۔۔۔۔۔ ہرک گیا۔

خدیجہ کو گاؤں کا ایک لاؤ میں کھڑی ہے اور مظہر اس لاؤ میں ایک ایک کر کے لڑکیاں ڈال رہا ہے۔

مجھے لگتا ہے مجھے اپنے والدین کی ماثر مانی کی سزا مل رہی ہے تمہاری صورت میں۔

لاؤ میں ایک اور لکڑی گری۔ آگ اور بھڑکی۔ مظہر خان کی بیوی ایک کال گرل Dusky Damse کی مام ہے ماتہارا۔ جس سے تم یہاں جانی جاتی تھیں وہ پوچھ رہا تھا۔

میں سب کچھ چھوڑ چکی ہوں مظہر، سب کچھ میں نے تمہارے ساتھ اپنی زندگی دوبارہ شروع کی ہے۔

کتنے عرصے کے لئے؟ پانچ سال کے لئے یا دس سال کے ہے۔۔۔ اور کیوں
جسٹ فارے چیلنج یا پھر یہ سوچ کر کہ کبھی کبھی صرف ایک مستقل گاہک بھی تو ہونا
چاہیے میرے جیسا گاہک۔۔۔۔ جس کی جیبیں نوٹوں سے بھری ہوئی ہوں۔ پردہ
لکھا ہو۔۔۔۔ خوبصورت ہو۔۔۔ اور ہاں بے قوف بھی ہو جو تمہارے ساتھ شادی
بھی کر لے پنے بچے کی ماں بھی بنادے۔ ہے کوئی مظہر جیسا بے قوف؟ اس کے لیے
کی تفریح بڑھتی جا رہی تھی۔ وہ اب اپنا سوٹ کیس بند کر کے دوسرا سوٹ کیس کھول رہا
تھا۔

میرے ماضی کو مت دیکھو مظہر میرے ماضی کو بھول جاؤ۔ میری سندھ زندگی میں تم کوئی برائی نہیں پاؤ گے۔ میں تین سال سے تمہارے ساتھ ہوں۔۔۔۔۔ کیا میں نے تین سال میں خود کو اچھی بیوی ثابت نہیں کیا؟ کیا میں چھی ماں نہیں ہوں؟ کیا میں تین سال میں میں نے تمہاری احاطت نہیں کی؟ کیا تین ماں میں تمہارے علاوہ کسی دوسرے مرد کی طرف گئی؟ کیا میں نے اپنے جسم کو اس طرح چھپائے نہیں رکھا جس طرح تم نے چاہا؟ کیا میں نے اپنی نظروں کو اس طرح جھکائے نہیں رکھا جس طرح تمہاری کوہنہ تھی؟ کیا میں کبھی تم سے پوچھے بغیر گھر سے باہر نکلی؟ یا کسی ایسے شخص کو گھر میں آئے دیا جسے تم نے ناپسند کیا؟ کیا میں اسلام قبول کرنے کے بعد اس طرح عبادت نہیں کرتی جس طرح حکم ہے؟ کیا شادی سے پہلے میں نے تمہارے سامنے پٹی پر رسانی کے ڈکے بجائے تھے جس اللہ سے تم محبت کرتے ہو میں بھی اسی سے محبت کرتی ہوں جس پر غیبت ہے کو تم مانتے ہو میں بھی اسی کو مانتی ہوں۔ دین کے جس رستے پر تم چل رہے تھے اب میں بھی اسی پر چل رہی ہوں۔

تم نے جو کچھ کیا پیسے کے لئے کیا۔۔۔ جو کچھ کر رہی ہو پیسے کے لئے کر رہی ہو۔ وہ اس کی باقی پر مانت روگنی۔

جانتی ہو شادی سے پہلے کس علاقے میں رہتی تھیں اور اب کہاں ہو۔۔۔ کوئی چیز ہے جو میں نے تمہیں مہیا نہیں کی۔ میرے بجائے کوئی دوسرا نہیں یہ سب کچھ دیتا چاہے اس کا تعلق کسی بھی مذہب سے ہو تو تم وہی کرتیں جو وہ کہتا۔۔۔ پارسا ہونے کے لئے کہتا تو پارسا ہو جاتیں اور تب تک پارسا رہتیں جب تک سب کچھ ملتا رہتا۔ خدیجہ کا چہرہ زرد ہو گیا۔

میں تمہاری پارسانی کو تب تسلیم کرنا اگر میرے بجائے کسی بھکاری سے شادی کرتیں جو تمہیں زندگی کی ہر نعمت کے لئے ترسانا اور تم پھر بھی مسکن رہیں پھر بھی پارسا رہیں پھر بھی اس شخص کی وفادار ہو تیں پھر بھی اسی طرح عبادت کرتیں پھر بھی گھر کے اندر رہتی پھر بھی اپنے شوہر کی اطاعت کرتیں۔ چھی بیوی، ہنسی اچھی ماں ہوتیں۔ مگر تب تم کبھی یہ کچھ نہ کرتیں اگر تم میں اتنی قناعت ہوتی تو تم کچھ بھی ہوتیں مگر کان گرل نہ ہوتیں۔ وہ اپنا دوسرا سوت کیس بھی اپنی کتابوں اور دوسری چیزوں سے بھر چکا تھا۔

نہیں تم سے پیسے کے لئے شادی نہیں کی تھی۔ تم سے یہ سوچ کر بھی شادی نہیں کی تھی کہ تم بہت پڑھے لکھے ہو، بہت بڑے وکیل ہو گے۔۔۔ تم سے تو اس عزت کے بے شادی کی جو تم مجھے دے رہے تھے پیسہ بہت سے لوگوں نے دیا مجھے لیکن عزت کسی نے نہیں دی۔ وہ اب جیسے بڑا رہی تھی۔ خواہش ہونے لگی میں ویسی زندگی گزاروں جیسی تم گزارتے تھے۔ مجھے لگا میں تمہارے ساتھ بات کر سکتی ہوں۔ اللہ

کے بارے میں بلکہ شاید صرف تم ہی سے بات کر سکتی تھی اللہ کے بارے میں۔۔۔ میں نے دونوں اپنے مذہب کے بارے میں کچھ نہ جانتے ہوئے بھی اللہ سے اتنی دعا کی۔۔۔ یہ تم مجھے مل جاؤ کہ تم میرا مقدر بن جاؤ کہ تم کو میرے بارے میں کچھ پتا نہ چلے۔ یقین کر و مظہر میں نے اس رمضان میں روزے بھی رکھے تھے صرف اس لیے کہ تم رکھتے تھے۔ میں ہر وہ چیز بھی جو تم کرتے تھے۔ میں نے پیسہ کہاں دیکھا تھا تمہارے۔

طوائف کا حد صرف پیسہ ہوتا ہے۔ اس کا ہر رشتہ پیسے سے شروع ہوتا ہے، پیسہ پر ختم ہو جاتا ہے۔ وہ اللہ کا نام لے تو یہ بھی ناحق لگتا ہے۔ کیا طوائف کو کبھی اللہ مل سکتا ہے؟ وہ اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے پوچھ رہا تھا۔ وہ کچھ بول نہیں سکی۔ اس نے اعتراف کیا، زندگی میں بہت سے سول لا جواب کر دیتے ہیں۔

ہاں یہ میں نے کبھی نہیں سوچا کہ کیا طوائف کو اللہ مل سکتا ہے؟ مظہر ایک سوٹ کس اٹھا کر بیڈروم سے نکل گیا۔ خدیجہ بیڈ پر بیٹھ گئی۔ وہ کچھ دیر کے بعد دوبارہ کمرے میں داخل ہوا اور دوسرے سوٹ کیس اٹھانے لگا۔ تم ایک چمھے مسلمان ہو مظہر۔ مظہر ایک عملی مسلمان۔ ایک اچھا مسلمان معاف بھی تو کر دیتا ہے۔ تم مجھے معاف کر دو۔ مظہر نے ایک نظر اس پر دو ٹوک انداز میں کہا۔

نہیں طوائف کو کوئی معاف نہیں کرتا میں نے زندگی میں اتنے گناہ نہیں کیے کہ مجھے پنی زندگی ایک کال ٹرل کے ساتھ گزارنی پڑے یا میری ولادیک کال گرس کے ہاتھوں میں پرورش پائے۔ وہ ایک بار پھر کمرے سے باہر نکل گیا۔ خدیجہ ایک دم

رزگنی۔

ولاد؟ کیا وہ اپنے بیٹے کو بھی لے جائے گا؟ وہ تقریباً بھگتی ہوئی ہوئی ہے
بی کاٹ کے پاس گئی جہاں اس کا بیٹا سو رہا تھا۔

منظر کچھ بعد پھر بینڈ رجم میں آیا۔ اس بار وہ وسایڈ ٹیمبل کے پاس گیا۔ ایک
کانڈ پر اس نے کچھ لکھا۔ جیب سے چیک نکال کر ایک چیک سائن کیا اور پھر بے
بی کاٹ کی طرف بڑھا۔

خدیجہ خوف کے عالم میں اسے دیکھ رہی تھی۔ کانڈ وریچک کو اس نے
خدیجہ کی طرف اچھلا اور خود اپنے کو اٹھانے لگا۔

نہیں منظر۔ اس کو مت لے جاؤ۔ اسے میرے پاس رہنے دو۔۔۔۔۔ یہ
بہت چھوٹا ہے۔۔۔ میرے بغیر کیسے رہے گا؟ خدیجہ نے دونوں ہاتھوں سے اپنے بیٹے کو
پکڑ لیا۔ منظر نے یک جہت سے اسے سمجھ گیا۔

میں نے تمہیں حلاق دے دی ہے اس لیے اپنے بیٹے کو یہاں چھوڑنے کا
تو جواز ہی پیدا نہیں ہوتا۔

نہیں منظر تم اسے نہیں لے جا سکتے۔ یہ میرا بیٹا ہے، میرے پاس رہے گا،
کچھ تو میرے پاس رہنے دو۔ وہ روتی ہوئی اس کے سامنے آگئی۔

میں پٹی دلاؤ تمہارے پاس نہیں چھوڑوں گا، تمہارے پاس سے چھوڑنے
کے بجائے میں سے مار دوں گا۔ تمہارے سامنے مار دوں گا؟ منظر نے یک ہاتھ بچے
کی گردن پر رکھ دیا۔ وہ بے اختیار خوف کے عالم میں پیچھے ہٹ گئی۔

کبھی اس کے لیے کچھ مت کرنا۔ جس دن تم نے کورٹ کڈ ریٹ سے

مینے کی کوشش کی۔ اس دن میں اسے قتل کر دیں گالین تھیں نہیں دوں گا۔ تھیں گر اس سے محبت ہے تو دوبارہ کبھی اس کے پیچھے مت آنا۔ میں حق مہر کا چیک چھوڑے جا رہا ہوں۔ میں تمہیں طلاق دے چکا ہوں۔ کچھ دنوں بعد تمہیں باقاعدہ طور پر طلاق کے کاغذات بھی مل جائیں گے۔ اس کا بیٹا اب اٹھ کر رونے لگا تھا۔

تم تب تک اس گھر میں رہ سکتی ہو جب تک کرایہ ختم نہیں ہو جاتا۔ اس کے بعد پنے پنے یا ٹھکانہ ڈھونڈ لینا اور تمہارے جیسی عورتوں کے لیے تو یہ کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ وہ اب بیڈروم سے باہر نکل گیا تھا۔ وہ ماؤف ہوتے ہوئے ذہن کے ساتھ سے باہر جاتا دیکھتی رہی۔

سب کچھ ختم ہونے میں صرف چند گھنٹے لگے تھے۔ عاصم کی سدا اس کی روٹھی در اس کے بعد مظہر کا اپنے جیے کو لے کر چلا جانا۔

وہ خالی دماغ کے ساتھ بیڈروم سے نکل آئی۔ بلاؤنچ خالی تھا۔ دنیا بھی خالی تھی۔ باہر کا دروازہ کھلا ہوا تھا اس کے اندر بھی بہت سارے دروازے کھل گئے تھے۔ سے یاد آیا اس کا بیٹا رو رہا تھا۔ وہ یک دم نئے پاؤں بھاگتی ہوئی بیرونی دروازے سے باہر نکلے۔ وہاں کچھ بھی نہیں تھا۔ کہیں بھی کچھ بھی نہیں تھا۔ سڑک سنسان تھی بس اس پر برف گر رہی تھی۔

وہ باہر سڑک پر آگئی۔ دونوں طرف کہیں بھی مظہر کی گاڑی نظر نہیں آ رہی تھی۔ اس کے لئے پاؤں ٹھنڈی برف پر سن ہو رہے تھے۔ اس کے جسم پر موجود لباس پھڑ پھڑ رہا تھا۔ وہ لٹ پاتھ پر لگے ہوئے لیپ پوسٹ کے نیچے بیٹھ گئی۔ وہاں سے گزرنے والا کوئی بھی شخص اس وقت اس حالت میں دیکھ کر اسے پاگل سمجھتا۔

لیمپ کی رہنمائی میں اس نے اپنے ہاتھ کی تھیلی کو پھیرا کر دیکھا۔ سے بد
آیا۔ بہت سال پہلے اس کا ایک بندہ گاؤں کے اس کا ہاتھ دیکھتے ہوئے کہا تھا۔
تمہیں جس سے محبت ہوگی تمہاری اس سے شادی ہو جائے گی۔ تب اس
نے ہنس کر اس شخص سے کہا تھا۔

میری کبھی شادی نہیں ہوگی۔ کال گرل سے کون شادی کرنا ہے۔
تمہاری نہ صرف شادی ہوگی بلکہ ایک ایسا بیٹا بھی ہوگا جس پر تمہیں فخر ہوگا۔
اس شخص نے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے اس سے کہا۔

کال گرل کی شادی، اولاد اور فخر؟ وہ بہت دیر تک پاؤں کی طرح اس شخص
کی بات پر ہنستی رہی یہاں تک کہ اسکی آنکھوں میں آنسو آ گئے تھے۔
وہ اب برف میں نئے پاؤں اور نئے سر لیپ پوسٹ کے نیچے بیٹھی وہ
اپنے ہاتھ کی لکیروں میں اپنا مقدر ڈھونڈنے کی کوشش کر رہی تھی۔

مجھے کیا کرنا چاہیے۔ رونا چاہیے؟ پانا چاہیے؟ یا پھر مر جانا چاہیے؟ میں
اس شہر میں کس کو جا کر رہا سکتی ہوں کہ آج رات میں برباد ہو گئی ہوں۔ میرا سب کچھ ختم
ہو گیا؟ کچھ بھی نہیں رہا۔ میں کس کے کندھے پر سر رکھ کر رہ سکتی ہوں؟

سے یاد نہیں وہ وہاں کتنی دیر بیٹھی رہی۔ پچھیسے تین سال ایک لمبے کی طرح اس
کی نظروں کے سامنے چل رہے تھے۔ مظہر سے ہونے والی پہلی ملاقات، اس سے
ہونے والی آخری ملاقات۔۔۔ درمیان میں کیا تھا حقیقت یا خواب۔

پھر سے یاد آیا اس کا بیٹا رو رہا تھا۔ وہ بے اختیار اپنی جگہ سے اٹھی اور تھیں
سے پتہ چلا اس پر کتنی برف پڑ چکی ہے۔ اس نے جھٹکی تیزی سے قدم اٹھایا وہ اتنی ہی

تیزی سے منہ کے بل برف پر گری۔ اسے پیر شاید برف بن چکے تھے۔

منظر نے ایک بار بھی نہیں سوچا کہ اس کے بغیر میرا کیا ہوگا۔ گھر کی سیڑھیوں تک پہنچتے پہنچتے وہ تل برف میں گری۔

سے کچھ بھی نظر نہیں آ رہا تھا۔ کچھ بھی سنا نہیں دے رہا تھا۔ وہ کہاں تھی؟ کیوں تھی؟ وہ یہ بھی سمجھنے سے قاصر تھی، گھر کے اوزار پہنچنے کے بعد بھی وہ خالی نظروں کے ساتھ وہاں پڑی چیزوں کو دیکھتی رہی۔

صرف چند گھنٹے پہلے یہ گھر تھا۔ اب کچھ بھی نہیں تھا۔ ایک شخص کو یہاں درمی کا شوق پیدا ہو تھا۔ دوست سے دوستی بنانے کا۔ دوسرے شخص کو چانک دے گی کہ وہ کتنے اہل خاندان سے تعلق رکھتا ہے اور تیسرا شخص اب وہاں کھڑی پٹی زندگی کے رُتے ہوئے پر غچے دیکھ رہا تھا۔

پچیسے تین سال سے وہ اس گھر کے ایک ایک کونے کو سہتی رہی تھی۔ دیو روں پر لگی ہوئی تصویروں سے لے کر ان ڈور پلائس تک ہر چیز کو اس نے اپنے ہاتھوں سے لگا دیا تھا اور اب وہاں پڑی ہر بے جان چیز ایک دم جاندار ہو کر اس کا منہ چڑانے لگی تھی۔

پھر سے یاد آیا اس کا بیٹا رہا تھا۔ وہ ایک دم ہوش میں آ گئی۔ وہ شرم میں جا کر اس نے اپنے چہرے پر پانی کے چھپکے مارے سامنے ٹیٹے میں ہنچرہ دیکھ کر وہ اہل نہیں سکی۔ سے یاد آیا۔ نو سال پہلے سولہ سال کی عمر میں جب پہلی بار وہ ایک شخص کے ساتھ وقت گزار کر آئی تھی تو اسی طرح واش بیسن کے آئینے میں خود کو بہت دیر تک دیکھتی رہی تھی۔ تب اسے اپنے وجود سے بہت گھن آئی تھی۔ اسے یوں لگا تھا جیسے وہ

سب کچھ گنوا آئی ہے۔

نوسال بعد آج پھر وہ اسی طرح خود کو آمینے میں دیکھ رہی تھی۔ سچ گھن نہیں آ رہی تھی ترس آ رہا تھا مگر آج بھی وہ اسی طرح خالی ہاتھ تھی۔

تب یک رات کے عوض ملنے ل۔ والے پاؤں سے اس نے کھانا اور ایک سوئیر خریدے تھے۔ آج تین سال کے بدلے ملنے والے چیک سے وہ دنیا کی کوئی سائنس خریدے سکی؟

اس کے بالوں اور لباس پر چمکی ہوئی برف اب پگھل کر پانی میں تبدیل ہو رہی تھی۔ اس نے اپنی ماک اور ہڈیوں پر لٹکا ہوا خون صاف کیا اور پھر سے کچھ یاد آیا۔ وہ واش روم سے باہر نکل آئی۔

مظہر کے واپس آنے سے پہلے اس نے وہ ساری دعائیں پڑھ لی تھیں جو وہ بچپن میں سال میں یاد کر سکتی تھی۔ وہ نئے سرے قرآن کھول کر بیٹھ گئی۔

کیا طواف کو بھی قندل سکتا ہے؟ مظہر کی آواز اس کے کانوں میں گونجی اور اس کا پورا وجود دھوم کی طرح پھٹنے لگا۔

میں ساری عمر کیا طواف ہی کہلاؤں گی۔ ننھے بچوں کی طرح قرآن ہاتھ میں لے کر وہ ہلک ہلک کر رہتی رہی۔

اس نے اپنے آنسوؤں کو قرآن پاک کے صفحوں میں جذب ہوتے دیکھا۔ سورۃ یاسین تب پڑھتے ہیں جب کوئی شخص حالت نزاع میں ہو۔ اس وقت یہ سورۃ تکلیف سے نجات دے دیتی ہے۔ سے یاد آیا ایک بار مظہر نے سے بتایا تھا۔ اس وقت بھی اس کے سامنے سورۃ یاسین ہی تھی۔

حالت نزع؟ کیا کوئی تکلیف اس تکلیف سے بڑی ہو سکتی ہے جس میں سے میں گزر رہی ہوں۔ وہ بلند آواز میں سورۃ یاسین کا ترجمہ پڑھنے لگی۔

طوف کا ہر رشتہ پیسے سے شروع ہوا ہے اور پیسے پر ختم ہو جاتا ہے۔ وہ اور بندہ آواز میں سورۃ یاسین پڑھنے لگی۔

تو ان کی باتیں تمہیں غمناک نہ کر دیں یہ جو کچھ چھپاتے اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں ہمیں سب معلوم ہے۔ اس کی آنسوؤں میں بھگی ہوئی آواز کمرے میں گونج رہی تھی۔

نہیں طوف کو کوئی معاف نہیں کرنا۔ میں نے اتنے گناہ نہیں کیے کہ مجھے ایک کال گرل کے ساتھ اپنی زندگی گزارنی پڑے یا میری اولاد ایک کال گرل کے ہاتھوں پرورش پائے۔

کیا انسان نے نہیں دیکھا کہ ہم نے اسے کونٹے سے پیدا کیا پھر وہ تراق پڑتی جنگل کے گھاٹی کی تکلیف بردھتی جا رہی تھی۔

طوف اللہ کا نام لے تو یہ بھی ڈھونگ لگتا ہے۔ کیا طوف کو کبھی اللہ مل سکتا ہے؟

”پھر وہ تراق پڑتی جنگل کے گھاٹی کی تکلیف بردھتی جا رہی تھی۔“

”مکاح وہ پٹی پیدا ہوا تھا۔“

چند محو کے لئے وہ خاموش ہو گئی۔ اس نے اپنے بھگے ہوئے چہرے کو آستین سے صاف کیا۔

میں پٹی والا دھبہ پاس نہیں چھوڑوں گا۔ کبھی میرے بیٹے کے پیچھے

مت آنا۔ جس دن تم نے اسے کورٹ کے ذریعے اسے لینے کی کوشش کرے گا میں سے قتل کروں گا۔

س کی آستین، آنسوؤں سے بجلی گئی۔ سامنے دیوار پر اس کے بیٹے کی تصویر لگی تھی۔ س نے چند لمحوں کے لیے اسے دیکھا۔ اسے یاد آیا وہ روبرو ہاتھ۔ اس کا دل بھرا آیا۔

مجھے مظہر نہیں مل سکتا اللہ۔ مگر میرا بیٹا تو مل سکتا ہے۔ آج نہیں تو کل کبھی۔ بس وہ مل جائے۔ س کے دل میں چند لمحوں کے بعد خواہش پیدا ہوئی۔

پٹی آستین سے اس نے ایک بار پھر اپنا چہرہ صاف کیا۔ سورۃ یسین کی آخری چند آیات باقی تھیں۔ اس نے تصویر سے نظریں ہٹا کر سر جھکا لیا۔

”اس کی شان یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اس سے فرما دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔ وہ ذات پاک ہے جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی بادشاہت ہے اور اسی کی طرف تم کلوت کر جانا ہے“

﴿-----﴾

مظہر اس رات پنا سامان اور بیٹا لے کر اپنی بہن کے گھر آیا۔ اس کا بیٹا گاڑی میں کچھ دیر رونا رہا پھر خاموش ہو گیا۔

اس کی بہن دروازے پر مظہر کو دیکھ کر حیران ہوئی مگر اس کا سامان اور بیٹا دیکھ کر اس کے چہرے پر ایک اطمینان بھری مسکراہٹ ابھری۔ اس نے آگے بڑھ کر اس کے بیٹے کو پکڑ لیا۔

”میں نے اسے طلاق دے دی ہے“ اس ایک جملے کے بعد سے کسی اور

سول کا سامنا نہیں کر رہا۔ اس کی بہن یا بہنوئی نے اس سے کچھ نہیں پوچھا۔

اس کی بہن نے اسی بقت پاستان فون کر کے اپنے ماں باپ کو یہ خوش خبری سن دی تھی۔ تین سال کے بعد پہلی بار اس کے ماں باپ نے فون پر اس سے بات کی۔ اس کا وہ سوشل بائیکاٹ ختم کر دیا گیا تھا جس کا وہ پچھسے تین سال سے سامنا کر رہا تھا۔ تیسرے دن اس نے اپنے بیٹے کو پاکستان بھجوا دیا۔ خدیجہ کو دھمکی کے باوجود سے خدشہ تھا کہ وہ کبھی بھی پولیس کے ذریعے اپنا بیٹا لینے کی کوشش کر سکتی ہے۔ بیٹے کو پاکستان بھجوانے کے بعد وہ اس حوالے سے مطمئن ہو گیا۔

گلے چند دن اس نے آفس سے چھٹی کی۔ ایک نیا فلیٹ تلاش کیا۔ سے فریڈ کیا۔ اپنے ذہن اضطراب کو مختلف سرگرمیوں میں کم کرنے کی کوشش کی۔

سین یک ہفتہ کے بعد پہلے دن آفس سے واپس آنے کے بعد سے حساس ہو گیا کہ سب کچھ بھی پہلے کی طرح مارل نہیں ہو سکتا۔ تین ماں سے گھر آنے پر وہ جس وجود کو دیکھنے کا عادی تھا وہ اب وہاں نہیں تھا۔ تین سال سے وہ ہر کام اس سے کروانے کا عادی ہو چکا تھا۔

بیوی درجہ اب دونوں ایک جہا کے کے ساتھ اس کی زندگی سے نکل گئے تھے۔ وہ پہلے صرف سگریٹ پیتا تھا پھر آہستہ آہستہ زندگی میں پہلی بار اس نے شراب نوشی کر دی۔

کبھی کبھار اسے سب کچھ خواب لگتا۔ ایک ڈراؤنا خواب۔ بعض اوقات اس کا دل چاہتا۔ سڑک سے گزرتے ہوئے اسے کہیں وہ دکھائی دے جائے پھر وہ خود پر عنت بھیجتے لگتا۔

پاکستان میں وائٹس کی۔

مگر اب پہلی بار اس نے محسوس کیا کہ ذوالحجہ کی سوشل لائف بالکل ختم ہو چکی ہے۔ وہ بہت کم ہی اب ان پارٹیز اور ڈانرز میں شرکت کرتا جن میں وہ پہلے اس کے ساتھ جایا کرتا تھا۔ ہر بار اس کے پاس کوئی نہ کوئی بہانا ہوتا۔ مریم کو بعض دفعہ اس کی سب بدل ہونی روٹن پر حیرت ہوتی۔ اس نے یہ بھی محسوس کیا تھا کہ چند ماہ پہلے کی نسبت وہ اب بہت خوش تھا۔ مریم کا خیال تھا کہ یہ خوشی نسب کی وجہ سے ہے کیونکہ وہ نسب کے ساتھ کا صافقت گزارا تھا۔ کورس کی موجودگی کے باوجود وہ اس کے کئی کام خود کرتا تھا۔ مریم سے منع کرتی تھی وہ سمجھتی تھی کہ اس طرح نسب کی پرورش ٹھیک سے نہیں ہو پائے گی۔ مگر بعض دفعہ مریم کو احساس ہوتا کہ ذوالحجہ کی زندگی میں کوئی اور تبدیلی بھی آئی ہے۔

وہ کئی بار بہت پریشان ہو جاتا۔ جینے جینے کیس کھوجانا اور پھر مریم کے
ستفہر پر بالکل خالی نظروں سے اسے دیکھنے لگتا۔ مریم نے بے کئی بار نماز
پڑھتے ہوئے بھی دیکھا اور اسے شاک کا تھا۔ وہ عید مذہبی نہیں تھا مگر اب۔۔۔۔۔

سے پریشانی ہوئے لگی کہ کہیں وہ اس پر بھی کوئی پابندی کا مد نہ کر دے مگر
والعید نے یہ نہیں کیا تھا۔ مریم کو یہ بھی احساس ہونے لگا کہ اب وہ ماجان کی بات
نہیں کرتا۔ مگر کبھی وہ سن کا ذکر کرتے لگتی تو وہ موضوع بدل دیتا۔ سے اس وقت اس
کے چہرے پر یک عجیب سا اضطراب اور وحشت نظر آتی۔

نہیب کی پیدائش کے کچھ دن بعد باتوں باتوں میں مریم نے اس پر یہ
نکشاف کیا کہ وہ ماہ جان کی حقیقی بیٹی نہیں ہے۔ انہوں نے اسے کو دیا تھا۔ وہ اس

لا حاصل

وقت حیران رہ گئی جب ذالعیہ نے اس پر کسی رد عمل کا اظہار نہیں کیا۔

میں جانتا ہوں۔۔۔۔۔ اس نے کہا۔

کیا ماما جان نے بتایا ہے تمہیں؟

ہاں۔

کب؟ س نے مریم کی بات کا جواب نہیں دیا۔ وہ نضب کو کاٹ میں لٹا کر

اس سے نظریں چھتے ہوئے باہر چلا گیا۔

س کی یہ کیفیت نضب کے چہ ماد کا ہونے تک رعبی پھر وہ یک دم پرسکون

ورمضمن نظر آنے لگا۔ صرف ایک چیز مارٹل نہیں ہونے تھی۔ وہ اب ماما جان کے پاس

جانے کو تیار نہیں ہوتا تھا۔ تہواروں کے موقع پر بھی وہ مریم سے یہی کہتا کہ وہ خود ماما

جان کے پاس چلی جائے۔ مریم کے اصرار پر بھی وہ اس کے ساتھ نہ جاتا۔ مریم بہت

خوشی تھی کہ کم زکم ماما جان کی اس فلاسفی سے اسے کوئی خطرہ نہیں رہا تھا جو ذالعیہ پر پناہ

دکھا رہی تھی۔

اس کی شہرت دن بدن بڑھتی جا رہی تھی۔ شادی کے تیسرے سال وہ

ٹیویارک و جبکہ اپنی پیٹیننگز کی نمائش کر چکی تھی۔ Time میں اسکی تصویروں کے بارے

میں پہلی بار ایک آرٹیکل چھپا تھا۔ وہ آہستہ آہستہ بین الاقوامی شہرت کی دہیز پر جا پہنچی

تھی جس کی اسے خواہش تھی۔

ن دنوں وہ لندن میں اپنی پہلی بڑی نمائش کی تیاریں میں مصروف تھی

جب یک جہم کے کے ساتھ اس نے اپنی زندگی کیا فتن پر ان تحریروں کو دیکھ

جنہوں نے سب کچھ راکھ کر دیا۔



وہ اس رات بہت عرصے کے بعد اسنوڈیو گیا۔ مریم گھر پر نہیں تھی ورنہ اس ہینڈنگز کو دیکھ چاہے رہا تھا جن کی وہ پچھلے کچھ عرصہ سے بہت پر جوش ہو کر بات کر رہی تھی ورنہ جن کی گلے کچھ ہفتوں کے بعد نمائش ہونے والی تھی مگر اسنوڈیو میں جاتے ہی وہ ہکا بکا رہ گیا تھا۔

وہ بہت عرصہ کے بعد مریم کی بنائی ہوئی ہینڈنگز دیکھ رہا تھا۔ سے اندازہ ہی نہیں تھا کہ وہ اب کیا پینٹ کر رہی ہے وہ Nude آرٹ تھا۔ ہر پینٹنگ میں بڑی پرنکھن کے ساتھ اس نے جسم کو کسی نہ کسی زاویے سے پینٹ کیا گیا تھا۔
سے وہ ساری ہینڈنگز ایک دم فاشی نظر آنے لگی تھی۔ یہ وہ آرٹ نہیں تھا جسے وہ دیکھنے کا دی تھی۔ وہ ان ہی چیزوں پر وہاں سے پٹ آؤ۔

ملازم کو کافی کا کہہ کر وہ خود لاؤنج میں بی بی کا کر بیٹھ گیا۔ مریم ساڑھے گیارہ بجے واپس آئی وہ دس وقت کافی پی رہا تھا۔ مریم اس کے پاس صوفے پر بیٹھ گئی۔
ملازم کو کافی کا ایک دنگ لائے کے لئے کہہ کر وہ العید کی طرف متوجہ ہوئی۔
نضب سو گئی؟

ہاں۔ وہ مختصر کہہ کر اسی طرح کافی پیتا رہا۔
مریم پٹی جیولری اتارے لگی۔ ملازم جب کافی دے کر چلا گیا تو ذوالعید نے اس سے کہا۔

میں آج اسنوڈیو گیا تھا۔ اس کی آواز خاصی خشک تھی مگر مریم نے غور نہیں کیا۔

الحاصل

چھاپہ بینگلز دیکھیں تم نے میری "اسن" سے خاصے شتیق سے پوچھ۔
وہ بینگلز نہیں ہیں گندگی ہے۔

ذالعیہ۔۔۔ مریم کو جیسے ایک دھچکا لگا۔

اس گندگی کی نمائش کرنا چادر ہی ہو تم۔

وہ گندگی نہیں آرٹ ہے۔ مریم کا چہرہ ایک دم سرخ ہو گیا۔

Nude art

تو پھر کیا ہوا اس سے اس کی اہمیت ختم نہیں ہو جاتی۔

تمہیں پتا ہے وہ کس قدر بے ہودہ بینگلز ہیں۔

بے ہودگی دیکھنے والے کی آنکھ میں ہوتی ہے، پینٹنگ میں نہیں۔ "آرٹ

میں کچھ بھی بے ہودہ نہیں ہوتا۔ تخلیق تخلیق ہوتی ہے۔ تم تو خود "آرٹ" کے اسٹوڈنٹ

رہے ہو تم نے "آرٹ" میں ڈیپریٹی کیسے ڈھنڈلی۔ وہ کچھ کہے بغیر اس کا چہرہ دیکھتا رہا۔

تم کیا پینٹ کیا کرتی تھیں مریم اور اب کیا پینٹ کر رہی ہو؟ اس نے جیسے

افسوس کیا۔

یہ وہ "آرٹ" نہیں ہے جو مجھے شہرت دلارہا ہے میرا نام میری ساکھ بنا رہا ہے

یہ وہ "آرٹ" ہے جو بکتا ہے۔ تم جانتے ہو ان میں سے کوئی بھی پینٹنگ پچاس ہزار سے کم

میں نہیں بکے گی، درجس "آرٹ" کی تم بات کرتے ہو۔ لوگ اس کی تعریف کرتے ہیں

دیکھتے ہیں، خریدتے بھی ہیں مگر نکوں میں۔

تم تو واقف ہو میں نے ان بینگلز کو دو ہزار میں بھی بیچا ہے۔ دو ہزار کیا ہوتا

ہے رنگ کیونوں، درجس خریدنے کے بعد کیا بچتا ہے۔ "آرٹ" کے پاس۔۔۔۔۔ کیوں

بات کا ثبوت دی۔

میں تم پر کوئی پابندی نہیں لگا رہا نہ ہی لگاؤں گا۔ میں تمہیں صرف سمجھا رہا تھا۔ تم آزاد ہو جو کرنا چاہتی ہو کرو۔ میں تم پر کبھی بھی زبردستی نہیں کروں گا۔ نہ ہی تمہیں گھر کے اندر بند کر کے رکھوں گا۔ وہ بخیریدگی سے کہتا ہوا وہاں سے اٹھ کر چلا گیا۔

مریم نے اس دن دوپہر کو ذوالعید کے آفس فون کیا۔ اس دن وہ گھر پر ہی تھی اور سکاؤل چاہا کہ وہ ذوالعید کے ساتھ کہیں باہر لے کرے۔

ذوالعید صاحب آفس میں نہیں ہیں۔ اس کی سیکرٹری نے سے بتایا۔
کہاں ہیں وہ؟

وہ لے جانے گئے ہیں۔

کہاں گئے ہیں؟

یہ ہیں بتا۔ مریم نے فون بند کر دیا اور سوبائل پر کال کر پیلنگی۔ سوبائل پر جدی علی ذوالعید کے ساتھ اس کا رابطہ ہو گیا۔

کہاں ہو ذوالعید تم؟ میں لے کر چاہا رہی تھی تمہارے ساتھ۔ اس نے رابطہ ہوتے ہی۔۔۔ مگر میں تو لے کر چکا ہوں۔ ذوالعید نے اس سے کہا۔ مریم مایوس ہوئی۔

کل کا پروگرام رکھیں؟

نہیں لے جاؤں گی پروگرام میں تمہارے ساتھ سیٹ نہیں کر سکتا۔ میری کئی بار کلاس کے ساتھ میٹنگز ہوتی ہیں۔ ذوالعید نے صاف انکار کر دیا۔

کہاں لے جاتے ہو تم؟ مریم کو کچھ تجسس ہوا۔ دوسری طرف کچھ دیر خاموشی

رہی۔

کوئی مخصوص جگہ نہیں ہے۔ موڈ کے مطابق ریسٹورنٹ بدلتا رہتا ہوں۔ اچھا
 ب میں مصروف ہوں رات کو لوں گا۔ ذالعیہ نے خدا حافظ کہہ کر فون بند کر دیا۔
 مریم نے دوبارہ فیکٹری فون کیا۔ ذالعیہ کی آن لائن پر کسی کلاسٹ کے ساتھ
 پائنٹ ہے؟ ذر چیک کر کے بتائیں۔ اس نے سیکرٹری سے بات کرتے ہوئے کہا۔
 نہیں غلطی پر تو وہ کبھی بھی کوئی پائنٹ نہیں رکھتے۔ انہوں نے خاص طور پر
 منع کیا ہو ہے۔ مریم چند لمحوں کے لئے کچھ بول نہیں سکی۔

غٹ کے لئے کس وقت جاتے ہیں؟

یک بجے۔

اور واپس کس وقت آتے ہیں؟

چار بجے۔

روز بھی روٹین ہے؟

ہاں۔

کتنے عرصے؟

تقریباً دو سال سے۔ وہ دم بخود رہ گئی۔

فون بند کرنے کے بعد وہ بے حد پریشان تھی۔ وہ نہیں گھنٹے کہاں گزرتا تھا؟

دو ہفتے دو سال سے۔ ایک دم سونے جیسے بال یاد آ گئے۔

ہفتے دو سال؟ کیا ہوا ہے ہفتے دو سال میں؟ وہ بے تابی سے لاؤنج میں

چکر مٹانے لگی۔ وہ ہفتے دو سال میں واقعی بہت بدل گیا تھا۔ اسے اس کی شخصیت میں

ہاں۔۔۔۔۔ مگر کیا کیا جاسکتا ہے۔ اس نے کندھے اچکاتے ہوئے کہا۔
 میں سوچ رہی ہوں میں بھی تمہارے ساتھ رہوں۔ خاصا عرصہ ہو گیا، ہم کہیں کٹھن نہیں
 گئے۔ اس نے کھانا کھاتے ہوئے ذالعیہ کا ہاتھ رکھتے دیکھا۔ کچھ دیر دونوں ایک
 دوسرے کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھتے رہے۔
 تم بہت مصروف رہتی ہو۔ اتنا وقت نکال سکو گی؟ اس نے چند محو کے بعد
 کہا۔

ہاں نکال لوں گی۔ مریم نے بڑے اطمینان سے پانی کا گلاس دوبارہ
 ٹھاتے ہوئے کہا۔
 ٹھیک ہے چلو۔ وہ بھی دوبارہ کانا کھانے لگا۔
 مریم الجھنی۔ اسے تو قیاس نہیں تھی کہ ذاتی آسانی سے اسے ساتھ لے جانے
 پر مان جائے گا۔ ہو سکتا ہے یہ سب میرا وہم ہو۔۔۔ ہو سکتا ہے وہ واقعی ٹیڑھا۔۔۔
 ذالعیہ۔ تمہاری سیکرٹری کہہ رہی تھی کہ تم لٹچ کے دوران کسی گلائنٹ کے
 ساتھ میٹنگ نہیں رکھتے۔ اس نے ذالعیہ سے صاف صاف بات کرنے کا سوچا۔
 مریم نے اس کے چہرے پر پہلے تعجب اور پھر غلطی دیکھی۔ تم میری سیکرٹری
 سے میرے بارے قیاس کر رہی تھیں۔ اس نے خاصے جنگ انداز میں نیپکین سے مس
 صاف کرتے ہوئے کہا۔ اس کا موڈ شرب ہو چکا تھا۔

نہیں ایسی کوئی بات نہیں۔ میں نے پہلے اسے ہی فون کیا تھا۔ تم ملے نہیں تو
 میں اس سے بات کرنے لگی۔ مریم نے جھوٹ بولا۔ وہ کچھ دیر اسے گھورتا رہا۔
 سیکرٹری میرے بارے میں صرف اتنا ہی جانتی ہے جتن میں سے بتانا

ہوں۔ ضروری نہیں ہے کہ میں اپنے ہر کھلاحت کے بارے میں اس کو بتاؤں اور ہر کھلاحت سے برائے پس بدنگروی تو نہیں ہوتی۔ یہ بھی تعلقات بنائے جاسکتے ہیں۔ بعض دفعہ میں نوینڈ ہوتا ہوں لہٰذا۔۔۔۔۔

بعض دفعہ دوستوں کے ساتھ کر لیتا ہوں۔ تمہارے پاس بھی تو کبھی لپٹی کٹھ کرنے کے سے وقت نہیں رہا۔ اب تین سال بعد اچانک تمہیں میرے ساتھ بچہ کرنے کا خیال آجائے تو میں تمہارے لیے اپنی روٹین تو نہیں بدسکتا۔ مریم کو کچھ شرمندگی ہونے لگی۔

اس کے بعد تم یہ تحقیق کرنے بیٹھ جاتی ہو کہ میں کہاں بچہ کرتا ہوں اس کے ساتھ کرتا ہوں۔

میر یہ مصعب نہیں تھا میں نے ویسے ہی پوچھا ہے تم دو تین گھنٹے کے لیے جاتے ہو۔ اس لیے میں نے سوچا شاید کوئی خاص ایکٹیویتی ہو۔

میں بچہ کے بعد جیم خانہ جانا ہوں سوئنگ کے لیے۔ نہ چاہی کروں؟ مریم کو اپنی غلطی کا احساس ہونے لگا۔

سوری ذالعیہ۔ اسے ٹیبل پر دھرے ہوئے اس کے ہاتھ پر پنا ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

مریم میرے بارے میں تمہیں زیادہ سنجیدہ ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ مجھے گر کسی کے ساتھ ایمر چاہنا ہے تو تم مجھے راک نہیں سکتیں۔ نہ ہی میں تم سے خونزورہ ہوں کہ ہر کام چھپ کر کروں مگر میں تمہارے ساتھ اپنی زندگی سے مطمئن ہوں۔ اس لیے تمہیں مجھ پر کوئی چپک رکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس نے ویٹر کو اپنی طرف بدلتے

ہونے کا صفا خوشگوار انداز میں مریم سے کہا۔

اس نے مریم کی معذرت قبول کر لی تھی مگر مریم نے محسوس کیا کہ وہ اس واقعہ سے خاصا ڈسٹرب ہوا ہے۔ مریم کو اب اپنی جلد بازی اور حماقت کا احساس ہونے لگا۔

ہاں، اتنی یہ میں نے سوچائی نہیں کہ وہ بیم خانہ بھی جاسکتا ہے۔ وہ جانتی تھی، وہ خاصی باقاعدگی سے جم خانہ جانے کا عادی تھی۔

وہ وہ ٹھیک کہتا ہے۔ سیکرٹری کو اس کے بارے میں ہر چیز کا پتا نہیں ہو سکتا اور ویسے بھی وہ اگر کچھ غلط کر رہا ہوتا تو اس نے سیکرٹری کو پتی کسی بھی نام نہاد مصروفیت کے بارے میں ضرور بتا دیا ہوتا۔ تاہم اگر میری اس سے گفتگو ہو تو اس کے ن تین چار گھنٹوں کی عدم موجودگی کے بارے میں مجھ سے چھپایا جاسکتے۔ مریم معصوم ہو گئی۔

﴿-----﴾

وہ دو ہفتوں کے بعد انگلینڈ پڑا گیا۔ مریم اس کے ساتھ نہیں گئی۔ اسے اطمینان تھا کہ وہ اکیلا ہی گیا ہے۔

اس دن وہ شام کو جم خانہ گئی۔ جم خانہ سے نکلتے ہوئے اس کی ملاقات ذوالعید کے ایک بہت مجھے دوست منظر سے ہوئی۔

بھ بھی۔ یہ ذوالعید کہاں ہوتا ہے آج کل؟ اس نے چھوٹے ذوالعید کا پوچھا۔

ذوالعید انگلینڈ گیا ہوا ہے۔

چھا کب گیا ہے؟ منظر نے حیران ہو کر پوچھا۔

تین ہفتے ہو گئے ہیں۔

وہ کب آئے گا؟

ڈیڑھ ماہ کا کہہ تھا اس نے وہ ہفتے تک آ جائے گا۔

آپ نے تو بھائی سب کچھ ہی چھڑا دیا ہے اس سے شادی کے بعد تو بالکل بدل گیا ہے۔ وہ ملنے ملانے سے بھی گیا۔ منظر نے مسکرا دیتے ہوئے شکوہ کیا۔ مریم نے ہلکا سا ہنسنے لگا۔

میں نے تو کچھ بھی نہیں چھڑایا۔ دوستوں سے تو ملتا رہتا ہے وہ۔ مگر پہلے کی طرح نہیں۔ میں ہی فون کروں تو بات ہوتی ہے۔ ملنا ہوتا بھی مجھے ہی جانا پڑتا ہے۔ کوئی دوستوں کی گیسٹ ٹوگیدر ہوتا اسکے پاس کوئی نہ کوئی بہانا ہوتا ہے۔ نیم خانہ بھی بہت کم آتا ہے وہ۔

نہیں نیم خانہ تو روز آتا ہے وہ دوپہر کو سوئمنگ کے لیے مریم نے کہا۔ نہیں۔۔۔۔ سوئمنگ کے لیے اگر کبھی آئے تو شام کو آتا ہے۔ وہ بہت کم ہی ایسا ہوتا ہے دوپہر کو تو وہ کوئی مصروفیت نہیں رکھتا۔ کہتا ہے گھر پر مجھے بچ کرنا ہوتا ہے۔ مریم حیرت سے اس کا منہ دیکھنے لگی۔

نہیں بچ تو کبھی اسے گھر پر نہیں کیا۔ لڑکھڑکھتوں کے ساتھ یا کلاسز کے ساتھ ہی کرتا ہے۔

نہیں بھائی۔۔۔۔۔ لڑکھڑکھتوں کے ساتھ کرنا ہے۔ پچھلے دو سال سے کم از کم میں نے اس کے ساتھ کوئی لڑکھڑکھت نہیں کیا۔ اگر کبھی اس کو انوائٹ بھی کریں تو وہ معذرت کر لیتا ہے ہم لوگ اسی لیے لڑکھڑکھت کے بجائے ہمیشہ ڈنر کا پروگرام ہی

بناتے ہیں تاکہ وہ بھی آجائے۔

بچہ کبھی گھر نہیں کیا اس نے۔ وہ ہڑبانی۔

پتا کریں بھ بھی اس کا۔۔۔۔۔ کوئی اور ہی چکر نہ ہو۔۔۔ منظر نے ہنستے ہوئے کہا۔ مریم نے مسکرائے کی کوشش کی۔

چھ بھ بھی دوبارہ ملاقات ہوگی۔ منظر خدا حافظ کہہ کر چلا گیا۔ وہ گاڑی میں بیٹھنے کے بجائے، اپ جیم خانہ چلی گئی۔

چند منٹوں میں اسے یہ پتا چل گیا تھا کہ وہ کبھی دوبارہ کو سوئمنگ کرنے جیم خانہ نہیں آئے۔ وہ سکوائش کھیلنے بھی کبھی آتا تھا تو شام کے وقت آتا تھا۔ مریم کے اندر جیسے جھکڑ چھنے لگا۔

تاجوٹ۔۔۔۔۔؟ وہ بالکل بے یقینی کے عالم میں تھی۔

وہ تین گھنٹے آفر کہاں گزارتا ہے؟ اچانک اسے خیال آیا۔

کہیں یہ ماما جان کے پاس تو نہیں جاتا؟ اس نے اپنے خیال کی خود ہی تردید کی۔

نہیں ہر روز اتنا وقت تو ان کے ساتھ نہیں گزار سکتا اور اس نے کہا تھا کہ وہ ماما جان کے پاس کبھی کبھار جاتا ہے۔ اسے کافی عرصہ پہلے اس کے ساتھ ہونے والی اپنی گفتگو یاد آئی اور ماما جان نے بھی تو یہی کہا تھا کہ وہ بہت کم ہی ان سے ملنے آتا ہے۔ پھر ماما جان کے پاس جا کر وہ کیا کرے گا۔

وہ گھر آنے پر بھی بے حد پریشان تھا۔ اپنے بیڈ پر بیٹھی چکر تے ہوئے سر کے ساتھ وہ العید کی تعطیلاتی کے بارے میں سوچتی رہی۔ پھر یک دم وہ العید کی بیڈ

سایڈ ٹیبل کے دور زکھو لئے نکلی۔ وہ پتا نہیں وہاں سے کیا ڈھونڈنا چاہتی تھی۔



گلے دن اس نے ڈریسنگ روم میں اس کے دور زکھو لئے کی کوشش کی۔ ذوالعید کے ڈریز لاکند تھے۔ ن کی چابیاں اسی کے پاس تھیں۔ وہ باہر نکل گئی۔ ملازم کو لے کر وہ دوبارہ اندر آئی۔

یہ دور بکھولانے ہیں مجھے۔ ان کی چابیاں گم ہو گئی ہیں۔

مگر بیگم صاحبہ ان کے لئے تو کسی آدمی کو بلوانا پڑے گا نکڑی کٹونے کے سے کیونکہ ان بالوں کی چابیاں نہیں بن سکتیں یہ تو باہر کے ہیں۔

تو جوقم آدمی لے آؤ۔ ملازم اس کی بات پر سر ملانا ہوا چلا گیا۔

مریم کو چابک ایک خیال آیا۔ اس نے فیکٹری فون کیا۔ ذوالعید کے سوبائل فون کے ہنز چاہیں مجھے۔ اس نے سیکریٹری سے کہا۔ سیکریٹری نے کچھ دیر سے انتظار کرو یا ورپھر کہیں۔

ایک سوبائل فون کے یاد دہنو کے۔

نہیں۔ میرے سوبائل فون کے بلز نہ بھجوا میں۔ صرف ذوالعید کے بھجو

دیں۔ مریم نے سوچا۔ وہ شاید اس کے سوبائل فون کی بھی بات کر رہی ہے۔

نہیں۔ میں آپ کے سوبائل فون کی بات نہیں کر رہی ہوں۔ ذوالعید

صاحب کے دنوں سوبائل فونز کی بات کر رہی ہوں۔ مریم کچھ حیران ہوئی۔ اس کے

خیال کے مطابق ذوالعید کے پاس صرف ایک ہی سوبائل فون تھا۔ کم از کم اس نے

ذوالعید کے پاس ایک ہی سوبائل فون دیکھا تھا۔

ٹھیک ہے آپ دونوں کے بھیج دیں۔ پچھلے دو سال کے مزرے۔ اس نے فون پر بدیت دی اور ریسپونڈ کر دیا۔

آدھ گھنٹہ کے بعد فیکٹری کا ڈرائیور مزرے کی فائلز دے گیا۔ مریم دیکھ چاہتی تھی کہ ذوالحید کے موبائل فون کے مزرے میں کیا کون سا نمبر ہے جس سے وہ شامسا نہیں۔ گراہتی اس کی زندگی میں کوئی دوسری عورت موجود تھی تو پھر ایک ایسے فون نمبر بھی ہونا چاہیے تھا جس پر بار بار کال کی گئی ہو یا جس سے ذوالحید کو کالز کی گئی ہوں۔ اس کا اندازہ ٹھیک تھا۔ وہاں ایک موبائل نمبر ایسا تھا جس پر دن میں تین چار بار رطویل کالز کی گئی تھیں۔ مریم فون نمبر زوہلی ڈھری نکال کر اس نمبر کو ڈھونڈنے لگی تاکہ یہ اندازہ لگاسکے کہ وہ نمبر کس کا تھا۔ ڈھری میں کہیں بھی وہ نمبر نہیں تھا۔ اس نے ایک بار پھر اس کی سیکرٹری کو فون کیا اور وہ نمبر دہراتے ہوئے کہا۔

کیا آپ بتا سکتی ہیں کہ یہ نمبر کس کا ہے۔ میں چاہتی ہوں۔ آپ کلائنٹس کی سٹ چیک کریں۔ فیکٹری کی انجینئر سے پتا کریں۔ اس کی بات کے جواب میں سیکرٹری نے کہا۔

میڈم یہ ذوالحید صاحب کے دوسرے موبائل کا نمبر ہے۔ میں نے آپ کو اس کے مزرے کی فائلز بھی بھجوائی ہیں۔ اس نے اچھ کر فون بند کر دیا اور دوسری فائلز کھول کر دیکھنے لگی۔ وہ واقعی اس کے دوسرے موبائل فون کا نمبر تھا۔

کیا تم شامسا ہے یہ؟ کیا وہ اپنا ایک موبائل فون سے دوسرے موبائل فون پر رنگ کرتا رہا ہے۔ وہ دوسری طرح ابھنے لگی۔

اس کیدہن میں یکدم ایک جھماک ہوا۔

لی۔ وہ بالکل نئی چیک بک ذالعیہ کی نہیں تھی۔ اس کے باہر خدیجہ نور لکھ ہو تھی۔ وہ چند محووں کے لیے ساکت ہو گئی۔

کاؤنٹ ایک لاکھ روپے سے بھلوا گیا تھا۔ اس نے ذالعیہ کی تمام چیک بکس واپس بحال لیں، ران کا کاؤنٹر فالٹو دیکھنے لگی۔ ایک چیک بک کا کاؤنٹر فالٹو میں خدیجہ نور کے نام ایک لاکھ کا چیک کاٹا گیا تھا۔ اس کے بعد اس چیک بک سے خدیجہ نور کے نام بہت سی چھوٹی مالیت کے چیک بھی کاٹے گئے تھے۔ پانچ ہزار روپے ہزار پندرہ ہزار۔۔۔۔۔ کاؤنٹر فالٹو خدیجہ نور کے نام سے بھری ہوئی تھیں۔

وہ خدیجہ نور کوٹ تھی۔ وہ جانتی تھی۔ وہ کہاں رہتی تھی؟ یہ بھی اس کے علم میں تھا۔ مگر اس کا ذہن بھی بھی ایک شاک کی حالت میں تھا۔

ذالعیہ۔۔۔۔۔ یا اللہ۔۔۔۔۔ خدیجہ نور۔۔۔۔۔ کیسے ہو سکتا ہے۔ یہ سب کچھ۔۔۔۔۔ کیسے۔۔۔۔۔ اس نے مادف ذہن کے ساتھ ایک بار پھر ان کاغذات کو دیکھنا شروع کر دیا۔ ان ہی کاغذات میں ایک تصویر کے نیگیو کا لٹافہ تھا۔ اس نے نیگیو بحال کر روشنی میں اسے دیکھنا شروع کر دیا۔ وہ ایک عورت کی پورٹریٹ سا تصویر تھی۔ وہ فوٹو گرافر سے واقف تھی۔ اس نے لٹافہ نے پر نمبر دیکھتے ہوئے فوٹو گرافر کو ڈون کیا۔

وہ تصویر چند ماہ پہلے بھنپوئی گئی تھی۔ وہ اپنے اعصاب پر قابو پانے کی کوشش کر رہی تھی۔ سیلنگ رہا تھا وہ کسی بھی جقت اپنا ذہن تو ازن کھودے گی۔ مگر وہ رہا نہیں چاہتی تھی۔ اس نے تیری بری طرح فریب کھایا تھا کہ۔۔۔۔۔

سے یاد آ گیا کہ وہ سونے جیسے بال کس کے تھے۔ مگر وہ کچھ بھی کرنے سے

پہلے ہر شے کو کنھ کر لیا چاہتی تھی۔ وہ ب پہلے کی طرح اس شخص کو بچنے کا موقع نہیں دینا چاہتی تھی۔

یک کانڈ پر ایڈریس لکھ کر اس نے ملازم کو دیا۔ بتا کر کے آؤ کہ کیا یہ عورت گھر پر ہے ورنہ نہیں ہے تو کہاں ہے اور کب واپس آئے گی؟ اس نے ملازم سے کہا۔ وہ مہربان ہوا پٹا گیا۔

اس نے زندگی میں کبھی خود کو اس قدر اکیلا اور تنہا محسوس نہیں کیا تھا جتن اس نے اس دن خود کو محسوس کیا۔

مجھے کس طرح کنویں میں ڈھیرا ہے۔ کس طرح۔ وہ غم و غصے کی حالت میں تھی۔

ملازم آدمی گھنٹے کے بعد اس اطلاع کے ساتھ واپس آ گیا کہ وہ عورت گھر پر نہیں ہے۔ وہ تین ہفتے سے کہیں گئی ہوئی ہے اور شاید وہ مغتوب کے بعد آئے۔ اسے اسی اطلاع کی توقع تھی۔

میرے ساتھ تم دونوں نے جو کچھ کیا ہے میں اسے کبھی معاف نہیں کروں گی۔ کیا کوئی دوسری عورت ذرا عید کو مجھ سے چھین سکتی ہے اور وہ بھی خدیجہ نور جیسی عورت۔ کیا میری پشت میں خنجر وہ گھونپے گی۔ وہ ساری رات بے تحاشہ روتی رہی۔



وہ عید کے پانچویں دن دوپہر کو واپس پہنچی گیا۔ اس نے اپنی واپسی کے بارے میں اطلاع نہیں دی تھی مگر مریم پھر بھی اسے دیکھ کر حیران نہیں ہوئی۔ وہ اس کا پیلیہ دیکھ کر ضرور حیران ہوئی تھی۔

تمہاری طبیعت ٹھیک ہے؟ اس نے بڑی نرمی اور محبت سے مریم سے

پوچھا۔

ہاں میں ٹھیک ہوں۔ مریم نے بے تاثر لہجے میں کہا۔

تم بہت کمزور لگ رہی ہو۔

نہیں۔ میں کمزور نہیں ہوں۔ ذوالعید نے کچھ حیراں ہو کر اس کا جواب سن۔

وہ اس کے آنے کے کچھ دیر بعد ہی گاڑی کی چابی لے کر لاؤنج میں گئی۔

مجھے یک ضروری کام یاد آ گیا ہے۔ میں کچھ دیر میں واپس آؤں گی۔ اس نے اپنے بچے کو حتی المقدار مل رکھتے ہوئے کہا۔

بھی۔ میں چادر ہاتھاک باتیں کریں گے۔ مجھے تمہیں بہت کچھ بتانا ہے۔

ہاں مجھے بھی تمہیں بہت کچھ بتانا ہے اور بہت سی باتیں کر لی ہیں مگر ابھی نہیں چند گھنٹوں بعد۔ وہ تیزی سے کہتی ہوئی لاؤنج سے نکل گئی۔

ذوالعید نے ابھی ہوئی نظروں سے اسے دیکھا اور پھر کندھے چکاتے

ہوئے زنب سے باتیں کرنے لگ۔

منظر کے جائے کے دوسرے دن وہ لندن چھوڑ کر برمنگھم چلی گئی۔ لندن

میں رہ کر وہ اپنی یادوں سے فراق حاصل نہیں کر سکتی تھی اور وہ کچھ عرصہ کے لیے سب کچھ بھلا کر دیکھ رہی تھی۔

وہ اپنی ماں کی طرح زندگی گزار کر مرنا نہیں چاہتی تھی۔ وہ زندگی کس قدر

قیمت مانتی تھی۔ اس نے اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا اور اسے اپنے لیے یہ انجام

سوچتے ہوئے ڈرگٹا تھا۔ ہر منگھم میں کچھ عرصہ رہنے کے بعد وہ لیسٹر چلی گئی اور گلے پانچ سال اس نے لیسٹر میں گزارے تھے۔

سہ ماہیہ کے توسط سے اسے ایک جگہ کام مل گیا تھا۔ اس کی مدد و ضروریات کے لیے وہ رقم کافی تھی جو اسے ملتی تھی۔ کام سے فارغ ہونے کے بعد وہ سہ ماہیہ چلی جاتی اور رضا کارانہ بہت سی خدمات انجام دیتی۔

پانچ سال کے عرصہ میں اس سینئر اور وہاں کی پاکستانی کمیونٹی میں وہ ایک جانا پہچانا نام بن گئی تھی۔ کسی کو اس کے علاوہ اس کے بارے میں اور کچھ نہیں پتا تھا کہ وہ ایک مطلقہ ہے۔ یلین شاید کسی کو اس بات کی زیادہ پروا بھی نہیں تھی۔ اس کے سے وہ بس خدیجہ نور تھی۔ ایک ایسی عورت جو بڑے مشفق اور مہربان انداز میں ہر اس معاملے میں اس کی مدد کے لیے تیار رہتی تھی جس میں وہ اس کی مدد چاہتے۔

پاکستانی عورتوں کو اس لیے اس کے ساتھ گفتگو میں آسانی رہتی کیونکہ وہ وہاں و حد غیر ملکی تھی جو اردو زبان سمجھ اور کسی حد تک بول لیتی تھی۔ وہ نئی آنے والی عورتوں کو وہاں کے کلچر اور راستوں کے بارے میں بہت اچھی طرح گائیڈ کر دیتی۔ انہیں اس سے اس جتنا جا رہا تھا۔

خدیجہ نے اپنے بیٹے کو ڈھونڈنے یا انہیں لینے کی کبھی کوشش نہیں کی۔ وہ مظہر سے بہت اچھی طرح واقف تھی اور وہ جانتی تھی کہ اس نے صرف دھمکی نہیں دی تھی۔ وہ واقعی اسے مار دیتا۔۔۔۔۔

سہ ماہیہ کی انتظامیہ نے شروع میں اس سلسلے میں اس کی مدد کرنے کی پیش کش کی مگر خدیجہ نے انکار کر دیا۔

شاید اس کیدل میں کہیں یہ خدشہ موجود تھا کہ اگر وہ کسی طرح اپنے بیٹے کو اپنے پاس لے بھی آتی ہے تب بھی بڑا ہونے پر اگر وہ بھی کسی طرح اس بات سے وقف ہو گیا کہ مظہر نے اسے کیوں چھوڑا تھا تو شاید وہ بھی اسے اسی طرح چھوڑ دے گا۔ یہ اس سے نفرت کرنے لگے گا۔

وہ یہ نہیں جانتی تھی کہ مظہر اسے اس کی ماں کے بارے میں کیا بتائے گا مگر سے یقین تھا کہ مظہر سے کبھی یہ نہیں بتائے گا کہ اس کی ماں ایک کاں گرس تھی۔

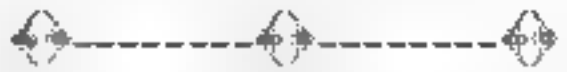


پانچ سال کے بعد حالات اسے ایک نئے موڑ پر لے آئے۔ وقتاً فوقتاً سداک سینڈ آئے والی ساحل ونامی ایک عورت نے لمبی چوڑی تمہید کے بعد ایک دن اس سے کہا۔

پاکستان میں میرا ایک بھائی ہے اس کی عمر کچھ زیادہ ہے۔ صل میں ہم چار نہیں تھیں۔ جب ہمارے ماں باپ کی وفات ہوئی تو اس وقت یہی بھائی بڑا تھا۔ اس نے ہمیں ماں باپ بن کر پالا۔ ہم سب کی شادیاں کیں۔ ہم سب کی شادیوں کرتے وقت تباہت گزر گئی کہ وہ خود شادی نہیں کر سکا اور اس کی عمر زیادہ ہو گئی۔ اب ہم لوگ چاہتے ہیں کہ وہ شادی کر لے مگر وہ چاہتا ہے کہ دراز کی عمر کی لڑکی سے شادی ہو جو چھ مہینے سے بچے ساتھ رہے اور اس کے لئے کوئی پریشانی کھڑی نہ کرے۔ میرے ذہن میں بار بار آپ کا خیال آ رہا تھا۔ میں چاہتی ہوں کہ اس کی شادی آپ سے ہو جائے۔ میں یقین دلاتی ہوں کہ وہ آپ کو بہت خوش رکھے گا۔ خدیجہ حیرت سے اس کا چہرہ دیکھتی رہی۔

لاحاصل

شادی؟ کیا ایک بار پھر؟ اور کیوں؟ ساجدہ اس کی خاموشی پر کچھ پریشان ہو گئی۔ آپ چھٹی طرح سوچ لیں۔ ہمیں کوئی جلدی نہیں۔



اس دن گھر جا کر وہ عجیب سی کشمکش کا شکار ہو رہی تھی۔ مظہر کے بعد آج دوسری بار اسے شادی کی پیشکش کی گئی تھی۔ وہ پہلی شادی کا انجام دیکھ چکی تھی اور اب ایک بار پھر سے وہ اس تکلیف دہ دور سے گزرنا نہیں چاہتی تھی۔ اگر وہ ساری زندگی تہائی اور کرے کے گھروں میں رہتے ہوئے اپنا بڑا چاہا کسی مولدہ ہوم میں بھی گزارنا نہیں چاہتی تھی۔

اس نے اگلے واسا مک سینڈ میں ایک مسلم اسکالر سے اس سلسلے میں بات کی۔ کسی شخص کے لیے ساری عمر بیٹھے رہنا ہمارے دین میں نہیں ہے۔ آپ نے ایک شخص سے شادی کی۔ وہ شادی بیکام رہی۔ اس کا مطلب نہیں ہے کہ آپ کو کسی دوسرے شخص سے دوبارہ شادی نہیں کرنی چاہیے۔ اگر یہ شخص آپ کے معیار پر پور اترتا ہے تو آپ کو اس سے شادی کر لینی چاہیے۔ انہوں نے بڑی سنجیدگی سے مشورہ دیا۔

مگر مجھے پنے پہلے شوہر سے اب بھی محبت ہے میں نہیں جانتی کہ میں کبھی اس محبت کو پنے دل سے نکال پاؤں گی یا نہیں۔ اس نے بے بسی کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔

اس چیز کو آپ اللہ پر چھوڑ دیں۔۔۔۔۔ وہ دلوں کو بدلتے والا ہے۔ وہ سکا ہے شادی کے بعد آپ کو اپنے دوسرے شوہر سے بھی محبت ہو جائے۔ اس کے چہرے پر یقیناً کچھ ایسے ناثر نمودار ہوئے تھے جنہوں نے ڈاکٹر عبداللہ کو یہ بتا دیا کہ وہ ان کی

باتوں سے قائل نہیں ہوتی۔

ایک عورت کا چوراہن ہے کہ طلاق یا شوہر کی وفات کی صورت میں وہ جب چاہے دوسری شادی کر لے اور یہ اس کے لئے بہت بہتر عمل ہے۔ زندگی خوبوں اور بدوں کے سہارے گزرنے والی چیز نہیں ہے۔ ایسے اچھے طریقے سے گزارنے کے لئے حقیقت پسندی ہونی چاہیے۔ خلافت کے زمانے میں قاضی کی ایک اہم ذمہ داری یہ تھی کہ عورتوں کی دوبارہ شادی کرنا بھی ہوتی تھی۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ دین عورت کے دوبارہ گھر سامنے کو بہت اہمیت دیتا ہے۔ اتنی اہمیت کہ ریاست نے یہ کام اپنے ذمہ لے لیا اور یہ صرف اس لئے تھا کیونکہ عورت کو معاشی، معاشرتی، قانونی، جذباتی اور جسمانی طور پر ہمیشہ کسی سہارے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اکیسے زندگی گزارنا مرد کے لئے بہت مشکل ہوتا ہے تو پھر عورت کے لئے تو۔۔۔۔۔

خاص طور پر اس صورت میں جب کہ وہ کم عمر ہو۔ آپ بھی تم میں سے ہیں۔ صرف تین سال آپ بے شوہر کے ساتھ گزارے۔ کیا ان تین سال کے عوض آپ اپنی پوری زندگی ضائع کر دیں گی جبکہ آپ یہ جانتی ہیں کہ زندگی دوبارہ لے لی جائے گی۔ آپ کا حق ہے کہ آپ دوبارہ گھر سامنے لے لادیں کریں رشتے بنائیں، تعلقات بنائیں۔۔۔۔۔ یہ مشکل کام ہے، ناممکن نہیں۔۔۔۔۔ مگر کسی ایک شخص کی یہ دوسری زندگی سے لگا کر نہ منہیں۔ عین ممکن ہے۔ کل آپ کو اس وقت اپنے اس فعل پر پچھتاوا ہو جب وقت آپ کے ہاتھ سے نکل چکا ہو تب اکیسے رہنا آپ کی مجبوری بن جائے گی اور اس وقت یہ یادیں اور محبت آپ کو ہلکے کی طرح لگے گی۔ وہ تکیں جھپکے بغیر ان کا چہرہ دیکھتے ہوئے بات سن رہی تھی۔

مرد عورت کی طرح محبتیں نگے میں لٹکا کر نہیں پھرتا۔ وہ حقیقت پسند ہوتا ہے یہ کہہ لیں کہ سے اپنی ذات سے محبت ہوتی ہے۔ وہ محبت سے زیادہ اہمیت اپنی ضرورت کو دیتا ہے۔ ایک شادی کرتا ہے۔ پھر دوا کام ہو جائے تو یہ دوا کا بھی وزن کر نہیں بیٹھتا، دوسری عورت زندگی میں لے آتا ہے اور ٹھیک کرتا ہے، زندگی کیوں برباد کرتے ہو بیٹی۔

خدیجہ کو اپنے اعصاب پر ایک تھمن سی سوار ہوتی محسوس ہوئی۔

دو گئی محبت صرف ایک ہوتی ہے۔ ایسی محبت جسے کبھی زوال نہیں آتا ورنہ محبت اللہ کی محبت ہے۔ دوسری ہر محبت کی ایک مدت ہوتی ہے پہلے اس کی شدت میں کمی آتی ہے پھر وہ ختم ہو جاتی ہے۔

خدیجہ نے اپنی آنکھوں پر ہاتھ رکھے۔ اس کی آنکھوں میں یک دم چٹن ہونے لگی۔

درگر یہ شادی بھی ماکام رہی۔۔۔۔۔ اس شخص نے بھی مجھے چھوڑ دیا تو؟
 ہاتھ بٹائے بغیر اس نے ڈاکٹر عبد القد سے پوچھا۔

[illegible]

آپنے خدیجہ نور۔۔۔ اب تو اپنے مستقبل کے لئے فتنہ پر بھروسہ کرنا سیکھیں۔ خدیجہ نے ایک گھر سانس لیتے ہوئے اپنے ہاتھ آنکھوں سے ہٹا لیے۔



ساجدہ سے ہونے والی اگلی ملاقات میں خدیجہ نے اسے اپنے بارے میں سب کچھ بتا دیا۔ اس کی شادی کیوں ناکام ہوئی؟ اس کا ماضی کیسا تھا؟ وہ کن حالات سے گزری ہے؟ اس نے اس بار کچھ بھی نہیں چھپایا تھا۔ اس بار وہ کسی کو بھی دھوکے میں نہیں رکھنا چاہتی تھی۔ ساجدہ اس کی تمام باتیں سن کر کچھ دیر خاموش بیٹھی رہی پھر اس نے کہا۔

ہر انسان سے غلطیاں ہو جاتی ہیں۔ میں اپنے بھائی کو یہ سب کچھ بتا دوں گی۔ میں جانتی وہ بھی کوئی اعتراض نہیں کرے گا۔ وہ بہت اچھا ہے۔

خدیجہ اس سے اس جواب کی توقع نہیں کر رہی تھی۔ اس کا خیال تھا وہ یہ سب کچھ سن کو ہٹا فیصلہ دے لے لے گی مگر ایسا نہیں ہوا۔ وہ اپنی پیش کش پر قائم رہی۔



سیدہ مہینہ کے توسط سے اس کا نکاح شجاع سے ہو گیا اور وہ پاکستان چلی گئی وہاں اس کا جانا ایک نیا پنڈ و رہا کس کھلنے کے مترادف تھا۔

شجاع اڑتالیس سال کا، اچھی شکل، بصورت اور تعظیم والا ایک دکان دار تھا۔ جو سبزی و ربڑیں بیچتا تھا۔ اندرون شہر کی ایک ٹوٹی پھوٹی گلی میں ایک کمرے و صحن پر مشتمل گھر تھا جس میں وہ رہتا تھا۔ ساجدہ کی باقی تینوں بہنیں پاکستان میں رہتی تھیں

ور نیرو پورٹ پر وہی نہیں لینے آئی تھیں۔ شجاع ایئر پورٹ پر نہیں آیا تھا۔

ساجدہ نے اسے یہ بتایا تھا کہ شجاع کی عمر چالیس سال ہے وہ کاروبار کرتا ہے اور اپنے گھر اور دکان کا مالک ہے۔ مگر اس کے گھر تک آنے آتے کسی سول کے بغیر ہی وہ بہت سی باتوں کا اندازہ کر چکی تھی۔

شجاع کو پہلی بار دیکھ کر اسے منظر یاد آ گیا تھا۔ کسی بھی چیز میں وہنوں کا موازنہ نہیں کیا جاسکتا تھا مگر وہ موازنہ نہیں کر رہی تھی۔ وہ بہت خاموشی کے ساتھ سب کچھ دیکھ رہی تھی۔

گلے کئی گھنٹے وہ سب لوگ باتوں اور خوش گپیوں میں مصروف رہے اس کے بعد شجاع کی تمام مہنیں اپنے اپنے گھروں میں چلی گئیں۔ ساجدہ بھی اپنی ایک مہن کے باب چلی گئی۔

شجاع جب دوبارہ اندر آیا تو خدیجہ نے اس سے کہا مجھے آپ سے کچھ باتیں کرنی ہیں۔ وہ بے حد حیران نظر آیا شاید اسے خدیجہ سے اتنی صاف اردو کی توقع نہیں تھی اور ساجدہ کے یقین دلائے پر بھی اسے یقین نہیں تھا کہ وہ چھٹی اردو میں بات کر سکتی ہے۔

میں بھی آپ سے کچھ باتیں کرنا چاہتا ہوں۔ آپ کو دیکھ کر میں بہت پریشان ہو گیا ہوں۔ خدیجہ کے کچھ کہنے سے پہلے اس نے کہا شروع کر دیا۔

آپ کیوں پریشان ہوئے ہیں؟

ساجدہ نے مجھ سے کہا تھا آپ کی عمر کافی زیادہ ہے مگر آپ کو دیکھ کر مجھے یہ نہیں لگتا میری عمر تیس سال ہے۔ وہ فکر مند نظر آنے لگا۔

ساجدہ نے مجھ سے کہا تھا آپ کی عمر پینتیس چالیس سال ہے۔ میں دوبارہ خود تنی چھوٹی شکی سے شادی کرنا نہیں چاہتا تھا۔

دوبارہ؟ خدیجہ نے سوالیہ نظروں سے اسے دیکھا۔ شجاعت نے سر اٹھ کر حیرت سے اسے دیکھا۔

میری پہلے ایک شادی ہوئی تھی۔۔۔ عمر کا بہت زیادہ فرق تھا۔ وہ میرے ساتھ خوش نہیں رہ سکی، "میتھد ہو گئی۔ خدیجہ نے ایک گہرا سانس لیا۔

کیا ساجدہ نے آپ کو یہ نہیں بتایا تھا کہ میری پہلی شادی ہو چکی ہے؟ شجاعت کو اس کے تاثرات کچھ اور پریشان کرنے لگے۔

نہیں۔۔۔۔ انہوں نے مجھ سے کہا تھا کہ آپ کی عمر چالیس سال ہے اور آپ نے اپنی بہنوں کی وجہ سے ابھی تک شادی نہیں کی۔ خدیجہ نے مدھم "وازمیں اس سے کہا۔ شجاعت کے چہرے پر افسوس جھلکنے لگی۔

میری عمر زتالیس سال ہے۔ اس نے جیسے انکشاف کیا مگر خدیجہ چونکی نہیں۔ وہ پہلے ہی یہ اندازہ لگا چکی تھی۔

کیا ساجدہ نے آپ کو میرے بارے میں بتایا ہے؟
کیا

سب کچھ۔۔۔۔ میری شادی میرے حالات؟ وہ جیسے ہلکا ہوا گیا۔

نہیں اس نے ایسا کچھ نہیں کہا۔ اتنے کہا تھا آپ کی شادی نہیں ہوئی آپ کسی پاکستانی سے شادی کرنا چاہتی ہیں؟ آپ کو میری تعلیم، عمر یا مالی حیثیت پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔ پھر وہ یک دم چونکا۔

کیا اس نے آپ کو نہیں بتایا کہ میں سبزی اور پھل بیچتا ہوں پتی دکان پر؟
خدیجہ نے نفی میں سر ہلادیا۔

انہوں نے ہم دونوں سے بہت سے جھوٹے پلے ہیں۔ میں آپ کے بارے میں حقیقت جان چکی ہوں۔ اب آپ میرے بارے میں بھی حقائق جان لیں۔ خدیجہ نے مدھم آواز میں اسے اپنے بارے میں سب کچھ بتا دیا۔ بہت دیر تک بولتے رہنے کے بعد جب وہ خاموش ہوئی تو اس نے شجاعت کے چہرے کے تاثرات پڑھنے کی کوشش کی۔

وہ بے حد تھکا ہوا نظر آ رہا تھا۔ خدیجہ خستہ قسمی کہ اس کا چہرہ سرخ ہوگا۔ وہ پانے لگے گا اور سے دھکے دے کر باہر نکال دے گا۔ مگر یہاں نہیں ہو۔

یہ سب ساجدہ مجھے بتا دیتی اور آپ کو اس طرح بے خبر نہ رکھتی تو میں آپ سے شادی کر لیتا۔ یہی بڑی بات ہے کہ آپ سب کچھ چھوڑ کر ہمارے دین میں آ گئی ہیں۔ غلطیوں انسانوں سے ہوتی ہی اور آپ نے تو بہت مشکل زندگی گزاری ہے۔ مگر اب اس طرح میں آپ کو دھوکا نہیں دے سکتا۔ میری پہلی بیوی مجھ سے مافوق تھی۔ میرے صبر کے باوجود میری بہوں نے بہت کم عمر لڑکی کا انتخاب میرے سے کیا۔ شادی کے بعد آہستہ آہستہ جب اسے سب کچھ پتا چلتا گیا تو۔۔۔ پھر اس نے طلاق لے لی۔ اس نے ٹھیک کیا مگر ہفتا عرصہ وہ میرے گھر رہی، میری گردن جھکی رہی۔ میں اس نریب میں شامل نہیں تھا پھر بھی اگر میری بہنیں کچھ غلط کریں گی تو میں اس سے بری الذمہ کیسے ہو سکتا ہوں۔

آپ کے بارے میں ساجدہ نے مجھ سے کہا تھا کہ شادی کے بعد آپ مجھے

پے ساتھ باہر لے جائیں گی۔۔۔۔۔ میں بہت حیران تھا کہ۔۔۔۔۔ مگر اب مجھے اندازہ ہو ہے کہ یہ سب کچھ ایک دھوکا تھا جس میں اس نے مجھے اور آپ کو رکھا۔ وہ میری بہن ہے میری محبت سے مجبور ہو کر اس نے ایک غلط کام کیا ہے۔ میں آپ کے سامنے بھی سر نہیں اٹھا سکتا۔ بہت اچھا ہوا، یہ سب کچھ ابھی بتا چلا گیا۔ آپ پریشاں نہ ہوں۔ میرے گھر میں آپ مہمان ہیں۔ میں آپ کو دو لیس انگلینڈ پیسو دوں گا۔ آپ کو پنے پاس سے ٹکٹ دلوانوں گا، چاہے مجھے قرضہ لینا پڑے۔ چاہے مجھے پنی دکان بیچنی پڑے سین میں آپ کو پہنچنے، اپنی تکلیف کا ازالہ ضرور کروں گا۔ میں آپ سے ہاتھ جوڑ کر یہ درخواست کرنا ہوں کہ مجھے اور میری بہن کو معاف کر دیں، کوئی بددعا نہ دیں۔

خدیجہ بتائی اسے دیکھ رہی تھی۔ وہ اب اس کے سامنے ہاتھ جوڑنے کے بعد آستینوں سے اپنے آنسو صاف کرنا ہوا کمرے سے باہر نکل گیا۔

میرے لئے یہ شخص کون ہے کیا ہے؟ مجھ پر لعنت ملامت کرنے کے بجائے وہ یہ پٹی فٹلی پر میرے سامنے ہاتھ جوڑ رہا ہے۔ کیا اس کو میرے وجود سے گھن نہیں آتی؟ وہ گھن جو مظہر کو آتی تھی، کیا رشتہ ہے میرا اس شخص کے ساتھ؟ چند دنوں کی منکوحہ ہوں میں اس کی؟ اور یہ مجھے میری ہر غلطی پر معاف کرنے کو تیار ہے صرف یہ کہہ کر وہ میرا ماضی تھا، اس کے لئے یہ بڑی بات ہے کہ میں اس کے دین میں آئی۔۔۔۔۔ اور مظہر اس کے ساتھ تو تین سال رہی تھی میں۔۔۔ میرے دن رات سے وہ قنف تھا وہ۔۔۔ میرا ایک عمل اس کے سامنے تھا پھر بھی اس نے مجھے معاف نہیں کیا۔ کون بہتر ہے ان میں سے اپنی تعلیم یافتہ، خوب صورت، دہمت مند، اچھے خاندان سے تعلق رکھنے والا وہ شخص جسے میری ذات میں ایک بھی خوبی نظر نہیں آئی؟ یا جال، جیہی شکل

صورت کا لک یہ غریب شخص جو میرے عیب گنوانے کے بجائے پنی اور پنی بہن کی نعطیوں پر رونا ہوا گیا ہے۔

وہ بہت دیر بعد کمرے کا دروازہ کھول کر باہر آئی۔ شجاع اندھیرے میں برآمدے کی میز چیموں میں بیٹھا تھا اس کے قدموں کی چاپ پر کھڑ ہو گیا۔
آپ کو کسی چیز کی ضرورت ہے؟ وہ اس سے پوچھ رہا تھا۔

روشنی کر دیں یہاں بہت اندھیرا ہے۔ وہ اندھیرے میں اس کے تاثر نہیں دیکھ پاتی تھی۔ مگر اس نے آگے بڑھ کر برآمدے کی دیوار پر لٹکا ایک بنن دبا دیا۔ ہبب کی روشنی برآمدے کی تاریکی کو ختم کرنے لگی۔

آپ ندامت جائیں۔ یہاں بہت سردی ہے۔

نہیں میں۔۔۔۔۔ ادھر ٹھیک ہوں آپ آرام سے سوئیں۔

مجھے آپ سے کوئی خوف نہیں ہے۔ آپ میرے شوہر ہیں۔ میں آپ سے بس پیدر خوشست کرنا چاہتی ہوں کہ مجھے دوبارہ الگینڈ نہیں جانا۔ میں اپنی زندگی یہاں گزارنا چاہتی ہوں۔ ہمیشہ کے لئے۔ وہ وہاں کمرے میں پٹت گئی۔

خدیجہ۔ آپ میرے بارے میں ٹھیک سے نہیں جانتیں۔ میرے پاس پیسہ نہیں ہے۔ میری آمدنی بہت۔۔۔۔۔ وہ بے چینی سے کہتا ہوا اس کے پیچھے اندر آیا۔
خدیجہ نے اس کی بات کاٹ دی۔

شجاع آپ دو وقت کا کھانا تو کھلائیں گے؟

ہاں لیکن۔۔۔۔۔

پینے کے لئے لباس بھی دیں گے؟ ہاں پھر بھی۔۔۔۔۔

ورگھر تو یہ ہے۔ وہ کمال اعتماد سے کہہ رہی تھی۔ اگر عزت و محبت دیں تو مجھے اس سے زیادہ کسی چیز کی طلب نہیں ہے۔ میں اللہ سے دعا کروں گی وہ آپ کا رزق بڑھا دے اور میں ساری زندگی کبھی آپ کے لئے کسی تکلیف و پریشانی کا باعث نہیں بنوں۔

شجاعت سے بہت حیرت سے دیکھتا رہا۔ وہ کس طرح کی عورت تھی وہ سمجھ نہیں سکا۔



سے پیچھو دیکھتے ہوئے خوف آیا۔ برسی بارش اور تیز چٹکی زنی ہو " سے وپو دیکھنے نہیں دے رہی۔ چند منٹ پر پھیلا ہوا وہ ہموار چلنا شفاف ماربل کا فرش اس کے قدم جمنے نہیں دے رہا تھا۔

اس کا وجود کاپٹنے لگا۔۔۔۔۔ پھسلنے سے بچنے کے لئے وہ یک بار پھر فرش پر بیٹھ گئی۔ ہو ب اور تیز ہوتی جا رہی تھی۔ بارش اور خوفناک ہو رہی تھی اس نے اپنے وجود کو فرش کے قریب کرتے ہوئے دہنوں ہاتھ پھیلا کر فرش پر جائے شاید فرش کو پکڑنے کی کوشش کی۔



دروازے پر ٹال لائیں تھا۔ مریم کے ہاتھوں پر ایک زہریلی مسکراہٹ نمودار ہوئی۔ وہ جانتی تھی اس کے سارے حادثات ٹھیک تھے۔ صرف اسے حقیقت جانے میں دیر ہوگئی تھی مگر وہ حقیقت جان چکی تھی۔

ایک بات تو طے ہے ماما جان کہ آج کے بعد میں وہ بارہ کبھی آپ کی شمل

نہیں دیکھوں گی۔ آپ نے ہر شے کا خون کر دیا ہے۔ میری پشت میں تاجر کھوپڑی ہے۔۔۔ میں آپ کو معاف کروں گی نہ آپ کو جیتنے دیں گی۔ ذوالحید میر تھا۔۔۔۔ ہے ور رہے گا۔۔۔۔۔ میں ہر دھری عورت کو اٹھا کر اس کی زندگی سے باہر پھینک دوں گی ور میں آپ کے ساتھ بھی یہی کروں گی۔ دروازے پر دستک دیتے ہوئے اس نے فیصلہ کیا تھا۔

چند محووب کے انتظار کے بعد اس نے اندر ماما جان کی آواز سنی۔ مریم کے ہونٹ بے اختیار بھینچ گئے۔

میں ہوں۔۔۔۔۔ مریم۔ اس نے اپنی آواز میں موجود تخی کو چھپانے کی کوشش نہیں کی۔ دروازہ کھل گیا۔ اسے ماما جان کا چہرہ دیکھ کر بے انتہا نفرت اور کراہت محسوس ہوئی۔

سفید چادر میں ہر لمحہ اپنے وجود کو سر سے پیر تک چھپائے رکھنے والی اس عورت کا باطن کتنا سیاہ اور گھناؤما ہے کاش یہ کوئی مجھ سے پوچھے۔ مریم نے ماما جان کے چہرے کو دیکھتے ہوئے سوچا۔

ماما جان کے چہرے پر اسے دیکھ کر وہی مسکراہٹ بھری تھی جو ہمیشہ بھرتی تھی۔ انہوں نے بے اختیار اپنے بارہ مریم کی طرف پھیلائے۔ وہ ان کے بازوؤں کو بٹکتے ہوئے گھر کے اندر داخل ہوئی۔ ماما جان نے حیرت سے اسے دیکھا ور پھر پیٹ کر دروازہ بند کر دیا۔ مریم اب کیوں مارا نہیں تھی وہ سمجھنے سے قاصر تھیں۔

مریم کچھ کہے بغیر تیز قدموں کے ساتھ گھر کے کھوٹے کمرے میں داخل ہو رہی تھی ور کمرے میں داخل ہوتے ہی وہ ایک بار ٹھٹھک گئی تھی، کمرے کے اندر چند

بہت مہنگے سوٹ کیس پڑے ہوئے تھے۔ دودھ سے بھی ہن پر لگے ہوئے ٹیگور دیکھ سکتی تھی۔

س کے بیئر مل سے بھیکے وجود پر جیسے کسی نے چٹکاری پھینک دی تھی۔ آگ کی لپٹیں کہاں پہنچ رہی تھیں۔ اسے اندازہ نہیں ہوا۔ اس نے سوٹ کسیر کے قریب جانے کی کوشش نہیں کی۔ اسے اب مزید کسی قصہ حق کی ضرورت نہیں تھی۔

وہ جان جب کمرے میں داخل ہوئیں تو بالکل سامنے والی دیوار کے پاس ہڑپے کھڑی تھی۔ مریم کا غصہ ان کے نزدیک کوئی نئی چیز نہیں تھی وہ بچپن سے اس کی ماراٹھکی اور غصہ برداشت کرنے کی عادی تھیں مگر آج مریم کے چہرے پر جو کچھ تھا اس نے انہیں بلا دیا تھا۔

بیٹھو مریم۔ کھڑی کیو ہو؟ ان کی نرم اور پرسکون آواز نے سے پہلے بھی متاثر کی تھی آج کر سکتی تھی۔

اس نے ان کی بات کے جواب میں کچھ نہیں کہا۔ وہ صرف ہلکی جھپکے بغیر ایک ہلکے گھورتی رہی۔ انہیں اس کی آنکھوں سے خوف آنے لگا تھا۔ ان کے چہرے پر موجود مسکراہٹ غائب ہوئی۔

کیا ہو مریم؟ اس طرح کیوں دیکھ رہی ہو؟ وہ بے اختیار رگے بڑھ آئیں۔

پچھلے ڈیڑھ ماہ سے کہاں تھیں آپ؟ اس کے لہجے میں برف تھی یہ آگ۔۔۔ ما جان کو اندازہ نہیں ہوا مگر وہ ضرور جان گئی تھیں کہ دنوں میں سے جو بھی چیز تھی ان ہی کے لئے تھی۔

میں ----- میں انگلینڈ گئی تھی اس نے ماما جان کی سوازی میں
لڑکھڑاہٹ دیکھی۔

چھاؤ پلٹزیہ انداز میں تھی۔

کس کے پاس؟

وہاں کچھ رشتہ دار ہیں میرے۔۔۔۔۔ ان ہی کے پاس گئی تھی میں۔

ہیری ویل۔۔۔۔۔ میری سٹائٹس سالہ زندگی میں ایک بار بھی آپ نے

انگلینڈ میں اپنے کسی رشتہ دار کا ذکر نہیں کیا۔ اب یک دم کہاں سے یہ رشتہ دار پیدا ہو
گئے جن کے پاس آپ جا کر ڈیرا لے۔۔۔ ڈیرا لے مارو رہی ہیں؟ اس نے ماما جان
کے چہرے کا رنگ فق ہوتے دیکھا۔

میں تیس سال سے گھر میں پڑاٹی رہی۔ چینیٹی رہی۔ منٹیں کرتی رہی مجھے

قانونی طور پر ایڈاپٹ کریں اور انگلینڈ لے جائیں۔ میرا کریمز بن جانے دیں۔ مجھے
سینٹرل ہو جانے دیں۔ تیس سال آپ کی رہبان پر ایک ہی بات تھی نہ مجھے خود انگلینڈ
جانا ہے نہ تمہیں بھیجنا ہے۔ وہاں میرا کوئی نہیں ہے۔ ہم دونوں کو وہاں نہیں رہنا۔ آپ
نے تیس سال مجھے ایک چیز کے لیے ترسیا یا۔ جان بوجھ کر مجھے جانور سبھی
زندگی گزارنے پر مجبور کیا۔ اور اب۔۔۔ اب سٹائٹس سال بعد آپ کے رشتہ دار پیدا ہو
گئے ہیں ہاں۔ یہ تو سٹائٹس سال آپ نے مجھ سے جھوٹ بولا۔۔۔ یہ پھر سچ
جھوٹ بول رہی ہیں۔ ماما جان بالکل ساکت تھیں۔

اور رشتہ داروں کے پاس کوئی اس طرح چھپ کر جاتا ہے جس طرح آپ

گئی ہیں۔

میں چھپ کر نہیں گئی۔ میں تو۔۔۔۔۔ ان کی آواز میں بے چارگی تھی۔
 مریم کو ترس نہیں آیا۔ ہاں بات مکمل کریں۔۔۔ میں تو کیا۔ بولیں خاموش ہو گئی ہیں۔
 چھپیں مانتی ہوں کہ آپ کے وہاں واقعی کوئی رشتہ دار نمودار ہو گئے ہیں اور آپ ان
 ہی کے پاس گئی تھیں۔۔۔ تو پھر اپنا پاسپورٹ دکھائیں۔ ان رشتہ داروں کے میڈر۔۔۔
 بتائیں۔ تاکہ میں بھی تو جان سکوں آپ کو جاننے والے کہاں کہاں موجود ہیں۔
 دکھائیں پاسپورٹ؟ مریم نے اپنا ہاتھ آگے بڑھا دیا تھا۔
 پاسپورٹ میرے پاس نہیں ہے۔ ماما جاں کی آواز جیسے کسی کھائی سے
 آئی۔

تو پھر کس کے پاس ہے؟ رشتہ داروں کے پاس یا پھر رشتہ دار کے پاس؟
 اس کی آواز میں ڈہر تھا۔

تم مجھ سے کیا جانا چاہتی ہو مریم؟

میں یہ جانا چاہتی ہوں کہ وہ عورت جو ہفتے میں ایک بار گوشت نہیں کھا سکتی
 ۔۔۔ مہینے میں ایک بار بھی پھل نہیں کھا سکتی نہ کھلا سکتی ہے۔۔۔۔۔ گھر میں سوئی تیس نہیں
 لگو سکتی۔۔۔۔۔ گھر کی مرمت نہیں کروا سکتی۔ جو سال میں چند اچھے جوڑے نہیں خرید
 سکتی۔ تنہا ہونے کی سوت کیسے خرید سکتی ہے؟ مریم نے انگلی سے کمرے کے ایک کونے
 میں پڑے ہوئے ن سوٹ کیمر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔

وہ انگلی بند جانے کے لئے پلیم کا گٹ کہاں سے خرید سکتی ہے۔ کیا اس نے
 کوئی خزانہ دریافت کر لیا ہے یا اسے غیب سے کوئی مدد ملے گی ہے۔۔۔۔۔ یا پھر اس
 کے ہاتھ لہر دین کا تہ اٹ آ گیا ہے۔ وہ تقریباً چار ہی تھی۔

آپ کو پتا ہے ان سوٹ کیمرز کی قیمت کتنی ہے۔ کون لایا ہے۔ آپ کے بے؟
ذالعیذ۔۔۔۔۔ ذالعیذ لایا تھا۔ لگت بھی اسی نے خریدا۔ ماما جان کی
آواز اب کیکپار رہی تھی۔

اور بیڈالعیذ کون ہے آپ کا۔۔۔۔۔ کیا لگتا ہے۔۔۔۔۔ کس رشتہ سے
وہ آپ پر پیسہ لٹا رہا ہے۔ کیا وہ وہی رشتہ دار ہے جس کے ساتھ آپ پچھلے ڈیڑھ ماہ
سے میس کر رہی ہیں۔ کیونکہ یہ رشتہ دار بھی پچھلے ڈیڑھ ماہ سے غائب تھا۔ آج آپ
ہے۔ آج آپ بھی یہاں موجود ہیں۔ کون سا کھیل کھیلنے کی کوشش کر رہی ہیں آپ
میرے ساتھ؟

اس نے ماما جان کے چہرے پر خوف دیکھا۔ وہ ان کے چہرے کے ہر تاثر
کو پہچانتی تھی۔ اس نے آج تک ان کے چہرے پر خوف نہیں دیکھا تھا۔ آج وہاں خوف
تھا۔

میں مریم ہوں۔۔۔۔۔ آج کی لڑکی۔۔۔۔۔ مجھے دھوکا دینا آسان نہیں ہے۔ کم از
کم آپ سے تو میں دھوکا نہیں کھا سکتی۔ اس نے ان کے رد ہوتے ہوئے چہرے کو
دیکھتے ہوئے سوچا۔

مریم خدا کے لئے۔۔۔۔۔ یہ سب مت کہو۔۔۔۔۔ میں تمہیں
بتا دیتی ہوں سب کچھ۔ میں۔۔۔۔۔ میں ذالعیذ کے ساتھ حج پر گئی تھی۔ ماما جان نے
بھرائی ہوئی آواز میں کہا۔ مریم پتھر کی طرح ساکت ہو گئی۔ اسے لگا تھا زمین اس کے
پیروں کے نیچے سے نکل گئی ہے۔ ہر چیز جیسے گردش میں آ گئی ہے۔ مائے کھڑی
عورت کون تھی۔۔۔۔۔ اس کی ماں۔۔۔۔۔ یا پھر۔۔۔۔۔

خود شادی کر لو۔ کیا فرق پڑتا ہے کہ اس کی زبان پر صرف انکار ہے۔
 بچے جسم پر اوڑھی ہوئی ساسنید چادر کو اتار کوٹھن میں رکھ کر گنگا دو۔
 سے اب مزید اوڑھنے کی ضرورت نہیں رہی تم کو۔ کیونکہ یہ تمہارے دماغ وار ورسیدہ
 وجود کو جلا نہیں کرے گی۔ بلند آواز میں چلائی۔

مریم اس طرح مت پلاؤ۔۔۔۔۔ آواز باہر جاری ہے۔۔۔ لوگ من
 لیں گے۔۔۔

میں پلاؤں گی۔۔۔۔۔ میں پلاؤں گی۔۔۔۔۔ میں اتنا پلاؤں گی کہ اس علاقے کا
 ہر شخص سن لے کہ تم نے میرے ساتھ کیا کیا ہے۔ مذہب کا سہارا لے کر کس طرح میرا
 گھر جلا دیا ہے۔ پارسانی اور شرافت کا جو نقاب تم بچھے تیس سال سے وڑھے یہاں
 بیٹھی ہو۔۔۔۔۔ میں اسے اتار دینا چاہتی ہوں۔ اس نے ماما جان کے وجود کو رزاتے
 دیکھا تھا۔

تم میری بیٹی ہو مریم۔۔۔۔۔ تم۔۔۔۔۔ مریم نے بلند آواز میں اس
 کی بات کاٹ دی تھی۔

اپنی گندی زبان سے مجھے اپنی بیٹی مت کہنا۔ میں کسی ہلو فک کی بیٹی ہوں
 تمہاری بیٹی ہوے سے بہتر سمجھتی ہوں۔ تم اتنی گندی عورت ہو کہ مجھے یہ سوچ کر گھن رہی
 ہے کہ میں نے تمہارے ہاتھوں پر پرورش پائی ہے۔ تمہاری پارسانی، تمہاری قاصت،
 تمہاری مجبوری تھی۔ ذالعیہ جیسا شخص تمہیں تیس سال پہلے مل جاتا تو تم بچے شوہر کو اسی
 طرح چھوڑ کر بھاگ جاتیں حج کرنے۔۔۔۔۔ تم کون سی عبادت کس کے سے کرتی
 رہی ہو۔۔۔۔۔ اور تمہاری کون سی عبادت قبول ہوئی ہوگی۔

[illegible]

دوبارہ کبھی مجھے یاد اعلیٰ کو اپنا منہ مت دکھانا۔ تم سن رہی ہو میں تم سے کیا کہہ رہی ہوں؟ وہ طلق کے بل پٹائی۔ ماما جان نے گھنٹوں کے بل گرے ہوئے سر اٹھا کر اسے دیکھا تھا۔ وہ ان کے سر پر کھڑی تھی۔
مہریم۔۔۔۔۔ تم میری زندگی ہو۔

مہریم تمہاری موت ہے۔۔۔ وہ پہلے سے بھی بلند، از میں چاہی۔
تم میرے لئے کیا ہو مہریم تم نہیں جانتیں؟ وہ اب بلک رہی تھیں۔
میں تمہارے لئے کیا ہوں میں اچھی طرح جانتی ہوں۔ میں تمہارے لیے
شید تھی جو تمہیں لوگوں کی نظروں میں عظمت کا سرٹیفکیٹ دلا دیتی۔ اما جان ب بند
آواز سے رو رہی تھیں۔

کیا عظیم عورت، مذہب تبدیل کیا، ساری جوانی ایک مطلعہ عورت کی بیٹی کو
 پالنے میں گزاردی۔ اس علاقے میں بہت عزت بنائی تم نے۔۔۔۔۔ اب لوگوں کو یہ
 بھی پتا چلنا چاہیے کہ ساری جوانی ایک لادارٹ لڑکی کو بیٹی بنا کر پالنے کے بعد تم نے
 بڑھا پے میں اسی لڑکی کے شوہر سے شادی رچائی ہے تم نے ساری عمر مجھے استعماں کیا
 ۔ پتی تنہائی کو دور کرنے کے لئے تم نے مجھے کو دیا۔ صرف لپٹے ہے۔ جیسے یہ جانور
 پالے، یہ مجھے بھی پالا۔ گھری ایک بو لئے دلائی جانور بھی تو ہونا چاہیے۔۔۔۔۔ وہ
 میں تھی، تم نے سوچا کہ میں صرف جوانی میں ہی نہیں بڑھا پے میں بھی تمہارے کام
 آؤں گی۔ ذالعیذو جون ہے، خوبصورت ہے، مدت مند ہے اس کے بجائے میرا شوہر
 کوئی ور بھی ہونا تو تم یہی کرتیں۔ میرے شوہر کو تمہیں لڑپ کرا ہی تھی تم نے سوچا ہوگا
 کہ میں خاموش رہوں گی۔ تمہارے احسان کے بدلے مبر کر لوں گی۔ ذہن نہیں
 کھولوں گی تم نے بڑھا پے میں یہ سفید چادر اوڑھے رنگ لیاں مناتی رہو گی۔ اس
 بے قناعت کا درس دیتی تھیں، مجھے۔ نہیں تم مجھے غلط سمجھتی تھیں۔ میں وہ لڑکی نہیں ہوں
 جو اپنے ہاتھوں میں آتی چیز کو ریت کی طرح پھسلنے دے۔ ذالعیذو سے میں نے محبت کی
 ہے۔ میں نے سے حاصل کیا ہے۔ وہ میرا مقدر ہے۔ صرف میر۔ میں تو سے کہیں
 جانے نہیں دوں گی۔ تمہیں روئے کی ضرورت نہیں ہے۔ تم صرف چلی جاؤ۔ ہمیشہ کے
 سے یہاں سے دفع ہو جاؤ، وہ چلاتے ہوئے اس کمرے سے نکل آئی تھی۔ پھر اس گھر
 سے بھی نکل آئی۔

گاڑی ڈر ہو کرتے ہوئے اس کا سر درد سے پھٹ رہا تھا۔ وہ عورت تو
 میری کچھ نہیں لگتی تھی۔۔۔۔۔ مگر ذالعیذو کو کیا ہوا، وہ تو محبت کرنا تھا، مجھ سے۔۔۔۔۔ میرا شوہر

تھا۔۔۔۔۔ میری بیٹی کا باپ ہے۔۔۔۔۔ اس نے بھی ایک بار نہیں سوچا کہ وہ کیا کر رہا ہے۔ مذہب کے فریب نے اسے اتنا اندھا کر دیا ہے۔ اس عورت سے کوئی محبت نہیں کر سکتا۔ پھر ذوالعید نے اس سے شادی کیوں کی۔ اندھا ہو گیا ذوالعید؟ صرف سے حج کرو۔ نے کے سے اس کا حرم بن گیا۔ اس عورت کو شرم نہیں آئی مگر ذوالعید کو تو کچھ سوچنا چاہیے تھا۔ اس کا دماغ جیسے بارود کا ڈھیر بن گیا تھا۔ اور اب۔۔۔۔۔ اب مجھے کیا کرنا چاہیے۔ وہ اب اپنی آگے کی حکمت عملی طے کر رہی تھی۔

کیا میں ہی طرح ذوالعید سے لڑ سکتی ہوں؟ کیا مجھے اس کی فیملی کی مدد حاصل کرنی چاہیے؟ مگر پھر سب یہ جان جائیں گے کہ میں اس عورت کی سنگی ولا نہیں ہوں ورنہ ذوالعید کی مکی وہ تو یہ سب کچھ جان کر بہت خوش ہوں گی۔ میرا گھر ہی تو توڑنا چاہتی تھیں۔۔۔۔۔ نہیں میں ذوالعید کی فیملی کو اس میں انورہ نہیں کر سکتی۔ مجھے اپنے کارڈز خود ہی کھینے ہیں۔ ورثہ مجھے ذوالعید سے بات کرنے سے پہلے کچھ پرسکون ہو جانا چاہیے۔ کچھ پلٹ کر لیما چاہیے۔ اس طرح اس کے ساتھ جھگڑا کرنے سے کچھ نہیں ہوگا۔ اگر اس نے اس عورت کو طلاق دینے سے انکار کر دیا؟ اگر اس نے غصے میں "کر مجھے طلاق دے دی تو؟ نہیں مجھے ابھی اس سے کوئی بات نہیں کرنی چاہیے۔ مجھے پہلے اپنے اس ڈپریشن سے نجات حاصل کرنا چاہیے۔ پرسکون ہونا چاہیے۔ اس کے بعد ہی مجھے ذوالعید سے بات کرنا چاہیے۔ وہ جیسے کسی فیصلے پر پہنچ گئی تھی۔

گاڑی کا رخ اس نے جیم خانہ کی طرف موڑ دیا۔ اگلا ڈیڑھ گھنٹہ اس نے وہاں سوئمنگ کرتے ہوئے گزارا۔





وہ جس وقت گھر پہنچی اس وقت ذوالحجہ منسوب کے ساتھ تھیں، ہاتھ سے دیکھ کر مریم کو بے غصہ کی ایک لہری اٹھتی ہوئی محسوس ہوئی۔

یہ شخص۔۔۔۔۔ یہ شخص کس قدر محبت کی تھی میں نے اس سے اور اس نے میرے غنا کو نکھیس پہنچانی۔ ایک سنے جتنی اہمیت نہیں دی مجھے۔ میرے بچے اس عورت سے۔۔۔ اس کا دماغ جیسے پھٹنے لگا تھا۔ کیا کوئی یقین کر سکتا ہے کہ اس جیسا شخص یک روز ہی عورت کے عشق میں گرفتار ہو کر اس سے شادی کر لے گا۔ یہ مبادت ہے اس کی؟ یہ پرہیز گاری ہے میرے۔۔۔ لاؤنج میں داخل ہوتے ہی زنب نے سے دیکھ لیا۔ اس نے زور سے منہ سے آوازیں نکالنا شروع کر دیں۔

ذوالحجہ نے پٹ کرا سے دیکھا اور مسکرایا مگر مریم مسک نہیں سکی۔ وہ وہاں
رکے بغیر تیز قدموں سے اپنے کمرے کی طرف چلی گئی۔ ذوالحجہ نے کچھ حیرت سے
سے دیکھا۔ وہ اس کے تاثرات کو سمجھ نہیں پایا۔ مریم عرصے میں تھی۔ یہ وہ جان چکا تھا مگر
غصہ کی وجہ کیا تھا؟

اس نے کورس کو آوارہ کر دے کر سب کو حما دیا اور خود ہیڈ ریم کی طرف چلا گیا۔ وہ سر پکڑے صوفیہ پر چٹختی ہوئی تھی۔

کیا ہوا مریم پریشان ہوگئی؟

والعید نے نرم آواز میں اسے مخاطب کیا۔ مرتیم کا دل چاہا وہ اس شخص کا گلا دوے۔
 کہاں گئی تھی تم؟

وَالْعِيدِ مَجْمَعٌ دَعَاؤُهُ رُبُّهُ يَوْمًا؟

دھوکا؟ وہ ہکا بکار لگیا۔

عورت کو بے قیوف کیوں سمجھتے ہو تم؟

مریم کیا کہہ رہی ہو تم؟

ہماری شادی کو صرف تین سال ہوئے ہیں، تمیں سال تو نہیں ہوئے کہ

تمہیں اس طرح کی چاڑھ کیوں کا سارا لیمّا پڑے۔ وہ اس کا چہرہ دیکھتا رہا۔

کم از کم میں تمہیں۔۔۔۔۔

کیا یہ بہتر نہیں ہے مریم کہ تم مجھ سے صاف بات کرو۔ میں کچھ بھی نہیں سمجھ

پا رہا ہوں۔

ذوالعید نے اس کی بات کاٹ کر کہا۔

صاف بات کروں؟ کیا رشتہ ہے تمہارا خدیجہ نور کے ساتھ؟ کیوں جاتے

ہو تم اس کے پاس؟ کہاں گزرا ہے ڈیرا؟ ہمارا دم نے اس کے ساتھ؟ اس نے ذوالعید کے

چہرے کا رنگ بدلتے ہوئے دیکھا۔ وہ کچھ بول نہیں سکا۔ دھنگنی سے ہنسی۔

کچھ بھی بول نہیں پا رہے ما؟ تمہارا خیال خاتمہ دنوں ساری عمر مجھے دھوکا

دیتے رہو گے میں تو کچھ جان ہی نہیں پاؤں گی۔ اپنی آنکھوں پر ہمیشہ یہ پٹی چڑھائے

پھروں گی میں نگلیتہ جا رہا ہوں، ڈیرا، مادہ کے لئے برنس ٹور ہے۔ میں ماما جان کے

پاس یک عمر صے سے نہیں گیا۔ وہ اس کی بات دہرا رہی تھی۔

کیا میں تمہیں بتاؤں کہ تم کتنے جھوٹے ہو۔ میری آنکھوں میں دھوں

جھوٹے رہے تم، وہ۔۔۔۔۔ سارے بدشتوں کی دھجیاں اڑا دیں تم دونوں نے۔

تم جانتے ہو میں نے کتنی محبت کی ہے تم سے۔ کس قدر چاہا ہے تمہیں؟

مجھ سے محبت کی ہے؟ مجھے چاہا ہے؟ میں بتاؤں تمہیں تہری محبت کی حقیقت۔ نظریہ ضرورت۔ اس نے کہا تو وہ اس کی بات پر دم بخود ہو گئی۔

تہارے لئے ہر وجہ تیز اچھی ہے جسے استعمال کیا جاسکے۔ ہر اس شے سے تمہیں محبت ہو جاتی ہے جو تمہارے کام آئے جس کی تمہیں ضرورت ہو تم نے مجھ سے محبت کی ہے مریم؟ نہیں مجھ سے محبت نہیں کی مریم۔ تم نے ذالحد و باخدا سے محبت کی ہے۔ شہر کے پکے بڑے خاندان کے بیٹے سے اس کی دولت سے اس کی خوبصورتی سے اس کے شیئس سے۔ مریم کو یوں لگا جیسے وہ اس کے منہ پر طمانچہ مار رہا ہو۔

تم نے یک ایسے شخص سے محبت کی ہے جسے تم استعمال کر سکتی تھیں۔ جسے سیزھی بنا کر تم شہرت لگے اس آسان پر پہنچ سکتی تھی جہاں پہنچنے کے تم نے ہمیشہ خواب دیکھے تھے۔ تمہارے جیسی لڑکیوں کے خواب، 'بڑا گھر'، 'بڑی گاڑی'، 'بڑا بینک بینس' اور خوبصورتی سے آگے جاتے ہی نہیں اور اس سب کو تم محبت کا نام دیتی ہو۔ محبت کرتیں تم مجھ سے گر میں ذوالعید، ادب خان کے بجائے صرف ذوالعید ہوتا؟ محبت کرتیں تم مجھ سے گر میں بڑے بڑے ڈیرہ کے تیار کیے ہوئے کپڑے پہننے کے بجائے کسی ٹھیلے والے سے پر نے کپڑے خرید کر پہنتا؟ مریم کا چہرہ درخ ہو رہا تھا۔

محبت کرتیں تم مجھ سے اگر میں انھار دلا سکھتا گاڑی کی بجائے چار ہزار کے
سائیکل پر گھومتا؟ محبت۔۔۔۔۔ محبت۔۔۔۔۔ محبت تم یہ کیوں نہیں آتیں کہ یہ محبت
نہیں ضرورت تھی۔ تمہیں میرا نام 'میرا گھر' میری دوست 'میرے' تعلقات میری گاڑی
چاہیے تھی۔ یہ زندگی چاہیے تھی وہ دینے والا دلعید اب خاں ہوتا یا کوئی اور
۔۔۔۔۔ تم کو اس سے کوئی فرق نہ پڑتا۔ کیا کبھی اپنی محبت کی اصلیت دیکھی ہے تم نے

۴ کی کبھی پنے گریبان میں جھانکنے کی کوشش کی ہے تم نے؟ تم اور تمہارے جیسی لڑکیاں جو محبت کے نام کا تعویذ نگلے میں ڈال کر پھرتی ہیں وہ محبت نہیں ہوتی۔ ضرورت ہوتی ہے۔ ہوس ہوتی ہے۔ خواہش ہوتی ہے۔ میرے سامنے محبت کے نام کو بار بار استعمال مت کرو۔

میں نے تمہیں تین سال میں سب کچھ دیا۔ کبھی کسی چیز سے نہیں روکا تم نے جو چاہیے چاہا کا۔ ملک کی ایک معروف اور نامور آرٹسٹ ہو اب تم۔ یہاں پہنچنے کے سے کس کو سیر می بندیا تم نے کوئی تم سے یہ نہیں پوچھے گا۔

میں نے تمہیں پر پوز نہیں کیا تھا۔ تم نے مجھے پر پوز کیا تھا۔ تم نے کہا تھا مجھے تم سے محبت ہے۔ وہ غریبی۔

ہاں میں نے پر پوز کیا تھا۔ میں نے کہا تھا کہ مجھے تم سے محبت ہے۔ ورتب ایسا ہی تھا۔ میں نہیں جانتا ایسا کیوں ہوا تھا مگر چند ماہ مجھے واقفیت ہوئی تمہارے علاوہ کوئی نظر نہیں آتا تھا۔ میں جیسے بے بس ہو گیا تھا۔ مگر یہ تمہارا اثر نہیں تھا۔ تم نے ماما جان سے کہا تھا ماما کہ وہ تمہارے لیے دعا کریں۔ یہ وہ دعا تھی جس نے میرے دل کو بھیر دیا تھا ورنہ میں صوفیہ سے شادی کرنا چاہتا تھا۔ مگر یہ وہ دعا تھی جس نے مجھے تمہارے علاوہ کسی اور طرف دیکھنے نہیں دیا۔ صوفیہ سامنے آتی تھی۔ میں اس کے پاس سے بھاگ جانا چاہتا تھا۔ مجھے اس سے الجھن ہوتی تھی۔ میرا دم ہٹتا تھا اس کے پاس۔ وراں میں تمہارے کوئی کمال نہیں تھا۔ ماما جان کی دعا تھی وہ اور بس۔

تم کہا کرتے تھے میرا آرٹ تمہیں میری طرف لایا۔ وہ چالانی

تمہارے آرٹ میں جو کچھ تھا وہ بھی ماما جان کی وجہ سے تھا۔ ورنہ تم میں کچھ

نہی تھا جب تک تم اس گھر میں رہیں تمہارا آرٹ اپنے عروج پر رہا اب کہاں ہو تم۔۔۔
 بچہ بچہ گندہ باری ہو تم مجھے ان سے گھن آتی ہے۔ میں انہیں اٹھا کر اس گھر سے باہر
 پھینک دیتا چاہتا ہوں۔

کیوں نہیں پھینکنا چاہو گے تم۔۔۔۔۔ تم مجھے بھی گھر سے باہر پھینکا چاہو گے
 ۔۔۔۔۔ خدیجہ نور جو سو رہے تمہارے اعصاب پر اس کے علاوہ تم کو کچھ در کیوں نظر آئے گا
 ۔۔۔۔۔ مگر کم زکم اب تو ما جان مت بھو اے۔ شادی کر چکے ہو تم آخر اس سے۔۔۔ وہ اس کی
 بات پر ساکت ہو گیا۔

میرے لئے اللہ سے تھوڑی مانگا تھا اس عورت نے۔ اس نے تمہیں اپنے
 لئے مانگا تھا۔ دعا تو نہیں کرتی وہ تو جاوہ کرتی ہے۔

تمہارے اندر اتنی گندگی اور غلاظت ہے مریم کہ تم گر ساری عمر بھی اپنے
 اندر کو صاف کرتی رہو تو صاف نہیں کر پاؤ گی۔ مریم کا چہرہ اور سرخ ہو گیا۔

یہ تم سے اس عورت نے کہا ہوگا۔ اس نے نہیں بتایا کہ اس کے اندر کیا ہے
 مگر میں سے بتا کر آتی ہوں کہ اس کے اندر کیا ہے۔ دالعیہ کا چہرہ وزرہ ہو گیا۔

تم ما جان کے پاس گئی تھیں؟ تم نے ان سے یہ سب کہا ہے؟ وغیرہ۔
 ہاں میں نے اس عورت سے سب کچھ کہا۔ سب کچھ۔۔۔ وہ تک کر بولی اور

اس نے دالعیہ کی آنکھوں میں خون اترتے دیکھا۔
 تم کو پتا ہے وہ عورت میری کیا ہے؟ اس کی آواز جیسے کسی کھائی سے آتی

تھی۔

میں جانتی ہوں وہ عورت تمہاری۔۔۔۔۔ اس نے میری بات مکمل

ہوئے نہیں دی۔

وہ عورت میری ماں ہے میری سگی ماں۔ مریم کو آمان اپنے سر پر کرنا محسوس ہو۔



اس دن دروازہ کھولنے پر ذالعیہ نے ایک عجیب منظر دیکھا۔ صحن میں مٹی کا ڈھیر پڑا تھا اور ماما جاب پانی ڈال ڈال کر پیروں کے ساتھ دو مٹی کھدھ رہی تھیں۔ وہ حریں ہو۔

آپ کیا کر رہی ہیں ماما جان؟

پرچھت پر یہ مٹی لگتا ہے۔ برسات شروع ہونے پر چھت رن شروع ہو جاتی ہے۔

ماما جان آپ یہ سب چھوڑ دیں۔ میں کچھ مزدور اور سامان بھگو دیتا ہوں۔ آپ کو گھر میں جو مرمت کروانا ہے آپ من سے کروالیں۔ وہ ان کے منع کرنے کے باوجود گھر سے نکل گیا۔

اس عمر میں کس طرح وہ اتنی مشقت کا کام کریں گی، سے بار بار یہی احساس ہو رہا تھا۔

لیکچری پہنچے ہی اس نے ایڈمن آفسر کو کہہ کر کچھ مزدور ماما جان کے گھر پہنچا دیے۔ سے اطمینان تھا کہ وہ لوگ اچھے طریقے سے سارا کام کر دیں گے۔ رات کو فیکٹری سے ٹھنے سے پہلے اس نے ایک بار پھر ایڈمن آفسر سے اس بارے میں پوچھا۔ اس نے ذالعیہ کو بتایا کہ وہ لوگ تمام کام کھل کر آئے ہیں۔

گلے دن دوپہر کو ذالعیہ کام کا جائزہ لینے گیا مگر وہ یہ دیکھ کر ہکا بکا رہ گیا کہ ماما جان کے صحن میں مٹی کا وہ ڈھیر بھی موجود تھا اور وہ چھت پر مٹی لپ رہی تھیں۔

ماما جان۔ میں نے کل مزدور بھجوائے تھے سامان بھجوا دیا تھا۔ وہ لوگ کیا یہاں آئے نہیں؟ ذوالحید کو غصہ آ گیا۔

وہ لوگ آئے تھے۔ میں نے انہیں زبیدہ کے ہاں بھجوا دیا۔ وہ پچھلے کئی سال سے پٹی چھت کی مرمت نہیں کر پار ہی تھی۔ اس کے گھر کی دیواریں تک ٹوٹی ہوئی ہیں۔ سالوں کو نے بڑی اچھی طرح اس کا کام کیا ہے۔ رات گئے تک لگے رہے۔ وہ چچا کی تخی دعائیں دے کر گئی ہے صبح تمہیں۔

ماما جان میں نے وہ مزدور آپ کے لئے بھجوائے تھے۔ ذوالحید کو کوئی خوشی نہیں ہوئی۔

میرا کام اتنا زیادہ نہیں ہے۔

پھر بھی ماما جان کام تو ہے اور آدمیوں والا کام ہے۔ عورت ہو کر کیسے کریں گے ایسے بھی بہت مشقت کا کام ہے۔

میں شجاعت کی وفات کے بعد سے یہ کام کر رہی ہوں۔ زندگی سے زیادہ مشقت والا کام تو نہیں ہے۔ میرے لائف اسٹائل کا ایک حصہ بن چکا ہے۔ یہ تم کیوں پریشان ہوتے ہو۔ وہ اب ایک برتن میں دوبارہ مٹی ڈال رہی تھیں۔ وہ ہاں کھڑا اُنہیں دیکھتا رہا۔ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ ان سے کیا کہے یا کیا کرے۔

تم بیٹھ جاؤ۔ میں بس تھوڑی دیر میں آتی ہوں۔ انہوں نے اس سے کہا اور مٹی کے اس برتن سمیت دوبارہ چھت پر چلی گئیں۔ وہ اندر جانے کی بجائے وہیں کھڑا رہا۔

وہ دوبارہ نیچے آ میں تو ذوالحید نے ان سے کہا۔ میں مدد کروں آپ کی؟ ماما جان

مسکر نے لگیں۔

تم کی مدد کروں گے۔ تمہیں اس کام کا کوئی تجربہ نہیں ہے۔

پھر بھی ماما جان مجھے اچھا نہیں لگ رہا آپ کو اس طرح کام کرتے دیکھ کر۔

آپ واپس رہیں۔ میں مٹی ڈال کر آپ کو دیتا جاتا ہوں۔

اس نے اصرار کیا اور پھر ماما جان کے انکار کے باوجود اس نے پٹی مٹی

تارنا شروع کر دی۔ اپنے جوتے اور جوتے ایسے اتارنے کے بعد پتلوں کے پینچے اور

مستینیں چڑھائے ماما جان کی دی ہوئی ایک چھوٹی چیل کو بمشکل پیروں میں اڑے وہ

بڑی سنجیدگی کے ساتھ برتن میں مٹی ڈال کر ماما جان کو چھت پر پہنچاتا رہا۔ ہر دت جب

وہ سیزھی چڑھتا تو روگروگلی میں چلتی بھرتی عورتوں کی حیرت بھری نظروں کا سامنا

کرتا رہتا۔ وہ نظروں کو نظر انداز کرتا رہا حالانکہ اسے ایسا کرنا بہت مشکل لگ رہا

تھا۔ مگر پھر وہ اپنے کام میں مگن ہو گیا اور آہستہ آہستہ ماما جانک کو برتن تھمانے کے بعد وہ

دھپسی سے انہیں تیز دھوپ میں اپنا کام کرتے دیکھتا رہا بلکہ ساتھ ساتھ سیزھی پر کھڑے

کھڑے انہیں مشورے بھی دیتا رہا۔ ماما جان بڑی مہارت کے ساتھ مٹی کو چھت پر

پسپری تھیں۔

دو گھنٹے کے بعد چھت کا کام مکمل ہو گیا۔ اس کے بعد ماما جان نیچے اتر

نہیں۔ اب؟ والید نے سوالیہ نظروں سے ماما جان کو دیکھا۔ صحن میں بھی بہت سی

مٹی پڑی تھی۔

ب تو شام ہو رہی ہے، کل اندر کمرے کے فرش پر مٹی کا پسپا کرنا ہے۔ وہ

ب اپنے ہاتھ پیر دھوری تھیں۔

کوئی بات نہیں میں میں آ جاؤں گا۔ اس نے ان کے انکار کی پروا نہیں کی۔
 - احتیاط کے باوجود اس کی تمیص اور پتلون پر کئی جگہ مٹی کے دھبے لگ گئے تھے۔ وہ
 خاصی بے چینی محسوس کرنے کے باوجود خوش نہیں تھا۔



گلے دن وہ اپنے ساتھ فالتو کپڑے کا ایک جوڑا اور چپل لے کر صبح
 وہاں آ گیا اس نے کمرے کا تمام سامان نکال کر صحن میں رکھا اور پھر کل کی طرح مٹی
 ڈھونے لگا۔ کمرے اور برآمدے کا کام بہت جلد ہی مکمل ہو گیا۔ اس کے بعد ماما جان
 نے پورے صحن کو مٹی سے لپ دیا۔ جب دو لوگ فارغ ہوئے اس وقت شام کے چار
 بج رہے تھے۔

یہاں جان کے گھر میں ذالعیق کا پابا اور آٹھری کام نہیں تھا۔ چند ہفتے بعد اس
 نے یہاں جان کے ساتھ گھر میں سفیدی بھی کی۔ ماما جان کی کیا ریو میں کچھ نئے
 پردے بھی لا کر لگائے۔ ماما جان کی کیا ریو کے گرد نئے سرے سے مینیں بھی لگائیں
 - یہاں جان کے گھسوں کو روغن بھی کیا۔ ان کے گھر کی دہیز کو دربارہ ہٹایا۔

اس گھر میں آ کر جیسے اس کی کایا پیٹ ہو جاتی تھی۔ وہ دن کا سو کو کرنے
 میں کوئی عار نہیں سمجھتا تھا۔ جو اس نے رہائی میں بھی نہیں کیے تھے۔ یہاں سے یہ سب
 کچھ کرتے دیکھ کر کسی کو یقین نہیں آتا کہ وہ واقعی ذالعیق ہے۔ بعض دفعہ سے یہ سوچ کر
 ہنسی آتی کہ اگر کبھی مریم چائیک وہاں آ جائے تو اسے یہ سب کچھ کرتے دیکھ کر اس کا
 کیا حال ہو۔

اس محلے میں اب وہ غیر معروف نہیں رہا تھا۔ لوگ اسے پہچاننے لگے تھے

ور کٹر گلی سے گزرتے ہوئے وہ ملنے والوں کا حال احوال بھی دریا فت کرتا۔ مسجد میں بھی اب وہ ماہان کے دھماکے کے طور پر جانا جاتا تھا۔ عصر کی نماز وہ وہاں بدلتا نہ کی سے د کرتا تھا اور اس وقت کئی لوگوں سے اس کی ملاقات ہو جاتی تھی۔ کم کو دریا فت ہونے کے باوجود اس کے لئے بہت مشکل ہو گیا تھا کہ وہ وہاں اس طرح ٹک تھلک رہے جس طرح وہ رہنا چاہتا تھا۔ دلچسپی نہ لینے کے باوجود بھی وہ جانے لگا تھا کہ ماہان کے گھر کے دائیں بائیں اور سامنے والے گھروں میں کون لوگ رہتے ہیں کتنے فرد ہیں؟ گھر کا سربراہ کیا کرتا ہے؟ ان کے مسائل کیا ہیں۔

شروع میں اس کا خیال تھا کہ لوگ اس کی آمدت اور اس کی بی چوڑی گاڑی سے مرعوب ہیں جس میں وہ آتا تھا اور شاید اسی وجہ سے وہ مسجد میں گلی میں اس کا حال حوال دریا فت کرتے رہتے ہیں مگر پھر آہستہ آہستہ اسے اندازہ ہو گیا کہ حقیقی وجہ یہ نہیں تھی۔ حقیقی وجہ ماہان اور شباں تھے۔ لوگ ان سے وابستگی کی وجہ سے اس کی عزت کرتے تھے۔ شروع میں ماہان کی گلی سے خاصی دور گاڑی کھڑی کرنے پر سے خاصی تشویش ہوتی تھی۔

ماہان کی گلی ٹک تھی وہاں گاڑی نہیں آ سکتی تھی۔ اس سے سے بڑی گلی میں گاڑی کھڑی کر کے آتا پڑتا اور اسے یہ خوف ہوتا کہ گلی میں پھرنے والے بچے گاڑی کے شیشے نہ توڑ دیں یا مار پکچر نہ کر دیں۔ مگر آہستہ آہستہ اس کا یہ خوف ختم ہو گیا۔ اس کی گاڑی پر کبھی کسی نے پتھر پھینکنے کی کوشش نہیں کی۔ کئی بار بچے اس کے آنے کے بعد اس گلی کے ایک تھڑے پر بیٹھنے ہوتے اور جب وہ گاڑی لاک کر رہا ہوتا تو ان میں سے کوئی نہ کوئی کہتا۔

لاحاصل

ہم لوگ گاڑی کا خیال رکھیں؟ وہ مسکرا کر سر ملا دیتا۔ وہ بھی سے ماما جان کے گھر کے حوالے سے جانتے تھے۔ اس نے کئی بار اس گلی میں کھڑی گاڑیوں کے مالکوں کو چیختے چلاتے دیکھا۔ کسی کوئی شیشہ ٹوٹنے کی شکایت کر رہا ہوتا۔ کبھی کوئی مار چٹکھر ہونے پر لال چیل ہو رہا ہوتا۔ کبھی کسی کی ہینڈ لائٹ یا ٹیل لائٹ ٹوٹی ہوتی اور کبھی گاڑی کے بونٹ پر ڈنٹ یا خراش پڑی ہوتی۔ مگر وہ اعلیٰ کو کبھی کسی سے مسئلہ کا سامنا نہیں کرنا پڑا۔ کئی بار وہ ایس آتا تو بچوں کو اپنی گاڑی کے بونٹ یا ٹرنک پر بیٹھے دیکھ کر مگر اس کی کار کو کبھی کسی نے نقصان نہیں پہنچایا اور وہ جانتا تھا یہ صرف ماما جان کی وجہ سے ہے۔

اس نے ماما جان سے زندگی کا یا مفہوم سیکھنا شروع کیا تھا۔ وہ اس کی باتوں پر حیران ہو کر رہتا۔ بعض دفعہ وہ اسے کسی دلی کی باتیں لگتیں اور وہ بے اختیار رہ کر ماما جان سے پوچھتا۔

میں باتیں کہاں سے سیکھی ہیں آپ نے ماما جان؟ کیا آپ نے چلنے کا سیکھا ہے؟

وہ عجیب سی مسکراہٹ کے ساتھ اسے دیکھ کر کہتے تھے۔ نہیں چلے نہیں کانے۔۔۔ میں نے تم بہت سب سیکھے ہیں۔ تم کوہر کے ساتھ سبنا چلنے کا سیکھا تو نہیں ہوتا۔ کون سا تم ماما جان؟ اسے تجسس ہوتا مگر وہ مال جانتے تھے۔

تم نرگیا تو تم کہاں رہا۔ ماضی ہو گیا ماضی کے بارے میں کیا بتاؤ تمہیں۔ جس مصیبت کو برداشت کر لیا اور وہ ختم ہوئی تو اس کے بارے میں کیا سناتی پھر رہی۔ انہوں نے کبھی اس سے اپنے ماضی کے بارے میں بات نہیں کی۔

ذوالحجہ نے کبھی تحقیق نہیں کی وہ جانتا تھا وہ اسے اپنے ماضی کے بارے میں کچھ بھی بتانا نہیں چاہتیں اور اس نے ان کی اس خواہش کا احترام کیا۔

سے ماما جان کے گھر میں آ کر عجیب سے سکون کا احساس ہوتا۔ وہ ان کے ساتھ دوپہر کا کھانا کھاتا۔ بغیر کسی تاثر یا اعتراض کے یوں جیسے وہ برسوں سے وہی کھانا کھاتا رہا ہو۔ بعض دفعہ ماما جان دوپہر کورات کا باسی سالن بھی اس کے سامنے رکھ دیا کرتیں اس نے اس پر بھی کبھی مایوس نہیں کیا۔ وہ بڑے آرام سے وہ چیزیں کھالیا کرتا تھا جن کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔

مریم کے برعکس اسے وہاں کے ماحول سے کوئی وحشت نہیں ہوتی تھی۔ وہ ماما جان کے پالتو جانوروں کو بھی مایوس نہیں کرتا تھا۔ کئی بار ان کی ٹلی سے کھینچتا سے محسوس ہوتا تھا کہ وہ ٹلی بھی اس سے مانوس ہو گئی ہے۔

کئی بار ذوالحجہ کو یوں لگتا جیسے ماما جان اس کی اپنی ماں ہوں۔ وہ بالکل مانع کی طرح اس کا خیال رکھتی تھیں۔ اس کی چھوٹی تکلیف پر بھی پریشان ہو جاتیں۔ وہ زندگی میں مارنجرے اٹھوائے کا عادی نہیں تھا۔ اس کی تربیت ہی ایسی ہوتی تھی کہ اس نے کبھی ان چیزوں کی اہمیت کو محسوس نہیں کیا تھا۔ ساری زندگی وہ پانچیس خود رکھنے کا عادی تھا۔ مگر اب وہ عورت بعض دفعہ اسے ننھے بچے کی طرح ٹریٹ کرتی تو ذوالحجہ کو بے حد اچھا لگتا۔ انہیں دیکھتے ہوئے اسے مریم پر رشک آتا۔ اسے کس قدر محبت سے پالایا گیا تھا۔ کس قدر پرواہ کی جاتی تھی اس کی۔

مریم جب کبھی اس کے ساتھ ماما جان کے پاس آتی تو وہ اس قدر محبت اور احترام کے ساتھ اس کا ہاتھ چومتیں کہ ذوالحجہ کو حسد ہونے لگتا۔

الحاصل

وہاں دن ماما جان کے بالوں اور آنکھوں کو دیکھتے ہوئے اسے ایک عجیب سا احساس ہو تھا۔۔۔ ماما جان کی آنکھیں اس کی اپنی آنکھوں سے بہت ملتی تھیں۔ وہ حیرانی سے نہیں دیکھتا رہا۔ ہر بار ماما جان کو دیکھتے ہوئے اسے احساس ہوتا تھا جیسے وہ چہرہ اس کے سے بہت ملتا تھا، اور آج پہلی بار اس کو یاد آیا کہ اس کا بچہ چہرہ ماما جان سے بہت مشابہت رکھتا تھا۔

اس کی آنکھیں سناک کی نوک اور ہونٹ سا سے بہت خوشگوار سا احساس ہوا تب ہی اس نے ماما جان سے کہا۔

ماما جان بعض دفعہ مجھے ملتا ہے جیسے آپ میری ماں ہیں۔ آپ نے دیکھا۔ میری آنکھیں آپ کی آنکھوں جیسی ہیں۔

وہ اٹھ کر اس کے پاس آگئی اور انہوں نے نرمی سے ذوالحید کی آنکھیں چوم لیں۔

تمہارے سب کچھ میرے جیسا ہے۔۔۔ وہ شاکر ہو گیا۔

تم میری میرم کے ہواں لے۔ میں کھانا لے کر آتی ہوں۔ وہ اٹھ کر کمرے سے باہر چلی گئیں۔

ذوالحید نے بے اختیار اپنی دونوں آنکھوں کو چھانسان کا لمس سے بہت اچھا لگتا تھا۔ خوی کی عجیب سی لہر اس کے پورے وجود سے گزر گئی۔



ذوالحید اس دوپہر بھی ماما جان سے ملنے گیا۔ ماما جان کھانا بنانے میں مصروف تھیں۔ وہ نذر کمرے میں چلا گیا اور حسب معمول مریم کے ستر پر لیٹ گیا۔

ہاں میں تمہاری ماں ہوں۔



کمرے میں تاریکی زیادہ تھی یا خاموشی۔ ذوالحیہ اندازہ نہیں کر سکتا۔ ماما جان اب خاموش ہو چکی تھیں۔ انہوں نے ذوالحیہ کو دیکھنے کی کوشش کی۔ نیم تاریک کمرے میں وہ کسی بت کی طرح زمین پر نظریں گاڑے چار پانی پر بیٹھا ہوا تھا۔ اس کے دونوں ہاتھوں کی انگلیاں ایک دوسرے میں پیوست تھیں۔ اس کا سر جھکا ہوا تھا۔

باہر مغرب کی اذان ہو رہی تھی۔ وقت کتنی جلدی گزرتا ہے۔ چند گھنٹے پہلے میں اس کے لئے کیا تھی۔۔۔۔۔ اب میں اس کے لئے کیا ہوں۔۔۔۔۔ ماما جان نے سوچا۔۔۔۔۔ ایسے ایک دم خنکی کا احساس ہونے لگا۔۔۔۔۔ وہ ذوالحیہ سے کچھ کہنا چاہتی تھی۔

کیا کہنا چاہیے۔۔۔۔۔؟ معذرت کرنی چاہیے؟ یہ کہنا چاہیے کہ میں نے تمہیں جو تکلیف پہنچائی۔ اس کے لئے مجھے معاف کر دو۔۔۔۔۔ یا یہ کہنا چاہیے کہ مجھے اپنے وجود پر شرمندگی ہے۔۔۔۔۔ وہ لفظ ڈھونڈنے کی کوشش کر رہی تھیں۔

میں تمہیں یہ سب بتانا نہیں چاہتی تھی۔ ماما جان نے لفظ ڈھونڈئے۔ نہ سچ نہ آئندہ کبھی میرے تعارف تمہارے لئے تذلیل بن جائے گا اور ماں و لاؤ کو ذلت میں حصہ در کبھی بھی نہیں بناتی۔۔۔۔۔ لیکن ہم جو چاہتے ہیں وہ کبھی نہیں ہوتا۔۔۔۔۔ میں جانتی ہوں۔ میری کوئی معذرت اس تکلیف کو کم نہیں کر سکتی جو میرے تعارف نے تمہیں دی ہے لیکن پھر بھی میں چاہتی ہوں تم مجھے معاف کر دو۔ ماما جان کچھ دیر اس کے جواب کی منتظر رہیں۔

ذوالعید نے کچھ نہیں کہا۔ وہ چپ تھا۔

وہ چار پانی سے اٹھ گئیں، سوچ بورت ڈھونڈ کر انہوں نے بلب جلا دیا اور پٹ کر ذوالعید کو دیکھا۔ اس نے سر اور جھٹکایا۔ مگر وہ اس کے بجائے چہرہ کو دیکھ چکی تھیں۔ کچھ کہنے کے بجائے لڑکھڑاتے قدموں سے وہ کمرے سے باہر نکل گئیں۔ اس کے آنسوؤں نے انہیں تکلیف پہنچائی تھی انہیں احساس ہوا وہ زندگی میں دوبارہ کبھی ذوالعید کا سامنا نہیں کر سکیں گی۔ اس کے سامنے سر تک نہیں اٹھ سکیں گی۔

اندھیرے میں برآمدے کی میز می پر بیٹھ کر انہوں نے صحن کے پار نظر آنے والے بیرونی دروازے کو دیکھا۔ ابھی کچھ دیر بعد وہ یہاں سے باہر چلا جائے گا اور پھر دوبارہ کبھی وہیں نہیں آئے گا۔ بالکل منظر کی طرح۔۔۔۔۔

بالکل اسی طرح جس طرح وہ ستائیس سال پہلے مجھے چھوڑ گیا تھا۔ مگر میں چاہتی ہوں وہ جانے سے پہلے مجھ سے کچھ نہ کہے۔ ایک لفظ بھی نہ بولے۔ بس خاموشی سے چلا جائے۔

وہاں میز میوں میں بیٹھے ہوئے امیوں نے دعا کی۔
 پچیس سال میں نے اس کے ملنے کی دعا کی تھی مگر میں نے یہ نہیں سوچا تھا کہ ملنے کے بعد جب وہ میرے بارے میں سب کچھ جان گیا تو کیا ہوگا۔ وہ کیا کرے گا؟ وہ کیا کہے گا؟ وہ اس تکلیف کو کیسے برداشت کرے گا جو میرا تعارف۔۔۔۔۔ وہ میرے بارے میں کیا سوچے گا؟ وہ لوگوں کا سامنا کیسے کرے گا؟ لیکن میں نے اس سے پناہ تعارف کروانا کب چاہا تھا۔ میں نے یہ خواہش نہیں کی تھی کہ وہ میرے بارے میں جان جائے۔ میں نے تو ایسا کچھ بھی نہیں چاہا۔ وہ واقف ہوتے ہوئے ذہن کے

ساتھ تارکی میں بیٹھی سوچ رہی تھیں۔

پھر انہیں اپنے پیچھے قدموں کی آہٹ سنائی دی۔ وہ جانتی تھیں ذوالعید وہیں جانے کے لیے باہر آیا ہے۔ انہوں نے پیچھے مڑے بغیر کچھ سمٹ کر برآمدے کی سیڑھیوں سے اس کے گزرنے کے لیے جگہ بنا دی۔ وہ گیا نہیں اس کی پشت پر کھڑا رہا۔

وہ جانتی تھی وہ جانے سے پہلے ان سے کچھ کہنا چاہتا تھا۔ وہ انہیں اس کے منطوق سے خوف آ رہا تھا۔ سٹائس سل پہلے منظر کے منہ سے نکلنے والے جھوٹے بعد کے کنیسل من کے وجود کو عنقریب بن کر جکڑے رکھتا تھا۔ وہ اب۔۔۔۔۔ اب ذوالعید کے منہ سے نکلنے والے لفظ۔۔۔۔۔ وہ جانتی تھیں وہ باقی ساری عمر منطوق کے چنگل سے نہیں نکل پائیں گی۔

وہ ان کے ہانکل پیچھے کھڑا تھا اور وہ اتنی ہمت نہیں کر رہی تھیں کہ مڑ کر سے دیکھ لیں۔

مجھے آپ سے یہ کہنا ہے۔ سناٹا ٹوٹ گیا اس نے بات شروع کی پھر رک گیا۔

وہ اس کی آواز میں موجودگی کو محسوس کر رہی تھیں۔ ماما جان کو پناہ جو دیرف کے بت میں تبدیل ہونا محسوس ہو رہا تھا۔

وہ ب ل ن کے پیچھے گھنٹوں کے مل بیٹھ گیا۔ مجھے آپ سے صرف یہ کہنا ہے کہ۔۔۔۔۔ وہ ایک بار پھر رک گیا۔۔۔۔۔

وہ کیا کر رہا تھا؟ اپنے آنسوؤں پر قابو پانے کی کوشش؟ ماما جان نے سوچا۔ انہیں یاد آیا

ستائیس سال پہلے جب منظر اسے لے گیا تھا تب بھی وہ رو رہا تھا۔ بندہ آواز میں۔
 بلک بلک کر مگر تب اس نے اپنے آنسو روکنے کی کوشش کی تھی نہ ہی پٹی، آواز کا گلا گھونٹا
 تھا۔ آج وہ یہ دنوں کام کر رہا تھا۔ ذالعیہ واقعی بڑا ہو گیا ہے۔ انہوں نے بے سرو
 ہاتھوں کو بچھتے ہوئے سوچا۔

آپ نے میرے ساتھ غلط کیا۔ انہوں نے اس کے جملے کو پورا ہوتے سنا۔
 ستائیس سال پہلے منظر نے بھی تو مجھ سے یہی کہا تھا۔ انہیں یاد آ رہا ہے کہ اب یہ
 بھی وہی سب دہرائے گا۔ مجھے بتائے گا کہ میں کتنی بڑی عورت ہوں۔ جس نے اس
 کے باپ کو دھوکا دیا۔ اسے دھوکا دیا۔ اس کے ساتھ آج تک فریب کر رہی ہوں۔ یک
 کال گرل اس کی ماں کیسے ہو سکتی ہے۔ اسے مجھ سے گھن آتی ہے میں اس کے نئے
 ذلت کا باعث ہوں میری جیسی عورتیں۔۔۔۔۔

ن کی سوچوں کا تسلسل ٹوٹ گیا۔ ذالعیہ نے ایسا کچھ بھی نہیں کہا۔ وہ ان
 کے دنوں کندھوں پر ہاتھ رکھے ان کی پشت سے ماتھا نکالے بچوں کی طرح رو رہا تھا۔
 کیا یہ Illusion (وہم) ہے؟ اس کا بس انہیں عجیب لگا۔ کیا سب کچھ
 جاننے کے بعد بھی۔۔۔۔۔

آپ نے مجھ سے یہ سب کیوں چھپایا؟ وہ رو رہا تھا۔
 آپ کا تعارف میرے لئے کسی ذلت کا باعث نہیں ہے مجھے فخر ہے کہ آپ
 میری ماں ہیں ماما جان۔

فخر؟ یہ کیا کہہ رہا ہے؟ ماما جان نے بے یقینی کے عالم میں ہنسنے کی کوشش کی
 ہاتھوں میں چھپایا اس کے بازو اب ان کی گردن کو اپنے حصار میں سے ہونے لگے۔

وہ یک نغمے بچے کی طرح گھنٹوں کے بل بٹھا ان کی گردن کی پشت پر پنے گاں رگڑ رہا تھا۔

مجھے فخر ہے ماما جان آپ میری ماں ہیں آپ نے یہ کیوں سوچا کہ میں آپ سے تعلق پر شرمندگی محسوس کروں گا آپ سے تعلق پر اپنی ماں سے تعلق پر؟ میں آپ کو مکمل طور پر Own (اپنا) کرتا ہوں۔ آپ کے ماضی سمیت۔ میں مظہر وہاب خاں نہیں ہوں میں ذالعیہ ہوں۔۔۔۔۔ آپ کا بیٹا۔۔۔۔۔ صرف آپ کا بیٹا۔

برف کا وہ پلٹھننے لگا تھا۔ کچھ بھی وہم نہیں تھا۔۔۔۔۔ نہ سچ کی رات۔۔۔۔۔ آواز۔۔۔۔۔ نہ یہ لفظ۔۔۔۔۔ نہ یہ شخص۔۔۔۔۔ سٹائٹس سال پہلے کا بیٹا تک خواب ہمیشہ کے سے گزر چکا تھا۔ وہ اب دوبارہ کبھی پتہ نہ کر آنے والا نہیں تھا۔ وہیں مڑ کر وہی آ رہا تھا جس کا ان سے وعدہ کیا گیا تھا۔

ما جان نے اپنے چہرے سے ہاتھ ہٹا لئے انہوں نے ایک دوسرے کو آہٹ کو دیکھا۔ پھر انہوں نے اپنی گردن کے گرد حائل ان بازوؤں کو دیکھا۔ انہوں نے ہاتھ اس کی کلاہوں پر رک دیا۔ پھر وہ بے اختیار اس کے ہاتھ چومنے لگیں۔

سٹائٹس سال پہلے وہ ہاتھ نغمے سے تھے۔ انہیں آج تک ان نرم ہاتھوں کا لمس یاد تھا۔ سٹائٹس سال بعد ان ہاتھوں کو چومتے ہوئے بھی انہیں وہ اتنے ہی نرم لگے تھے۔ سٹائٹس سال غائب ہو گئے تھے۔ سٹائٹس سال کہیں چلے گئے تھے۔ وہ اب بھی ان کے پاس تھا وہ اب بھی رو رہا تھا۔ مگر اب وہاں مظہر وہاب خاں نہیں تھا جو اسے وہاں سے لے جاتا۔

وہ صرف ذالعیہ تھا۔ حدیجہ نور تھی۔

بیٹا تھا۔۔۔ ماں تھی۔

آج وہ سے چپ کر رہی تھیں۔ اس کے آنسو پونچھ لیتی تھیں۔

اس کی شان یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ فرماتا ہے تو سے کہتا ہے ہو جا
وہ وہ ہو جاتی ہے۔ وہ ذات پاک ہے جس کے ہاتھ ہی ہر چیز کی بادشاہت ہے وہی
کی طرف تم کو لوٹ کر جانا ہے۔

خدیجہ کو یاد آ گیا تھا۔ ستائیس سال پہلے کی وہ رات اور وہ دھوپ۔ ذوالحجہ کا
ہاتھ چومتے ہوئے وہ مسکرائے تھیں۔

وہ رات میں لٹے سے بڑھ کر چلا اور کون ہے؟ اس نے سر کوٹھکی۔



گلے کئی ہفتے وہ ایک عجیب سے شاک کی حالت میں رہا۔ ہر چیز سے یک دم جیسے اس
کی دنیا ہی ختم ہو گئی تھی۔ زندگی اسے پہلے کبھی اتنی تکلیف دہ اور ناقابل یقین نہیں لگی
تھی۔

سارے ستائیس سال آپ نے جس ماں کو دیکھا تک نہ ہو وہ ایک دم آپ
کے سامنے آ جائے اور اپنے جسم پر پڑے ہوئے سارے آبلے اور ان سے رستا ہو
خون آپ کو دکھانے لگے اور آپ کو یہ بتائے کہ وہ زخم اس کے جسم پر لگانے والا شخص
آپ کی زندگی کا دہرا ہم رشتہ ہے۔ آپ کا باپ ہے اور آپ یہ جانتے ہوں کہ اس
کے منظموں میں کہیں بھی جھوٹ نہیں ہے تو پھر آپ کو ان آبلوں سے رستا ہو خون اس
تیزاب کی طرح لگتا ہے جو آپ کو اندر اور باہر ہر طرف سے گلاتا ہے۔ آپ بے درخ
جسم سے پھرنے کے باوجود سارے زخم و دساری رطوبتیں اپنے جسم پر محسوس کرتے

لا حول

ہونے، ہر پھر آپ ساری عمر یونہی آلودہ پھرتے رہتے ہیں۔

والعیہ کے ساتھ بھی یہی ہوا تھا۔ اپنا خاندانی حسب نسب اسے ایک کھوکھلے
سننے کی طرح گرجنا محسوس ہوا۔

تو یہ وہ سچ ہے ذالعیاد اب۔۔۔۔۔ سے میرا باپ مظہر، بخاب ساری عمر چھپتا رہا۔ اس کا خیال تھا۔ میری ماں کا ماضی ایک عنقریب کی طرح میری شناخت اور زندگی کو کھجائے گا۔ اس لئے اس نے میری ماں خدیجہ نور کو اپنی زندگی سے باہر نکال پھینکا۔ اس کے بارے میں کبھی مجھ سے بات تک نہیں۔

تہہری ما کے ساتھ میری اغڑا شیئہ نگ نہیں ہو سکی۔ اس نے نام و نون لگ ہو گئے۔ اس نے تمہیں مجھے دے دیا کیونکہ وہ تمہاری ذمہ داری نہیں ٹھاسکتی تھی۔ بہت سال پہلے مظہر نے ایک بار خود ہی ذالعیہ کو اس کی ماں کا یہ تعارف دیا تھا۔

و العید نے دوبارہ کبھی ان سے اپنی ماں کے بارے میں نہیں پوچھا۔ وہ اب
----- ب و د اس کے سامنے آئی تھی۔

سے بدلتا تھا جب ماما جان نے اس کے ماں باپ کی مرضی کے بغیر مریم کی شادی اس سے کرنے سے انکار کر دیا تو جو مظہر ادب کے پاس گیا تھا۔

اس نے ان سے کہا کہ وہ اسے اس کی ماں کا ایڈریس دے دیں۔ وہ انگلیشٹن کے پاس جا کر ان سے کہے گا کہ وہ مریم کی امی سے اس کے رشتہ کی بات کریں۔ اس نے مظہر کو دھمکی دی تھی کہ اگر وہ ایڈریس نہیں بھی دیں گے تب بھی وہ چاچا جانے گا اور خود پٹی ماں کو ڈھونڈے گا۔ اگر وہ مل گئی تو ٹھیک ورنہ دوبارہ کبھی پاکستان نہیں آئے گا اور پٹی ساری جائیداد چھ دے گا۔ اس کے اناطالین کر مظہر جیسے سکتے ہیں۔ گے

تھے۔

ذوالحجہ کو یاد تھا انہوں نے اعتراض کا ایک لفظ کہے بغیر اس سے کہا۔ ٹھیک ہے میں نہ سے کہہ دوں گا وہ تمہارے پر پوزل کے سلسلے میں مریم کی ماں سے بات کرے گی۔ میری فیملی تمہاری شادی میں شرکت کرے گی مگر میں نہیں کروں گا۔ ذوالحجہ کون ان سے تنی جدی بارمان لینے کی توقع نہیں تھی۔

ورسب وہ سوچ رہا تھا کہ وہ بار نہیں خوف تھا۔ انہیں یہ اندیشہ تھا کہ وہ کہیں اپنی ماں تک نہ پہنچ جائے۔ اس کے بارے میں نہ جان جائے۔ انہوں نے سے شادی کی جازت دے کر اپنے خادمہ اپنی دکان کو بچانے کی کوشش کی تھی۔



میں کیوں آپ کو اپنے ساتھ نہ رکھوں ماما جان۔ میں کیوں اس کی بات مانوں۔۔۔۔۔ مجھے کتنی تکلیف ہوتی ہے۔ جب میں سوپتا ہوں کہ میری ماں یہاں کیسی رہتی ہے۔ میرے پاس سب کچھ ہوا اور میری ماں۔۔۔۔۔

وہ انہیں اپنے ساتھ گھر لے جانا چاہتا تھا ماما جان نے اس سے کہا کہ وہ پہلے مریم سے بات کرے۔ مریم کے انکار پر وہ بری طرح مشتعل ہو گیا خاص طور پر تب جب سے یہ بتا چکا کہ مریم نے ماما جان سے ان کے گھر نہ آنے کے سے کہا ہے۔ میرا بھی دل چاہتا ہے ماما جان۔ کہ آپ میرے گھر میں ہوں۔ میں رات کو جب چاہوں آپ کے پاس آ جاؤ۔ میں صبح آپ کو دیکھوں۔ میں نے ساری عمر ماں کو نہیں دیکھا مگر ب تو میں اسے اپنے پاس رکھ سکتا ہوں۔

تم روز یہاں آتے ہو میرے لئے اتنا ہی کافی ہے۔ ذوالحجہ۔

مگر میرے لئے کافی نہیں ہے۔ میں سب کو بتا دوں گا کہ آپ میری ماں ہیں۔ پھر تو مریم مجھے روک نہیں سکے گی آپ کو رکھنے سے۔

اور تمہارے پاپا۔۔۔ تم نے کبھی سوچا ہے ان کاری یکشن کیا ہوگا جب وہ میرے بارے میں جانیں گے۔ پورا خاندان سب کچھ جان جائے گا۔ تم اور مریم کیا کرو گے؟ کیا کرو گے جب لوگ میرے ماضی کے حوالے سے بات کریں گے۔ وہ پرسکون انداز میں کہہ رہی تھیں۔

اما جان وہ ماضی تھا۔ اتنے سال پر اپنی بات کون یاد رکھتا ہے کوئی دور کھے گا۔ لوگ بھول جاتے ہیں۔ اما جان نے بھٹی آنکھوں سے نگلی میں سر ملایا۔

دنیا عورت کے ماضی کو کبھی نہیں بھولتی۔ دنیا صرف مرد کے ماضی کو بھول جاتی ہے۔ میں تمہیں اور مریم کو دنیا کی نظروں میں گرانا نہیں چاہتی۔ مریم جیسے اس طرح گھر میں نہیں رکھے گی۔ تم سب کچھ بتا دو گے تو بھی وہ رز نہیں رکھے گی۔ تمہارے گھر میں کبھی نہ کبھی مظہر تک میرا اصل تعارف پہنچ جائے گا اور پھر سب کچھ ختم ہو جائے گا۔ مظہر نے میرے بارے میں سب کچھ چھپا کر اپنی عزت رکھی ہے۔ تمہاری عزت رکھی ہے۔ تین سالوں بعد جب لوگوں کو میرے بارے میں پتا چلے گا تو لوگ تمہارے بارے میں سوال کریں گے۔ تمہاری بلدیہ کے بارے میں انہیں شبہ ہونے لگے گا۔ کیا کرو گے پھر؟ کس کس کا منہ بند کرو گے؟ کس کس کو یقین دلاؤ گے کہ تمہاری ماں کا کردار یہ نہیں تھا۔ حالات برے تھے۔ مریم سو سائٹی میں کس منہ سے جانے گی۔ میرا سکیئنڈل اس کا سیریز تباہ کر دے گا۔ تم خود باپ بننے والے ہو۔ کل اپنی ولاد کے سامنے کس طرح بے قصور ثابت کرو گے مجھے۔ میری بہن سے وہ زندگی میں

کچھ کھو میں گئے تو تم کو اترام دیں گے۔ زندگی میں نئے رشتے بناتے ہوئے لوگ اس سے میرے بارے میں سوال کریں گے۔

سب کے سامنے مجھے اپنی ماں تسلیم کرنا پڑے گی۔ سب کے سامنے سب سے بہتر ہے۔ بہن بھائیوں سے خاندان ہے۔ میں ایک رشتہ تمہیں دے کر تم سے سب کچھ کیسے چھین لوں۔ یہ بہتر ہے مجھے بھی رہنے دو یہاں محفوظ ہوں یہاں میری عزت ہے لوگ اترام کرتے ہیں۔۔۔۔۔ میرا۔۔۔۔۔ یہاں کوئی میری ماضی کی ناک می نہیں ہے۔ ذوالحجہ نے خود کو بے بسی کی انتہا پر پایا۔

اما جان سامنے چارپانی پر بیٹھی تھیں۔ وہ زمین پر گھٹنوں کے بل بیٹھ کر اس کے گھٹنوں پر سر رکھ کر رونے لگا۔ اما جان کا دل بھر آیا۔

مجھے آج کل زندگی کتنی بڑی لگ رہی ہے۔ میں آپ کو بتا نہیں سکتا۔ دنیا رشتے لوگ معاشرہ روایات رسول اقدس یہ سب کچھ اتنا کھوکھلا اور گند ہے کہ سے اٹھ کر باہر نچینک دینا چاہیے۔ کاش۔۔۔۔۔ کاش اما جان میں ذوالحجہ کو خنہ نہ ہوتا۔۔۔۔۔ میں اس محلے کی گلیاں اور مایاں صاف کرنے میں کھوکھلی تھیں۔ کہیں ٹھیک لگانا کہیں سبزی بیچ رہا ہوتا کچھ بھی کر رہا ہوتا مگر میرے پاس پیغام نہ ہوتا۔ یہ خاندان نہ ہوتا۔ میرے پاس کچھ بھی نہ ہوتا۔ نہ مجھے یہ پرہیزگاری کی لوگ کیا کہیں گے نہ آپ مجھے اس سے خونزدہ کرتیں کہ دنیا کیا سوچے گی میں آپ کو اپنے پاس رکھتا۔ خوش قسمت تو ہوتا میں۔ وہ ان کی گود میں جگہ رکھتا تھا۔

آپ ٹھیک کہتی ہیں دنیا وہ دودھاری لکوار ہے جس پر ننگے پاؤں پر چلنا پڑتا ہے۔ چنانچہ ہوتا ہے۔ بیروں کو خوشی کرنے والی چیز سے محبت کیسے کرنے لگتے ہیں

لوگ۔۔۔۔۔ کیوں کرنے لگتے ہیں۔ وہ اس دن سارہ وقت اسی طرح پھوٹ پھوٹ کر رہتا رہا تھا۔



نہب کی پیدائش کے بعد وہ آہستہ آہستہ منجھلنے لگا۔ وہ ہر روز تین گھنٹے ماہا جان کے پاس گزرا کرتا تھا۔ اس نے انہیں ایک موبائل دیا ہوا تھا جس پر وہ دس کئی بار اس سے بات کرنا رہتا۔ شاید اسے اس طرح ماہا جان کے حوالے سے اس عدم تحفظ کا حس نہیں ہوتا تھا۔ رات کو سونے سے پہلے بھی وہ ایک بار اس سے بات ضرور کرتا۔

مریم اپنی زندگی میں مصروف اور مصہبن تھی۔ وہ اپنی زندگی میں مصروف تھا۔ ماہا جان کے محلے میں ہر کوئی اس کی رونمیں سے واقف تھا کہ وہ رو تین گھنٹے کے لئے وہاں آتا تھا۔ ماہا جان کے کہنے پر وہ محلے کے بہت سے لوگوں کے کام کروا دیا کرتا۔

اسے اس محلے میں رہنے والے تقریباً ہر شخص سے واقفیت ہو گئی تھی۔ وہ ان لوگوں کی خوشی اور غمی میں شرکت بھی کرتا۔ اس طرح کی سوشل لائف اس نے کبھی نہیں گزاری تھی۔ جس علاقے میں وہ رہتا تھا وہاں اس طرح کے میل ملاپ کا کوئی تصور ہی نہیں تھا۔

ورنہ ہی ذالعیہ بے کبھی یہ سوچا تھا کہ خود وہ کبھی لوگوں کے ساتھ اس طرح کے تعلقات برپا نہ کرے گا مگر اب وہ سب کچھ کر رہا تھا۔

محلے کے لوگوں کی شادیوں کی تقریبات میں کچھ دیر کے لئے چلا جاتا تھا۔ انہیں اپنی طرف سے تجھے تحائف دے دیتا۔ کسی کی موت کی صورت میں نماز جنازہ کے لئے بھی چلا جاتا۔ یہ ممکن نہ ہوتا تو تعزیت ضرور کرتا۔ محلے کے لوگوں کے سرکاری دفاتر میں پھنسے ہوئے کام کروا دیتا۔ ہاسپتال میں اپنے دوست ڈاکٹر سے ن

لا حاجة

کی سفارش کر دیتا۔ مالی مسائل میں گھری ہوئی فیملیز کی ماما جان کے ذریعے مدد کر دیتا۔ گلی کی مرمت کر دیتا۔ دو کئی بار نضب کو لے کر ماما جان کے پاس پلا گیا۔ ماما جان نضب کو دیکھ کر بہت خوش ہوئی تھیں۔

اس کا نام نسیب نور رکھنے کی فرمائش انہوں نے کی تھی اور وہ العید نے مریم کے اعتراض کے باوجود اس کا نام ان ہی کے نام پر رکھا۔

وہ مریم کے ساتھ ماما جان کے پاس کبھی نہیں آتا حتیٰ کی عید پر بھی وہ مریم کے ساتھ نہ آتا۔

۱۱ جان وہ آپ کی کسی نہ کسی بات پر اعتراض ضرور کرتی ہے اور وہ آپ سے تنی بری طرح بات کرتی ہے کہ میں برداشت نہیں کر پاتا۔ میں جانتا ہوں کہ اگر کبھی اس نے میرے سامنے آپ کے سامنے اس طرح بات کی تو میں خود پر ملاؤ نہیں رکھ پاؤں گا اور میں ایسا کچھ کہتا اور کرنا نہیں چاہتا جس پر میں آپ اور وہ تینوں تکلیف پائیں۔ اس لئے بہتر یہی ہے کہ وہ میرے ساتھ آپ سے ملنے نہ آئے۔ میں اب اس سے آپ کے بارے میں بات بھی نہیں کرنا۔ آپ نے دنیا کی سب سے بے خوف عورت دعاؤں کے روبرو میرے گلے ذلیل دی۔

ماما جان کو بے اختیار ہنسی آ گئی۔ فضول بکواس مت کر۔۔

بکواس نہیں کر رہا ہوں ماما جان۔۔۔ سچ کہہ رہا ہوں۔۔۔۔۔ افسوس کے ساتھ مگر سچ یہی ہے کہ آپ کی ام مریم ایک بری بیٹی اس سے بری بیوی اور اس سے بھی زیادہ بری ماں ہے۔ وہ بخیرگی کے ساتھ کہہ رہا تھا۔

اس طرح بات کیوں کر رہے ہو ام مرتیم کے بارے میں؟ ماما جان کو اس بار

لاحاصل

تکلیف ہوئی۔ اس میں کوئی نہ کوئی خوبی تو ضرور ہوگی۔

ہاں۔ وہ ایک بہت اچھی مصورہ ہے مگر یہ وہ رول ہے جس کا میرے گھر اور ولاد سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ آپ اس کی غلطیوں کو انکسور کر سکتی ہیں، میں کر سکتا ہوں مگر ولاد کبھی نہیں کرتی۔ ولاد کو صرف اچھی ماں چاہیے ہوتی ہے۔ اس کو اس بات سے کوئی غرض نہیں ہوتی کہ وہ کتنی اچھی مصورہ کتنی اچھی لڑا کر لہ ہے اور دنیا نے اس کو کہاں بٹھایا ہو ہے ورنہ جان ایک انسان اور جانور کی ماں میں یہی فرق ہوتا ہے۔ بچہ تو جانور بھی کر لیتا ہے بچہ۔۔۔ مگر جانور تربیت نہیں کر سکتا وہ ولاد بچہ کر کے چھوڑ دیتا ہے ورنہ مریم بھی یہی کر رہی ہے۔ اس کو نذیب میں کوئی دلچسپی نہیں۔ کورٹس اس میں اس کا پال رہے ہیں۔ اسکی ماؤں کے چروں کے نیچے تو کوئی جنت تلاش کرنے نہیں جاتا ورنہ جنت کسی دوسری دنیا میں نہیں ملتی۔ اچھی ماں اپنی ولاد کو اسی دنیا میں جنت دے دیتی ہیں۔ ولاد کو جینے کا گر سکھا دیا تو آپ نے اس کی زندگی جنت بنا دی۔

تمہیں مریم سے شکایت ہے تو تم اسے بات کرو اسے سمجھاؤ۔ ما جان نے مدہم آواز میں کہا۔

نہیں ما جان میں اسے کبھی نہیں سمجھاؤں گا۔ ہر شخص کو اپنی ذمہ داریوں کا ثور حساس ہونا چاہیے۔ اس کو پتا ہونا چاہیے کہ وہ صرف مصور نہیں ہے بیوی اور ماں بھی ہے۔ ما جان اسکا چہرہ دیکھتی رہیں۔

مجھے بعض ذمہ ملتا ہے ذالعیہ۔ میں اچھی ماں ثابت نہیں ہوتی اس کی اچھی تربیت نہیں کر سکی۔

آپ کی جگہ کوئی بھی ہوتا تو بھی مریم ایسی ہی ہوتی۔۔۔ کچھ لوگ یہ

ہوتے ہیں ماما جان جن کی خواہشات کی کوئی انتہا نہیں ہوتی وہ ہر طرف کی خوبی اور صفت سے خود کو خرم کریتے ہیں۔ دریا کے کنارے بیٹھ کر بھی ان کو پاؤں کی نظر نہیں آتا۔
مریم بڑی نہیں ہے، وہ ڈھیک ہو جائے گی، ذوالحجہ بے بسی سے مسکریں۔

میں کچھ بھی کہہ لوں وہ کچھ بھی کر لے۔ آپ کے نزدیک ام مریم ام مریم ہی ہے کوئی اس کی جگہ لے ہی نہیں سکتا۔ رات کو مترہ مجھ سے فرما رہی تھیں۔ و العید تمہیں نہیں لگتا میں پیسے سے زیادہ خوبصورت ہوئی ہوں۔ میں نے ہا خوبصورتی کا مجھے پتا نہیں مگر پیسے سے زیادہ بے خوف ہوئی ہو۔ وہ اب قفس کی سے کہہ رہا تھا۔

یہ تم نے اس سے کہہ دیا؟ ماما جان نے مارا نہیں ہے اسے دیکھو۔
دل میں کہا۔۔۔۔۔ ماما جان آپ کی بیٹی کو اس طرح کی بات کہنے کے بعد
گھر میں کون رہ سکتا ہے۔ وہ منسا۔



نئی دنوں ماما جان نے اس سے حج کی فرمائش کی۔ ذوالحجہ بدنام مل گیا رہو

مریم سے کہہ دوں گا کہ مجھ کو انگلیتہ جانا ہے ڈیر ہما د کے سے۔ وہ یہ بھی بہت مصروف رہتی ہے۔ اس کو کیا فرق پڑے گا یہاں پر بھی آپ یہی کہہ دیں کہ آپ کچھ عرصہ کے سے کینسر جا رہی ہیں۔ والیڈ نے ان سے کہا۔ وہ مطمئن ہو گئیں۔ اس نے اپنے درما جان کے کاغذات جمع کر لے لیے۔



شجاعؔ خدیجہ نور کی زندگی میں آنے والا عجیب ترین مرد تھا۔ سر پہ مہربانی

لاحاصل

سر پہ عا جزئی سر پہ یار۔ ان تین لفظوں کے علاوہ کوئی اور لفظ اس کی تعریف میں نہیں کہا جاسکتا تھا۔

اس کی ایک چھوٹی سی دکان تھی جہاں دو سبزیاں اور پھل بیچا کرتا تھا۔ دکان گھر سے تھوڑے ہی فاصلے پر تھی، دو صبح چار بجے اٹھتا اور نماز پڑھنے کے بعد منڈی پھا جاتا۔ سات بجے کے قریب وہاں سے سے سبزی اور پھل لا کر وہ پونجی شروع کر دیتا اور شام سات آٹھ بجے وہ فارغ ہو کر گھر آ جایا کرتا۔

وہ بہت معمولی پڑھا لکھا تھا۔ دو پانچویں میں تھا جب اس کے باپ کی وفات ہوئی۔ اس کا باپ بھی وہی دکان پھانتا تھا۔ باپ کے مرنے کے بعد اس نے تعلیم چھوڑ کر دکان سنبھال لی۔ اس وقت اس کی عمر بارہ تیرہ سال تھی اور سترہ سال کی عمر میں جب اس کی ماں کی وفات ہوئی تو اس نے باپ کے ساتھ ماں کی بھی تمام ذمہ داریاں سنبھال لیں۔ اس کی چار چھوٹی سہیلیاں تھیں۔ جنہیں اس نے نہ صرف اپنی استطاعت کے مطابق پڑھایا بلکہ ان کی اچھی جگہوں پر شادیاں بھی کیں۔ ساجدہ ان ہی چار بہنوں میں سب سے بڑی تھی۔

چالیس سال کی عمر میں ایک بیس سالہ لڑکی سے اس کی شادی طے کر دی گئی۔ وہ تہی کم عمر لڑکی سے شادی نہیں کرنا چاہتا تھا مگر اس کی بہنوں نے سے یہی بتایا کہ اس لڑکی کو کوئی اعتراض نہیں ہے۔ کیونکہ وہ خود بہرِ یادہ غریب گھر نے سے تعلق رکھتی ہے اور سے اس کے چچا نے پالا ہے۔

شادی کے بعد شجاعت کو پتا چلا کہ اس لڑکی سے اس کی عمر اور مالی حیثیت کے بارے میں جھوٹ بولا گیا تھا۔ وہ چند ماہ کسی نہ کسی طرح اس گھر میں رہتی رہی مگر پھر

اس نے ایک دن شجاعت سے طلاق مانگ لی۔ وہ کسی دوسرے شخص سے شادی کرنا چاہتی تھی، شجاعت نے کسی حیل و حجت کے بغیر نہ صرف اسے طلاق دے دی بلکہ وہ تمام زیور و روپائی ساری جمع پونجی بھی اسے دے دی جو اس کی بہنوں نے اس کی شادی پر تحائف کی صورت میں اس کی بیوی کو دیا تھا۔ اس کی بہنوں نے اس کی اس سخاوت پر حیرت و حلاوت کا مظاہرہ کیا مگر شجاعت نے اپنی فطرت کے مطابق ہر بات کو نظر انداز کر دیا۔

پھر ساجدہ نے اپنے بھائی کی محبت کے ہاتھوں مجبور ہو کر یہ سوچا کہ وہ سے کسی نہ کسی طرح باہر بلوا کر سینہ کرنے کی کوشش کرے اور اس کی اس محبت کی بھینٹ خدیجہ چڑھی۔ ساجدہ کا خیال تھا کہ شہرت حاصل کرنے کے بعد وہ شجاعت کو مجبور کر کے خدیجہ کو طلاق دلو دے گی یا یہ بھی ممکن ہے کہ خدیجہ خود ہی شجاعت سے طلاق لے لے کیونکہ انہوں نے اس سے بھی شجاعت کے بارے میں سب کچھ چھپایا تھا۔ یہی وہ تھی کہ ساجدہ نے اس وقت بھی کوئی اعتراض نہیں کیا جب خدیجہ نے اسے یہ بتایا کہ وہ کال گرل رہ چکی ہے۔

مگر جب خدیجہ نے شجاعت کے ساتھ زندگی گزارنے اور پاکستان میں ہی رہنے کا فیصلہ کر لیا تو ساجدہ سمیت اس کی تمام بہنوں نے بہت ہنگامہ اٹھایا۔ خدیجہ کو اندیشہ تھا کہ شجاعت اپنی بہنوں کے دباؤ میں آ کر اسے انگلینڈ جانے پر مجبور کر سکتا ہے مگر اس نے ایسا نہیں کیا۔ اس نے خدیجہ کو اپنے ساتھ انگلینڈ چلنے کے سے کہا نہ ہی برلن یونیورسٹی حاصل کرنے کے لئے کانڈلٹ تیار کروائے۔ وہ خاموشی کے ساتھ اپنی بہنوں کی باتیں سنتا رہتا اور ان سے یہ کہہ دیتا کہ وہ خدیجہ سے بات کرے گا مگر ان کے جانے کے بعد وہ خدیجہ سے اس سلسلے میں کوئی بات نہ کرنا۔

تک آ کر ساجدہ نے خدیجہ سے براہ راست بات کرنے کا فیصلہ کیا۔
 شروع میں اس نے نرمی کے ساتھ خدیجہ کو پاکستان کے مسائل کے بارے میں بتایا
 مگر جب سے حساس ہوا کہ وہ وہاں جانے کا ارادہ نہیں رکھتی تو سارا یہ بدس گیا۔
 اس نے خدیجہ بلیک میل کرنا شروع کر دیا کہ وہ شجاع کو اس کے ماضی کے بارے میں
 سب کچھ بتا دے گی۔ مگر یہ جان کو وہ ٹانگہ رو گئی کہ خدیجہ شجاع کو پہلے ہی سب کچھ بتا
 چکی تھی۔ ساجدہ کو اپنے کسی بھی جھوٹ پر کوئی شرمندگی نہیں تھی۔ خدیجہ کو اس کی ڈھٹائی
 پر حیرت ہوئی وہ اب اسے کیترین کے نام سے پکارتی۔ اسے کچھ کہتی، اس کے
 ماضی کے حوالے سے سے کچھ کہتی۔ اس کے پہلے شوہر کا ذکر کرتی۔

خدیجہ اس کی ہر بات کے جواب میں خاموشی اختیار کر لیتی۔ اپنے قیام کے
 پورے عرصہ میں اس نے خدیجہ کی زندگی کو غائب بنائے رکھا۔ وہ اب بلند آواز میں
 سے گالیوں دیتی تھی۔ اپنے بھائی سے جنگرتی، اس کا خیال تھا کہ خدیجہ نے اس کے
 بھائی کا رہا سہا مستقبل بھی تباہ کر دیا ہے۔

اس کے جانے کے بعد بھی خدیجہ کے لئے زندگی بہت "سان" نہیں تھی۔
 ساجدہ کی دوسری سہیلیں بھی اس سے اتنی ہی نفرت کرتیں۔ وہ جب بھی اس کے گھر
 آتیں۔ اس کے ہاتھ کی پکی ہوئی روٹی کھانے پر تیار نہ ہوتیں، وہ برتن تک نہ پکڑتیں
 جیسے وہ استعمال کرتی۔ اس کے بستر پر بھی نہ چھتیں۔ ان کے نزدیک اس کے قبوں
 سدا کی کوئی ہیئت نہیں تھی۔ وہ پہلے بھی کرچن تھی، اب بھی کرچن تھی۔

مسلمان تو صرف وہی ہوتا ہے جو پیدائشی مسلمان ہو، باقی سب کچھ تو فریب
 ہے۔ وہ با آواز بندہ نہیں۔

خدیجہ صبر کرتی۔۔۔۔۔ مگر کبھی کبھی دور دورہ پڑتی۔ انگلینڈ میں سکے ساتھ کم زکم
یہ نہیں ہوتا تھا۔



میں نے ماں باپ کے بعد اپنی بہنوں کو اولاد کی طرح پالا ہے۔ میں نہیں جانتا انہیں کیسے جھڑکوں، کیسے منع کروں۔ انہیں یہاں آنے سے منع کر دوں گا ان کا میکہ ختم ہو جائے گا۔ میرے علاوہ ان کا اور کوئی نہیں ہے۔ انہیں یہاں آنے سے منع نہ کروں تو یہ تمہیں تکلیف پہنچاتی ہیں۔ میں انہیں سمجھا نہیں سکتا۔ سمجھ دوں گا تو یہ اور تمہارے خلاف ہو جائیں گی۔ خدیجہ کیا تم میرے لئے صبر کر سکتی ہو؟ نہیں موقوف کر سکتی ہو؟ شجاعت نے ایک دن اس کو روکتے دیکھ کر دل گرفتگی کے عام میں اس سے کہا تھا۔

ب پر غصہ آئے تو تم مجھے برا بھلا کہہ لو۔ یہ زیادتی کریں تو تم مجھ سے بدلہ لے لو۔ مگر انہیں کچھ مت کہنا ان کو بددعا نہ دینا۔ میں نے اس لوگوں کے لئے پٹی ساری عمر گزری ہے۔ واحد اطمینان مجھے یہ ہے کہ میری چاروں بہنیں اپنے گھروں میں خوش ہیں۔ ب اگر تمہاری بددعا سے ان پر کوئی مصیبت آئے گی تو میں کیا کروں گا۔ خدیجہ مجھے ایسا جیسے ساری عمر ایک فصل لکائی اور جب وہ تیار ہوئی تو اپنے ہی ہاتھوں سے اسے آگ لگا دی۔

خدیجہ بے ہنگام آنکھوں کے ساتھ اس کا ہاتھ پکڑا۔ ایسا کیوں کہتے ہیں آپ شجاعت۔ کیا میں آپ کی بہنوں کو بددعا دوں گی؟ کیا انہیں تکلیف پہنچاؤں گی؟ میں ایسا کر ہی نہیں سکتی شجاعت۔ ہاں مجھے ان کی باتوں سے تکلیف ہوتی ہے، میں صبر تو کریتی ہوں مگر آنسو نہیں روک پاتی۔ آپ میرے آنسوؤں سے پریشان نہ ہوں نہ ہی خوفزدہ ہوں کہ میں ان کے لئے کوئی بددعا کروں گی۔ شجاعت اس عورت کو حیرت سے دیکھتا رہا وہ کچھ ہر مشورہ اور احسان مند ہو گیا۔

شجاعت کی آمدنی محمد جتوئی مگر وہ ہر حال میں خوش رہنے والا شخص تھا۔ اس نے

ساری زندگی پنے لئے کچھ بھی نہیں بتایا۔ پہلے وہ سب کچھ ماں کو دیا کرتا تھا۔ اس کے بعد بہنوں کو پھر اس کی پہلی بیوی آگئی اور اب خدیجہ و بیڑی ایمانداری کے ساتھ ہر روز کی کمائی اسے دے دیا کرتا تھا۔

پہلی بار جب اس نے اپنی دن بھر کی بچت اسے دی تو خدیجہ کو بے اختیار مظہر یاد آیا۔ ہاتھ میں لئے ہوئے ان سکوں اور میلے کھیلے نوٹوں کو وہ بہت دیر تک دیکھتی رہی پھر اس نے شجاء کا ہاتھ چوم لیا۔ شجاء بہت خیل رکھنے والا نرم و خوشنصیب تھا۔ خدیجہ نے کبھی سے بلند آواز میں بولتے یا غصہ کرتے نہیں دیکھا۔ صرف گھر میں ہی نہیں وہ محلے میں بھی بہت اچھے طریقے سے رہا کرتا تھا۔ شاید یہی وجہ تھی کہ خدیجہ کو بہت جلدی اس محلہ میں قبول کر لیا گیا۔ اس کی تندہر جگہ اس کی برائی کرتی مگر اس کے باوجود کم از کم محلہ کے لوگوں کا رویہ اس کے لئے تکلیف کا باعث نہیں بنا۔ اس کی بڑی وجہ شاید اس کا پنا طور طریقہ تھا۔ وہ ایک چادر سے بڑی اچھی طرح خود کو سر سے پاؤں تک ڈھانپنے رکھتی تھی۔ محلہ کی دوسری عورتوں کی طرح وہ محلے کے گھروں میں بے مقصد جانے کی عادی نہیں تھی۔ وہ اپنے گھر آنے والی عورتوں کی باتیں خاموشی اور مسکراہٹ کے ساتھ سنتی رہتی۔

شروع میں شجاء کی انگریزی ایک دلچسپ موضوع تھا۔ ہر ایک کو اس وقت کا بھی تعلق تھا جب وہ اسے چھوڑ کر چلی جاتی۔ مگر جب آہستہ آہستہ کئی سال گزر رہے تو ہر ایک کو یہ یقین ہو گیا کہ خدیجہ نور باتی وہاں رہنے کے سے سنی ہے۔ محلہ میں اس کا میں جوں پہلے سے زیادہ ہو گیا۔ اب اکثر اس کے محلے کے کسی نہ کسی گھر سے کوئی چھی پکی ہوئی چیز بھی بھیجی جاتی اور شجاء کی وفات کے بعد جب تک

دکان کرنے پر نہیں چڑھی تب تک محلہ کے لوگ اس کی مالی امداد بھی کرتے رہے۔

شجاع کے پاس محبت کے اظہار کے لفظ نہیں تھے۔ وہ اس سے پنی محبت کا ظہار اپنے طریقے سے کرتا۔ خدیجہ کو بھلے پسند تھے۔ وہ ہر روز اس کے لیے پھل گھر ضرور لاتا۔ بعض دفعہ گا ہک آنے پر بھی اس کے لیے رکھے ہوئے پھل وہ کبھی نہیں بیچتا۔ ہر نیا پھل آنے پر وہ دکان کریمت میں سب سے پہلے اس کے لیے پھل نکالتا۔

رات کا کھانا وہ دونوں اکٹھے کھاتے تھے اور شجاع سب سے پہلے سے پیٹ میں کھانا نکالنے کے لیے کہتا، جب وہ پیا لقمہ لے چکی ہوتی تب وہ اپنے سے کھانا نکالتا۔ گر کبھی کوئی چیز چکی ہوتی جو خدیجہ کو پسند ہوتی تو وہ اپنے حصہ میں سے اس کے لیے کچھ چھوڑ دیتا۔

خدیجہ بعض دفعہ ذوالحجہ کو یاد کر کے رونے لگتی۔ وہ تسلیم دیتا۔ خدیجہ کی تنہائی ختم کرنے کے لیے اس نے گھر میں کچھ جانور پال لیے۔ چند سال گزر جانے پر بھی ان کے ہاں کوئی اولاد نہیں ہوئی تو خدیجہ کی خواہش پر اس نے اسی محلہ کی ایک سی مطلقہ عورت کی بیٹی کو دلے لی جو دوسری شادی کرنے والی تھی اور اس کی بیٹی کو کوئی رکھنے پر تیار نہیں تھا۔ مہریم اس وقت تین سال کی تھی جب وہ خدیجہ نور کے پاس آئی اور اس نے خدیجہ نور اور شجاع کی دوسری کو بھی پورا کر دیا وہ دونوں اسے اپنے گھر لاکر بہت خوش تھے۔

خدیجہ نور بعض دفعہ اپنی زندگی کے بارے میں سوچتی تو حیران رہ جاتی۔ وہ شجاع کے ساتھ بہت خوش تھی۔ وہ خود بہت زیادہ عبادت گزار نہیں تھا مگر خدیجہ کی عبادت کی بہت قدر کیا کرتا تھا۔ وہ ہر ایک کو بڑی خوشی اور فخر کے ساتھ بتاتا کہ اس کی

بیوی ایک تو مسلم ہے اور بہت نیک عورت ہے۔ خدیجہ نے پوری زندگی کبھی اس کے منہ سے اپنے ماضی کے بارے میں کوئی سوال کوئی اعتراض نہیں سنا۔ شاید وہ سوال کرنے والا شخص ہی نہیں تھا۔ اس نے کبھی شجاع کے منہ سے اپنے لیے کوئی طعنہ کوئی بری بات نہیں سنی۔ اور پھر ایک وقت ایسا آیا جب خدیجہ نور کو یہ لگنے لگا کہ اسے واقعی شجاع سے محبت ہے اس کا شام کو گھر آنا اسے خوشی دیتا۔ اس کے لئے کام کرنا سے سکون بخشتا تھا۔ وہ شجاع سے اب چھوٹی چھوٹی فرمائشیں بھی کرتی تھی۔ ایسی فرمائشیں جنہیں وہ پورا کر سکتا تھا۔ وہ شام کو اس کے آنے سے پہلے اس کے لئے مٹی سنورتی بھی تھی۔

اس نے اپنی زندگی میں بہت کچھ شجاع سے سیکھا تھا۔ صبر، خلاص، پیارا، بے غرضی، قناعت، برداشت، امداد، غفرانی۔۔۔۔۔ یہ سارے سبق اس نے اسی کم پڑھے لکھے شخص سے لئے تھے۔ بعض دفعہ اسے دو رات یا آتی جب چند گھنٹوں کے اندر اندر منظر سے طلاق دے کر اور ذوالحجہ کو لے کر پلاٹیا اور دوبارہ برف پر بیٹھ کر یہ سوچتی رہی کہ اس کا سب کچھ ختم ہو گیا اب اسے کم از کم اس زندگی میں دوبارہ کچھ نہیں ملے گا۔ نہ گھر نہ شوہر نہ اولاد نہ عزت۔۔۔۔۔ شاید وہ پھر ایک کال گرل بن جائے یا مندن کی گندی گلیوں میں بھوک اور بیماری سے لڑتے ہوئے مر جائے گی بالکل اپنی ماں کی طرح یہ پھر سڑکوں پر بھیک مانگتے ہوئے۔ کم از کم اس رات چند گھنٹوں کے سہ سے یہی محسوس ہو تھا کہ اب اس کے پیروں کے نیچے دوبارہ کبھی زمین نہیں ملے گی۔

مگر ب۔۔۔۔۔ شجاع اور مریم کے ساتھ اپنے ایک کمرے کے گھر میں بیٹی وہ اپنے اندر عجیب سا اطمینان محسوس کرتی۔ گھر، شوہر، اولاد، عزت، رزق میرے پاس سب کچھ ہے۔۔۔۔۔ مجھے اللہ نے کسی سڑک پر بھیک مانگنے کے لئے نہیں چھوڑا۔

دوبارہ طوفان نہیں ہٹا۔

مریم کو اس نے کانونٹ میں داخل کر دیا تھا۔ کانونٹ میں خدیجہ نور کی بہن سے مریم سے فیس نہیں لی جاتی تھی اور اسے کچھ دھری سہولتیں بھی دے دی گئی تھیں۔ وہ مریم کو کچھ نہیں دے سکتی تھیں۔ مگر اس کا خیال تھا وہ اسے اچھی تعلیم ضرور دلوائے گی۔ اعلیٰ تعلیم اور شاید مریم کے لئے اس کے دل میں آنے والا یہ خیال ہی اسے کامنٹ تک لے گیا تھا۔

مریم نے انگلش خدیجہ نور سے سیکھی تھی خدیجہ نور گھر میں اس کے ساتھ بچپن سے یہی زبان بولتی۔

مریم کا لب و لہجہ بالکل خدیجہ نور جیسا تھا۔ انگلش میں گفتگو کرتے ہوئے اسے یہ حس ہوتا کہ وہ مقامی نہیں ہے اور مریم کو اس بات پر خاصا فخر بھی تھا کہ وہ اپنی کلاس کی بہت سی لڑکیوں سے زیادہ اچھی انگلش بولتی ہے اور شاید فخر کا یہ وہ پہلا سبب تھا جو مریم نے اپنے دل میں بویا۔



شجاعت نے اپنی وفات سے بہت عرصہ پہلے اپنا گھر اور دکان خدیجہ کے نام کر دی تھی۔ اس سے اپنی بہنوں کے حصے میں آنے والی رقم انہیں اپنی زندگی میں ہی دے دی۔

شجاعت کی وفات کے بعد کچھ عرصہ خدیجہ نور نے خاصی تنگی کا وقت گزارا۔ ن دنوں محلے والے کسی نہ کسی طرح اس کی امداد کرتے رہے۔ پھر شجاعت کی دکان کرنے پر چڑھ گئی، وہ خدیجہ نور کا تنگی کا وقت بھی گزر گیا۔ مریم کے اخراجات بڑھنے

لگے تو خدیجہ محلے کے کچھ اچھے گھرانے کے بچوں کو انگلش پڑھانے لگی۔

مریم شروع سے ہی پڑھائی میں بہت اچھی تھی، خاص طور پر آرٹ۔۔۔۔۔
ور آرٹ میں اس کی دلچسپی دیکھ کر خدیجہ نور شروع سے ہی اس کے لئے تصویریں
بنانے کا سامان لاتی رہی۔ اسکول کے زمانہ میں ہی اس کی بنائی ہوئی تصویریں بکے
لگتیں۔ اس کی کٹر پیٹنگز مشنری لوگوں میں آنے والے ڈائریکٹریز پر فلاحی
داروں کے غیر ملکی لوگ خرید لیتے۔ خدیجہ نور کے لئے مریم کی یہ تعریف فخر کا باعث
تھی۔

گرچہ مریم اس کو خاصا پریشان کرتی رہتی تھی پھر بھی خدیجہ نور کو اس سے
بہت محبت تھی۔ اس نے اور شجاع نے مریم کے مارنرے برداشت کئے تھے۔ مریم کو
شجاع سے کوئی کٹافٹیں تھا، چھین میں وہ پھر بھی اس کے قریب تھی مگر بڑھونے پر سے
یہ حساس ہونے لگا کہ اس کا پیشہ کامل نفرت ہے۔ خدیجہ نور سے اس کو نسبتاً زیادہ لگاؤ
تھا وہ شروع سے ہی یہ جانتی تھی کہ دو ایڈیٹرز ہے مگر اس بات نے اس پر کوئی برے
اثرات مرتب نہیں کئے۔

زندگی میں پہلی بار امام مریم کے حوالے سے تب خوفزدہ ہوئیں جب مریم
نے این سی ے میں داخلہ لینے کے چند دن بعد ان سے یہ کہا وہ اسے قانونی طور پر بیٹی
بنالیں۔

اما جان آپ کے پاس برٹش پینٹنٹی ہے اور ہم یہاں دھکے کھا رہے ہیں
آپ مجھے یہاں سے لے جاسکتی ہیں۔ میں نے سنسر سسٹیم سے بات کی ہے، انہوں
نے کہا ہے کہ وہ ہمارے پیچہ زکی تیاری کے سلسلے میں ہماری مدد کر سکتی ہیں۔ وہ ہکا بکا

مریم کا چہرہ دیکھتی رہیں۔

یہاں میرے لئے کچھ بھی نہیں ہے ماما جان۔ وہ خود پسند و بڑے لوگوں کا کاغذ ہے۔ بورڈنگ ہاؤس ہے۔ ہاں۔ میرے جیسے لوگوں کی کوئی اہمیت نہیں ہے وہاں۔ انگلینڈ میں جا کر میرا فوجی بن سکتا ہے۔ ماما جان۔ ہاں میں آرٹ کی تعلیم لوگوں کی تو انٹرنیشنل یول پر میرا کام بچا جا جائے گا۔ یہاں کچھ نہیں ہے۔

مریم، ہاں ہمارا کوئی نہیں ہے تم اور میں اکیلے کیسے رو سکتے ہیں وہاں؟ یہاں تو تو اکیلے رہتے ہیں۔

یہاں کی بات اور ہے یہاں تو کئی سالوں سے رہتے رہے ہیں۔ ماما جان۔۔۔ یہاں غربت میں رہ رہے ہیں آپ چاہتی ہیں جیسے اب تک زندگی گزری ہے میرا کل بھی ایسا ہی گزرے۔ میں وہاں نہیں رہ سکتی مریم۔ پھر مجھے ہی بھجوا دیں۔

میں تمہیں، کیلے کیسے وہاں رہنے کے لئے بھیج سکتی ہوں۔ وہ جنگل ہے مریم۔ مہذب جنگل۔

ماما جان آپ پتا نہیں کس صدی کی بات کر رہی ہیں۔ وہ الجھ گئی۔ دیکھو مریم تم ایک بہت اچھے ادارے سے تعلیم حاصل کر رہی ہو۔ جب تمہاری تعلیم مکمل ہو جائے گی تو پھر میں تمہاری شادی کر دوں گی۔ سڑک کے کسی شخص کے ساتھ جس طرح کے شخص سے آپ نے شادی کی ہے۔ نہیں ماما جان میں ایسے کسی شخص کے ساتھ شادی نہیں کر سکتی۔ خدا بچو نور اس کا چہرہ

دیکھتی رہیں۔ چھی جگہ کروں گی میں تمہاری شادی۔ اس گھر میں رہ کر کسی چھی جگہ میری شادی نہیں ہو سکتی۔ ایک کمرے کے اس خستہ حال گھر میں کوئی نہیں آئے گا۔ وہ پہلی دفعہ مریم کے منہ سے اتنی تلخ باتیں سن رہی تھیں۔

مریم شادی گھروں سے یا کمرہوں سے نہیں ہوتی، انسانوں سے ہوتی ہے۔ جہاں پر تمہارا مقدر ہوگا۔ وہ لوگ تم کو دیکھیں گے، گھر نہیں دیکھیں گے۔

کس دنیا میں رہتی ہیں ماما جان آپ۔۔۔۔۔ آج کل لوگ کمرے گن کر شادی کرتے ہیں۔ ہر چیز سمجھتے ہیں ہر چیز دیکھتے ہیں۔ وہ تلخ انداز میں ہنسی۔

جو لوگ یہ سب دیکھ کر شادی کرتے ہیں انہیں یہی سب کچھ دیکھنے دو۔ مجھے اپنی مریم کیلئے یہ لوگوں کی ضرورت نہیں ہے۔ اچھا ہے مریم یہ لوگ یہ سب کچھ دیکھ کر گزر جائیں جو یہ سب کچھ دیکھ کر بھی ٹھہر جائیں میں چاہتی ہوں تمہاری شادی اس سے ہو۔

ماما جان آپ گھر کے اندر رہنے والی عورت ہیں آپ کو زندگی کا کچھ پتا نہیں ہے آپ کو پتا ہی نہیں ہے کہ دنیا میں کیا ہو رہا ہے۔ اپنے خوابوں سے باہر آئیں۔ آپ کی ام مریم کے لئے آسمان سے کوئی شہزادہ نہیں آئے بلکہ زمین کا کوئی انسان بھی یہاں نہیں آئے گا۔ مجھے باہر بھجوا دیں۔ وہ ان کی باتوں سے متاثر ہوئے بغیر بولی۔

جب تم اپنی تعلیم مکمل کر لوں گی تو ہم یہ گھر اور مکان بیچ کر اس سے بہتر گھر لے لیں گے۔ انہوں نے اسے تسلی دینے کی کوشش کی۔ وہ چلا اٹھی۔

کتنا بہتر گھر لے لیں گے۔ ایک کمرے سے دو کمرہوں میں چلے جائیں گے

نارنگا ڈسک اپنے ساتھ میری زندگی تو تادمت کریں اگر میرے سامنے بہتر موقع ہیں تو مجھے قادمہ اٹھانے دیں۔ انگلیزند جا کر میری زندگی بن جائے گی۔

وہاں جا کر تم مشین بن جاؤ گی۔

بن جانے دیں۔ مگر میرے پاس وہاں کی پیشکش ہوگی ورنہ پیشکش مجھے رست کی دنیا میں کتنا آگے لے جائے گی آپ نہیں جانتیں۔

وہ خاموش ہو گئیں۔ مریم کے ساتھ ٹھٹ کا کوئی قادمہ نہیں تھا مگر وہ خوفزدہ ضرورہ گئی تھیں کہ وہ انہیں چھوڑ کر باہر جانا چاہتی ہے اس ملک میں جہاں انہوں نے پٹی زندگی کے بدترین سال گزارے تھے۔

میں کیسے برداشت کر سکتی ہوں مریم کہ وہ سب کچھ تمہارے ساتھ ہو جو میرے ساتھ ہو۔ تم ویسی زندگی گزارو جیسی میں نے گزار دی۔۔۔ نہیں میں تمہیں کبھی باہر نہیں بھجوؤں گی۔ کم از کم تب تک تو نہیں جب تک تم اپنی تعلیم مکمل نہیں کر بیٹیں۔ انہوں نے اس دن یہ طے کر لیا تھا۔

مریم سے ہوئے وہی یہ ان کی آخری گفتگو نہیں تھی، وہ اب مقناو قناں سے ضد کرتی تھی مجھے باہر بھجوویں۔

ماہ جان کبھی اس کے مطالبے پر خاموش ہو جاتیں اور کبھی اسے یہ کہہ کر ناں دیتیں کہ وہ ین ہی اسے سے گریجویشن کر لے پھر وہ اسے باہر بھیج دیں گی۔ مریم ان کی باتوں پر تپڑ جاتی۔ مگر خدیجہ نور کو اس کا غصہ نہیں لگتا تھا۔



خدیجہ نور نے ذوالحجہ کو کبھی فراموش نہیں کیا تھا۔ ڈیڑھ سال کے اس بچے

لاحاصل

کے رونے کی آواز ساری عمر ان کے ساتھ رہی۔ ہر گزرتے سال کے ساتھ وہ تصور میں اس کا بڑھتا ہوا وجود دیکھتیں۔

وہ ہر سال اس کی پیدائش کے دن اللہ سے دعا کرتیں کہ وہ ایک بار انہیں ذوالحجہ سے ملو اور یہاں تک کہ کسی طرح وہ اس سے دیکھ ضرور پائیں۔

انہوں نے مریم سے کبھی یہ ذکر نہیں کیا تھا کہ ان کی کوئی پٹی اولاد بھی ہے۔ وہ مریم کے تجسس کو جانتی تھیں۔ وہ ذوالحجہ سے منظر پر بھی ضرور آتی اور جانتا چاہتی کہ سب کے شوہر نے انہیں کیوں چھوڑا تھا اور یہ کیوں ان کے سارے زخم ہرے کر رہا تھا۔ میں تنہا جرت نہیں تھی کہ وہ مریم کو اپنے انہی کے بارے میں سب کچھ بتا دیتیں۔ وہ نہیں جانتی تھیں کہ اس کا رد عمل کیا ہوگا۔ مگر انہیں یہ خوف ضرور تھا کہ وہ انہیں ناپسند کرے گی یا شدید نفرت کرنے لگے۔

شجاعت کی وفات کے بعد جوں جوں وقت گزرتا رہا انہیں احساس ہونے لگا کہ شاید وہ اب کبھی بھی ذوالحجہ کو دیکھ نہیں سکے گی۔

ہاں اب تک تو وہ شادی کر چکا ہوگا۔ ہو سکتا ہے اس کی پٹی اولاد بھی ہو۔ سے تو پتا بھی نہیں ہوگا کہ اس کی ماں بھی ہے۔۔۔ اور پتا نہیں منظر نے سے میرے بارے میں کیا بتایا ہوگا؟ ان دنوں وہ مریم کی جہ سے بہت پریشان تھیں۔ وہ اس پر جیکٹ کے نہ ملنے کے بعد سے بہت پریشان تھی وہ ایک دم اتنی بدگئی تھی کہ خدیجہ بے چین رہنے لگیں۔ ان کو پوچھنے پر وہ کچھ بھی بتانے کی بجائے ان سے شکوے کرنے لگتی کہ انہوں نے اسے انگلی بند نہیں بھجویا۔ انہیں اس کی پرہیزگاری نہیں ہے مگر وہ انہیں پٹی پریشانی بتانے پر تیار نہیں تھی۔

مگر اس رات وہ ان کے پاس آ کر رہنے لگی تھی اور تب انہوں نے اس کے منہ سے ایک نام سنا جس نے ان کے وجود کو ملا کر رکھ دیا تھا۔ انہوں نے ذوالحجہ کے بارے میں اس وقت کچھ بھی نہیں پوچھا۔ وہ کچھ بھی پوچھنے کے قابل ہی نہیں تھیں۔ وہ صرف یہ جانتی تھیں کہ وہ نام ان کے بیٹے کے علاوہ کسی اور کا نہیں ہو سکتا اور جب وہ نام ان کے سامنے آیا تھا تو کس طرح مریم کی فرمائش بن کر۔

وہ مظہرؑ اب کو جانتی تھیں۔ وہ اس کے پورے خاندان کو جانتی تھیں۔ ذوالحجہ مریم کے بارے میں کیا جذبات رکھتا ہے اور کیا نہیں وہ یہ نہیں جانتی تھیں اور اس سب کے باوجود اس رات انہوں نے اللہ سے مریم کے لیے ذوالحجہ کو مانگا تھا۔

میں نے پچیس سال ذوالحجہ کو آپ سے لپٹے لے مانگا ہے آپ نے مجھے نہیں دیا۔ مجھ سے دور رکھا۔ میں نے شکوہ نہیں کیا۔ میں نے تجھ سے یک بار بھی شکوہ نہیں کیا۔ میں نے صبر کر لیا۔ مگر آج میں آپ سے ذوالحجہ کو مریم کے لیے مانگ رہی ہوں۔ مجھے خالی ہاتھ نہ لوٹانا۔

زندگی میں پہلی بار مریم نے مجھ سے دعا کے لئے کہا ہے، پہلی بار اس نے مجھے اپنے لیے اللہ سے کچھ مانگنے کے لئے کہا ہے اس کو وہ نہ ملا تو کہے گی کہ ماما جان نے اس کے لئے دعا ہی نہیں کی۔ وہ ٹھیک کہتی ہے۔ میں عورت نہیں، میں ماں بھی ہوں۔ آپ نے مجھ پر وہ دوا زمانشیں ڈال دی ہیں۔ میں عورت ہو کر صبر کر سکتی ہوں مگر ماں بن کر صبر نہیں کر سکتی اور میں کیوں صبر کر رہی۔ میں نے انسان سے کچھ نہیں مانگا۔ میں نے آپ سے مانگا ہے اللہ سے مانگا ہے۔ میں جانتی ہوں مظہر میرے بارے میں جاننے کے بعد کبھی ذوالحجہ سے مریم کی شادی نہیں ہونے دے گا میں یہ بھی جانتی ہوں

کہ اس کا خاندان پتی ساری روایات اور اقدار کے ساتھ اس رشتہ کے خلاف کھڑا ہو جائے گا اور مجھے یہ بھی پتا نہیں کہ ذوالحجہ مریم کو پسند کرتا ہے۔ یہ نہیں وہ اس سے شادی کرنا چاہتا ہے یا نہیں۔ میں جانتی ہوں یہ سب کچھ ممکن ہے مگر میں کسی انسان سے تھوڑا مانگ رہی ہوں کہ ممکن اور ناممکن کے بارے میں سوچوں۔ میں تو آپ سے مانگ رہی ہوں جو کن کہتا اور ہر ناممکن ممکن ہو جاتا ہے۔

میں آپ سے کہتی ہوں مجھے جنت نہ دیں اس کے بدلے دنیا میں مریم کو ذوالحجہ دے دیں۔ اس کے دل کو خالی نہ کریں آپ ذوالحجہ کا دل پھیر دیں۔ آپ مریم کے رستے کی ہر رکاوٹ دور کر دیں۔

خدیجہ نور نے اس رات باہر صحن میں بیٹھ کر اللہ سے دعا کی تھی۔ وہ صبح فجر تک وہیں بیٹھی روتی رہیں۔

مریم کو انہوں نے صبح زبردستی کام کے لئے بھجوا دیا تھا۔ ناشتہ کرتے ہوئے انہوں نے اس سے ذوالحجہ کے بارے میں پوچھا۔ اس نے چند جملوں میں انہیں ذوالحجہ کے بارے میں بتایا وہ اب رات وصال حیات سے باہر آ چکی تھی۔ مگر اس کا چہرہ اب بھی ستا ہوا ہے۔

خدیجہ سارا دن اس کے لئے دعا کے علاوہ کچھ نہیں کیا۔ دوسرے دن اپنے دروازے پر ذوالحجہ کو دیکھ کر وہ جان گئی تھیں کہ ان کی دعا قبول ہو چکی تھی۔ انہوں نے پچیس سال بعد اس کی شکل دیکھی تھی۔ وہ ڈیڑھ سال کا بچہ ساڑھے چھبیس سال کا ہو چکا تھا۔ انہوں نے اس سے پہلے اپنے گھر کو اتار دیا تھا۔ اتنا خوبصورت نہیں پایا جتنے ان چند گھنٹوں میں۔ وہ اس کے چہرے سے اپنی نظریں ہٹا نہیں پا رہی تھیں۔

وہ دوسری بار ان کے پاس تب آیا جب انہوں نے اس کو مریم کی شادی کے سسے میں بات کرنے کے لئے بلایا تھا ان کے انکار پر اس کے چہرے کی پاپی نہیں ملاں میں ملتا کر رہی تھی مگر وہ اپنے بیٹے کی خوشی کے لئے مریم کو رو پر نہیں رکا۔
وہ اس غلطی کو دہرانا نہیں چاہتی تھیں جو انہوں نے کی تھی۔ وہ ام مریم کو صرف ذوالعید کا نہیں اس کے خاندان کا حصہ بنانا چاہتی تھیں۔ مگر مریم نے ایک بار پھر نہیں کھٹنے ٹیکنے پر مجبور کر دیا۔ ایک بار پھر انہوں نے اللہ سے دعا کی تھی وہ نہیں چاہتیں کہ ذوالعید نے مظہر کو کیسے منایا مگر اس نے منالیا تھا۔



وہ تیز رفتاری سے گاڑی پلاتے ہوئے ماما جان کے گھر پہنچا مگر دروازے پر دہرانا لگا ہوا تھا۔

سے ایک دم تشویش ہوئی۔ اس نے ساتھ ساتھ دروازہ کھٹکھٹایا۔
انہیں شفیق اور ثریا ہاسٹل لے کر گئے ہیں۔ میں ان سے ملنے گئی تو دہرانا کا دروازہ کھل ہوا تھا دروازہ بند تھیں۔ ان کے سینے میں درد ہو رہا تھا۔ سانس نہیں رہا تھا۔
میں نے ثریا اور شفیق کے ساتھ انہیں ہاسٹل بھجوادیا۔ ابھی تک کوئی اطلاع نہیں دی انہوں نے۔ ساتھ والی خانہ نے بڑی تشویش کے ساتھ اسے بتایا۔ ذوالعید کا رنگ اڑ گیا۔

وہیں بہت ہاسٹل پہنچا اس وقت شام ہو رہی تھی۔ آدھ گھنٹے کے بعد وہ ماما جان کو ڈھونڈنے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ وہ آئی۔ سی۔ یو میں تھیں۔ وہ بالکل سہکتے شیشے سے انہیں آکسیجن کی مدد سے سانس لینا دیکھتا رہا۔

کیا انہیں نجات کی تکلیف تھی؟ ڈاکٹر اس سے پوچھ رہا تھا۔ اس نے خالی آنکھوں سے نفی میں سر ہلادیا۔

کیا میں انہیں یہاں سے شفٹ کروا سکتا ہوں؟ وہ انہیں کسی چھ پر یونٹ ہاسپٹل میں لے جانا چاہتا تھا۔

اس حالت میں نہیں۔ کچھ بہتر ہو جائے تو پھر ایسا کر سکتے ہیں۔ ڈاکٹر نے کہا۔

پھر میں یہاں ان کا یہاں بہترین طاق چاہتا ہوں۔ میں کچھ دوسرے ہارٹ اسپیشلسٹ کو یہاں بلوانا چاہتا ہوں۔ اگر آپ کو اس کے علاج کے سلسلے میں کچھ بھی کہیں سے بھی منگوانا پڑے تو آپ منگوا میں۔ پیسے کی پروا مت کریں۔ وہ بے تابی سے ان سے کہہ رہا تھا۔

ڈاکٹر سر ملا کر چلا گیا۔ وہ اپنے سوبائل پر اپنے فیملی ڈکٹر سے بات کرنے لگا۔

شفیق درڑیا اس کے اصرار کے باوجود وہاں سے نہیں گئے۔ وہ محلے کے ان تمام لوگوں سے ملے اور انہیں حدیجہ نور کی حالت کے بارے میں بتاتے رہتے جو وقتاً فوقتاً موت گئے وہاں آتے رہے۔



وہ ڈیڑھ ماہ کا عرصہ حدیجہ نور کی زندگی کے بہترین دن تھے۔ دنیا کی سب سے خوبصورت جگہ اپنے عزیز بیٹے کے ساتھ گزارا جانے والا وقت اس کی زندگی کا حاصل تھا۔ وہ کئی بار وہاں اپنا ہاتھ دیکھنے لگتی۔ اسی ہاتھ کی ٹیکہ کو بہت سال پہلے ایک ش

لا حاجة

نے س سے کہا تھا کہ اس کی قسمت میں ایک ایسا بیٹا ہے جس پر اس سے فخر ہوگا۔ اسے پہلی بار وہاں خود پر فخر ہو تھا۔ احرام باءِ ھے وہ اس کا ہاتھ پکڑے کسی ننھے بچے کی طرح سے ساتھ لئے وہاں پھر تارہ۔

ب س کے بعد اور کیا باقی رو گیا ہے میری زندگی میں۔۔۔۔۔ سب کچھ تو
 مل چکا ہے مجھے۔ تو حید سے حج تک اور جہاد۔۔۔۔۔ جہاد تو میں ساری عمر کرتی رہی۔
 بے نفس ہے۔۔۔۔۔ اپنے شک ہے۔۔۔۔۔ آزمائش ہے۔۔۔۔۔ تکلیف
 ہے۔۔۔۔۔ کیا مجھ پر بھی میرا دین مکمل نہیں ہو گیا۔

وہاں سے اپنی زندگی میں آنے والے سب لوگ یاد کرتے رہے۔ روتھ
بد اون جس نے ایک شخص کی بے وفائی کے بعد اپنی زندگی شراب کے نشے کی نذر کر دی
تھی۔ منظر وہاں سے مذہب کی طرف لایا اور پھر راستے میں چھوڑ کر چلا گیا۔ جہاں
ایک لغزش سے یہی کھاٹی میں دخیل دیتی جہاں سے وہ دوبارہ کبھی واپس نہ پاتی۔
عامم وہ شخص جس نے اس پر رحم نہیں کھایا۔۔۔۔۔ ساحدو جس نے بہت سے دوسرے
لوگوں کی طرح اسے اپنے لیے استعمال کرنے کی کوشش کی۔۔۔۔۔ شجاعت وہ مہربان
شخص جس کی وہ ساری عمر احسان مند رہی۔ مریم جس نے اس کی زندگی میں امید کو
دوبارہ زندہ کیا۔ ورثہ العید اب اس کا بیٹا جس کے نام سے وہ رزق مست پہنچانی
جائے گی۔

اس نے حج کے دوران ہی ایک رات داعیہ کو بصیت کی کہ وہ سے اس کی وفات کے بعد شجاء کے پاس دفن کرے۔ داعیہ غم مسم سے دیکھتا رہا۔

میں آپ کو اپنے خاندانی قبرستان میں دفن کروں گا۔ ایک طویل خاموشی

کے بعد اس نے خدیجہ سے کہا۔

نہیں میں تمہارے خاندان کا حصہ نہیں ہوں۔ میں شجاع کے پاس رہوں گی۔
- ماما جان نے اڑکار کر دیا۔

ماما جان پھر میں مرنے کے بعد آپ کے پاس دفن ہوں گا۔ اسی محلے میں
اسی قبرستان میں۔

وہ اسے دیکھتے ہوئے مسکراویں پچھلے دو سال میں انہوں نے ذوالعید کو بالکل
بدلے روپ میں دیکھا تھا۔ شروع کے ایک سال انہوں نے اس کی آنکھوں میں کبھی
اس طرح نمی کوٹھتے نہیں دیکھا تھا جس طرح پچھلے دو سال میں لڑتی تھی۔
مر رہا نہیں کرتے ذوالعید۔ وہ اسے سمجھاتیں۔
وہ بے بسی سے سر ہلا کر رہ جاتا۔



ذوالعید وہاں سے کب پلا گیا۔ اسے کچھ پتا نہ تھا وہ کہاں تھی، کہاں نہیں
اسے یہ خبر بھی نہیں تھی۔ وہ ہر حقیقت سے آج پردہ افشا دینا چاہتی تھی مگر اسے یہ اندازہ
نہیں تھا کہ اس پردے نے اس کے اپنے وجود کو ڈھانپا ہوا تھا۔ اس کی بد صورتیوں کو
اس کے عیبوں کو اس کی خامیوں کو اور پردہ اٹھانے کے بعد اسے اپنے وجود سے گھن آنے
لگی تھی۔ وہ آئینے میں خود کو ہی دیکھ نہیں پا رہی تھی۔

ہاں ذوالعید نے ٹھیک کہا۔ میرے آرٹ میں سارا اثر ماما جان ہی کا تھا
جو لوگوں کو ان تصویروں کی طرف کھینچ لاتا تھا۔ جو رزق مجھ تک کھینچ لاتا تھا اگر مجھ میں
قناعت ہوتی تو میرے لئے وہی رزق کافی تھا۔ اتنی ہی شہرت بہت تھی۔۔۔ مگر

میں۔۔۔ میں انتظار کرنا نہیں چاہتی تھی پوری دنیا کو ایک جست میں اپنے پیروں تلے لانا چاہتی تھی اور اگر مجھ میں قناعت ہوتی تو ماما جان تو میں ذوالعید کا خواب دیکھنے کی کوشش کیوں کرتی۔ یا اگر وہ مل گیا تھا تو پھر مجھے سکون کیوں نہیں مل گیا۔ نہیں ماما جان۔ میرے اندر قناعت تھی ہی نہیں۔ میں تو ہر چیز کو سیر می بنا کر آگے بڑھنا چاہتی تھی۔ اپنے آرٹ کو آپ کو ذوالعید کو۔۔۔۔ ہر چیز کو۔۔۔۔ اور کل شاید اپنی اولاد کو بھی۔

آج تک میں آپ کی اور ذوالعید کی خواہشوں کا ہر قدم پر خون کرتی رہی تو کل میں اپنی اولاد کے ساتھ بھی یہی کرتی۔ ان کی خواہشات اور خوشیوں کو بھی اپنی غرض کی بھیٹ چڑھا دیتی۔ میں نے اپنے ہر رول میں یہی تو کیا ہے۔ چاہے وہ بیٹی کا ہو یا بیوی کا۔۔۔۔۔

کاش آپ مجھے بہت پہلے اپنے ماضی کے بارے میں سب کچھ بتا دیتیں۔ کاش آپ مجھے۔۔۔۔۔ مگر اس کا کیا فائدہ ہوتا میں تو شاید تب بھی آپ کو اسی طرح بلیک میل کرتی رہتی بلکہ شاید اس سے زیادہ بری طرح۔

میں تو صرف یہ سوچ رہی ہوں ماما جان کہ میں نے آپ کو اور ذوالعید کو کتنی تکلیف دی ہے۔ کیا میں کبھی اتنی ہمت کر سکوں گی کہ دوبارہ آپ کے سامنے یا ذوالعید کے سامنے جا سکوں۔ یہ کہہ سکوں کہ مجھے معاف کر دیں اور معافی۔۔۔۔۔ معافی کیا ہوتی ہے؟ معاف کر دینا کیا ہوتا ہے؟ آپ مجھے اس لئے باہر لے جانا نہیں چاہتی تھیں کیونکہ آپ خونزدہ تھیں اپنی زندگی سے اپنے تجربات سے آپ مجھے ایسے کسی بھی حادثے سے بچانا چاہتی تھیں اور میں سوچتی تھی آپ کو ایک غلام چاہیے جو بڑھا پے میں آپ کے پاس رہے۔ آپ کی خدمت کرتا رہے۔ میں وہ اتنی ان لوگوں سے ہوں

جن کی آنکھوں پر غرض کی پٹی بندھی ہوتی ہے اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ ساری دنیا ایسی پٹی باندھے پھرتی ہے۔

وہ گم صم صوفہ پر بیٹھی ہوئی تھی جب ذوالعید اندر آیا۔ مریم نے اسے سر اٹھا کر دیکھا۔ وہ بہت پریشان تھا وہ وارڈروب کی دراز کھول کر کچھ رقم اپنے والٹ میں ٹھونس رہا تھا۔ وارڈروب بند کرتے ہوئے اس نے ایک بار مریم کو پٹ کر دیکھا۔

تمہاری وجہ سے میری ماں ہاسپٹل جا پہنچی ہے۔ تم یا درکنہ میری ماں کو کچھ ہوا تو میں تمہیں طلاق دے دوں گا۔ اس نے انگلی اٹھا کر کہا اور وہ کمرے سے نکل گیا۔ ماما جان۔ اس کے دل کی دھڑکن جیسے رکنے لگی۔

کیا یہ سب واقعی میں نے آپ کے ساتھ کیا ہے؟ کیا واقعی میں ہوں وہ جس نے اسے یک دم جیسے خود سے خوف آنے لگا۔

میں کون ہوں؟

آخر کون ہوں؟ مجسم شیطان میری خواہشات نے مجھ کو کیا بنا دیا ہے میرے خواب مجھے کہاں لے آئے ہیں؟ اسے اپنی پوری زندگی ایک فلم کی طرح چلتی محسوس ہوتی۔

میں۔۔۔ امی ام مریم ہوں۔ ایک طلاق یافتہ عورت کی بیٹی ایسی عورت جس کو اس کے شوہر نے کم جہیز لانے پر طلاق دے دی۔

(کیا پیسے کی یہ خواہش میں نے اس عورت کے خون سے لی جسے میری پیدائش سے پہلے اور بعد میں صرف یہ کہا جاتا تھا 'تمہارے پاس کیا ہے؟ تم کیا لانی ہو؟')

ایسی عورت جس نے مجھے تین سال کی عمر میں اس وقت کسی دوسرے کو تھا دیا جب اسے دوسری شادی کرنی تھی اور کوئی اس کی بیٹی کو اس کے ساتھ قبول کرنے پر تیار نہیں تھا۔ دوسرا شوہر نہ سابقہ شوہر نہ ہی اس کے میکے والے۔ ہر جگہ غربت تھی۔ تو کیا یہ اس غربت نے۔۔۔؟

ایک ایسے باپ کی بیٹی جو پیسے کے لالچ میں گرفتار تھا۔۔۔ اس حد تک کہ اس نے رشتے توڑنے میں بھی دیر نہیں لگائی۔ اس نے اپنی بیوی کو بیٹی سمیت چھوڑ دیا (کیا یہ ہوں میں نے اس شخص سے لی؟)

میں ام مریم ہوں جسے تین سال کی عمر میں دو ایسے انسانوں نے کو دیا جس کے پاس صبر اور شکر کے علاوہ کچھ بھی نہیں تھا۔ ایک وہ مرد جس نے اپنی ساری زندگی اپنی بہنوں کی زندگیاں سنوارتے گزاردی۔

ایک وہ عورت جو صبر و قناعت کا نمونہ تھی۔ جس نے ساری زندگی کھلے ہاتھ کے بجائے بند منہی کے ساتھ گزاری۔ جس نے اپنی آزمائشوں اور تکلیفوں کو دنیا کے ہر شخص کو روک روک کر بتانے کے بجائے ان پر صبر کیا اور خاموشی اختیار کر لی۔ میں نے ان دونوں سے کچھ نہیں لیا۔ وہ سکون کی زندگی گزار رہے تھے مجھے لگا وہ مجبوری کی زندگی گزار رہے ہیں۔ میں وہ مومنین کے ساتھ زندگی گزار رہی تھی۔ ہاں وہ مومنین کے ساتھ مگر میں منافقین کے اس گروہ سے تھی جسے بیانی سے محروم رکھا گیا تھا۔ جن کے دلوں پر مہر لگا کر انہیں دنیا میں اتارا جاتا ہے اور وہ سمجھتے ہیں انہیں جنت میں بھیج دیا گیا ہے۔

میں ام مریم ہوں جسے ان مومنین سے وابستگی پر شرمندگی تھی۔ میرا خیال تھا